

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 29 settembre 2015

Aoste, le 29 septembre 2015

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione - Affari legislativi
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69
E-mail : bur@regione.vda.it
Direttore responsabile : Dott.ssa Stefania Fanizzi.
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION :
Présidence de la Région - Affaires législatives
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 AOSTE
Tél. (0165) 27 33 05 - Fax (0165) 27 38 69
E-mail : bur@regione.vda.it
Directeur responsable : Mme Stefania Fanizzi.
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 3300 a pag. 3301

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione —
Leggi e regolamenti —
Corte costituzionale —
Atti relativi ai referendum —

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione —
Atti degli Assessori regionali —
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti regionali —
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale...3302
Avvisi e comunicati —
Atti emanati da altre amministrazioni3309

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi3537
Bandi e avvisi di gara —

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 3300 à la page 3301

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements —
Cour constitutionnelle —
Actes relatifs aux référendums —

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région —
Actes des Assesseurs régionaux —
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des dirigeants de la Région —
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional 3302
Avis et communiqués —
Actes émanant des autres administrations 3309

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 3537
Avis d'appel d'offres —

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GIUNTA REGIONALE

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 4 settembre 2015, n. 1246.

Délibération n° 1246 du 4 septembre 2015,

Variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2015/2017 e al bilancio di cassa per l'anno 2015 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione-obiettivo.
pag. 3302

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 ainsi que le budget de caisse 2015 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.
page 3302

Deliberazione 4 settembre 2015, n. 1253.

Délibération n° 1253 du 4 septembre 2015,

Modifica dell'autorizzazione rilasciata con deliberazione della Giunta regionale n. 259 in data 10 febbraio 2012 alla società ISAV spa, di SAINT-PIERRE, all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita nel medesimo Comune adibita a casa di cura privata ospedaliera, in relazione all'erogazione di prestazioni riabilitative di idrokinesiterapia in regime ambulatoriale privatistico, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.
pag. 3304

modifiant l'autorisation délivrée à *ISAV SpA* de SAINT-PIERRE par la délibération du Gouvernement régional n° 259 du 10 février 2012 en vue de l'exercice d'une activité sanitaire dans la structure qui accueille une clinique, dans la commune de SAINT-PIERRE, pour ce qui est des prestations d'hydrokinésithérapie qui seront dispensées en régime ambulatoire à la charge des patients, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.
page 3304

Deliberazione 4 settembre 2015, n. 1267.

Délibération n° 1267 du 4 septembre 2015,

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione delle centrali idroelettriche in loc. Fussaz e Santa Colomba, nel comune di CHARVENSOD, proposto dalla società Ceab s.r.l. di Doues.
pag. 3306

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *CEAB srl* de Doues, en vue de la réalisation des centrales hydroélectriques de Fussaz et de Sainte-Colombe, dans la commune de CHARVENSOD.
page 3306

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Statuto (Approvato dal Consiglio comunale con deliberazione n. 25 del 18 luglio 2001 e riapprovato con deliberazione n. 39 del 27 dicembre 2001 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 6 del 26 maggio 2006, con

Statuts (Approuvés par la délibération du Conseil communal n° 25 du 18 juillet 2001, approuvés de nouveau par la délibération du Conseil communal n° 39 du 27 décembre 2001 et modifiés par les délibérations du Conseil

deliberazione del Consiglio Comunale n. 17 del 22 giugno 2012, n. 8 del 21 marzo 2013 e con deliberazione del Consiglio Comunale n. 12 del 26 marzo 2015 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 34 del 14 luglio 2015). Ai sensi della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 e s.m.i.

pag. 3309

Comune di TORGNON.

Approvazione variante sostanziale al P.r.g.c.

pag. 3343

Azienda U.S.L. Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 29 maggio 2015, n. 604.

Bilancio di esercizio 2014. Adozione.

pag. 3344

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di COURMAYEUR.

Estratto bando di concorso pubblico, per soli titoli, per l'assegnazione di n. 1 licenza per l'esercizio di taxi.

pag. 3537

communal n° 6 du 26 mai 2006, n° 17 du 22 juin 2012, n° 8 du 21 mars 2013, n° 12 du 26 mars 2015 et n° 34 du 14 juillet 2015, au sens de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998).

page 3309

Commune de TORGNON.

Approbation variante générale du P.r.g.c.

page 3343

Agence U.S.L. Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 604 du 29 mai 2015,

portant adoption des comptes 2014.

page 3344

TROISIÈME PARTIE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune de COURMAYEUR.

Extrait d'un avis de concours, sur titres, en vue de l'attribution d'une licence de taxi.

page 3537

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 4 settembre 2015, n. 1246.

Variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2015/2017 e al bilancio di cassa per l'anno 2015 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione-obiettivo.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2015/2017, come risulta dall'allegato "12 - Variazione medesima funzione obiettivo";
- 2) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

DEUXIÈME PARTIE

**DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1246 du 4 septembre 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 ainsi que le budget de caisse 2015 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 12 (*Variazione medesima funzione obiettivo*);
- 2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo
variazione SERR 2015

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2015	2016	2017	
01.14.001.10 INTERVENTI PER LA TUTELA, RECUPERO, VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE E DEL PAESAGGIO	67390	01	Spese per la tutela ed il recupero dell'ambiente, l'educazione, propaganda ed informazione del settore	1815	Spese per la realizzazione di iniziative di pubblicità, di inserimento web, di acquisto di pubblicazioni, realizzazione di iniziative e interventi di informazione, promozione, educazione per la fruizione dell'ambiente	81.05.00 PIANIFICAZIONI E E VALUTAZIONE AMBIENTALE	81050003 Interventi per la tutela, recupero, valorizzazione dell'ambiente e del paesaggio - 1.14.01.10	C -12.000,00 € -12.000,00	0,00	0,00	La diminuzione è possibile in quanto le risorse sono sufficienti a garantire le attività pertinenti con gli obiettivi di tale richiesta
01.14.003.10 GESTIONE IMPIANTE INFORMAZIONE IN TEMI DI RIFIUTI	59295	01	Spese pe iniziative di informazione e sensibilizzazione in materia di rifiuti	15003	Spese per iniziative di informazione e sensibilizzazione in materia di rifiuti	81.03.00 ATTIVITA' ESTRATTIVE E RIFIUTI	81030001 Gestione impianti e informazione in tema di rifiuti - 1.14.03.10	C 12.000,00 € 12.000,00	0,00	0,00	L'aumento si rende necessario per garantire l'adesione alla settimana europea di riduzione dei rifiuti 2015 e dello svolgimento della attività programmate.

Deliberazione 4 settembre 2015, n. 1253.

Modifica dell'autorizzazione rilasciata con deliberazione della Giunta regionale n. 259 in data 10 febbraio 2012 alla società ISAV spa, di SAINT-PIERRE, all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita nel medesimo Comune adibita a casa di cura privata ospedaliera, in relazione all'erogazione di prestazioni riabilitative di idrokinesiterapia in regime ambulatoriale privatistico, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare la modifica dell'autorizzazione rilasciata con DGR 259/2012 alla società Isav spa, di SAINT-PIERRE, all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita nel medesimo Comune, adibita a casa di cura privata ospedaliera, in relazione all'erogazione di prestazioni riabilitative di idrokinesiterapia in regime ambulatoriale privatistico, ai sensi della DGR 1362/2013, con mantenimento della direzione sanitaria in capo al dott. Luciano RASSAT, iscritto al n. 685 dell'Albo dei medici chirurghi ed odontoiatri presso il competente Ordine dei medici chirurghi e degli odontoiatri della Valle d'Aosta;
2. di stabilire che l'ambulatorio di cui trattasi, nel rispetto dei relativi fabbisogni rideterminati con la sopracitata DGR 1362/2013, non è accreditabile né finanziabile, fatto salvo il mantenimento dell'accreditamento della casa di cura privata ospedaliera, per un totale di 76 posti letto, già rilasciato con deliberazione della Giunta regionale n. 13 in data 11 gennaio 2013;
3. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione rilasciata con DGR 259/2012 e della modifica di cui trattasi è subordinato dal rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, che dovrà essere reso evidente nei successivi sopralluoghi e in occasione delle verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale, nonché al rispetto delle seguenti ulteriori prescrizioni:
 - a) il divieto, senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione regionale, di apportare modificazioni alla planimetria ed alla destinazione d'uso dei locali;
 - b) l'obbligo del mantenimento della struttura edilizia e delle attrezzature in condizioni conformi alle vigenti norme di igiene e sanità pubblica, di prevenzione an-

Délibération n° 1253 du 4 septembre 2015,

modifiant l'autorisation délivrée à ISAV SpA de SAINT-PIERRE par la délibération du Gouvernement régional n° 259 du 10 février 2012 en vue de l'exercice d'une activité sanitaire dans la structure qui accueille une clinique, dans la commune de SAINT-PIERRE, pour ce qui est des prestations d'hydrokinésithérapie qui seront dispensées en régime ambulatoire à la charge des patients, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation délivrée à ISAV SpA de SAINT-PIERRE par la délibération du Gouvernement régional n° 259 du 10 février 2012 en vue de l'exercice d'une activité sanitaire dans la structure qui accueille une clinique, dans la commune de SAINT-PIERRE, est modifiée pour ce qui est des prestations d'hydrokinésithérapie qui seront dispensées en régime ambulatoire à la charge des patients, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013 ; la direction sanitaire est assurée par M. Luciano RASSAT, inscrit au tableau des médecins de l'Ordre des médecins et des chirurgiens-dentistes de la Vallée d'Aoste, sous le n° 685 ;
2. Le cabinet fournissant les prestations en question ne peut être accrédité ni faire l'objet de financements, dans le respect des besoins fixés par la DGR n° 1362/2013 susmentionnée ; l'accréditation de la clinique (76 lits), délivrée par la délibération du Gouvernement régional n° 13 du 11 janvier 2013, demeure valable ;
3. Aux fins du maintien de l'autorisation délivrée par la DGR n° 259/2012 et modifiée au sens de la présente délibération, les conditions minimales générales et spécifiques requises, y compris celles établies par la Région, doivent être respectées, et cela doit être prouvé lors des visites des lieux qui seront effectuées au moins tous les cinq ans, ainsi que les prescriptions indiquées ci-après :
 - a) La dotation en équipements, le plan des locaux et l'affectation de ceux-ci ne peuvent être modifiés sans autorisation préalable de l'Administration régionale ;
 - b) Les bâtiments et les installations doivent être conformes aux dispositions en vigueur en matière de santé publique, d'hygiène, de prévention des in-

- tincendio, di igiene e sicurezza dei luoghi di lavoro, ivi compresa l'osservanza delle norme per la sicurezza degli impianti elettrici di cui al D.M. 37 del 22 gennaio 2008;
- c) il divieto all'uso di apparecchi radiologici, a qualunque scopo utilizzati, senza la preventiva autorizzazione delle autorità competenti in materia;
- d) l'obbligo dell'adozione delle misure di protezione dal contagio professionale da HIV indicate nel decreto del Ministero della Sanità in data 28 settembre 1990;
- e) l'obbligo dell'adozione di misure informative e di pubblicità sanitaria, in conformità a quanto stabilito dalla normativa vigente in materia;
- f) l'obbligo che il direttore sanitario sia designato quale responsabile dell'organizzazione e del coordinamento delle attività sanitarie svolte all'interno delle strutture e di tutte le altre attività comunque annesse (come, ad esempio, l'acquisto di attrezzature), in conformità a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013;
- g) l'obbligo del rispetto delle disposizioni in materia di gestione dei rifiuti sanitari, di cui al D.P.R. 15 luglio 2003, n. 254;
- h) l'obbligo della comunicazione alla Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali – entro il termine di dieci giorni – di ogni modificazione nel possesso dei requisiti previsti per il rilascio dell'autorizzazione di cui trattasi;
4. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui trattasi sia subordinato anche al rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, da rendere evidente in occasione del sopralluogo da effettuare entro 12 mesi dalla data della presente deliberazione nonché delle successive verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale - ai sensi del D.P.R. 14 gennaio 1997 e della DGR 1362/2013;
5. di disporre che le attività e le prestazioni erogate nelle strutture di cui trattasi siano espletate da personale in possesso della specifica abilitazione all'esercizio della professione, in rapporto alle prestazioni svolte;
6. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 9 dell'allegato A alla deliberazione della Giunta regionale 1362/2013, la modifica dell'autorizzazione all'esercizio di attività sanitaria di cui trattasi è rilasciata a tempo indeterminato con decorrenza dalla data della presente deliberazione;
- cendies et d'hygiène et de sécurité du travail, ainsi qu'aux dispositions en matière d'installations électriques visées au décret ministériel n° 37 du 22 janvier 2008;
- c) L'utilisation, quel qu'en soit le motif, d'appareils de radiologie est interdite sans autorisation préalable des autorités compétentes en la matière;
- d) Toutes mesures de protection des professionnels de santé contre le risque de contamination par le VIH doivent être adoptées, aux termes du décret du Ministère de la santé du 28 septembre 1990;
- e) Toutes mesures d'information et de publicité sanitaire doivent être adoptées, conformément aux dispositions en vigueur en la matière;
- f) Le directeur sanitaire doit être nommé responsable de l'organisation et de la coordination des prestations sanitaires fournies dans les structures en cause et de toutes les activités y afférentes (achat d'équipements, etc.), au sens de la DGR n° 1362/2013;
- g) Les dispositions du décret du président de la République n° 254 du 15 juillet 2003 en matière de gestion des déchets sanitaires doivent être respectées;
- h) Tout changement au niveau du respect des conditions requises aux fins de l'autorisation en cause doit être communiqué sous dix jours à la structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité;
4. Aux fins du maintien de l'autorisation en question, les conditions minimales générales et spécifiques requises, même à l'échelon régional, doivent être respectées, et cela doit être prouvé lors de la visite des lieux qui sera effectuée dans les douze mois qui suivent la date de la présente délibération et, par la suite, au moins tous les cinq ans, conformément aux dispositions du décret du président de la République du 14 janvier 1997 et de la DGR n° 1362/2013;
5. Le personnel œuvrant dans les structures en cause doit justifier de son aptitude à l'exercice des activités et des prestations qu'il est appelé à fournir, compte tenu de la nature de celles-ci;
6. Aux termes de l'art. 9 de l'annexe A de la DGR n° 1362/2013, l'autorisation modifiée au sens de la présente délibération a une durée de validité indéterminée, qui court à compter de la date de cette dernière;

7. di stabilire che la modifica dell'autorizzazione di cui al punto 1, non può essere ceduta a terzi;
8. di disporre che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione ai sensi dell'articolo 8-ter, commi 4 e 5, del decreto legislativo 502/1992, come modificato dal decreto legislativo 229/1999, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della struttura stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale;
9. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 11 della deliberazione della Giunta regionale 1362/2013, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa da parte della Giunta regionale;
10. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;
11. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione;
12. di stabilire che la Struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione alla società Isav spa, di SAINT-PIERRE, all'Ordine dei Medici chirurghi e degli odontoiatri della Valle d'Aosta, all'Ufficio tecnico del Comune di SAINT-PIERRE, alla Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali nonché al Direttore Generale e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Deliberazione 4 settembre 2015, n. 1267.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione delle centrali idroelettriche in loc. Fussaz e Santa Colomba, nel comune di CHARVENSOD, proposto dalla società Ceab s.r.l. di Doues.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione

7. L'autorisation modifiée au sens de la présente délibération ne peut être cédée à des tiers ;
8. Au cas où l'État ou la Région adopteraient des actes au sens des quatrième et cinquième alinéas de l'art. 8 ter du décret législatif n° 502 du 30 décembre 2002, tel qu'il a été modifié par le décret législatif n° 229 du 19 juin 1999, le titulaire de la structure concernée doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation étatique ou régionale ;
9. Aux termes de l'art. 11 de la DGR n° 1362/2013, toute violation des dispositions visées à la présente délibération entraîne l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur en la matière ; par ailleurs, l'autorisation en cause peut être suspendue ou retirée par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés ;
10. Les autorisations et les prescriptions du ressort d'autres établissements, organes et organismes doivent être demandées, au sens de la réglementation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées ;
11. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région ;
12. La structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération *ISAV SpA* de SAINT-PIERRE, l'Ordre des médecins et des chirurgiens-dentistes de la Vallée d'Aoste, le Bureau technique de la Commune de SAINT-PIERRE, la structure « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales, ainsi que le directeur général et la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Délibération n° 1267 du 4 septembre 2015,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *CEAB srl* de Doues, en vue de la réalisation des centrales hydroélectriques de Fussaz et de Sainte-Colombe, dans la commune de CHARVENSOD.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par

delle centrali idroelettriche in loc. Fussaz e Santa Colomba, nel Comune di CHARVENSOD, presentato dalla Società CEAB s.r.l. di Doues;

2. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- nella fase istruttoria propedeutica al rilascio della subconcessione di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico si dovranno valutare le effettive esigenze di prelievo derivanti dall'utilizzo potabile delle acque in ossequio alle disposizioni di cui alla deliberazione della Giunta regionale 1253/2012; il prelievo idroelettrico, pertanto, dovrà essere commisurato alle preponderanti effettive esigenze idropotabili;
- in ogni caso, in assenza della regolarizzazione delle domande di riconoscimento del diritto di derivazione dalle sorgenti di San Grato e di Morion, presentate ai sensi della legge 36/1994 dal Comune di CHARVENSOD, l'uso idroelettrico dovrà essere limitato ai soli valori delle portate già concesse e prelevate alle sorgenti di Ponteilles, nel limite di 17 l/s costanti tutto l'anno;
- qualora nel corso dei lavori di realizzazione dell'impianto idroelettrico si dovessero effettuare delle modifiche all'esistente manufatto di attraversamento del torrente Comboé da parte delle tubazioni dell'acquedotto, dovrà essere richiesta alla Struttura affari generali demanio e risorse idriche apposita autorizzazione, ai sensi del R.D. 523/1904, per modificare la concessione di occupazione demaniale attualmente in vigore;
- vengano ottemperate le modalità operative contenute nella relazione geologica e nello specifico studio di compatibilità con lo stato di dissesto esistente;
- per quanto riguarda specificatamente la posa della condotta interrata lungo i settori di versante più acclivi, la compatibilità dell'intervento con lo stato di dissesto esistente dovrà essere perseguita attraverso la messa in esercizio di un regolatore automatico di portata accoppiato ad una valvola di intercettazione del flusso, al fine di evitare l'insorgere di potenziali fenomeni di dissesto in caso di rottura della tubazione;
- la centrale in località Santa Colomba sia maggiormente inserita nel pendio, limitando al portone di accesso la parte in vista sul prospetto Nord, al fine di mitigarne l'impatto all'interno del contesto paesaggistico tutelato;
- i lavori vengano eseguiti nel rispetto delle prescrizioni indicate nel parere della Struttura forestazione e sentieristica citato in premessa;

CEAB srl de Doues, en vue de la réalisation des centrales hydroélectriques de Fussaz et de Sainte-Colombe, dans la commune de CHARVENSOD;

2. Le présent avis positif est subordonné au respect des prescriptions suivantes :

- pendant la phase d'instruction préliminaire à la délivrance de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux à usage hydroélectrique, il y a lieu d'évaluer les exigences effectives de prélèvement pour la desserte en eau potable, conformément aux dispositions de la délibération du Gouvernement régional n° 1253 du 15 juin 2012; la dérivation des eaux doit donc être proportionnée aux exigences prioritaires de desserte en eau potable;
- en tout état de cause, tant que les demandes d'autorisation de dérivation des eaux des sources de Saint-Grat et de Morion, présentées par la Commune de CHARVENSOD au sens de la loi n° 36 du 5 janvier 1994, ne seront pas régularisées, l'usage hydroélectrique doit être limité aux débits déjà autorisés et dérivés des sources de Ponteilles, dans la limite de 17 l/s pendant toute l'année;
- au cas où, pendant les travaux de réalisation de l'installation hydroélectrique, la canalisation d'adduction d'eau traversant le Comboé devrait être modifiée, une demande de variante de la concession d'occupation du domaine public en vigueur doit être présentée à la structure «Affaires générales, domaine et ressources hydriques», au sens du décret du roi n° 523 du 25 juillet 1904;
- les modalités opérationnelles prévues par le rapport géologique et l'étude de compatibilité des ouvrages avec l'état de dégradation existant doivent être respectées;
- pour ce qui est de la pose de la canalisation enterrée dans les portions de versants les plus raides, la compatibilité des travaux avec l'état de dégradation existant doit être assurée par l'installation d'un régulateur automatique de débit et d'une soupape d'arrêt du flux, afin que soient évités les phénomènes d'instabilité susceptibles de dériver de l'éventuelle rupture de ladite canalisation;
- l'insertion dans le paysage de la centrale de Sainte-Colombe doit être plus soignée et seul la porte d'accès sur le côté nord doit être visible, aux fins de la réduction de l'impact sur le contexte paysager protégé;
- les travaux doivent être réalisés conformément aux dispositions prévues par l'avis de la structure «Forêts et sentiers» visé au préambule;

-
- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">– per i tratti di strada regionale interessati dai lavori di posa della condotta prima dell’inizio dei lavori dovranno essere ottemperati gli adempimenti indicati dalla Struttura viabilità;– tutte le operazioni di scavo previste in progetto nei settori indicati nel parere espresso dalla Struttura patrimonio archeologico citato in premessa siano accompagnate da sorveglianza archeologica non continuativa, da effettuarsi da parte di archeologi professionisti, compresa l’eventuale realizzazione di documentazione (grafica, fotografica, e schedografica) delle stratigrafie esposte qualora ritenute di interesse;– siano rispettate le prescrizioni indicate nella relazione previsionale di impatto acustico con particolare riguardo ai requisiti di abbattimento acustico degli edifici ospitanti gli impianti indicati nella documentazione;– gli interventi di posa della condotta, come indicato in progetto, siano effettuati in interrato;– per un tratto di posa della condotta sia adottata la soluzione alternativa al di sotto della strada comunale così come segnalato nelle osservazioni pervenute da parte di terzi indicate in premessa, al fine di ridurre l’impatto ambientale sui terreni di proprietà;– nell’ambito dei lavori per la realizzazione della centrale in loc. Fussaz non vi siano interferenze né venga causato pregiudizio all’attività di coltura a vigneto in atto nell’area limitrofa; <p>3. di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori ai seguenti soggetti competenti:</p> <ul style="list-style-type: none">– Struttura pianificazione e valutazione ambientale, dell’Assessorato territorio e ambiente (al quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);– Stazione forestale competente per territorio, alla quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell’opera; <p>4. di limitare l’efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;</p> <p>5. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.</p> | <ul style="list-style-type: none">– avant les travaux de pose de la canalisation qui concernent des tronçons de route régionale, les prescriptions formulées par la structure «Voirie» doivent être appliquées;– toutes les opérations de fouille prévues par le projet dans les secteurs indiqués dans l’avis exprimé par la structure «Patrimoine archéologique» évoqué au préambule doivent être accompagnées d’une surveillance archéologique non continue, assurée par des archéologues professionnels, qui peuvent former un dossier (pièces graphiques, photos et fiches) sur les couches stratigraphiques dégagées, si elles sont considérées comme intéressantes;– les prescriptions visées au rapport de prévision de l’impact acoustique doivent être respectées et notamment celles concernant les conditions de réduction dudit impact dans les bâtiments qui accueillent les installations indiquées dans la documentation;– la canalisation doit être enterrée, comme il appert du projet;– un tronçon de la canalisation doit être enterré en dessous de la route communale, suivant les observations des tiers visées au préambule, afin que l’impact sur les terrains propriété des particuliers soient réduit;– dans le cadre des travaux de réalisation de la centrale de Fussaz, l’activité de viticulture exercée dans la zone limitrophe ne doit être entravée ni endommagée; <p>3. La date d’ouverture de chantier doit être communiquée par écrit :</p> <ul style="list-style-type: none">– à la structure «Planification et évaluation environnementale» de l’Assessorat du territoire et de l’environnement, qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier;– au poste forestier territorialement compétent, auquel l’adjudicataire doit également présenter le projet d’exécution des travaux; <p>4. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l’environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération;</p> <p>5. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.</p> |
|--|--|
-

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Statuto (Approvato dal Consiglio comunale con deliberazione n. 25 del 18 luglio 2001 e riapprovato con deliberazione n. 39 del 27 dicembre 2001 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 6 del 26 maggio 2006, con deliberazione del Consiglio Comunale n. 17 del 22 giugno 2012, n. 8 del 21 marzo 2013 e con deliberazione del Consiglio Comunale n. 12 del 26 marzo 2015 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 34 del 14 luglio 2015). Ai sensi della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 e s.m.i..

INDICE

TITOLO I - DISPOSIZIONI GENERALI

- art. 1 - Fonti
- art. 2 - Principi fondamentali
- art. 3 - Finalità
- art. 4 - Programmazione e cooperazione
- art. 5 - Territorio
- art. 6 - Sede
- art. 7 - Stemma, fascia e bandiere
- art. 8 - Lingua francese e franco-provenzale
- art. 9 - Toponomastica

TITOLO II - ORGANI DI GOVERNO

- art. 10 - Organi
- art. 11 - Consiglio comunale
- art. 12 - Competenze
- art. 13 - Adunanze e convocazioni
- art. 14 - Funzionamento
- art. 15 - Consiglieri
- art. 16 - Diritti e doveri
- art. 17 - Gruppi consiliari
- art. 18 - Commissioni consiliari
- art. 19 - Nomina della giunta
- art. 20 - Giunta comunale
- art. 21 - Competenze
- art. 22 - Composizione
- art. 23 - Funzionamento
- art. 24 - Sindaco
- art. 25 - Competenze amministrative
- art. 26 - Competenze di vigilanza
- art. 27 - Ordinanze
- art. 28 - Vicesindaco
- art. 29 - Dimissioni, impedimento permanente, rimozione, decadenza, sospensione o decesso del sindaco;
- art. 30 - Delegati del sindaco

TITOLO III - UFFICI DEL COMUNE

- art. 31 - Segretario comunale
- art. 32 - Competenze gestionali del segretario, degli altri dirigenti e dei responsabili di servizi

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Statuts (Approuvés par la délibération du Conseil communal n° 25 du 18 juillet 2001, approuvés de nouveau par la délibération du Conseil communal n° 39 du 27 décembre 2001 et modifiés par les délibérations du Conseil communal n° 6 du 26 mai 2006, n° 17 du 22 juin 2012, n° 8 du 21 mars 2013, n° 12 du 26 mars 2015 et n° 34 du 14 juillet 2015, au sens de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998).

TABLE DES MATIÈRES

TITRE PREMIER - DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- Art. 1^{er} - Sources
- Art. 2 - Principes fondamentaux
- Art. 3 - Buts
- Art. 4 - Planification et coopération
- Art. 5 - Territoire
- Art. 6 - Siège
- Art. 7 - Armoiries, écharpe et drapeaux
- Art. 8 - Langue française et francoprovençal
- Art. 9 - Toponymie

TITRE II - ORGANES DE LA COMMUNE

- Art. 10 - Organes de la Commune
- Art. 11 - Conseil communal
- Art. 12 - Compétences du Conseil
- Art. 13 - Séances et convocations du Conseil
- Art. 14 - Fonctionnement du Conseil
- Art. 15 - Conseillers
- Art. 16 - Droits et obligations des conseillers
- Art. 17 - Groupes du Conseil
- Art. 18 - Commissions du Conseil
- Art. 19 - Nomination de la Junte
- Art. 20 - Junte communale
- Art. 21 - Compétences de la Junte
- Art. 22 - Composition de la Junte
- Art. 23 - Fonctionnement de la Junte
- Art. 24 - Syndic
- Art. 25 - Compétences administratives du syndic
- Art. 26 - Compétences du syndic en matière de contrôle
- Art. 27 - Ordonnances du syndic
- Art. 28 - Vice-syndic
- Art. 29 - Démission, empêchement définitif, destitution, démission d'office, suspension ou décès du syndic
- Art. 30 - Délégués du syndic

TITRE III - BUREAUX DE LA COMMUNE

- Art. 31 - Secrétaire communal
- Art. 32 - Fonctions du secrétaire communal, des autres dirigeants et des responsables des services en matière de gestion

art. 33 - Competenze consultive

art. 34 - Competenze di sovrintendenza, gestione
e coordinamento

art. 35 - Competenze di legalità e garanzia

art. 36 - Organizzazione degli uffici e del personale

art. 37 - Struttura degli uffici

art. 38 - Personale

art. 39 - Albo pretorio

art. 40 - Amministrazione digitale

TITOLO IV - SERVIZI

art. 41 - Forme di gestione

TITOLO V - ORDINAMENTO FINANZIARIO-CONTABILE

Art. 42 - Principi

TITOLO VI - ORGANIZZAZIONE TERRITORIALE E FORME ASSOCIATIVE

art. 43 - Organizzazione infracomunale - Consorzi irrigui
e di miglioramento fondiario

art. 44 - Cooperazione

art. 45 - Unité des Communes Valdôtaines

art. 46 - Consorzerie

TITOLO VII - PARTECIPAZIONE POPOLARE

art. 47 - Partecipazione popolare

art. 48 - Assemblee consultive

art. 49 - Interventi nei procedimenti

art. 50 - Istanze

art. 51 - Petizioni

art. 52 - Proposte

art. 53 - Associazioni

art. 54 - Partecipazione a commissioni

art. 55 - Referendum

art. 56 - Effetti dei referendum consultivi

art. 57 - Accesso

art. 58 - Informazione

TITOLO VIII - FUNZIONE NORMATIVA

art. 59 - Statuto e sue modifiche

art. 60 - Regolamenti

TITOLO IX - NORME TRANSITORIE E FINALI

art. 61 - Norme transitorie

art. 62 - Norme finali

Art. 33 - Fonctions du secrétaire communal, des autres
dirigeants et des responsables des services
en matière de consultation

Art. 34 - Fonctions du secrétaire communal en matière
de supervision, de gestion et de coordination

Art. 35 - Fonctions du secrétaire communal en matière
de légalité et de garantie

Art. 36 - Organisation des bureaux et du personnel

Art. 37 - Structure des bureaux

Art. 38 - Personnel

Art. 39 - Tableau d'affichage

Art. 40 - Administration numérique

TITRE IV - SERVICES

Art. 41 - Modes de gestion

TITRE V - ORGANISATION FINANCIÈRE ET COMPTABLE

Art. 42 - Principes

TITRE VI - ORGANISATION TERRITORIALE ET FORMES ASSOCIATIVES

Art. 43 - Organisation infra-communale et consortiums
d'irrigation et d'amélioration foncière

Art. 44 - Coopération

Art. 45 - Unité des Communes valdôtaines

Art. 46 - Consorzeries

TITRE VII - PARTICIPATION POPULAIRE

Art. 47 - Instances participatives et démocratie directe

Art. 48 - Assemblées consultatives

Art. 49 - Intervention dans les procédures administratives

Art. 50 - Requêtes

Art. 51 - Pétitions

Art. 52 - Propositions

Art. 53 - Associations

Art. 54 - Participation aux commissions

Art. 55 - Référendums

Art. 56 - Conséquences des référendums de consultation

Art. 57 - Droit d'accès

Art. 58 - Information

TITRE VIII - FONCTION NORMATIVE

Art. 59 - Statuts et modifications y afférentes

Art. 60 - Règlements

TITRE IX - DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES

Art. 61 - Dispositions transitoires

Art. 62 - Dispositions finales

STATUTO

TITOLO I
DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1

Fonti

1. Il presente statuto è adottato in conformità alla l.r. 9 febbraio 1995 n. 4 e s.m.i., alla l.r. 7 dicembre 1998 n. 54, e s.m.i alla l.r. 19 gennaio 2015 ed alla l.r. 5 agosto 2014 n. 6 e s.m.i..

Art. 2

Principi fondamentali

1. La comunità di CHALLAND-SAINT-VICTOR, organizzata nel proprio comune che ne rappresenta la forma associativa, costituisce l'ente locale, autonomo e democratico che la rappresenta, ne cura gli interessi e ne promuove lo sviluppo secondo i principi della costituzione, delle leggi dello stato e di quelle regionali.
2. L'autogoverno della comunità si realizza con gli organi, gli istituti od i principi di cui al presente statuto.
3. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR ha autonomia statutaria, normativa, organizzativa, finanziaria ed amministrativa nonché impositiva nei limiti fissati dalle leggi e nell'ambito dei propri regolamenti e delle norme di coordinamento della finanza pubblica.
4. Nell'esercizio di tale autonomia, delle sue funzioni e dei suoi servizi si uniforma ai principi dell'effettivo esercizio dei diritti dei cittadini, della loro partecipazione alla gestione degli affari pubblici, dell'efficacia, efficienza ed economicità dell'amministrazione e della sussidiarietà dei livelli di governo regionale, nazionale e comunitario rispetto a quello comunale.
5. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR è titolare di funzioni amministrative proprie, esercita le funzioni ad esso attribuite dallo stato e dalla regione, concorre alla determinazione degli obiettivi contenuti nei piani e programmi statali e regionali, provvede, secondo le sue competenze, alla loro specificazione ed attuazione, nel rispetto dei principi di cui al comma 4.
6. Spettano al comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR tutte le funzioni amministrative che riguardano la comunità ed il territorio comunale, considerate per settori organici, adeguati alle condizioni ed alle esigenze locali, inerenti agli interessi ed allo sviluppo della propria comunità, con particolare riferimento ai settori dei servizi sociali, dell'assetto ed utilizzo del territorio e dello svi-

STATUTS

TITRE PREMIER
DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Art. 1^{er}

Sources

1. Les présents statuts sont adoptés au sens des lois régionales n° 4 du 9 février 1995, n° 54 du 7 décembre 1998, n° 6 du 5 août 2014 et n° 1 du 19 janvier 2015.

Art. 2

Principes fondamentaux

1. La Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR, qui est une collectivité locale à caractère associatif, autonome et démocratique, représente la communauté locale, en défend les intérêts et en encourage le développement suivant les principes constitutionnels et conformément aux lois de la Région et de l'État.
2. L'auto-gouvernement de ladite communauté est assuré par les organes visés aux présents statuts, selon les dispositions et les principes de ceux-ci.
3. La Commune jouit d'une autonomie statutaire, normative, organisationnelle, financière et administrative ainsi que du pouvoir d'imposition dans les limites fixées par les lois, par ses règlements et par les dispositions en matière de finances publiques.
4. Dans le cadre de l'exercice de son autonomie et de ses compétences, ainsi que de la fourniture des services communaux, la Commune s'inspire des principes du respect des droits des citoyens, de leur participation à la gestion de la chose publique, de l'efficacité, de l'efficience et de l'économicité de l'administration, ainsi que de la subsidiarité des différents niveaux de gouvernement (Union européenne, État, Région et Commune).
5. La Commune exerce les compétences administratives qui lui sont propres ainsi que les compétences qui lui sont attribuées par l'État et par la Région, participe à la détermination des objectifs des plans et des programmes nationaux et régionaux et s'emploie à préciser et à réaliser lesdits objectifs, dans les limites de ses compétences et conformément aux principes visés au quatrième alinéa.
6. Les compétences administratives du ressort de la Commune ont rapport à la communauté et au territoire communal et sont exercées dans des secteurs cohérents qui tiennent compte des conditions et des exigences locales, ainsi que du développement de la communauté, et concernent notamment les services sociaux, l'aménagement et l'utilisation du territoire et l'essor économique,

luppo economico, salvo quanto non sia espressamente attribuito ad altri soggetti dalla legge statale o regionale.

7. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR, per l'esercizio delle funzioni in ambiti territoriali adeguati, attua forme di cooperazione con la regione, il Consorzio degli Enti Locali della Valle d'Aosta, il Comune di AOSTA, l'Unité des Communes Valdôtaines e con gli altri Comuni.
8. Ulteriori funzioni amministrative per servizi di competenza statale e regionale possono essere trasferite o delegate al comune dalla legge statale o regionale che regola anche i relativi rapporti finanziari, assicurando le risorse necessarie.
9. Le funzioni trasferite o delegate dalla regione sono esercitate in conformità ai principi del presente statuto, con osservanza degli obblighi finanziari ed organizzativi nonché delle modalità di esercizio stabilite con legge regionale.
10. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR dispone, sia mediante risorse proprie sia attraverso trasferimenti regionali e statali, dei mezzi economici necessari per l'adempimento delle funzioni ad esso riconosciute o delegate dalle leggi regionali o nazionali.
11. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR, nell'ambito dei principi summenzionati, può definire le proprie strutture amministrative per lo svolgimento delle funzioni relative ai propri interessi ed al proprio sviluppo.
12. I rapporti tra il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR, gli altri comuni, e la Regione, il Consorzio degli Enti Locali della Valle d'Aosta e l'Unité des Communes Valdôtaines sono fondati sul principio della pari dignità istituzionale e su quello della cooperazione.

Art. 3
Finalità

1. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR promuove lo sviluppo ed il progresso civile, sociale ed economico e culturale della propria comunità, su base autonomistica, ispirandosi ai principi, ai valori ed agli obiettivi della costituzione, delle leggi statali, delle leggi regionali e delle tradizioni locali.
2. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR persegue la collaborazione e la cooperazione con tutti i soggetti pubblici e privati, promuovendo la piena partecipazione dei cittadini e delle forze sociali, economiche e sindacali all'amministrazione della comunità.

sans préjudice des compétences que la législation nationale ou régionale accorde expressément à d'autres acteurs.

7. En vue d'assurer au mieux l'exercice de ses compétences, la Commune pratique des formes de coopération avec la Région, avec le Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste, avec la Commune d'AOSTE, avec l'Unité des Communes valdôtaines dont elle fait partie et avec les autres Communes.
8. D'autres compétences administratives, relatives à des services du ressort de l'État ou de la Région, peuvent être transférées ou déléguées à la Commune par les lois nationales ou régionales qui régissent les rapports financiers y afférents et assurent les ressources nécessaires.
9. La Commune exerce les compétences qui lui sont transférées ou déléguées par la Région conformément aux principes énoncés aux présents statuts et dans le respect des obligations financières et organisationnelles ainsi que des modalités d'exercice fixées par la loi régionale.
10. Aux fins de l'exercice des compétences qui lui sont attribuées ou déléguées par des lois régionales ou nationales, la Commune dispose de ressources propres et de ressources transférées par la Région et par l'État.
11. Dans le cadre des principes susmentionnés, la Commune peut créer les structures nécessaires aux fins de l'exercice des compétences qui lui sont dévolues pour assurer la sauvegarde de ses intérêts et favoriser son développement.
12. Les rapports avec la Région, avec le Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste, avec l'Unité des Communes valdôtaines dont la Commune fait partie et avec les autres Communes reposent sur les principes de l'égalité institutionnelle et de la coopération.

Art. 3
Buts

1. La Commune, dans le cadre de son autonomie, encourage le développement et le progrès civil, social, économique et culturel de sa communauté, en s'inspirant des principes, des valeurs et des objectifs de la Constitution, des lois de l'État et de la Région, ainsi que des traditions locales.
2. La Commune instaure des rapports de collaboration et de coopération avec toutes les personnes publiques et privées, en associant les citoyens, les acteurs sociaux et économiques et les organisations syndicales à l'administration de la communauté.

3. La sfera di governo del comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR è costituita dall'ambito territoriale.
4. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR persegue con la propria azione i seguenti fini:
 - a) il superamento degli squilibri economici, sociali, culturali e territoriali esistenti nel proprio ambito nonché il pieno sviluppo della persona umana, alla luce dell'uguaglianza e della pari dignità sociale dei cittadini;
 - b) la promozione di azioni positive intese a rimuovere gli ostacoli che pregiudicano di fatto la partecipazione delle donne al mondo del lavoro, all'avita sociale, politica, economica e culturale, nell'ambito delle pari opportunità uomo-donna.
 - c) il sostegno alla realizzazione di un sistema globale ed integrato di sicurezza sociale e di tutela della persona, in sintonia con l'attività delle organizzazioni di volontariato;
 - d) la tutela e lo sviluppo delle risorse naturali, ambientali, storiche e culturali presenti sul proprio territorio per garantire alla comunità locale una migliore qualità di vita;
 - e) la tutela e lo sviluppo delle consorzierie e dei consorzi irrigui e di miglioramento fondiario nonché la protezione ed il razionale impiego dei terreni consortili, dei demani collettivi e degli usi civici nell'interesse delle comunità locali, con il consenso di queste ultime, promuovendo a tal fine l'adeguamento degli statuti e dei regolamenti delle consorzierie e dei consorzi irrigui e di miglioramento fondiario alle esigenze delle comunità titolari;
 - f) la valorizzazione ed il recupero delle tradizioni e consuetudini locali, anche in collaborazione con i comuni vicini e con la regione;
 - g) la piena attuazione della partecipazione diretta dei cittadini alle scelte politiche ed amministrative degli enti locali, della regione e dello stato.
5. Il comune partecipa alle associazioni nazionali, regionali ed internazionali degli enti locali, nell'ambito dell'integrazione europea ed extra-europea, per la valorizzazione del ruolo essenziale dei poteri locali ed autonomi.

Art. 4

Programmazione e cooperazione

1. Il Comune realizza le proprie finalità adottando il meto-

3. La Commune exerce ses fonctions dans le cadre de son territoire.
4. La Commune poursuit les objectifs suivants :
 - a) Surmonter les déséquilibres économiques, sociaux, culturels et territoriaux existant sur son territoire, garantir le plein épanouissement de la personne humaine, à la lumière des principes de l'égalité et de la dignité sociale des citoyens;
 - b) Mettre en œuvre des actions positives en vue d'éliminer les obstacles que les femmes rencontrent dans le monde du travail et dans la vie sociale, politique, économique et culturelle, conformément au principe de l'égalité des chances entre les femmes et les hommes;
 - c) Soutenir la réalisation d'un système global et intégré de sécurité sociale et de protection de la personne, en accord avec les associations de bénévoles;
 - d) Sauvegarder et développer les ressources naturelles, environnementales, historiques et culturelles de son territoire pour garantir à la communauté locale une meilleure qualité de la vie;
 - e) Défendre et soutenir les consorzieries et les consortiums d'irrigation et d'amélioration foncière ainsi qu'assurer la sauvegarde et l'utilisation rationnelle des terrains consortiaux, des domaines collectifs et des biens soumis aux droits d'usage, dans l'intérêt et avec l'accord des intéressés et en veillant à ce que les statuts et les règlements des consorzieries et des consortiums en cause répondent aux exigences de ces derniers;
 - f) Valoriser et réhabiliter les traditions et les coutumes locales, en collaboration avec les Communes limitrophes et avec la Région;
 - g) Assurer la pleine application du principe de la participation directe des citoyens aux choix politiques et administratifs des collectivités locales, de la Région et de l'État.
5. Dans le cadre de l'intégration européenne et extra-européenne, la Commune participe aux associations régionales, nationales et internationales des collectivités locales, et ce, aux fins de la valorisation du rôle essentiel des pouvoirs locaux et autonomes.

Art. 4

Planification et coopération

1. La Commune poursuit ses objectifs suivant la méthode et

do e gli strumenti della programmazione, perseguendo il raccordo tra gli analoghi strumenti degli altri comuni, della regione, dello stato, dell'Unione europea e della carta europea dell'autonomia locale ratificata con l. 30 dicembre 1989 n. 439.

2. Il Comune concorre alla determinazione degli obiettivi contenuti nei programmi dello Stato e della Regione Autonoma Valle d'Aosta, avvalendosi dell'apporto delle formazioni sociali, economiche, sindacali e culturali operanti nel suo territorio.
3. I rapporti con altri comuni e con la Regione sono informati ai principi di sussidiarietà, cooperazione e complementarità tra le diverse sfere di autonomia nonché alla massima economicità, efficienza ed efficacia, per raggiungere la maggiore utilità sociale delle proprie funzioni e dei servizi di competenza, in funzione delle esigenze e dello sviluppo della comunità locale rappresentata dal comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.
4. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR promuove rapporti di collaborazione, cooperazione e scambio con le comunità locali di altre nazioni, anche mediante forme di gemellaggio, nel rispetto degli accordi internazionali e delle deliberazioni regionali, attinenti ad esigenze di carattere unitario e volte ad assicurare il coordinamento delle attività svolte con quelle dello stato, delle altre regioni, dell'unione europea, delle organizzazioni transnazionali e delle comunità di altre nazioni.

Art. 5
Territorio

1. Le frazioni storicamente riconosciute dalla comunità e denominate Ville-Nabian costituiscono la circoscrizione del Comune.
2. Il territorio di CHALLAND-SAINT-VICTOR comprende le seguenti frazioni (modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 21 marzo 2013):

avec les outils de la planification, en collaboration avec les autres Communes, avec la Région, avec l'État et avec l'Union européenne et conformément à la Charte européenne de l'autonomie locale, ratifiée par la loi n° 439 du 30 décembre 1989.

2. La Commune prend part à la détermination des objectifs énoncés dans les programmes de la Région et de l'État en faisant appel aux organismes sociaux et économiques, ainsi qu'aux organisations syndicales et culturelles œuvrant sur son territoire.
3. Les rapports avec la Région et avec les autres collectivités locales s'inspirent des principes de la subsidiarité, de la coopération et de la complémentarité entre les différents échelons d'autonomie et visent à l'obtention du plus haut degré d'économicité, d'efficacité et d'efficacités, et ce, afin d'optimiser l'utilité sociale des missions et des services du ressort de la Commune, en fonction des exigences et en vue du développement de la communauté locale.
4. La Commune encourage les rapports de collaboration, de coopération et d'échange avec les communautés locales d'autres nations sous différentes formes, y compris le jumelage, et ce, dans le respect des accords internationaux et des délibérations régionales. Lesdits rapports doivent répondre à des exigences communes et assurer la coordination des actions mises en place avec celles que réalisent les communautés des autres nations, les autres Régions, l'État, l'Union européenne et les organismes transnationaux.

Art. 5
Territoire

1. La circonscription de la Commune est constituée des hameaux de Ville et de Nabian, historiquement reconnus par la communauté.
2. Le territoire de CHALLAND-SAINT-VICTOR comprend les hameaux et les localités ci-après (modification apportée par la délibération du Conseil communal n° 8 du 21 mars 2013):

Frazione	Abaz	Località	Dondeuil	Frazione	Provèche
Località	Ase	Località	Fobe	Località	Les Renoux
Località	Barmes	Frazione	Fontaney	Località	La Riccaz
Località	Le Bondin	Località	Le Goil	Località	Servaz
Località	Les Boures	Frazione	Isollaz	Località	La Seuraz
Località	Chalex-Dessous	Frazione	Le Lessey	Frazione	Sizan
Località	Chalex-Dessus	Località	Lirettaz	Frazione	Le Suc
Frazione	Champeille	Località	Le Loil	Frazione	Targnod

Località	Champulouey	Frazione	Mazu	Frazione	Le Terrain-Blanc
Località	Chastesire	Frazione	Moleilles	Località	Le Tronc
Frazione	Châtaignère	Località	Molignon	Località	Try
Frazione	Chavernasse	Località	Moriset	Località	Terrevin
Località	Côtesèche	Località	Monconge	Località	Vachave
Località	Curet	Frazione	Nabian	Località	Val-de-Brie
Località	Le Dialley	Frazione	Oillon	Frazione	Valfrèche
Località	Dondeuil	Frazione	Pane	Località	Veloux
Località	Fobe	Località	Pessey	Frazione	Verval
Frazione	Fontaney	Località	Le Pian-Praz	Frazione	Ville
Località	Le Goil	Località	Le Pianet	Frazione	Viran
Frazione	Isollaz	Località	Piaoud	Località	Riorte

Abaz	(hameau)	Dondeuil	(localité)	Provèche	(hameau)
Ase	(localité)	Fobe	(localité)	Les Renoux	(localité)
Barmes	(localité)	Fontaney	(hameau)	La Riccaz	(localité)
Le Bondin	(localité)	Le Goil	(localité)	Servaz	(localité)
Les Boures	(localité)	Isollaz	(hameau)	La Seuraz	(localité)
Chalex-Dessous	(localité)	Le Lessey	(hameau)	Sizan	(hameau)
Chalex-Dessus	(localité)	Lirettaz	(localité)	Le Suc	(hameau)
Champeille	(hameau)	Le Loil	(localité)	Tarnod	(hameau)
Champulouey	(localité)	Mazu	(hameau)	Le Terrain-Blanc	(hameau)
Chastesire	(localité)	Moleilles	(hameau)	Le Tronc	(localité)
Châtaignère	(hameau)	Molignon	(localité)	Try	(localité)
Chavernasse	(hameau)	Moriset	(localité)	Terrevin	(localité)
Côtesèche	(localité)	Monconge	(localité)	Vachave	(localité)
Curet	(localité)	Nabian	(hameau)	Val-de-Brie	(localité)
Le Dialley	(localité)	Oillon	(hameau)	Valfrèche	(hameau)
Dondeuil	(localité)	Pane	(hameau)	Veloux	(localité)
Fobe	(localité)	Pessey	(localité)	Verval	(hameau)
Fontaney	(hameau)	Le Pian-Praz	(localité)	Ville	(hameau)
Le Goil	(localité)	Le Pianet	(localité)	Viran	(hameau)
Isollaz	(hameau)	Piaoud	(localité)	Riorte	(localité)

Art. 6
Sede

1. Il civico palazzo, sede del comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR, dei suoi organi, commissioni ed uffici è sito in Villa, che è il capoluogo. Gli uffici possono essere decentrati per esigenze organizzative ed al fine di favorire l'accesso dei cittadini.

Art. 6
Siège

1. La maison communale, qui est le siège de la Commune, de ses organes, de ses commissions et de ses bureaux, est située à Ville, qui est le chef-lieu. Les bureaux peuvent être distribués sur le territoire pour des raisons d'organisation et pour en faciliter l'accès aux citoyens.

2. Le adunanze degli organi elettivi collegiali e delle commissioni si tengono nella sede comunale. In casi eccezionali o per particolari esigenze, previa deliberazione della giunta comunale, gli organi collegiali e le commissioni possono riunirsi anche in luoghi diversi.

3. La sede comunale può essere trasferita con deliberazione del consiglio.

Art. 7
Stemma, fascia e bandiere

1. Il comune negli atti e nel sigillo si identifica con il nome CHALLAND-SAINT-VICTOR nonché con lo stemma approvato, giusta bozzetto allegato sub A.

2. Nelle ricorrenze previste dalla legge la bandiera della Regione Autonoma Valle d'Aosta va sempre esposta accanto a quella della Repubblica Italiana ed a quella dell'Unione Europea.

3. La fascia tricolore del sindaco è completata con lo stemma previsto dal comma 1 e con quello della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

4. L'uso dello stemma, e della fascia tricolore è disciplinato dalla legge e dal regolamento.

Art. 8
Lingua francese e franco-provenzale

1. Nel comune la lingua francese e quella italiana sono pienamente parificate.

2. Il comune riconosce piena dignità al franco-provenzale quale forma tradizionale di espressione.

3. Per l'attività degli organi e degli uffici è ammesso il libero uso dell'italiano, del francese e del franco-provenzale.

4. Tutte le deliberazioni, i provvedimenti, gli altri atti ed i documenti del comune possono essere redatti in lingua francese od in lingua italiana.

5. Gli interventi in franco-provenzale saranno tradotti in italiano od in francese su espressa richiesta del segretario, di un consigliere o di un assessore.

Art. 9
Toponomastica

1. Il nome del comune, delle frazioni, delle borgate, degli alpeggi e delle località si identifica con quello storicamente impiegato dalla comunità o risultante da antichi titoli.

2. Les réunions des organes collégiaux élus et des commissions ont normalement lieu à la maison communale. Dans des cas exceptionnels ou pour des exigences particulières, lesdites réunions peuvent se dérouler ailleurs, sur délibération de la Junte.

3. Le siège de la Commune peut être transféré sur délibération du Conseil.

Art. 7
Armoiries, écharpe et drapeaux

1. Le nom de CHALLAND-SAINT-VICTOR et les armoiries visées à l'annexe A sont les marques distinctives de la Commune dans ses actes et dans son sceau.

2. Dans les cas prévus par la loi, le drapeau de la Région autonome Vallée d'Aoste doit côtoyer les drapeaux de la République italienne et de l'Union européenne.

3. L'écharpe tricolore du syndic est assortie des armoiries visées au premier alinéa et du blason de la Région.

4. L'utilisation des armoiries et de l'écharpe tricolore est régie par la loi et par le règlement y afférent.

Art. 8
Langue française et francoprovençal

1. Dans la Commune, la langue française et la langue italienne sont sur un pied d'égalité.

2. La Commune reconnaît toute sa dignité au francoprovençal en tant que mode d'expression traditionnel.

3. Le libre usage de l'italien, du français et du francoprovençal est autorisé dans l'activité des organes et des bureaux de la Commune.

4. Les délibérations, mesures, actes et autres documents de la Commune peuvent être rédigés en français ou en italien.

5. Les interventions en francoprovençal sont traduites en italien ou en français à la demande expresse du secrétaire communal, d'un conseiller ou d'un assesseur.

Art. 9
Toponymie

1. Les noms de la Commune, des hameaux, des bourgades, des alpages et des lieux-dits sont issus des noms historiquement utilisés par la communauté ou résultant de documents anciens.

2. Può essere costituita una apposita commissione con funzioni consultive in materia.
3. Il regolamento determina l'organizzazione, il funzionamento e le competenze di tale commissione.

TITOLO II
ORGANI DI GOVERNO

Art. 10
Organi

1. Sono organi del Comune il consiglio, la giunta, il sindaco.
2. Il sindaco, ed i consiglieri vengono eletti ai sensi della legge regionale.

Art. 11
Consiglio comunale

1. Il consiglio comunale, rappresentando l'intera comunità locale, determina l'indirizzo ed esercita il controllo politico sull'attività amministrativa del comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.
2. Il consiglio ha autonomia organizzativa e funzionale.
3. L'elezione del consiglio comunale, la sua durata in carica, il numero dei consiglieri, la loro posizione giuridica, le cause di ineleggibilità, di incompatibilità e di decadenza sono regolati dalla legge regionale.
4. Il sindaco presiede il consiglio ai sensi della legge regionale dello Statuto e dei Regolamenti.
5. I consiglieri comunali hanno libero accesso agli uffici del comune ed hanno diritto di ottenere gli atti e le informazioni utili all'espletamento del loro mandato.
6. I medesimi hanno diritto di iniziativa su ogni questione sottoposta alle deliberazioni del consiglio e di presentare interrogazioni, interpellanze e mozioni.
7. Il consiglio si avvale di commissioni consiliari costituite con criterio proporzionale.

Art. 12
Competenze

1. Oltre alle competenze attribuitegli dalla l.r. 7 dicembre 1998 n. 54, il consiglio in particolare ha competenza inderogabile per i seguenti atti fondamentali, ai sensi dell'art. 21 c. 2 l.r. 7 dicembre 1998 n. 54:

2. Une commission ad hoc peut être constituée, avec fonction consultative.
3. Le règlement établit l'organisation, le fonctionnement et les compétences de ladite commission.

TITRE II
ORGANES DE LA COMMUNE

Art. 10
Organes de la Commune

1. Les organes de la Commune sont le Conseil, la Junte et le syndic.
2. Le syndic et les conseillers sont élus au sens de la loi régionale.

Art. 11
Conseil communal

1. Le Conseil, qui représente la communauté locale tout entière, fixe les orientations politiques de la Commune et exerce le contrôle politique sur l'activité administrative de celle-ci.
2. Le Conseil jouit d'une autonomie d'organisation et de fonctionnement.
3. Les modalités d'élection et la durée du mandat du Conseil, le nombre et le statut des conseillers, ainsi que les causes d'inéligibilité, d'incompatibilité et de démission d'office de ces derniers, sont régis par la loi régionale.
4. Le syndic préside le Conseil, au sens de la loi régionale, des présents statuts et des règlements.
5. Les conseillers ont libre accès aux bureaux de la Commune et ont le droit d'obtenir tous les actes et les renseignements utiles à l'exercice de leurs fonctions.
6. Les conseillers ont le droit d'initiative quant aux matières relevant du Conseil et peuvent présenter des questions, des interpellations et des motions
7. Le Conseil fait appel à des commissions qu'il constitue suivant le critère de la représentation proportionnelle.

Art. 12
Compétences du Conseil

1. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 21 de la LR n° 54/1998, le Conseil est compétent en matière de :

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">a) esame della condizione degli eletti;b) elezione del Sindaco e della Giunta, ivi compreso il ViceSindaco;c) approvazione degli indirizzi generali di governo;d) elezione della Commissione elettorale comunale;e) statuto del Comune;f) statuto delle Associazioni dei Comuni di cui il Comune fa parte;g) statuto delle aziende speciali;h) regolamento del Consiglio;i) bilancio preventivo e relazione previsionale e programmatica;j) il rendiconto;k) regolazione dei servizi pubblici locali di cui agli articoli 113 e 113 bis della l.r. 7 dicembre 1998 n. 54 ed individuazione delle loro forme di gestione.l) costituzione e soppressione delle forme di collaborazione di cui alla parte IV, titolo I della legge regionale 7 dicembre 1998 n. 54;m) istituzione e ordinamento dei tributi;n) adozione dei piani territoriali e urbanistici;o) programma di previsione triennale e piano operativo annuale dei lavori pubblici;p) nomina dei propri rappresentanti presso enti, organismi e commissioni;q) determinazione delle indennità e dei gettoni di presenza degli amministratori;r) esercizio in forma associata delle funzioni comunali;s) approvazione delle convenzioni di cui alla legge regionale; <p>2. Il consiglio ha altresì le competenze inderogabili ad esso attribuite dal dall'articolo 21 bis della legge regionale 54/1998.</p> <p>3. Il consiglio è competente ad adottare i seguenti atti, oltre quelli previsti nel comma 1 e nel comma 2</p> | <ul style="list-style-type: none">a) Examen de la situation dans laquelle se trouvent les élus;b) Élection de la Junte (syndic, vice-syndic et assessseurs);c) Approbation des orientations politiques générales;d) Élection de la commission électorale communale;e) Statuts de la Commune;f) Statuts des associations de Communes dont la Commune fait partie;g) Statuts des agences spéciales;h) Règlement du Conseil;i) Budget prévisionnel et rapport prévisionnel et programmatique;j) Comptes;k) Réglementation des services publics locaux visés aux art. 113 et 113 bis de la LR n° 54/1998 et établissement des formes de gestion y afférentes;l) Constitution et suppression des formes associatives visées au titre premier de la quatrième partie de la LR n° 54/1998;m) Institution et organisation des impôts;n) Adoption des plans territoriaux et des plans d'urbanisme;o) Plan prévisionnel triennal et plan opérationnel annuel des travaux publics;p) Nomination des représentants du Conseil au sein d'établissements, d'organismes et de commissions;q) Détermination du montant des indemnités et des jetons de présence des élus;r) Exercice associé des fonctions communales;s) Approbation des conventions visées à la loi régionale. <p>2. Le Conseil exerce également les pouvoirs qui lui sont attribués par l'art. 21 bis de la LR n° 54/1998.</p> <p>3. Le Conseil, qui exerce les pouvoirs qui lui sont attribués au sens des alinéas ci-dessus, est également compétent pour :</p> |
|--|---|

- a) i regolamenti comunali, escluso il regolamento per il funzionamento della giunta e il regolamento per l'organizzazione ufficio servizi e di mera gestione delle strutture ed attività pubbliche;
- b) i piani, finanziari e i progetti preliminari di opere pubbliche il cui importo a base d'asta sia superiore a Euro 500.000,00;
- c) le proposte da presentare alla regione al fine della programmazione economica, territoriale ed ambientale, o ad altri fini stabiliti dalle leggi dello Stato o della Regione;
- d) la partecipazione a società di capitali;
- e) gli acquisti e le alienazioni immobiliari, le relative permutate, gli appalti e le concessioni che non rientrino nell'ordinaria amministrazione di funzioni o servizi di competenza della giunta, del segretario o di altri funzionari, in esecuzione di atti fondamentali del Consiglio;
- f) gli indirizzi da osservare da parte delle aziende pubbliche e degli enti dipendenti, sovvenzionati o sottoposti a vigilanza;
- g) la definizione degli indirizzi per la nomina e la designazione dei rappresentanti del Comune;
- h) la nomina della commissione edilizia;
- i) la nomina della Giunta;
- j) gli statuti delle aziende speciali;
- k) i pareri sugli statuti delle consorterie e del Ru Herbal;
- l) i criteri per l'approvazione di progetti, programmi esecutivi e disegni attuativi di programmi, che costituiscono variante al PRGC.

Art. 13

Adunanze e convocazioni del consiglio

1. L'attività del consiglio si svolge in adunanze ordinarie e straordinarie.
2. Sono adunanze ordinarie quelle convocate per l'approvazione del rendiconto dell'anno finanziario precedente e quelle per l'approvazione del bilancio di previsione finanziario del triennio finanziario successivo.

- a) Les règlements communaux, à l'exclusion du règlement sur le fonctionnement de la Junte, du règlement sur l'organisation des bureaux et des services et des règlements relatifs à la simple gestion des structures et des activités publiques;
- b) Les plans de financement et avant-projets de travaux publics dont la mise à prix est supérieure à 500 000 euros;
- c) Les propositions à présenter à la Région aux fins de la planification économique, territoriale et environnementale ou à d'autres fins fixées par les lois de l'État ou de la Région;
- d) Les participations dans des sociétés de capitaux;
- e) Les achats, les aliénations et les échanges de biens immeubles, les marchés publics et les concessions qui ne relèvent pas des fonctions ni des services normalement confiés à la Junte, au secrétaire communal ou à d'autres fonctionnaires et qui ne sont pas prévus dans des actes fondamentaux du Conseil;
- f) Les lignes générales auxquelles les agences publiques, les établissements de la Commune et les organismes subventionnés ou contrôlés par cette dernière sont tenus de se conformer;
- g) La définition des lignes à suivre en vue de la nomination et de la désignation des représentants de la Commune;
- h) La nomination de la commission d'urbanisme;
- i) La nomination de la Junte;
- j) Les statuts des agences spéciales;
- k) Les avis sur les statuts des consorteries et du ru Herbal;
- l) Les critères à suivre en vue de l'approbation des projets, des programmes d'exécution et des plans d'application y afférents, qui constituent des variantes du PRGC.

Art. 13

Séances et convocations du Conseil

1. Le Conseil peut se réunir en séance ordinaire ou en séance extraordinaire.
2. Le Conseil est convoqué en séance ordinaire pour l'approbation des comptes de l'exercice précédent et pour l'approbation du budget prévisionnel des trois exercices suivants.

3. Il consiglio è convocato dal sindaco che formula l'ordine del giorno, sentita la giunta comunale, e ne presiede i lavori, secondo le disposizioni del regolamento. La prima seduta del Consiglio, successiva alle elezioni comunali, è convocata e presieduta, sino all'elezione del Sindaco, dal Consigliere che ha ottenuto la maggiore cifra individuale nelle elezioni comunali, Ai sensi della legge regionale.
4. L'ordine del giorno deve essere consegnato ai consiglieri per iscritto almeno cinque giorni prima della seduta. In caso di urgenza l'ordine del giorno è consegnato ai consiglieri, per iscritto, almeno ventiquattro ore prima della seduta.
5. Le adunanze straordinarie possono avere luogo in qualsiasi momento su richiesta del sindaco, o su richiesta di 1/3 dei consiglieri o del 20% degli elettori.
6. Nel caso in cui 1/3 dei consiglieri assegnati o 20% degli elettori lo richiedano, con istanza motivata, il sindaco deve riunire il consiglio entro venti giorni dal deposito dell'istanza nella segreteria comunale, inserendo nell'ordine del giorno l'argomento di cui all'istanza.

Art. 14
Funzionamento del consiglio

1. Per quanto non previsto dalla legge o dallo statuto, un apposito regolamento interno, approvato a maggioranza assoluta dei componenti, disciplina la convocazione ed il funzionamento del consiglio.
2. Il regolamento interno stabilisce, in particolare:
 - a) la costituzione dei gruppi consiliari;
 - b) le modalità di presentazione e discussione delle proposte;
 - c) la disciplina delle sedute, le maggioranze necessarie per la loro validità e per l'approvazione delle deliberazioni e le modalità di voto;
 - d) le modalità di verbalizzazione delle sedute, che è obbligatoria, e l'eventuale impiego di apparati di registrazione;
 - e) la presentazione delle interrogazioni, proposte, interpellanze e mozioni;
 - f) l'organizzazione dei lavori;
 - g) la pubblicità dei lavori del consiglio e delle commissioni nonché degli atti adottati;
 - h) in casi di particolare importanza, da identificarsi spe-

3. Le Conseil est convoqué par le syndic, qui en fixe l'ordre du jour, la Junte entendue, et en préside les travaux, suivant les dispositions du règlement. La première séance du Conseil après les élections est convoquée et présidée, jusqu'à l'élection du syndic, par le conseiller qui a obtenu le chiffre individuel le plus élevé au sens de la loi régionale.
4. L'ordre du jour doit être notifié aux conseillers par écrit au moins cinq jours avant la séance. En cas d'urgence, l'ordre du jour doit être notifié aux conseillers par écrit au moins vingt-quatre heures avant la séance.
5. Le Conseil peut à tout moment être convoqué en séance extraordinaire à la demande du syndic, d'un tiers des conseillers ou de 20 p. 100 des électeurs au moins.
6. Dans les vingt jours qui suivent le dépôt au secrétariat communal d'une demande motivée et signée par un tiers des conseillers attribués à la Commune ou par 20 p. 100 des électeurs, le syndic inscrit à l'ordre du jour les questions indiquées par les demandeurs et convoque le Conseil.

Art. 14
Fonctionnement du Conseil

1. Un règlement intérieur, approuvé à la majorité absolue des conseillers, fixe les modalités de convocation et de fonctionnement du Conseil qui ne sont pas prévues par les lois ou par les présents statuts.
2. Le règlement intérieur régit:
 - a) La constitution des groupes du Conseil;
 - b) Les modalités de présentation et de discussion des propositions;
 - c) Le fonctionnement des séances, les majorités requises pour que le Conseil siège et délibère valablement, ainsi que les modalités de vote;
 - d) L'établissement des procès-verbaux des séances, qui est obligatoire, et le recours éventuel aux appareils d'enregistrement;
 - e) La présentation des questions, des propositions, des interpellations et des motions;
 - f) L'organisation des travaux;
 - g) Les formes de publicité des travaux du Conseil et des commissions, ainsi que des actes adoptés;
 - h) Les cas revêtant une importance particulière, au titre

cificamente, può prevedere che le sedute del consiglio siano precedute da assemblee della popolazione, con definizione delle modalità del loro svolgimento.

3. In ogni caso nel corso delle sedute del consiglio si osserva il disposto dell'art. 8 comma 3, 4 e 5.
4. Il consiglio è riunito validamente con l'intervento della metà più uno dei componenti del consiglio in carica e delibera a maggioranza dei votanti, salve le maggioranze qualificate richieste dalla legge, dallo statuto e dai regolamenti.
- 4 bis) Per l'elezione del Sindaco e della Giunta, ivi compreso il ViceSindaco, si applicano le modalità individuate dalla legge regionale n. 54/1998 all'articolo 25 bis.
5. Per la nomina di rappresentanti del consiglio presso enti, organismi e commissioni, riservata alla maggioranza od alla minoranza consiliari, queste votano separatamente i propri rispettivi candidati designati in precedenza, secondo il regolamento; tale principio si applica anche per le commissioni consiliari e comunali in cui è prevista una rappresentanza della minoranza. Qualora non sia presente la minoranza i rappresentanti sono designati dalla maggioranza.
6. Nelle votazioni a scrutinio segreto le schede bianche o nulle sono calcolate nel numero totale dei voti. Nelle votazioni palesi gli astenuti sono computati tra i presenti ma non fra i votanti.
7. In seconda convocazione, le deliberazioni del consiglio sono valide purché intervenga almeno sei componenti del consiglio.
8. Il sindaco presiede le adunanze del consiglio comunale. In caso di sua assenza od impedimento ne fa le veci il vicesindaco. In caso di assenza od impedimento anche del vicesindaco ne fa le veci l'assessore delegato.
9. Il sindaco ha facoltà di sospendere o sciogliere l'adunanza e dispone dei poteri necessari al suo ordinato svolgimento.

Art. 15
Consiglieri

1. I consiglieri rappresentano l'intera comunità alla quale costantemente rispondono. Il loro status è regolato dalla legge.

desquels les séances du Conseil sont précédées d'assemblées de la population, ainsi que les modalités de déroulement de ces dernières.

3. Lors des séances du Conseil, il est toujours fait application des dispositions visées aux troisième, quatrième et cinquième alinéas de l'art. 8.
4. Le Conseil se réunit valablement lorsque la moitié plus un des conseillers en exercice est présente et délibère à la majorité des votants, sauf dans les cas où la majorité qualifiée est requise par les lois, par les présents statuts ou par les règlements.
- 4 bis. La Junte (syndic, vice-syndic et assesseurs) sont élus suivant les modalités établies par l'art. 25 bis de la LR n° 54/1998.
5. Pour ce qui est de la nomination des représentants du Conseil au sein d'établissements, d'organismes et de commissions, la majorité et l'opposition votent leurs candidats respectifs, désignés au préalable; ce principe s'applique également aux commissions du Conseil et de la Commune dans lesquelles un représentant de l'opposition est prévu. À défaut d'opposition, les représentants susdits sont nommés par la majorité.
6. Lors des votes au scrutin secret, les bulletins blancs ou nuls sont comptabilisés dans le total des suffrages exprimés. Lors des votes au scrutin public, les conseillers qui s'abstiennent sont pris en compte dans le total des présents, mais non dans celui des votants.
7. En deuxième convocation, le Conseil délibère valablement lorsque six de ses membres au moins sont présents.
8. Le syndic préside les séances du Conseil. En cas d'absence ou d'empêchement du syndic, celui-ci est remplacé par le vice-syndic. En cas d'absence du syndic et du vice-syndic, les séances sont présidées par l'assesseur délégué à cet effet.
9. Le syndic a la faculté de suspendre ou de lever la séance et dispose des pouvoirs nécessaires pour assurer le bon déroulement de cette dernière.

Art. 15
Conseillers

1. Les conseillers représentent la communauté tout entière, devant laquelle ils sont responsables, et leur statut est régi par la loi.

Art. 16
Diritti e doveri

1. I consiglieri hanno poteri di controllo e diritto di iniziativa su ogni questione di competenza del consiglio e di formulare interrogazioni, proposte interpellanze e mozioni.
2. Le modalità e le forme del diritto di iniziativa e di controllo dei singoli consiglieri comunali, previsti dalla legge, sono disciplinati dal regolamento.
3. Ciascun consigliere è tenuto ad eleggere domicilio nel territorio comunale.
4. Il sindaco deve assicurare una preventiva ed adeguata informazione ai consiglieri sulle questioni che saranno sottoposte al consiglio, mediante deposito presso la segreteria comunale, almeno due giorni prima di quello della seduta, dei documenti relativi alle questioni stesse. In caso di adunanze straordinarie dichiarate urgenti, il deposito deve avvenire non oltre le 24 ore dalla seduta stessa. Sono fatti salvi i diversi termini previsti dai regolamenti in vigore. I consiglieri sono vincolati al segreto nei casi determinati dalla legge.

Art. 17
Gruppi consiliari

1. I consiglieri si costituiscono in gruppi, giusta il regolamento, e ne danno apposita comunicazione al sindaco, in seguito alla convalida degli eletti e, contestualmente, designano il proprio capigruppo. Qualora non esercitino tale facoltà, o nelle more della designazione, i capigruppo sono individuati nei consiglieri non componenti la giunta, che abbiano riportato il maggior numero di voti per ogni lista, dopo il sindaco ed il vicesindaco.
2. Ogni gruppo consiliare deve essere composto da almeno due consiglieri, salvo il caso in cui all'atto della proclamazione del nuovo consiglio vi sia un solo consigliere eletto nella lista.
3. Il regolamento può prevedere la conferenza dei capigruppo e le relative attribuzioni.

Art. 18
Commissioni consiliari

1. Il consiglio comunale si avvale di commissioni permanenti o temporanee costituite nel proprio seno con criterio proporzionale. Il regolamento disciplina l'organizzazione, il funzionamento e le forme di pubblicità dei lavori delle commissioni determinandone le competenze ed i poteri, nonché le modalità di costituzione delle commissioni.
2. Le commissioni esprimono, a richiesta della giunta, del

Art. 16
Droits et obligations des conseillers

1. Les conseillers disposent du pouvoir de contrôle et du droit d'initiative sur les questions du ressort du Conseil et peuvent présenter des questions, des propositions, des interpellations et des motions.
2. Les modalités et les formes du droit d'initiative et du pouvoir de contrôle que chaque conseiller peut exercer au sens de la loi sont établis par règlement.
3. Tout conseiller est tenu d'élire domicile sur le territoire de la Commune.
4. Le syndic doit informer adéquatement les conseillers sur les questions qui seront soumises au Conseil et déposer la documentation y afférente au secrétariat de la Commune deux jours au moins avant la séance. En cas de convocation avec procédure d'urgence, ladite documentation doit être déposée vingt-quatre heures au moins avant la séance, sauf si les règlements communaux prévoient des délais différents. Dans les cas prévus par la loi, les conseillers sont soumis à une obligation de discrétion.

Art. 17
Groupes du Conseil

1. Après la validation des élus, les conseillers s'organisent en groupes et désignent les chefs de groupe au sens du règlement, avant d'en informer le syndic. À défaut de désignation, ou dans l'attente de celle-ci, les conseillers qui ne font pas partie de la Junte et qui ont recueilli le plus de voix dans chaque liste, après le syndic et le vice-syndic, sont nommés chefs de groupe.
2. Les groupes du Conseil doivent être composés de deux conseillers au moins, sauf dans le cas où il s'avérerait, après proclamation des élus, qu'une liste dispose d'un seul conseiller.
3. Le règlement peut prévoir la constitution de la conférence des chefs de groupe et définir les attributions y afférentes.

Art. 18
Commissions du Conseil

1. Le Conseil fait appel à des commissions permanentes ou temporaires qu'il constitue en son sein suivant le critère de la représentation proportionnelle. Le règlement définit les modalités de constitution, d'organisation et de fonctionnement des dites commissions et en fixe les compétences et les pouvoirs, ainsi que les formes de publicité des travaux.
2. Les commissions expriment des avis non contraignants

sindaco o degli assessori, pareri non vincolanti in merito a questioni ed iniziative per cui ciò sia ritenuto opportuno. Svolgono studi e ricerche ed elaborano proposte su incarico del consiglio comunale.

3. Le commissioni permanenti in particolare favoriscono il miglior esercizio delle funzioni consiliari, concorrendo allo svolgimento dell'attività amministrativa, ed esaminano le proposte di deliberazione loro assegnate dal consiglio, dalla giunta, dal sindaco o dall'assessore competente per materia, esprimendo su di esse un parere preliminare non vincolante.
4. Le commissioni temporanee possono essere costituite per svolgere indagini conoscitive ed inchieste nonché per lo studio e l'elaborazione di statuti e regolamenti. Nel loro atto costitutivo devono essere definiti la durata, l'ambito di operatività, gli obiettivi e le modalità di scioglimento.
5. Le sedute delle commissioni sono pubbliche, tranne i casi previsti dal regolamento.

Art. 19
Nomina della Giunta

1. La Giunta, unitamente al Sindaco e compreso il Vice Sindaco, è eletta dal Consiglio Comunale, nella prima seduta successiva alle elezioni comunali subito dopo la convalida degli eletti, con le modalità individuate dalla legge regionale n. 54/98 art. 25 bis.

Art. 20
Giunta comunale

1. La Giunta è l'organo esecutivo e di governo del Comune.
2. Impronta la propria attività ai principi della collegialità, della trasparenza, dell'efficienza e dell'efficacia dell'azione amministrativa.
3. Adotta tutti gli atti idonei al raggiungimento degli obiettivi e delle finalità dell'ente nel quadro degli indirizzi politico e amministrativo generali ed in attuazione degli atti fondamentali approvati dal consiglio comunale, salvo quelli espressamente attribuiti ad altri organi, nel rispetto del principio di separazione tra funzioni di direzione politica e funzioni di direzione amministrativa.
4. Esamina collegialmente gli argomenti da proporre al Consiglio Comunale.

Art. 21
Competenze

1. La Giunta determina i criteri e le modalità di attuazio-

sur toutes les questions et les initiatives qui leur sont soumises par la Junte, par le syndic ou par les assesseurs. À la demande du Conseil, elles réalisent des études, effectuent des recherches et formulent des propositions.

3. Les commissions permanentes épaulent le Conseil dans l'exercice de ses compétences en participant à l'activité administrative et expriment un avis préalable non contraignant sur les propositions de délibération que leur soumettent le Conseil, la Junte, le syndic ou les assesseurs, chacun en ce qui le concerne.
4. Les commissions temporaires peuvent être constituées aux fins de la réalisation d'enquêtes et de sondages, ainsi que de l'étude et de l'élaboration des statuts et des règlements. L'acte constitutif desdites commissions en définit la durée, les compétences, les objectifs ainsi que les procédures de dissolution.
5. Les séances des commissions sont publiques, sauf dans les cas prévus par le règlement.

Art. 19
Nomination de la Junte

1. La Junte (syndic, vice-syndic et assesseurs) est élue par le Conseil lors de la première séance qui suit les élections communales, immédiatement après la validation des élus et suivant les modalités établies par l'art. 25 bis de la LR n° 54/1998.

Art. 20
Junte communale

1. La Junte est l'organe d'exécution et de gouvernement de la Commune.
2. La Junte fonde son activité sur les principes de la collégialité, de la transparence, de l'efficience et de l'efficacité de l'activité administrative.
3. Dans le respect de la distinction entre direction politique et gestion administrative, la Junte adopte tous les actes nécessaires à la réalisation des objectifs de la Commune, et ce, dans le cadre des orientations politiques et administratives générales et en application des actes fondamentaux approuvés par le Conseil, à l'exception de ceux qui relèvent expressément des autres organes.
4. La Junte examine collégalement les questions à proposer au Conseil.

Art. 21
Compétences de la Junte

1. La Junte fixe les critères et les modalités de déroulement

- ne dell'azione amministrativa per la realizzazione degli obiettivi e dei programmi del comune, nel rispetto degli indirizzi generali di governo approvati dal consiglio.
2. La Giunta adotta tutti gli atti di amministrazione, nonché tutte le deliberazioni che non rientrano nella competenza degli altri organi comunali, del segretario comunale, degli altri dirigenti e dei responsabili dei servizi, al sensi della legge, dello statuto e dei regolamenti, nel rispetto del principio di separazione tra funzioni di direzione politica e funzioni di direzione amministrativa.
 3. La Giunta svolge le attribuzioni di propria competenza con provvedimenti deliberativi con cui specifica il fine e gli obiettivi perseguiti, i mezzi idonei ed i criteri cui devono attenersi i responsabili dei servizi nell'esercizio delle proprie competenze esecutive e di gestione loro attribuite dalla legge statale e regionale nonché dallo statuto.
 4. In particolare, la giunta nell'esercizio delle sue competenze esecutive e di governo svolge le seguenti attività:
 - a) riferisce annualmente al consiglio sulla propria attività e sull'esecuzione dei programmi, attua gli indirizzi generali e svolge attività di impulso nei confronti dello stesso;
 - b) propone gli atti di competenza del consiglio;
 - c) approva progetti, definitivi ed esecutivi, di opere pubbliche, nonché i progetti preliminari il cui importo a base d'asta sia inferiori a 200.000 Euro;
 - d) svolge attività di iniziativa, impulso o raccordo con gli eventuali organi di partecipazione;
 - e) individua i soggetti beneficiari di sovvenzioni, contributi, sussidi e vantaggi economici di qualunque genere, e ne determina gli importi ai sensi di apposito regolamento
 - f) Approva il regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi e quella di mera gestione delle strutture ed attività pubbliche;
 - g) Approva il regolamento per il funzionamento della giunta;
 - h) Approva la dotazione organica del personale e le relative variazioni;
 - i) Dispone la contrazione di mutui e l'emissione di prestiti obbligazionari;
- de l'activité administrative en vue de la réalisation des objectifs et des programmes de la Commune, compte tenu des orientations politiques générales approuvées par le Conseil.
2. Dans le respect de la distinction entre direction politique et gestion administrative, la Junte adopte tous les actes et toutes les délibérations ne relevant pas des autres organes communaux, ni du secrétaire communal, ni des autres dirigeants, ni des responsables des services au sens de la loi, des présents statuts et des règlements.
 3. Les délibérations que la Junte prend indiquent les objectifs à atteindre, les moyens nécessaires et les critères que le secrétaire communal, les dirigeants et les responsables des services doivent suivre dans l'exercice des missions d'exécution et de gestion qui leur sont assignées par les lois de l'État et de la Région, ainsi que par les présents statuts.
 4. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences d'exécution et de gouvernement, la Junte :
 - a) Fait un rapport annuel au Conseil sur son activité et sur la réalisation des programmes, applique les orientations politiques générales et donne une impulsion à l'activité du Conseil ;
 - b) Propose au Conseil les actes qui relèvent de la compétence de celui-ci ;
 - c) Approuve les projets définitifs et les projets d'exécution des travaux publics, ainsi que les avant-projets des travaux dont la mise à prix est inférieure à 200 000 euros ;
 - d) Joue un rôle d'initiative, d'impulsion et de liaison à l'égard des instances participatives ;
 - e) Décide l'octroi des subventions, des subsides, des aides financières et des autres avantages économiques et en fixe le montant au sens du règlement y afférent ;
 - f) Approuve le règlement sur l'organisation des bureaux et des services communaux et les règlements relatifs à la simple gestion des structures et des activités publiques ;
 - g) Approuve le règlement sur le fonctionnement de la Junte ;
 - h) Approuve l'organigramme du personnel et les modifications y afférentes ;
 - i) Décide le recours à des emprunts, obligataires ou non ;

- j) Approva le tariffe per la fruizione di beni e servizi;
- k) Fissa la data di convocazione dei comizi per i referendum comunali e costituisce l'ufficio comunale per le elezioni;
- l) Approva gli accordi di contrattazione decentrata;
- m) Vigila sugli enti, aziende ed istituzioni dipendenti o controllati dal comune;

Ai sensi della normativa regionale in materia la Giunta può essere individuata quale responsabile di spesa, e allo stesso possono essere assegnate quote di bilancio per quanto concerne la competenza ad esse attribuita.

Art. 22
Composizione

1. La Giunta è composta dal sindaco che la presiede, dal vicesindaco, che assume di diritto la carica di assessore, e da 4 scelti tra i consiglieri di cui 2 nel rispetto dei limiti di spesa come previsto dalla legge regionale 54/1998 articolo 22 comma 1 ter. In caso di assenza od impedimento temporaneo del sindaco presiede il vicesindaco. All'interno della Giunta è garantita la presenza di entrambi i generi qualora nella lista che è risultata vincitrice siano stati eletti consiglieri del genere meno rappresentato per almeno il 15 per cento degli eletti, salvo il caso in cui almeno un appartenente al genere meno rappresentato sia stato eletto alla carica di Sindaco o di Vice Sindaco così come previsto al comma 1 bis dell'articolo 22 della l.r. del 7 dicembre 1998 n. 54.
2. Non possono essere nominati assessori cittadini non consiglieri, ai sensi del comma 6 bis dell'articolo 22 della l.r. del 7 dicembre 1998 n. 54.
3. Il consiglio comunale, su proposta motivata del sindaco, può revocare uno o più assessori. La revoca deve essere deliberata entro trenta giorni dal deposito della proposta nella segreteria comunale.
4. Alla sostituzione dei componenti dimissionari, decaduti o revocati dal consiglio, su proposta motivata del sindaco, oppure cessati dall'ufficio per altra causa, provvede il consiglio, su proposta del sindaco, con votazione espressa in forma palese ed a maggioranza assoluta dei componenti del consiglio, entro trenta giorni dalla vacanza.
5. La nomina e la revoca devono essere immediatamente comunicate all'interessato con mezzi adeguati.

- j) Approuve les tarifs pour l'utilisation des biens et des services;
- k) Fixe la date de convocation des électeurs à l'occasion des référendums communaux et nomme les membres du bureau électoral de la Commune;
- l) Autorise la passation des accords pris dans le cadre de la négociation décentralisée;
- m) Supervise l'action des organismes, des agences et des établissements de la Commune ou placés sous le contrôle de celle-ci.

Aux termes de la loi régionale en la matière, les fonctions de responsable des dépenses peuvent être confiées à la Junte et une part des crédits inscrits au budget peut lui être affectée au titre des compétences qui lui sont attribuées.

Art. 22
Composition de la Junte

1. La Junte est composée du syndic, qui la préside, du vice-syndic, qui exerce de droit les fonctions d'assesseur, et de quatre assesseurs, qui doivent être choisis parmi les conseillers, sans préjudice du fait que la dépense y afférente ne doit pas dépasser celle qui découlerait de l'application des dispositions du premier alinéa ter de l'art. 22 de la LR n° 54/1998. En cas d'absence ou d'empêchement temporaire du syndic, c'est le vice-syndic qui préside la Junte. La présence des deux genres dans la Junte doit être garantie lorsque 15 p. 100 au moins des élus de la liste gagnante appartiennent au genre le moins représenté et sauf si un représentant de ce dernier est élu aux fonctions de syndic ou de vice-syndic, au sens du premier alinéa bis de l'art. 22 de la LR n° 54/1998.
2. Aux termes du sixième alinéa bis de l'art. 22 de la LR n° 54/1998, tous les assesseurs doivent être membres du Conseil.
3. Le Conseil peut révoquer un ou plusieurs assesseurs, sur proposition motivée du syndic. L'acte de révocation doit être adopté dans les trente jours qui suivent le dépôt de la proposition y afférente au secrétariat communal.
4. Les remplaçants des assesseurs démissionnaires, démissionnaires d'office ou révoqués de leurs fonctions par le Conseil sur proposition motivée du syndic, ainsi que les remplaçants des assesseurs ayant cessé leurs fonctions pour toute autre cause, sont élus par le Conseil, sur proposition du syndic, par un vote au scrutin public et à la majorité absolue des conseillers, dans les trente jours suivant la vacance.
5. Toute nomination ou révocation doit être communiquée sans délai à l'intéressé, par les moyens les plus appropriés.

6. La nomina deve essere formalmente accettata dall'interessato.
7. La Giunta decade o cessa dalla carica nei casi e con le modalità previste dalla legge regionale n. 54/1998 articolo 30 ter 1.

Art. 23
Funzionamento

1. L'attività della giunta è collegiale, ferme restando le attribuzioni, le deleghe e le responsabilità dei singoli assessori.
2. La Giunta è convocata e presieduta dal sindaco o, in caso di suo legittimo impedimento temporaneo, dal vicesindaco;
3. Il sindaco dirige e coordina l'attività della giunta ed assicura l'unità di indirizzo politico-amministrativo e la collegiale responsabilità di decisione della medesima.
4. L'assessore che, senza giustificato motivo, non interviene a tre sedute consecutive, decade dalla carica. La decadenza è pronunciata dal consiglio comunale e l'assessore è sostituito entro trenta giorni con le stesse modalità previste nell'art. 22 com. 4.5 e 6.
5. Le sedute della giunta non sono pubbliche ed il voto è palese, eccetto i casi previsti dalla legge e dal regolamento.
6. La Giunta delibera validamente con l'intervento della maggioranza dei componenti a maggioranza dei votanti. Il voto del Sindaco ha valore doppio al verificarsi di una situazione di parità di voti.

Art. 24
Sindaco

1. Il sindaco è eletto dal Consiglio Comunale entro 30 giorni dalla proclamazione degli eletti con le modalità stabilite dalla legge regionale ed è membro di diritto del consiglio e della giunta comunale.
2. Il Sindaco deve prestare giuramento nella stessa seduta del Consiglio in cui viene eletto.
3. Quando assume le sue funzioni presta giuramento pronunciando la seguente formula "*Je jure d'observer loyalement la Constitution de la République italienne et le Statut de la Région Autonome Vallée d'Aoste, de remplir les devoirs de ma charge dans l'intérêt de l'Administration et pour le bien public.* Giuro di osservare lealmente la Costituzione della Repubblica Italiana e lo Statuto della Regione Autonoma Valle d'Aosta, di adempiere i do-

6. Toute nomination doit être formellement acceptée par l'intéressé.
7. La Junte est déclarée démissionnaire d'office suivant les modalités et dans les cas prévus par l'art. 30 ter 1 de la LR n° 54/1998.

Art. 23
Fonctionnement de la Junte

1. La Junte exerce son activité collégalement, sans préjudice des compétences, des délégations et des responsabilités de chaque assesseur.
2. La Junte est convoquée et présidée par le syndic ou, en cas d'empêchement temporaire de ce dernier, par le vice-syndic.
3. Le syndic, qui dirige et coordonne l'activité de la Junte, est le garant de l'unité d'orientation politique et administrative et de la responsabilité collégiale des décisions de celle-ci.
4. Les assesseurs absents, sans motif valable, à trois séances consécutives de la Junte sont déclarés démissionnaires d'office par le Conseil et remplacés dans les trente jours qui suivent, selon les modalités prévues par les quatrième, cinquième et sixième alinéas de l'art. 22.
5. Les séances de la Junte se déroulent à huis clos et tout vote a lieu au scrutin public, sauf dans les cas prévus par la loi et par le règlement.
6. La Junte délibère valablement lorsque la majorité de ses membres est présente et à la majorité des votants. En cas d'égalité, la voix du syndic est prépondérante.

Art. 24
Syndic

1. Le syndic est élu par le Conseil dans les trente jours qui suivent la proclamation des élus, selon les modalités fixées par la loi régionale, et est membre de droit du Conseil et de la Junte.
2. Le syndic doit prêter serment pendant la séance au cours de laquelle il est élu.
3. Au moment de son entrée en fonctions, le syndic prête serment en prononçant la formule suivante: «*Je jure d'observer loyalement la Constitution de la République italienne et le Statut de la Région autonome Vallée d'Aoste, de remplir les devoirs de ma charge dans l'intérêt de l'Administration et pour le bien public.* Giuro di osservare lealmente la Costituzione della Repubblica italiana e lo Statuto della Regione Autonoma Valle d'Aos-

veri della mia carica nell'interesse dell'Amministrazione e per il bene pubblico.”.

4. Il sindaco è il capo del governo locale e come tale esercita funzioni di rappresentanza, presidenza, sovrintendenza ed amministrazione.
5. Nei casi previsti dalla legge esercita le funzioni di ufficiale del governo.
6. Il sindaco esplica altresì le funzioni ad esso demandate dalle leggi regionali.
7. Ha competenza e poteri di indirizzo, vigilanza e controllo dell'attività degli assessori e delle strutture gestionali ed esecutive.
8. La legge regionale disciplina, i casi di incompatibilità e di ineleggibilità all'ufficio di sindaco, il suo status e le cause di cessazione dalla carica.

Art. 25
Competenze amministrative

1. Il sindaco esercita le seguenti competenze:
 - a) rappresenta il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR ad ogni effetto di legge ed è l'organo responsabile dell'amministrazione dell'ente;
 - b) sovrintende alle funzioni statali e regionali attribuite o delegate al comune ed esercita quelle conferitegli dalle leggi, dallo statuto comunale o dai regolamenti;
 - c) presiede il consiglio e la giunta comunale;
 - d) coordina l'attività dei singoli assessori;
 - e) può sospendere l'adozione di specifici atti concernenti l'attività amministrativa dei singoli assessori all'uopo delegati;
 - f) la nomina e la revoca il Segretario e dei responsabili dei servizi avvengono in conformità a quanto previsto dalla legge regionale 10/2015 e dalla normativa vigente in materia di gestione associata di funzioni e servizi;
 - g) sovrintende al funzionamento degli uffici e dei servizi ed impartisce direttive al segretario comunale in ordine agli indirizzi funzionali e di vigilanza sull'intera gestione amministrativa di tutti gli uffici e servizi;
 - h) sulla base degli indirizzi stabiliti dal consiglio nomina i rappresentanti del comune; dette nomine devono essere effettuate entro quarantacinque giorni dal suo

ta, di adempiere i doveri della mia carica nell'interesse dell'Amministrazione e per il bene pubblico. ».

4. Le syndic est le chef du gouvernement local et en cette qualité il exerce les fonctions de représentation, de présidence, de supervision et d'administration.
5. Dans les cas prévus par la loi, le syndic exerce les fonctions d'officier du Gouvernement.
6. Par ailleurs, le syndic remplit les compétences que lui confèrent les lois régionales.
7. Le syndic a compétence en matière d'orientation, de suivi et de contrôle de l'activité des assesseurs ainsi que des structures de gestion et d'exécution.
8. La loi régionale régit les cas d'inéligibilité et d'incompatibilité, le statut du syndic et les causes de cessation de fonctions.

Art. 25
Compétences administratives du syndic

1. Il appartient au syndic de:
 - a) Représenter de plein droit la Commune, en sa qualité d'organe responsable de l'administration de cette dernière ;
 - b) Superviser les compétences relevant de l'État ou de la Région attribuées ou déléguées à la Commune et exercer les compétences que lui confèrent les lois, les présents statuts ou les règlements ;
 - c) Présider le Conseil et la Junte ;
 - d) Coordonner l'activité des assesseurs ;
 - e) Suspendre l'adoption des actes pris par les assesseurs au titre des compétences administratives qui leur sont déléguées ;
 - f) Nommer et révoquer le secrétaire communal suivant les modalités prévues par la loi régionale en vigueur en matière d'exercice des compétences et des services communaux à l'échelle supra-communale ;
 - g) Superviser le fonctionnement des bureaux et des services et donner au secrétaire communal les directives en matière de gestion administrative et de suivi desdits bureaux et services ;
 - h) Nommer les représentants de la Commune, sur la base des lignes directrices établies par le Conseil et dans un délai de quarante-cinq jours à compter de la

- | | |
|---|--|
| <p>insediamento, ovvero entro i termini di scadenza del precedente incarico;</p> <p>i) nomina e revoca, con le modalità previste dal regolamento sull'ordinamento degli uffici e servizi, i responsabili degli uffici e dei servizi, attribuisce e definisce gli incarichi dirigenziali e quelli di collaborazione esterna;</p> <p>j) può delegare propri poteri ed attribuzioni agli assessori ed ai funzionari nei limiti previsti dalla legge;</p> <p>k) promuove ed assume iniziative per concludere accordi di programma con tutti i soggetti pubblici, sentita la giunta;</p> <p>l) convoca i comizi per i referendum previsti nello statuto;</p> <p>m) adotta ordinanze ordinarie finalizzate all'attuazione di leggi o regolamenti; emana altresì ordinanze contingibili ed urgenti ai sensi dell'art. 28 l.r. 7 dicembre 1998 n. 54;</p> <p>n) rilascia autorizzazioni commerciali, di polizia amministrativa nonché le autorizzazioni e le concessioni edilizie;</p> <p>o) emette provvedimenti in materia di occupazione di urgenza e di espropri;</p> <p>p) propone al consiglio la revoca di assessori o la loro sostituzione in caso di dimissioni o di cessazione dall'ufficio per altra causa;</p> <p>q) provvede, nell'ambito della disciplina regionale e sulla base degli indirizzi espressi dal consiglio, nonché valutate eventuali istanze presentate dai cittadini ai sensi dell'art. 49, a coordinare ed organizzare gli orari degli esercizi commerciali, dei pubblici esercizi e dei servizi pubblici al fine di armonizzare l'apertura dei medesimi con le esigenze complessive e generali degli utenti;</p> <p>r) qualora il consiglio non deliberi le nomine di sua competenza entro sessanta giorni dalla prima iscrizione all'ordine del giorno, provvede, sentiti i capigruppo consiliari, entro quindici giorni dalla scadenza del termine alle nomine con proprio atto da comunicare al consiglio nella prima adunanza successiva;</p> <p>s) determina di agire e resistere in giudizio per conto e nell'interesse del comune;</p> <p>t) partecipa al consiglio permanente degli enti locali.</p> | <p>date de son installation ou dans les délais d'expiration des mandats précédents ;</p> <p>i) Nommer et révoquer les responsables des bureaux et des services, selon les modalités prévues par le règlement sur l'organisation des bureaux et des services; définir et confier les fonctions de dirigeant et de collaborateur extérieur ;</p> <p>j) Déléguer ses pouvoirs et ses compétences aux assesseurs et aux fonctionnaires, dans les limites prévues par la loi ;</p> <p>k) Encourager et prendre toutes initiatives visant à conclure des accords de programme avec les personnes publiques, la Junte entendue ;</p> <p>l) Convoquer les électeurs lors des référendums prévus par les présents statuts ;</p> <p>m) Adopter les ordonnances ordinaires portant application des lois et des règlements et les ordonnances extraordinaires et urgentes au sens de l'art. 28 de la LR n° 54/1998 ;</p> <p>n) Délivrer les licences commerciales, les autorisations en matière de police administrative, ainsi que les autorisations et les permis de construire ;</p> <p>o) Prendre les actes relatifs aux occupations d'urgence et aux expropriations ;</p> <p>p) Proposer au Conseil la révocation des assesseurs ou leur remplacement en cas de démission ou de cessation de fonctions pour toute autre cause ;</p> <p>q) Pourvoir à la coordination et à l'organisation des horaires des commerces, des autres établissements publics et des services publics aux fins de leur harmonisation avec les exigences générales des usagers, et ce, dans le cadre de la réglementation régionale, sur la base des orientations du Conseil et compte tenu des requêtes éventuellement déposées par les citoyens au sens de l'art. 49 ;</p> <p>r) Procéder aux nominations du ressort du Conseil lorsque celui-ci n'y pourvoit pas dans les soixante jours qui suivent leur première inscription à l'ordre du jour, et ce, après avoir entendu les chefs de groupe et sous quinze jours à compter de l'expiration dudit délai, et communiquer lesdites nominations au Conseil lors de la première séance de celui-ci ;</p> <p>s) Ester en justice, tant en demande qu'en défense, pour le compte et dans l'intérêt de la Commune ;</p> <p>t) Participer au Conseil permanent des collectivités locales ;</p> |
|---|--|

- u) Stipula i contratti rogati dal segretario comunale, in assenza di altre figure, oltre a questi, di qualifica dirigenziale
 - v) partecipa alla Giunta dell'Unités des Communes Valdôtaines di cui il Comune fa parte, ai sensi della legge regionale.
2. Le attribuzioni del sindaco, quale ufficiale del governo, nei servizi di competenza statale, sono stabilite da leggi dello stato.
 3. I provvedimenti adottati dal sindaco sono denominati decreti od ordinanze.

Art. 26
Competenze di vigilanza

1. Il sindaco nell'esercizio dei suoi poteri di vigilanza:
 - a) acquisisce presso tutti gli uffici e servizi informazioni ed atti anche riservati;
 - b) promuove direttamente, od avvalendosi del segretario comunale, indagini e verifiche amministrative sull'intera attività del comune;
 - c) compie atti conservativi dei diritti del comune;
 - d) può disporre l'acquisizione di atti, documenti ed informazioni presso le aziende speciali, le associazioni dei comuni di cui l'ente fa parte, le istituzioni e le società per azioni partecipate dall'ente tramite i legali rappresentanti delle stesse e ne informa il consiglio comunale;
 - e) promuove ed assume iniziative atte ad assicurare che uffici, servizi, aziende speciali, istituzioni e società partecipate dall'ente svolgano le loro attività secondo gli obiettivi indicati dal consiglio ed in coerenza con gli indirizzi attuativi espressi dalla giunta.

Art. 27
Ordinanze

1. Il sindaco emana ordinanze nel rispetto della costituzione, dello statuto, delle leggi e dei principi generali dell'ordinamento giuridico.
2. Le ordinanze normative devono essere pubblicate per quindici giorni consecutivi all'albo pretorio. In tale pe-

- u) Passer les contrats rédigés par le secrétaire communal, en l'absence d'autres dirigeants ;
 - v) Participer, au sens de la loi régionale, à la Junte de l'Unité des Communes valdôtaines dont la Commune fait partie.
2. Les compétences que le syndic est appelé à exercer dans le cadre des services relevant de l'État, en sa qualité d'officier du Gouvernement, sont fixées par des lois nationales.
 3. Les actes adoptés par le syndic sont dénommés arrêtés et ordonnances.

Art. 26
Compétences du syndic en matière de contrôle

1. Dans l'exercice de ses pouvoirs de contrôle, le syndic :
 - a) Obtient de tous les bureaux et de tous les services les actes et les informations, même à caractère confidentiel, qui lui sont nécessaires ;
 - b) Procède, directement ou par l'intermédiaire du secrétaire communal, à des enquêtes et à des vérifications administratives concernant l'ensemble de l'activité de la Commune ;
 - c) Prend les actes conservatoires des droits de la Commune ;
 - d) Peut demander aux agences spéciales, aux associations de Communes dont la Commune fait partie, aux établissements de la Commune et aux sociétés par actions dont la Commune détient des parts de lui fournir, par l'intermédiaire de leurs représentants légaux, tous les actes, les documents et les informations qui lui sont nécessaires, et en informe le Conseil ;
 - e) Encourage et prend toutes les initiatives nécessaires pour que les bureaux, les services, les agences spéciales, les établissements de la Commune et les sociétés dont la Commune détient des parts remplissent leurs fonctions, suivant les objectifs fixés par le Conseil et en harmonie avec les décisions de la Junte.

Art. 27
Ordonnances du syndic

1. Le syndic prend ses ordonnances dans le respect de la Constitution, des lois et des principes généraux de l'ordre juridique, ainsi que des présents statuts.
2. Les ordonnances normatives doivent être publiées au tableau d'affichage pendant quinze jours consécutifs et

riodo sone sottoposte ad altre forme di pubblicità idonee a garantirne la conoscenza e devono essere accessibili a chiunque intenda consultarle.

3. L'ordinanza rivolta a destinatari determinati deve essere loro notificata.
4. In caso di assenza od impedimento temporaneo del sindaco e del vicesindaco le ordinanze sono emanate dal delegato del primo ai sensi dello statuto.

Art. 28
Vicesindaco

1. Il vicesindaco è eletto dal Consiglio Comunale, unitamente alla Giunta e al Sindaco, nella prima seduta successiva alle elezioni comunali subito dopo la convalida degli eletti, con le modalità stabilite dalla legge regionale, ed è di diritto membro del consiglio e della giunta comunale.
2. Nel caso di assenza od impedimento temporaneo del sindaco il vicesindaco assume tutte le funzioni attribuite al medesimo dalla legge e dal presente statuto.
3. Il sindaco può delegare, in via temporanea o permanente, funzioni proprie al vicesindaco.

Art. 29
Dimissioni, impedimento permanente, rimozione, decadenza o sospensione o decesso del sindaco

1. Nel caso di dimissioni permanenti, impedimento, rimozione, decadenza o sospensione o decesso del sindaco si applica la legge regionale e in tali casi la giunta decade.

Art. 30
Delegati del sindaco

1. Il sindaco può delegare, con suo provvedimento, ad ogni assessore funzioni ordinate organicamente per gruppi di materie e con poteri di firma degli atti relativi alle funzioni istruttorie ed esecutive loro delegate.
2. Nel conferimento della delega di cui al comma precedente il sindaco attribuisce agli assessori, con i suoi provvedimenti, poteri di indirizzo e controllo nelle materie delegate.
3. Il sindaco può modificare l'attribuzione dei compiti e delle funzioni di ogni assessore nei casi in cui lo ritenga opportuno per ragioni di coordinamento, efficienza, efficacia, economicità e funzionalità.

faire l'objet, au cours de cette même période, d'autres formes de publicité propres à informer les citoyens. Par ailleurs, lesdites ordonnances sont mises à la disposition des personnes qui souhaitent les consulter.

3. Les ordonnances qui s'adressent à des personnes déterminées doivent leur être notifiées.
4. En cas d'absence ou d'empêchement temporaire du syndic et du vice-syndic, les ordonnances sont prises par la personne que le syndic délègue à cet effet au sens des présents statuts.

Art. 28
Vice-syndic

1. Le vice-syndic est élu par le Conseil en même temps que le syndic et les assesseurs, lors de la première séance qui suit les élections communales, immédiatement après la validation des élus et suivant les modalités établies par la loi régionale, et est membre de droit du Conseil et de la Junte.
2. En cas d'absence ou d'empêchement temporaire du syndic, le vice-syndic exerce toutes les compétences attribuées au syndic par la loi et par les présents statuts.
3. Le syndic peut déléguer au vice-syndic certaines de ses compétences à titre temporaire ou définitif.

Art. 29
Démission, empêchement définitif, destitution, démission d'office, suspension ou décès du syndic

1. En cas de démission, d'empêchement définitif, de destitution, de démission d'office, de suspension ou de décès du syndic, il est fait application de la loi régionale et, l'occurrence, la Junte est déclarée démissionnaire d'office.

Art. 30
Délégués du syndic

1. Le syndic peut attribuer aux assesseurs certaines de ses compétences, groupées par matières cohérentes, et ce, par un acte leur donnant délégation à l'effet de signer les actes relatifs aux missions d'instruction et d'exécution dont ils sont chargés.
2. En vertu de la délégation visée à l'alinéa précédent, les assesseurs peuvent être chargés des missions d'orientation et de contrôle dans les matières qui leur ont été déléguées.
3. Le syndic peut modifier les compétences attribuées aux différents assesseurs dans le cas où il le jugerait opportun pour des raisons de coordination, d'efficacité, d'efficacités, d'économicité et de fonctionnalité.

4. Le deleghe e le eventuali modifiche di cui al presente articolo, redatte per iscritto, vanno comunicate al consiglio.

TITOLO III
UFFICI DEL COMUNE

Art. 31
Segretario comunale

1. Il segretario comunale di CHALLAND-SAINT-VICTOR, facente parte del comparto unico del pubblico impiego, ai sensi delle norme regionali e del contratto di lavoro, assicura la direzione tecnico-amministrativa degli uffici e dei servizi.
2. Al segretario comunale sono affidate attribuzioni di carattere gestionale, consultivo, di sovrintendenza e coordinamento, di legalità e di garanzia, secondo le disposizioni di legge e dello statuto.
3. Per la realizzazione degli obiettivi dell'ente esercita l'attività di sua competenza con poteri di iniziativa od autonomia di scelta degli strumenti operativi nonché con responsabilità di risultato. Tali risultati sono sottoposti a verifica del sindaco che ne riferisce alla Giunta.
4. I regolamenti, nel rispetto delle norme di legge e del presente statuto, disciplinano ulteriori funzioni del segretario comunale.

Art. 32
*Competenze gestionali del segretario,
degli altri dirigenti
e dei responsabili di servizi*

1. Nel rispetto della separazione tra funzione di direzione politica e funzione di gestione amministrativa, l'attività di gestione dell'ente è affidata al segretario comunale, agli altri dirigenti ed ai responsabili dei servizi, che l'esercitano in base agli indirizzi del consiglio ed in attuazione delle determinazioni della giunta nonché delle direttive del sindaco, dal quale il segretario comunale dipende funzionalmente, con l'osservanza dei principi dettati dal presente statuto.
2. Al segretario comunale, agli altri dirigenti ed ai responsabili di servizi competono tutti i compiti gestionali, compresa l'adozione degli atti con rilevanza esterna ed in particolare:
 - a) predisposizione di programmi di attuazione e relazioni, sulla base delle direttive ricevute dagli organi elettivi;
 - b) ordinazione forniture, servizi e lavori nei limiti del regolamento;

4. Les délégations données au sens du présent article et leurs modifications doivent être établies par écrit et communiquées au Conseil.

TITRE III
BUREAUX DE LA COMMUNE

Art. 31
Secrétaire communal

1. Le secrétaire communal, qui relève du statut unique de la fonction publique au sens des dispositions régionales et de la convention collective du travail, assure la direction technique et administrative des bureaux et des services.
2. Le secrétaire communal est investi des fonctions de gestion, de consultation, de supervision et de coordination, ainsi que de légalité et de garantie, en application des dispositions législatives et des présents statuts.
3. Dans l'exercice de ses fonctions, le secrétaire communal est investi du pouvoir d'initiative et bénéficie de l'autonomie décisionnelle quant aux moyens à mettre en œuvre aux fins de la réalisation des objectifs de la Commune. Les résultats obtenus, dont il est responsable, sont soumis au contrôle du syndic, qui en informe la Junte.
4. Toutes autres fonctions attribuées au secrétaire communal sont établies par règlement, au sens de la loi et des présents statuts.

Art. 32
*Fonctions du secrétaire communal,
des autres dirigeants
et des responsables des services en matière de gestion*

1. Dans le respect de la distinction entre direction politique et gestion administrative, cette dernière est confiée au secrétaire communal, aux autres dirigeants et aux responsables des services, qui l'exercent sur la base des orientations du Conseil, en application des délibérations de la Junte et des directives du syndic ainsi que conformément aux principes visés aux présents statuts.
2. Le secrétaire communal, les autres dirigeants et les responsables des services sont investis de toutes les fonctions de gestion, y compris l'adoption des actes qui engagent la Commune vis-à-vis des tiers, et notamment des fonctions suivantes:
 - a) Élaboration des plans d'application et des rapports, sur la base des directives données par les organes élus;
 - b) Commande de biens, de services et de travaux dans les limites du règlement;

- c) liquidazione di spese regolarmente autorizzate ed impegnate;
- d) responsabilità delle procedure di appalto e di concorso, compresa l'adozione dei provvedimenti di aggiudicazione e di approvazione delle graduatorie;
- e) atti di approvazione degli stati di avanzamento, degli stati finali e dei certificati di regolare esecuzione e dei collaudi degli appalti di lavori od opere pubbliche;
- f) atti di amministrazione e di gestione del personale;
- g) atti di approvazione dei ruoli dei tributi, dei canoni e delle entrate ordinarie;
- h) attestazioni, certificazioni, comunicazioni, diffide, verbali, autenticazioni, legalizzazione ed ogni altro atto costituente manifestazione di giudizio o di conoscenza;
- i) atti di gestione finanziaria in genere compresi gli impegni di spesa;
- j) presidenza delle commissioni di gara;
- k) verifica della fase istruttoria dei procedimenti ed emanazione di atti e provvedimenti anche a rilevanza esterna, esecutivi delle deliberazioni;
- l) verifica dell'efficacia, dell'efficienza e dell'economicità dell'attività degli uffici e del personale;
- m) rilascia autorizzazioni commerciali, di polizia amministrativa, nonché i permessi di costruire ed emette i relativi provvedimenti sanzionatori;

Art. 33
Competenze consultive

1. Il segretario comunale, gli altri dirigenti ed i responsabili di servizi, partecipano, se richiesti, a commissioni di studio e di lavoro anche esterne.
2. Formulano pareri ed esprimono valutazioni di natura tecnica e giuridica al consiglio, alla giunta, al sindaco, ai consiglieri ed agli assessori.
3. Il segretario comunale esprime parere di legittimità sulle proposte di deliberazione e questioni sollevate nel corso delle sedute degli organi collegiali comunali.

- c) Liquidation des dépenses régulièrement autorisées et engagées;
- d) Responsabilité des procédures des marchés publics, ainsi que de l'adoption des actes d'adjudication et des actes d'approbation des listes des soumissionnaires retenus;
- e) Approbation des états d'avancement et des certificats d'achèvement, d'exécution et de réception des travaux publics;
- f) Administration et gestion du personnel;
- g) Approbation des rôles d'impôts, des redevances et des recettes ordinaires;
- h) Attestation, certification, communication, sommation, établissement des procès-verbaux, authentification, légalisation et toutes autres fonctions d'évaluation ou d'attestation de connaissance;
- i) Adoption des actes de gestion financière, y compris les engagements de dépenses;
- j) Présidence des jurys chargés de l'adjudication des marchés publics;
- k) Vérification de l'instruction des procédures et adoption des actes et des mesures portant application des délibérations, y compris ceux qui engagent la Commune vis-à-vis des tiers;
- l) Contrôle de l'efficacité, de l'efficience et de l'économicité de l'activité des bureaux et du personnel;
- m) Délivrance des autorisations commerciales, des autorisations en matière de police administrative et des permis de construire, ainsi qu'adoption des sanctions qui s'imposent.

Art. 33
Fonctions du secrétaire communal, des autres dirigeants et des responsables des services en matière de consultation

1. Le secrétaire communal, les autres dirigeants et les responsables des services participent, sur demande, à des commissions d'étude et de travail, qu'elles soient communales ou non.
2. Le secrétaire communal, les autres dirigeants et les responsables des services donnent leur avis technique et juridique au Conseil, à la Junte, au syndic, aux assesseurs et aux conseillers.
3. Le secrétaire communal exprime son avis quant à la légalité des propositions de délibération et des questions soulevées au cours des séances des organes collégiaux de la Commune.

Art. 34

*Competenze di sovrintendenza,
gestione e coordinamento*

1. Il segretario comunale esercita funzioni di impulso, coordinamento, direzione e controllo nei confronti degli uffici e del personale.
2. Adotta provvedimenti di mobilità interna con l'osservanza delle modalità previste dagli accordi in materia e dal regolamento degli uffici e dei servizi.
3. Cura la pubblicazione telematica degli atti dell'ente ai sensi della vigente normativa in materia di corruzione e trasparenza dell'attività amministrativa.

Art. 35

Competenze di legalità e garanzia

1. Il segretario comunale partecipa alle sedute degli organi collegiali, delle commissioni e degli altri organismi e ne cura la verbalizzazione, con facoltà di delega entro i limiti previsti dal regolamento.
2. Riceve dai consiglieri le richieste di trasmissione delle deliberazioni di giunta da assoggettare al controllo del competente organo regionale.
3. Cura la trasmissione delle deliberazioni all'organo regionale di controllo e ne attesta l'avvenuta pubblicazione all'albo e l'esecutività.

Art. 36

Organizzazione degli uffici e del personale

1. L'organizzazione degli uffici e dei servizi del comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR è attuata tramite un'attività per obiettivi e si uniforma ai seguenti principi:
 - a) distinzione fra funzioni di direzione politica e di gestione amministrativa;
 - b) organizzazione del lavoro per progetti-obiettivo e per programmi;
 - c) analisi ed individuazione della produttività dei carichi funzionali di lavoro e del grado di efficienza e di efficacia dell'attività svolta da ciascun dipendente;
 - d) individuazione delle responsabilità collegate all'ambito di autonomia decisionale dei soggetti;
 - e) massima flessibilità delle strutture e del personale.

Art. 34

*Fonctions du secrétaire communal en matière
de supervision, de gestion et de coordination*

1. Le secrétaire communal exerce les fonctions d'impulsion, de coordination, de direction et de contrôle à l'égard des services et du personnel.
2. Le secrétaire communal adopte les actes de mobilité interne, dans le respect des modalités prévues par les accords en la matière et par le règlement des bureaux et des services.
3. Le secrétaire communal veille à la publication des actes de la Commune sur internet, au sens des dispositions en vigueur en matière de corruption et de transparence de l'activité administrative.

Art. 35

*Fonctions du secrétaire communal
en matière de légalité et de garantie*

1. Le secrétaire communal participe aux séances des organes collégiaux, des commissions et des autres organismes et en rédige les procès-verbaux, avec faculté de délégation dans les limites prévues par le règlement.
2. Le secrétaire communal reçoit les requêtes des conseillers visant à la transmission des délibérations à l'organe régional compétent.
3. Le secrétaire communal transmet les délibérations à l'organe compétent et atteste leur publication au tableau d'affichage, ainsi que leur prise d'effet.

Art. 36

Organisation des bureaux et du personnel

1. L'activité des bureaux et des services de la Commune est organisée par objectifs et s'inspire des principes suivants:
 - a) Distinction entre direction politique et gestion administrative;
 - b) Organisation du travail par projets-objectifs et par programmes;
 - c) Analyse et définition du taux de productivité, de la charge de travail ainsi que du degré d'efficacité et d'efficacité de chaque fonctionnaire;
 - d) Définition des responsabilités du personnel dans le cadre de son autonomie décisionnelle;
 - e) Flexibilité maximale des structures et du personnel.

2. L'organizzazione strutturale, diretta a conseguire i fini istituzionali del comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR, è articolata in uffici e/o servizi anche appartenenti ad aree diverse e collegati funzionalmente per conseguire gli obiettivi assegnati: con apposito regolamento viene disciplinato l'ordinamento degli uffici e dei servizi e vengono altresì stabiliti i criteri e le modalità di nomina e di revoca dei responsabili degli uffici e dei servizi, secondo i principi stabiliti dalle leggi regionali.
3. Il comune disciplina con apposito regolamento l'ordinamento degli uffici e dei servizi, con l'osservanza dei principi stabiliti dal comma 1, in base a criteri di autonomia, flessibilità, funzionalità, efficienza, efficacia ed economicità di gestione e secondo principi di professionalità e responsabilità.
4. La Giunta, entro trenta giorni dall'approvazione del bilancio, procede all'assegnazione di specifiche quote di bilancio a ciascun responsabile di uffici e servizi, cui compete il potere di spesa su dette quote.

Art. 37
Struttura degli uffici

1. L'organizzazione strutturale, diretta a conseguire i fini istituzionali del comune secondo il regolamento, è articolata in uffici o servizi anche appartenenti ad aree diverse e collegati funzionalmente per conseguire gli obiettivi assegnati con la massima efficienza, efficacia ed economicità.

Art. 38
Personale

1. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR promuove e realizza il miglioramento delle prestazioni del personale mediante la razionalizzazione delle strutture, la formazione, la qualificazione professionale e la responsabilizzazione dei dipendenti.

Art. 39
Albo pretorio

1. Nel sito internet del Comune, ai sensi dell'articolo 32 della legge 69 del 18.06.2009, è predisposta un'apposita sezione destinata all'Albo praetorio on line per la pubblicazione degli atti che devono essere portati a conoscenza del pubblico secondo la legge, lo statuto e i regolamenti.

Art. 40
Amministrazione digitale

1. Il cittadino ha diritto ad una amministrazione moderna e digitale efficiente, efficace, trasparente, imparziale, che

2. Aux fins de la réalisation des objectifs institutionnels de la Commune, la structure organisationnelle de celle-ci s'articule en bureaux ou en services, relevant éventuellement de secteurs différents mais reliés entre eux pour atteindre les objectifs qui leur sont attribués. Un règlement ad hoc définit l'organisation des bureaux et des services et fixe les critères et les modalités de nomination et de révocation des responsables desdits bureaux et services, conformément aux principes établis par les lois régionales en la matière.
3. La Commune définit par règlement l'organisation des bureaux et des services, conformément aux principes énoncés au premier alinéa, sur la base des critères d'autonomie, de flexibilité, de fonctionnalité, d'efficacité, d'efficace et d'économie et suivant les principes du professionnalisme et de la responsabilité.
4. Dans les trente jours qui suivent l'approbation du budget, la Junte procède à l'affectation de crédits aux responsables des bureaux et des services, qui sont compétents à l'effet de gérer les ressources en cause.

Art. 37
Structure des bureaux

1. Aux fins de la réalisation des objectifs institutionnels de la Commune et dans le respect du règlement, la structure organisationnelle de celle-ci s'articule en bureaux ou en services, relevant éventuellement de secteurs différents mais reliés entre eux pour atteindre, avec le plus haut degré d'efficacité, d'efficace et d'économie, les objectifs qui leur sont attribués.

Art. 38
Personnel

1. Afin d'améliorer les prestations de son personnel, la Commune organise des actions de formation et de qualification professionnelle, renforce la responsabilisation des fonctionnaires et rationalise les structures communales.

Art. 39
Tableau d'affichage

1. Aux termes de l'art. 32 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, un tableau d'affichage en ligne est mis en place sur le site internet de la Commune aux fins de la publication des actes qui doivent être portés à la connaissance du public conformément à la loi, aux présents statuts et aux règlements.

Art. 40
Administration numérique

1. Les citoyens ont droit à une administration moderne et numérique efficiente, efficace, transparente et impartiale,

opera nella logica della economicità, della qualità e della semplificazione digitale;

2. Il Comune informa la propria Comunità sull'operato degli organi e dell'amministrazione attraverso una rendicontazione sociale, sistematica, tempestiva continua, completa, e attraverso tutti i messi di comunicazione oltre che sul sito informatico dell'ente. Favorisce, inoltre l'utilizzo delle tecnologie più avanzate per la gestione dei servizi del Comune.
3. Il Comune adotta adeguati strumenti di comunicazione che consentano una corretta informazione ai cittadini possano comunicare con le istituzioni. A tal fine, il Comune mette a disposizione dei cittadini tutti i canali comunicativi, in particolare le tecnologie dell'informazione e della comunicazione.

TITOLO IV SERVIZI

Art. 41 *Forme di gestione*

1. Il comune assicura l'erogazione dei servizi anche in forma associata ai sensi della legge regionale.
2. La scelta della forma di gestione per ciascun servizio è effettuata, previa comparazione tra le diverse forme previste dalla legge, sulla base della valutazione delle istanze, richieste o proposte presentate dagli utenti.
3. Nell'organizzazione dei servizi sono assicurate idonee forme di informazione, partecipazione e tutela degli utenti.

TITOLO V ORDINAMENTO FINANZIARIO-CONTABILE

art. 42 *Principi*

1. L'ordinamento finanziario e contabile del comune è disciplinato dalla normativa regionale e dal regolamento di contabilità.
2. Il Comune Di CHALLAND-SAINT-VICTOR tutela i diritti del contribuente attraverso l'adeguamento ai principi dello statuto del contribuente dei propri regolamenti ed atti in materia di tributi locali.
3. Per quanto compatibili i principi indicati al comma 2 debbono essere osservati dagli Organi istituzionali o burocratici del Comune, nell'ambito delle rispettive competenze, anche per le entrate patrimoniali del Comune.

qui remplit ses fonctions selon les principes de l'économicité, de la qualité et de la simplification numérique.

2. La Commune tient la population au courant de l'action de ses organes et de l'administration, et ce, au moyen de comptes rendus systématiques, immédiats, continus et complets qu'elle transmet à tous les médias et publie sur son site institutionnel. Par ailleurs, elle favorise l'utilisation des technologies les plus avancées pour la gestion de ses services.
3. La Commune adopte des outils de communication susceptibles de permettre une information correcte des citoyens et de représenter, parallèlement, les canaux interactifs par lesquels ces derniers peuvent communiquer avec elle. À cette fin, elle met à la disposition des citoyens l'ensemble des canaux de communication, et notamment les technologies de l'information et de la communication.

TITRE IV SERVICES

Art. 41 *Modes de gestion*

1. La Commune assure la fourniture de services, éventuellement en association avec d'autres collectivités locales, au sens de la loi régionale.
2. Le choix du mode de gestion de chaque service est opéré après comparaison des différents modes prévus par la loi et compte tenu des requêtes et des propositions émanant des usagers.
3. L'organisation des services prévoit des modes adéquats d'information, de participation et de défense des usagers.

TITRE V ORGANISATION FINANCIÈRE ET COMPTABLE

Art. 42 *Principes*

1. L'organisation financière et comptable de la Commune est réglementée par la législation régionale et par le règlement de comptabilité.
2. La Commune garantit le respect des droits des contribuables en adaptant aux principes y afférents ses règlements et ses mesures concernant les impôts locaux.
3. Dans la mesure où les principes indiqués au deuxième alinéa sont applicables, les organes institutionnels et bureaucratiques de la Commune doivent les respecter dans l'exercice de leurs compétences respectives, entre autres au titre des recettes patrimoniales.

TITOLO VI
ORGANIZZAZIONE TERRITORIALE
E FORME ASSOCIATIVE

Art. 43

*Organizzazione infracomunale-Consorzi irrigui
e di miglioramento fondiario*

1. Il Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR adotta intese con le consorzierie, i consorzi irrigui e di miglioramento fondiario esistenti sul suo territorio per tutelare la proprietà collettiva e favorirne il migliore impiego nell'interesse della Comunità Locale. A tale scopo adotta apposito regolamento che ne disciplini anche l'organizzazione e le funzioni, per la valorizzazione della specificità delle frazioni, dei villaggi, delle località ed alpeggi.

Art. 44

Cooperazione

1. L'attività del comune diretta a conseguire uno o più obiettivi d'interesse comune con altri enti locali si organizza avvalendosi degli istituti previsti dalla legge attraverso accordi ed intese di cooperazione.
2. Gli strumenti della cooperazione sono le convenzioni, le associazioni di comuni e gli accordi di programma.

Art. 45

Unités des Communes Valdôtaines

1. Il Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR fa parte dell'Unités des Communes Valdôtaines Évançon istituita con decreto del Presidente della Regione n. 481 del 3 dicembre 2014.
2. Il Sindaco partecipa alla Giunta dell'Unités des Communes Valdôtaines Évançon.
3. La Legge Regionale n. 6/2014 disciplina il funzionamento e l'organizzazione dell'Unités des Communes Valdôtaines Évançon.
4. L'Unités des Communes Valdôtaines Évançon si intenderà costituita dalla data di elezione del suo presidente ai sensi della l.r. n. 6/2014.

Art. 46

Consorterie

1. Il comune adotta intese con le consorzierie esistenti sul suo territorio per tutelare la proprietà collettiva e favorirne il migliore impiego nell'interesse della comunità locale.
2. Qualora le consorzierie storicamente riconosciute non

TITRE VI
ORGANISATION TERRITORIALE
ET FORMES ASSOCIATIVES

Art. 43

*Organisation infra-communale et consortiums d'irrigation
et d'amélioration foncière*

1. En vue de défendre la propriété collective et d'en améliorer l'utilisation dans l'intérêt de la communauté locale, ainsi que de valoriser les caractéristiques des hameaux, des villages, des localités et des alpages concernés, la Commune conclut des ententes avec les consorzieries et avec les consortiums d'irrigation et d'amélioration foncière existant sur son territoire et adopte un règlement qui fixe, entre autres, l'organisation et les fonctions y afférentes.

Art. 44

Coopération

1. Dans le but de réaliser un ou plusieurs des objectifs qu'elle a en commun avec d'autres collectivités locales, la Commune peut conclure les accords de coopération et les ententes autorisés par la loi.
2. Les outils de la coopération sont les conventions, les associations de Communes et les accords de programme.

Art. 45

Unité des Communes valdôtaines

1. La Commune fait partie de l'Unité des Communes valdôtaines Évançon, instituée par l'arrêté du président de la Région n° 481 du 3 décembre 2014.
2. Le syndic est membre de la Junte de l'Unité des Communes valdôtaines Évançon.
3. Le fonctionnement et l'organisation de l'Unité des Communes valdôtaines Évançon sont soumis aux dispositions de la LR n° 6/2014.
4. Aux termes de la LR n° 6/2014, l'Unité des Communes valdôtaines Évançon est considérée comme étant constituée à compter de la date d'élection de son président.

Art. 46

Consorteries

1. En vue de défendre la propriété collective et d'en améliorer l'utilisation dans l'intérêt de la communauté locale, la Commune peut conclure des ententes avec les consorzieries existant sur son territoire.
2. Dans le cas où une consorzerie historiquement reconnue

siano attive oppure, per il ridotto numero dei consorzi e per scarsa consistenza economica, non siano più in grado di assicurare una propria autonoma gestione sono amministrate dal comune nel cui territorio sono situati i beni consortili o la maggior parte dei beni stessi ai sensi dell'art. 12 l.r. 5 aprile 1973 n. 14.

3. In tale caso il consiglio comunale provvede all'amministrazione della consorceria mediante proprie deliberazioni mentre il sindaco ha competenza esecutiva, adotta gli atti conservativi od urgenti ed ha poteri di rappresentanza processuale e sostanziale.
4. La giunta comunale esprime i pareri previsti dall'art. 1 della l.r. 5 aprile 1973 n. 14.
5. I pareri previsti dal comma 4 devono essere pronunciati entro trenta giorni dalla richiesta.
6. Il consiglio comunale può costituire un'apposita commissione per l'accertamento dell'esistenza, natura ed estensione dei demani collettivi, usi civici e terreni consortili siti nel comune.

TITOLO VII PARTECIPAZIONE POPOLARE

Art. 47

Istituti di partecipazione e democrazia diretta

1. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR valorizza, privilegia e favorisce la libera partecipazione popolare all'attività dell'ente; garantisce e promuove forme associative, al fine di assicurare il buon andamento, la democraticità, l'imparzialità e la trasparenza dell'attività comunale, incentivando l'accesso alle strutture ed ai servizi dell'ente.
2. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR prevede forme dirette e semplificate di tutela degli interessi, che favoriscano l'intervento dei cittadini nei procedimenti amministrativi
3. L'amministrazione può prevedere forme di consultazione per acquisire il parere della comunità locale, di specifici settori della popolazione di organismi di partecipazione e di soggetti economici su particolari problemi.
4. Nei procedimenti relativi all'adozione di atti fondamentali, quali piani territoriali generali, regolamenti non di natura organizzativa, opere pubbliche di grande rilevanza, sono adottate idonee forme di consultazione ed informazione nei limiti e con le modalità previste da leggi o regolamenti.

ne serait pas active ou bien ne serait plus à même de se gérer de manière autonome, en raison du nombre réduit de ses membres ou de sa faible importance du point de vue économique, elle est administrée par la Commune sur le territoire de laquelle se situent la totalité ou la plupart de ses biens, au sens de l'art. 12 de la loi régionale n° 14 du 5 avril 1973.

3. En cette dernière occurrence, le Conseil prend les délibérations qui s'imposent aux fins de l'administration de la consorceria et le syndic les met à exécution, adopte les actes conservatoires ou les actes urgents et a le pouvoir de représentation légale et de représentation en justice.
4. La Junte exprime les avis prévus à l'art. 1er de la LR n° 14/1973.
5. Les avis visés au quatrième alinéa doivent être formulés dans les trente jours qui suivent la présentation de la requête y afférente.
6. Le Conseil peut créer une commission spéciale ayant pour but d'évaluer l'existence, la nature et l'étendue des domaines collectifs, des droits d'usage et des terrains consortiaux situés sur le territoire de la Commune.

TITRE VII PARTICIPATION POPULAIRE

Art. 47

Instances participatives et démocratie directe

1. La Commune valorise, privilégie et encourage la libre participation des citoyens à son activité, en favorisant la création de différentes formes d'associations; afin d'assurer le bon déroulement, le caractère démocratique, l'impartialité et la transparence de son activité, la Commune facilite l'accès à ses structures et à ses services.
2. Pour que les citoyens puissent défendre leurs intérêts, la Commune prévoit par règlement des formes directes et simplifiées de participation aux procédures administratives.
3. Pour connaître l'avis de la communauté locale, de certaines catégories de la population, des instances participatives ou des acteurs économiques sur des questions particulières, la Commune peut recourir à différentes formes de consultation.
4. Dans le cadre des procédures d'adoption des actes fondamentaux de la Commune, tels que les plans territoriaux généraux, les règlements qui ne portent pas sur l'organisation et les actes relatifs aux ouvrages publics de grande envergure, des formes adéquates de consultation et d'information sont adoptées, dans les limites et suivant les modalités prévues par les lois ou par les règlements.

5. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR assicura i medesimi diritti, facoltà e poteri ai residenti non cittadini appartenenti all'Unione Europea.
6. L'ente favorisce altresì i rapporti e la partecipazione all'amministrazione di tutte le persone residenti o domiciliate sul territorio comunale.

Art. 48
Assemblée consultive

1. Possono indirsi assemblee generali degli elettori del comune con poteri consultivi e propositivi cui partecipano gli organi comunali o loro delegati.
2. In ogni caso le assemblee generali possono essere convocate dal sindaco, su proposta del consiglio o del 20% degli elettori, entro quarantacinque giorni.
3. Gli organi comunali competenti provvedono entro sessanta giorni in merito alle indicazioni risultanti dalla votazione dell'assemblea, motivando adeguatamente in caso di determinazione difforme.
4. Possono indirsi assemblee limitate agli interessati qualora le questioni da trattarsi riguardino parti specifiche del territorio comunale. Il regolamento degli istituti di partecipazione popolare, in tale caso, disciplina anche il numero minimo degli elettori che possono provvedere alla relativa convocazione.

Art. 49
Interventi nei procedimenti

1. L'azione del comune si conforma ai principi di imparzialità, buon andamento dell'amministrazione, efficienza, efficacia ed economicità dell'azione amministrativa secondo criteri di trasparenza e partecipazione.
2. I soggetti portatori di interessi coinvolti in un procedimento amministrativo hanno facoltà di intervenire, nei limiti e secondo le modalità previste dalla legge regionale 2 luglio 1999, n° 18 o dal regolamento comunale sul procedimento amministrativo.
3. Qualora sussistano particolari ragioni di urgenza, od il numero dei destinatari o la loro indeterminatezza lo rendano opportuno o necessario, si provvede mediante pubblici avvisi od altri mezzi idonei a comunicare l'avvio dei procedimenti amministrativi.

Art. 50
Istanze

1. I cittadini, le associazioni, gli organismi locali, i comi-

5. La Commune assure à tous ses résidents les mêmes droits, facultés et pouvoirs, qu'ils soient ou non ressortissants de l'Union européenne.
6. La Commune s'applique à entretenir des rapports avec toutes les personnes résidentes ou domiciliées sur son territoire et encourage leur participation à l'activité administrative.

Art. 48
Assemblées générales

1. Des assemblées générales des électeurs auxquelles participent les organes de la Commune ou leurs délégués peuvent être convoquées, à des fins de consultation et de proposition.
2. Les assemblées générales sont convoquées par le syndic sur proposition du Conseil ou à la demande de 20 p. 100 des électeurs, dans les quarante-cinq jours qui suivent le dépôt de la demande y afférente.
3. Les organes compétents de la Commune délibèrent sous soixante jours au sujet de la question soumise à l'assemblée et doivent motiver leur décision lorsqu'ils ne tiennent pas compte des indications de celle-ci.
4. Des assemblées restreintes peuvent être convoquées lorsque les questions à débattre ne concernent que certaines parties du territoire communal. Le règlement sur les instances participatives fixe le nombre minimum d'électeurs nécessaire aux fins de la convocation y afférente.

Art. 49
Intervention dans les procédures administratives

1. L'action de la Commune s'inspire des principes de l'impartialité et de la bonne marche de l'administration, de l'efficacité, de l'efficacé et de l'économicité de l'activité administrative, ainsi que des critères de transparence et de participation.
2. Les personnes dont les intérêts sont mis en cause dans une procédure administrative ont la faculté d'y intervenir, dans les limites et selon les modalités prévues par la loi régionale n° 18 du 2 juillet 1999 ou par le règlement communal sur la procédure administrative.
3. Dans les cas particulièrement urgents, ou lorsque cela s'avère opportun ou nécessaire du fait du nombre élevé ou de l'indétermination des destinataires, l'ouverture des procédures administratives est communiquée par voie d'affichage ou par tout autre moyen jugé utile.

Art. 50
Requêtes

1. Les citoyens, les associations, les organismes locaux, les

tati, i consorzi e gli altri interessati possono rivolgere al sindaco istanze in merito a specifici aspetti dell'attività amministrativa.

2. La risposta viene fornita entro sessanta giorni dal sindaco, dal segretario o dal responsabile del servizio a seconda della natura politica o gestionale della questione.

Art. 51
Petizioni

1. Tutti i cittadini anche in forma collettiva, così come le associazioni o gli organismi locali, possono rivolgersi agli organi dell'amministrazione per sollecitarne l'intervento su questioni di interesse generale e di comune necessità, nelle materie di loro competenza.
2. La relativa procedura, i tempi e le forme di pubblicità ed i casi di irricevibilità sono stabiliti con regolamento. L'organo competente esamina la questione e, entro sessanta giorni dalla presentazione, predispone gli interventi necessari o l'archiviazione del procedimento con provvedimento motivato.
3. In difetto ciascun consigliere può chiedere la discussione della questione in consiglio. Il sindaco pone la petizione all'ordine del giorno della prima seduta del consiglio successiva alla richiesta.
4. I cittadini, gli organismi e le associazioni che hanno presentato la petizione hanno diritto ad essere informati sull'esito delle iniziative e delle procedure intraprese dal comune a seguito delle petizioni stesse entro centoventi giorni dalla presentazione dell'istanza

Art. 52
Proposte

1. Il 20% dei cittadini possono presentare proposte per l'adozione di atti amministrativi che vengono trasmesse entro trenta giorni dalla presentazione della stessa a cura del sindaco all'organo competente, con i pareri dei responsabili dei servizi interessati e del segretario comunale nonché con l'attestazione relativa alla copertura finanziaria.
2. L'organo competente sente un referente dei proponenti entro sessanta giorni dalla presentazione.
3. Tra il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR ed i proponenti può essere raggiunto un accordo nel perseguimento dell'interesse pubblico per determinare il contenuto del provvedimento richiesto.
4. L'organo competente provvede a comunicare le decisioni assunte al referente dei soggetti proponenti, entro 30

comités, les consortiums et les autres acteurs intéressés peuvent adresser des requêtes au syndic quant à certains aspects de l'activité administrative.

2. La réponse du syndic, du secrétaire communal ou du responsable du service concerné en fonction de la nature politique ou administrative de la requête est communiquée sous soixante jours.

Art. 51
Pétitions

1. Tous les citoyens, à titre individuel ou collectif, ainsi que les associations ou les organismes locaux, peuvent solliciter l'intervention des organes compétents de la Commune sur des questions d'intérêt général.
2. La procédure de pétition ainsi que les délais et les formes de publicité y afférents sont fixés par règlement. L'organe compétent examine la question et prend les décisions qui s'imposent ou classe le dossier par acte motivé, et ce, dans les soixante jours qui suivent le dépôt de la pétition.
3. En cas d'inaction, tout conseiller a la faculté de soumettre la question en cause au Conseil et le syndic inscrit la pétition à l'ordre du jour de la première séance de celui-ci.
4. Les citoyens, les organismes et les associations signataires d'une pétition ont le droit d'être informés, dans les cent vingt jours qui suivent le dépôt de celle-ci, de l'issue des initiatives et des procédures entreprises par la Commune à la suite de la pétition.

Art. 52
Propositions

1. Des propositions peuvent être présentées par 20 p. 100 des électeurs en vue de l'adoption d'actes administratifs. Dans les trente jours qui suivent la présentation desdites propositions, le syndic les transmet à l'organe compétent, assorties des avis des responsables des services concernés et du secrétaire communal, ainsi que de l'attestation de la couverture financière y afférente.
2. L'organe compétent procède à l'audition des promoteurs dans les soixante jours qui suivent la présentation de la proposition.
3. À des fins d'intérêt public, un accord peut intervenir entre la Commune et lesdits promoteurs en vue de la définition du contenu de l'acte requis.
4. L'organe compétent est tenu de communiquer ses décisions aux promoteurs dans les trente jours qui suivent

gg. Dalla consultazione di cui al comma 2 del presente articolo.

Art. 53
Associazioni

1. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR valorizza gli organismi e le forme autonome di associazione anche mediante l'incentivazione patrimoniale, finanziaria, tecnico-professionale ed organizzativa, l'accesso ai dati posseduti e l'adozione di idonee forme di consultazione.
2. Il consiglio comunale può costituire una commissione per la promozione, il coordinamento e la tutela delle forme associative presenti sul territorio comunale.
3. Le scelte che possono produrre effetti sull'attività delle associazioni sono subordinate all'acquisizione dei pareri di queste entro trenta giorni dalla richiesta del comune.

Art. 54
Partecipazione a commissioni

1. Le commissioni consiliari, su richiesta dei rappresentanti delle associazioni e degli organismi interessati, possono invitarli, secondo le modalità stabilite dal regolamento del consiglio.

Art. 55
Referendum

1. Al fine di favorire la massima partecipazione dei cittadini all'attività pubblica sono previsti referendum consultivi, propositivi ed abrogativi in tutte le materie di esclusiva competenza comunale, ad eccezione delle materie indicate nel comma 3.
2. I referendum non possono svolgersi in coincidenza con altre operazioni elettorali.
3. Non possono indirsi referendum sul bilancio preventivo, sul rendiconto, sull'istituzione ed ordinamento dei tributi e su ogni altro atto inerente alle entrate comunali. Non si ammettono più di tre referendum all'anno.
4. Il referendum può essere promosso:
 - a) dalla giunta comunale;
 - b) da 2/3 consiglieri comunali;
 - c) da 40 % elettori.

l'audition mentionnée au deuxième alinéa.

Art. 53
Associations

1. La Commune valorise les organismes et les associations en leur accordant, entre autres, des aides de nature patrimoniale, financière, technique, professionnelle et organisationnelle, en leur permettant d'accéder aux données dont elle dispose et en les consultant suivant des modalités adaptées.
2. Le Conseil peut constituer une commission pour la promotion, la coordination et la défense des associations présentes sur son territoire.
3. Lorsque ses choix sont susceptibles de produire des effets sur l'activité d'une association, la Commune doit demander l'avis de celle-ci et cet avis doit être exprimé dans un délai de trente jours.

Art. 54
Participation aux commissions

1. Les commissions du Conseil peuvent s'adjoindre, sur demande, les représentants des associations et des organismes intéressés, conformément au règlement du Conseil.

Art. 55
Référendums

1. Afin de favoriser une plus grande participation des citoyens à la gestion de la chose publique, des référendums de consultation, de proposition ou d'abrogation peuvent être organisés sur toutes les questions relevant exclusivement de la Commune, sauf sur les matières indiquées au troisième alinéa.
2. Les référendums ne peuvent se dérouler parallèlement à d'autres consultations.
3. Les référendums ne peuvent concerner le budget prévisionnel, les comptes, l'institution et la réglementation des impôts, ni tout autre acte inhérent aux recettes de la Commune. Trois référendums par an au maximum sont autorisés.
4. Les référendums peuvent être proposés :
 - a) Par la Junte ;
 - b) Par les deux tiers des conseillers ;
 - c) Par 40 p. 100 des électeurs.

5. L'ammissibilità dei quesiti referendari viene esaminata dal segretario comunale ed il parere deve essere espresso entro quarantacinque giorni dal deposito della richiesta.
6. La consultazione deve tenersi in un'unica giornata festiva entro centoventi giorni dal deposito della richiesta.
7. I risultati verranno proclamati dal sindaco entro il giorno successivo alla chiusura delle operazioni elettorali.
8. Il regolamento disciplina le modalità organizzative delle consultazioni.
9. I referendum abrogativi possono essere proposti solo sugli atti della giunta e del consiglio, con le limitazioni previste al comma 3.
10. I referendum sono approvati quando partecipi alla consultazione la maggioranza degli elettori del comune e quando ottengano il voto favorevole della maggioranza dei votanti.
11. L'indizione e l'esito del referendum sono pubblicati all'albo pretorio del comune e nel bollettino ufficiale della regione autonoma Valle d'Aosta.

Art. 56

Effetti dei referendum consultivi

1. Qualora i referendum consultivo sia approvato, entro sessanta giorni dalla proclamazione del risultato da parte del sindaco il consiglio comunale delibera i conseguenti atti di indirizzo.

Art. 57

Accesso

1. Al fine di rendere trasparente l'attività dell'amministrazione, ai cittadini singoli od associati, agli enti, alle organizzazioni di volontariato ed alle associazioni è garantito il diritto di accesso agli uffici ed agli atti delle amministrazioni e dei soggetti che gestiscono servizi pubblici comunali secondo le modalità definite dal regolamento, con l'osservanza dei principi stabiliti dalla legge regionale ed in attuazione del principio di ostensibilità dei fascicoli.

Art. 58

Informazione

1. Tutti gli atti dell'amministrazione sono pubblici, con le limitazioni previste dalla legge.
2. L'ente si avvale dei mezzi di comunicazione ritenuti più idonei ad assicurare la conoscenza degli atti.

5. Le secrétaire communal statue sur la recevabilité des questions référendaires dans les quarante-cinq jours qui suivent le dépôt de la proposition de référendum.
6. Le référendum doit se dérouler un jour férié, dans les cent vingt jours qui suivent le dépôt de la proposition y afférente.
7. Le syndic proclame le résultat du référendum au plus tard le jour suivant la clôture des opérations de vote.
8. Le règlement définit les modalités et les délais d'organisation des référendums.
9. Les référendums d'abrogation ne peuvent porter que sur les actes de la Junte et du Conseil, dans le respect des limites prévues au troisième alinéa.
10. Les référendums sont valables lorsque la majorité des électeurs de la Commune y prend part et les propositions y afférentes sont approuvées lorsqu'elles obtiennent la majorité des suffrages valablement exprimés.
11. La décision d'organiser un référendum et les résultats y afférents sont publiés au tableau d'affichage de la Commune et au Bulletin officiel de la Région.

Art. 56

Conséquences des référendums de consultation

1. Lorsqu'une proposition soumise à un référendum de consultation est approuvée, le Conseil communal adopte les actes d'orientation qui s'imposent dans les soixante jours qui suivent la proclamation du résultat du référendum par le syndic.

Art. 57

Droit d'accès

1. Afin de rendre transparente l'activité administrative et de favoriser la participation des citoyens, à titre individuel ou collectif, des établissements, des organisations bénévoles et des associations à l'activité administrative, la Commune leur assure le droit d'accès à ses bureaux et à ses actes, ainsi qu'à ceux des gestionnaires des services publics communaux, suivant les modalités fixées par le règlement, dans le respect des principes énoncés par la loi régionale et en application du principe de la communicabilité des dossiers.

Art. 58

Information

1. Les actes administratifs de la Commune sont publics, sauf dans les cas prévus par la loi.
2. La Commune a recours aux moyens les plus appropriés pour porter ses actes à la connaissance des citoyens.

3. La comunicazione deve essere esatta, tempestiva, completa nonché adeguata all'eventuale indeterminatezza dei destinatari.
4. La giunta adotta i provvedimenti organizzativi idonei a dare concreta attuazione al diritto di informazione

TITOLO VIII
FUNZIONE NORMATIVA

Art. 59
Statuto e sue modifiche

1. Lo statuto contiene le norme fondamentali dell'ordinamento comunale. Ad esso si conformano tutti gli atti del comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.
2. È ammessa l'iniziativa di almeno 20% dei cittadini per proporre modifiche od integrazioni allo statuto mediante la presentazione di una proposta redatta per articoli secondo la procedura prevista dall'art. 51, fermo restando quanto disciplinato dagli artt. 54 e 55.
3. Le modifiche e le integrazioni dello statuto sono deliberate dal consiglio comunale secondo la legge regionale.
4. Il Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR invia copia dello statuto o delle sue modificazioni alla Presidenza della Giunta Regionale della Valle d'Aosta, per la sua conservazione.

Art. 60
Regolamenti

1. Il comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR emana regolamenti nelle materie ad esso demandate dalla legge o dallo statuto ed in tutte le altre di competenza comunale.
2. La potestà regolamentare del comune è esercitata nel rispetto delle norme statali e regionali e dello statuto.
3. L'iniziativa dei regolamenti spetta alla giunta, a ciascun consigliere (per i regolamenti di competenza del consiglio) ed ai cittadini ai sensi dell'art. 51.
4. I regolamenti possono essere sottoposti a referendum ai sensi degli artt. 54 e 55.
5. Nella formazione dei regolamenti possono essere consultati i soggetti interessati.
6. Essi devono essere accessibili a chiunque intenda consultarli.
7. Essi sono portati a conoscenza degli interessati oltreché con la pubblicazione in albo pretorio, anche con il mezzo

3. La communication, qui doit être exacte, immédiate et exhaustive, doit tenir compte du caractère indéterminé des destinataires.
4. La Junte adopte toute mesure d'organisation propre à assurer une application effective du droit à l'information.

TITRE VIII
FONCTION NORMATIVE

Art. 59
Statuts et modifications y afférentes

1. Les statuts contiennent les dispositions fondamentales de l'ordre juridique de la Commune et tous les actes de celle-ci doivent s'y conformer.
2. Sans préjudice des dispositions des art. 54 et 55, des propositions de modification des statuts, rédigées en articles, peuvent être présentées par 20 p. 100 au moins des citoyens au sens de l'art. 51.
3. Les statuts peuvent être modifiés ou complétés par délibération du Conseil communal, au sens de la loi régionale.
4. La Commune envoie une copie des statuts ou de leurs modifications à la Présidence de la Région, aux fins de leur insertion dans le recueil des statuts communaux.

Art. 60
Règlements

1. La Commune promulgue des règlements dans les matières de son ressort ainsi que dans celles qui lui sont dévolues par les lois ou par les présents statuts.
2. La Commune exerce son pouvoir réglementaire dans le respect des lois de l'État et de la Région ainsi que des présents statuts.
3. L'adoption des règlements peut être proposée par la Junte ou par les conseillers, lorsque les règlements relèvent du Conseil, ainsi que par les citoyens au sens de l'art. 51.
4. Les règlements peuvent être soumis à référendum au sens des art. 54 et 55
5. Lors de l'élaboration des règlements, les acteurs intéressés peuvent être consultés.
6. Les règlements doivent être accessibles à tous les citoyens qui souhaitent les consulter.
7. Les règlements sont portés à la connaissance des personnes intéressées par voie de publication au tableau

telematico, ove possibile, e predisponendo una apposita postazione, negli Uffici Comunali, per la consultazione.

**TITOLO IX
NORME TRANSITORIE E FINALI**

**Art. 61
Norme transitorie**

1. Il presente statuto e le sue successive modificazioni od integrazioni entrano in vigore il trentesimo giorno successivo alla pubblicazione nell'albo praetorio digitale comunale.
2. I regolamenti comunali restano in vigore, in quanto compatibili con le norme di legge e quelle statutarie, sino all'approvazione dei nuovi.

**Art. 62
Norme finali**

1. L'organo competente approva entro un anno dall'entrata in vigore dello statuto i regolamenti previsti dallo statuto stesso.
2. In caso di approvazione di leggi o di modifiche dello statuto incompatibili con i regolamenti comunali, questi devono essere adeguati alla situazione sopravvenuta entro un anno.

Comune di TORGNON.

Approvazione variante sostanziale al P.r.g.c.

Con la presente, il sottoscritto Daniel PERRIN, in qualità di Sindaco del Comune di TORGNON

dichiara

che ai sensi dell'art. 15 comma 14 della L.r. 11/1998 e s.m.i. il Consiglio comunale di TORGNON, con deliberazione n. 55 in data 15 settembre 2015 ha accolto integralmente le modificazioni proposte dalla Giunta regionale in merito alla variante sostanziale al P.R.G.C.; la stessa assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente dichiarazione sul Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Torgnon, 17 settembre 2015.

Il Sindaco
Daniel PERRIN

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

d'affichage de la Commune et, si possible, par voie télématique. Par ailleurs, ils sont déposés pour consultation aux bureaux communaux.

**TITRE IX
DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES**

**Art. 61
Dispositions transitoires**

1. Les présents statuts et leurs modifications entrent en vigueur le trentième jour qui suit leur publication au tableau d'affichage en ligne de la Commune.
2. Dans la mesure où ils sont compatibles avec les dispositions législatives et statutaires, les règlements communaux restent en vigueur jusqu'à l'approbation des nouveaux règlements.

**Art. 62
Dispositions finales**

1. L'organe compétent approuve les règlements prévus par les présents statuts dans le délai d'un an à compter de l'entrée en vigueur de ces derniers.
2. Au cas où les règlements communaux s'avèreraient incompatibles avec des lois ou avec des modifications des présents statuts nouvellement approuvés, ils doivent être adaptés dans l'année qui suit l'approbation en cause.

Commune de TORGNON.

Approbation variante générale du P.r.g.c.

Par le présent acte le soussigné Daniel PERRIN, en qualité de Syndic de la Commune de TORGNON

déclare

qu'aux termes du quatorzième alinéa de l'art. 15 de la L.r. 11/1998 le Conseil communal de TORGNON par la délibération n. 55 du 15 septembre 2015 a accueilli intégralement les modifications proposées par le Gouvernement régional relatives à la variante générale du P.R.G.C.; la dite variante déploiera ses effets à compter de la date de publication de la présente déclaration sur le Bulletin officiel de la Région Autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Torgnon, le 17 septembre 2015.

Le syndic,
Daniel PERRIN

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

Azienda U.S.L. Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 29 maggio 2015, n. 604.

Bilancio di esercizio 2014. Adozione.

IL DIRETTORE GENERALE PRO TEMPORE

Omissis

delibera

1. di adottare il bilancio di esercizio 2014 nei termini indicati negli allegati prospetti contabili, che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di dare atto che il bilancio di esercizio 2014 si compone dei seguenti allegati:

- *Allegato n. 1*
Stato Patrimoniale e del Conto Economico di cui al Decreto Ministero della Salute 20/03/2013;
- *Allegato n. 2*
Nota integrativa di cui al Decreto Ministero della Salute 20/03/2013 (contenente, quali sub-allegati, i modelli CE consuntivo esercizi 2014 e 2013 di cui al Decreto del Ministero della Salute 15/06/2012 e i modelli SP consuntivo esercizi 2014 e 2013 di cui al Decreto di cui al del Ministero della Salute 15/06/2012);
- *Allegato n. 3*
Rendiconto Finanziario di cui all'art. 26 del D.Lgs.vo n. 118 in data 23/06/2011;
- *Allegato n. 4*
Dichiarazione ex art. 41, comma 1 (attestazione dei tempi di pagamento) del DL n. 66 del 24/04/2014 (Misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale) convertito con legge 89/2014;
- *Allegato n. 5*
Modello di rilevazione dei costi sui piano dei conti aziendale;
- *Allegato n. 6*
Obiettivo contenimento spesa del personale (l.r. 30/2011 art 46 comma 5 e l.r. 18/2013 art 21 comma 6);
- *Allegato n. 7*
Prospetti dei dati SIOPE e delle disponibilità liquide di cui all'art. 77-quater del DL 112/2008 convertito con legge n. 133/2008;

3. di dare atto che le risultanze del Conto Economico (in migliaia di euro) relativo all'esercizio 2014 sono quelle di seguito specificate:

- "reddito operativo" della gestione sanitaria dell'azienda euro 6.046
- risultato della gestione finanziaria euro - 1
- rettifiche di valore di attività finanziarie euro 0

Agence U.S.L. Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 604 du 29 mai 2015,

portant adoption des comptes 2014.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL INTÉRIMAIRE

Omissis

délibère

1. Les comptes 2014 sont adoptés tels qu'ils résultent des tableaux comptables annexés à la présente délibération, dont ils font partie intégrante et substantielle;
2. Les comptes 2014 se composent des annexes ci-après :

3. Les résultats du compte économique 2014 en milliers d'euros sont les suivants :

- «revenus opérationnels» de la gestion sanitaire de l'Agence : 6046 ;
- résultat de la gestion financière : 1 ;
- rectifications de la valeur des activités financières : néant ;

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• risultato della gestione straordinaria euro 6. 750• risultato prima delle imposte euro 12. 797• Utile di esercizio euro 3.642 <ol style="list-style-type: none">4. di dare pertanto atto che il risultato della gestione 2014 è determinato in un utile di esercizio pari a Euro 3.642.494 (tremilioniseicentoquatantaduemilaquattrocentonovantaquattro/00);5. di dare atto che l'utile di esercizio costituisce fondo di riserva ai sensi dell'art. 30 della L.R. 46/2009 destinato, previa autorizzazione della Giunta Regionale, in via prioritaria ai rinnovi e agli adeguamenti contrattuali del personale dipendente e convenzionato, ad investimenti in conto capitale o ad individuati progetti per il recupero di efficienza; altre destinazioni sono ammesse solo in via subordinata e quando non alterino le condizioni prospettive di equilibrio della gestione;6. di allegare alla presente deliberazione la propria relazione sulla gestione di cui all' art. 26 del D.Lgs.vo n. 118/2011, che ne costituisce parte integrante e sostanziale;7. di allegare il parere del Collegio Sindacale dell' Azienda USL Valle d' Aosta;8. di sottoporre la presente deliberazione al controllo della Giunta Regionale ai sensi dell'art. 44 comma 1 lett. b) della l. r. 5/2000;9. di disporre, ai sensi dell'art. 31 della l.r. 46/2009, la pubblicazione del bilancio di esercizio sui Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs 14 marzo 2014, n. 33, la pubblicazione sui sito internet aziendale, nella sezione "Amministrazione trasparente". | <ul style="list-style-type: none">• résultat de la gestion extraordinaire : 6750 ;• résultat avant impôts : 12797 ;• excédent budgétaire : 3 642 ; <ol style="list-style-type: none">4. Le résultat de la gestion 2014 fait apparaître un excédent de 3 642 494 euros (trois millions six cent quarante-deux mille quatre cent quatre-vingt-quatorze euros et zéro centime) ;5. Aux termes de l'art. 30 de la loi régionale n° 46 du 7 décembre 2009, l'excédent budgétaire constitue un fonds de réserve destiné, à titre prioritaire et sur autorisation du Gouvernement régional, aux renouvellements et aux actualisations des conventions collectives des personnels salariés et conventionnés, aux investissements en capital ou au financement des projets visant à améliorer l'efficacité des prestations ; d'autres destinations sont admises uniquement à titre subsidiaire et lorsqu'elles ne modifient pas les prévisions relatives à l'équilibre de la gestion ;6. Le rapport du directeur général sur la gestion visé à l'art. 26 du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 est annexé à la présente délibération, dont il fait partie intégrante et substantielle ;7. L'avis du Conseil de surveillance de l'Agence USL de la vallée d'Aoste est annexé à la présente délibération ;8. La présente délibération est soumise au contrôle du Gouvernement régional au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 44 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 ;9. Les comptes en cause sont publiés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur le site internet de l'Agence, dans la section « Amministrazione trasparente », respectivement au sens de l'art. 31 de la LR n° 46/2009 et de l'art. 29 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2014. |
|--|---|

Il Direttore Generale
pro tempore
Massimo VEGLIO

Le directeur général
intérimaire,
Massimo VEGLIO.

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAR 2016

ALLEGATO 1
AZIENDA UNITA 'SANTARIA LOCALE DELLA VALLE D'AOSTA
STATO PATRIMONIALE E CONTO ECONOMICO DI CUI AL DM MINISTERO DELLA SALUTE 20 MARZO 2013

STATO PATRIMONIALE ATTIVO

		IMPORTI: MIGLIAIA DI EURO		VARIAZIONE 2014/2013	
		ESERCIZIO 2014		IMPORTO	
				%	
A) IMMOBILIZZAZIONI					
I - IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI					
1) costi di ricerca e sviluppo					
2) costi di ricerca e sviluppo					
3) diritti di brevetto e di utilizzazione delle opere dell'ingegno					
4) immobilizzazioni immateriali in corso e acconti					
5) altre immobilizzazioni immateriali					
		14.188	15.860	1.673	-10,5
II - IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI					
a) terreni disponibili					
b) terreni indisponibili					
c) fabbricati					
d) fabbricati non strumentali (disponibili)					
e) fabbricati strumentali (indisponibili)					
f) impianti e macchinari					
g) impianti a carattere industriale e scientifico					
h) mobili e arredi					
i) automezzi					
j) oggetti d'arte					
k) altre immobilizzazioni materiali					
l) immobilizzazioni materiali in corso e acconti					
		36.366	37.287	921	-2,5
Totale I					
		14.188	15.860	1.673	-10,5
III - IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE (con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo)					
1) crediti finanziari					
a) crediti finanziari verso Stato					
b) crediti finanziari verso Regione					
c) crediti finanziari verso Province					
d) crediti finanziari verso altri					
2) titoli					
a) partecipazioni					
b) altri titoli					
		403	406	3	-0,6
Totale A)					
		50.957	55.553	2.596	-4,8
B) ATTIVO CIRCOLANTE					
I - RIMANENZE					
1) rimanenze beni sanitari					
2) rimanenze beni non sanitari					
3) acconti per acquisti beni sanitari					
4) acconti per acquisti beni non sanitari					
		2.480	2.502	22	-0,9
1) rimanenze beni sanitari					
2) rimanenze beni non sanitari					
3) acconti per acquisti beni sanitari					
4) acconti per acquisti beni non sanitari					
		2.363	2.363	0	0,2
		112	139	26	-19,1
Totale B)					
		53.130	74.910	21.860	-29,2
II - CREDITI (con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo)					
1) Crediti verso Stato					
a) crediti verso Stato - parte corrente					
b) crediti verso Stato - altro					
2) Crediti verso Stato - Investimenti					
3) Crediti verso Stato - per ricerca					
4) Crediti verso Ministero della Salute per ricerca corrente					
5) Crediti verso Ministero della Salute per ricerca finalizzata					
6) Crediti verso Regioni e Province autonome per ricerca					
7) Crediti verso Regioni e Province autonome per ricerca					
8) Crediti verso Regione o Provincia autonoma - parte corrente					
9) Crediti verso Regione o Provincia autonoma per spesa corrente					
10) Crediti verso Regione o Provincia autonoma per finanziamento sanitario ordinario corrente					
		48.627	70.679	22.052	-31,2
		25.706	49.452	23.746	-48,0
		25.706	49.452	23.746	-48,0
		25.706	48.480	22.773	-47,0

Totale C)		1.060	981	79	9.0
D) DEBITI (con separata indicazione della voce degli importi esigibili entro l'esercizio successivo)					
	entro 12 mesi		oltre 12 mesi		
1) Mutui passivi	-	-	-	-	-
2) Debiti verso Stato	-	-	-	-	-
3) Debiti verso Regione o Provincia autonoma	16	16	47	1	-1,6
4) Debiti verso Comuni	31	31	31	21	-68,5
5) Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche	423	423	304	119	39,3
a) Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche della Regione per spesa corrente mobilità	-	-	-	-	-
b) Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche della Regione per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA	-	-	-	-	-
c) Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche della Regione per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extra LEA	-	-	-	-	-
d) Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche della Regione per altre prestazioni	-	-	-	-	-
e) Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche della Regione per versamenti a patrimonio netto	423	423	304	119	39,3
6) Debiti verso società partecipate e/o enti dipendenti della Regione	17.577	17.577	20.861	3.285	-15,7
7) Debiti verso fornitori	5.864	5.864	6.142	278	-4,5
8) Debiti tributari	-	-	-	-	-
9) Debiti verso Istituto tesoriere	7.588	7.588	14.651	7.073	-48,2
10) Debiti verso altri finanziatori	17.548	17.548	17.079	470	2,8
11) Debiti verso istituti previdenziali, assistenziali e sicurezza sociale	-	-	-	-	-
12) Debiti verso altri	-	-	-	-	-
Totale D)		49.058	59.125	10.068	-17,0

E) RATE E RISCOINTI PASSIVI					
1) Mutui passivi	10.830	11.446	616	-	-5,4
2) Riscconti passivi	1.117	1.439	322	-	-22,4
Totale E)	11.947	12.885	937	-	-7,3
TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO (A+R+C+D+E)	140.601	159.077	18.475	-	-11,6

F) CONTI D'ORDINE					
1) somme di bilancio ancora da pagare	9.413	-	22	-	-
2) somme da ricevere	22	-	-	-	-
3) beci in contabile	9.391	-	-	-	-
4) altri conti d'ordine	9.413	-	9.413	-	-
Totale F)	9.413	-	9.413	-	-

CONTO ECONOMICO

A) VALORE DELLA PRODUZIONE

1) Contributi in conto esercizio	260.519	278.975	18.456	-	-6,6
2) Contributi in conto esercizio - estrafondo	254.612	276.021	21.409	-	-7,8
3) Contributi da Regione o Provincia autonoma (extrafondi - vincoli)	5.748	2.836	2.912	-	102,7
4) Contributi da Regione o Provincia autonoma (extrafondi - vincoli)	618	986	368	-	-
5) Contributi da Regione o Provincia autonoma (extrafondi - risorse aggiuntive da bilancio a titolo di copertura LEA)	1.119	1.850	731	-	-39,5
6) Contributi da Regione o Provincia autonoma (extrafondi - risorse aggiuntive da bilancio a titolo di copertura extra LEA)	4.000	-	4.000	-	-
7) Contributi da Aziende sanitarie pubbliche extrafondi	11	-	11	-	-
8) Contributi da altri soggetti pubblici	-	-	-	-	-
9) Contributi da Ministero della Salute per ricerca corrente	-	-	-	-	-
10) da Ministero della Salute per ricerca finalizzata	-	-	-	-	-
11) da Regione e altri soggetti pubblici	-	-	-	-	-
12) da privati	159	118	41	-	34,7
13) Rettifica contributi conto esercizio da privati	-	-	-	-	-
14) Rettifica contributi conto esercizio per destinazione ad investimenti	-	-	-	-	-
15) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi vincolati di esercizi precedenti	18.356	15.641	2.715	-	17,4
16) Ricavi per prestazioni sanitarie e socio sanitarie - ad Aziende sanitarie pubbliche	13.617	10.593	3.024	-	28,5
17) Ricavi per prestazioni sanitarie e socio sanitarie - ad Aziende sanitarie pubbliche	2.941	3.078	137	-	-4,5
18) Ricavi per prestazioni sanitarie e socio sanitarie - altro	1.798	1.970	172	-	-8,7
19) Concorsi, recuperi e rimborsi	2.404	2.741	337	-	-12,3
20) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)	6.058	5.318	740	-	13,9
21) Quote contributi in conto capitale imputate nell'esercizio	12.923	16.985	4.062	-	-23,8
22) Altri ricavi e proventi	786	516	270	-	52,3
Totale A)	301.046	320.156	19.110	-	-6,0

B) COSTI DELLA PRODUZIONE

1) Acquisti di beni	34.259	35.398	1.139	-3,2
2) Acquisti di beni non sanitari	31.672	32.418	746	-2,3
3) Acquisti di servizi sanitari	2.987	2.980	393	-13,2
4) Acquisti di servizi sanitari - Medicina di base	94.051	100.300	6.249	-6,7
5) Acquisti di servizi sanitari - Farmacologia	18.424	18.923	499	-2,6
6) Acquisti di servizi sanitari per assistenza specialistica ambulatoriale	4.443	5.106	663	-13,0
7) Acquisti di servizi sanitari per assistenza riabilitativa	5.150	5.684	534	-9,4
8) Acquisti di servizi sanitari per assistenza infermieristica	2.371	2.013	358	17,8
9) Acquisti di servizi sanitari per assistenza protesica	1.258	1.481	223	-15,1
10) Acquisti di servizi sanitari per assistenza ospedaliera	23.899	23.899	1.718	-7,2
11) Acquisti prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale	4.990	5.348	358	-8,2
12) Acquisti prestazioni di psichiatria ambulatoriale	2.728	2.728	42	-15,2
13) Acquisti prestazioni di trasporto sanitario	820	944	54	-5,7
14) Acquisti prestazioni socio-sanitarie a rilevanza sanitaria	-	-	-	-
15) Compartecipazione al personale per attività libero - professionale (intra-moenia)	2.527	2.511	16	0,6
16) Rimborsi assenti e contributi sanitari	1.784	2.151	367	-17,1
17) Consulenze, collaborazioni, interne, altre prestazioni di lavoro sanitarie e socio-sanitarie	7.536	9.566	2.030	-21,2
18) Altri servizi sanitari e socio-sanitari a rilevanza sanitaria	3.959	4.376	417	-9,5
19) Costi per le prestazioni di sanità	19.838	21.416	1.578	-7,4
20) Costi per le prestazioni di sanità	13.394	13.732	338	-2,5
21) Consulenze, collaborazioni, interne, altre prestazioni di lavoro non sanitarie	5.866	7.081	1.215	-17,2
22) Formazione	578	603	25	-4,1
23) Manutenzione e riparazione	5.620	5.620	0,0	0,0
24) Costi del personale	7.038	6.957	81	1,2
25) Personale dirigente medico	114.893	113.395	1.098	1,0
26) Personale sanitario non medico	4.253	4.844	217	-0,2
27) Personale comparto ruolo sanitario	40.253	40.039	214	0,5
28) Personale comparto altri ruoli	1.211	1.276	65	-5,1
29) Personale dirigente altri ruoli	26.325	25.170	1.155	4,6
30) Altri diversi di gestione	6.165	4.903	1.262	-25,7
31) Ammortamenti	12.923	16.965	4.042	-23,8
32) Ammortamenti immobilizzazioni immateriali	3.979	4.018	39	-1,0
33) Ammortamenti immobilizzazioni materiali	4.372	10.987	6.622	-50,2
34) Spese per le immobilizzazioni materiali	167	174	7	-4,0
35) Spese per le immobilizzazioni materiali	23	21	198	-89,6
36) Variazione delle rimanenze	3	163	166	-101,8
37) Variazione delle rimanenze sanitarie	26	58	32	-55,2
38) Variazione delle rimanenze non sanitarie	223	469	245	-52,4
39) Accantonamenti	-	-	-	-
40) Accantonamenti per rischi	175	175	-	0,0
41) Accantonamenti per rischi	48	293	245	-83,6
42) Altri accantonamenti	295.000	306.017	11.017	-3,6
Totale B)	6.046	14.139	8.093	-57,2
DIFFERENZA TRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE (A-B)				
C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI				
1) Interessi attivi e altri proventi finanziari	3	-	3	
2) Interessi passivi e altri oneri finanziari	2	1	1	
Totale C)	1	1	2	
D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE				
1) Rivalutazioni	-	-	-	
2) svalutazioni	-	-	-	
Totale D)	-	-	-	
E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI				
1) Proventi straordinari	7.431	2.636	4.795	181,9
2) Proventi straordinari	7.431	2.636	4.795	181,9
3) Altri proventi straordinari	681	1.937	1.256	-64,8
4) Altri oneri straordinari	681	1.937	1.256	-64,8
Totale E)	6.750	699	6.051	
RESULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A+B+C+D+E)	12.797	14.837	2.040	-13,7
Y) IMPOSTE SUL REDDITO, IMPOSTE E TASSE				
1) Imp	8.973	9.169	196	-2,1
2) Imp relativa a personale dipendente	7.637	7.637	122	1,6
3) Imp relativa a collaboratori e personale assimilato a lavoro dipendente	1.015	1.364	349	-25,6
4) Imp relativa ad attività di libera professione (intra-moenia)	199	168	31	
5) Imp relativa ad attività commerciali	0	0	0	
6) Imp	180	0	180	

(3) Accantonamento a fondo imposte (eccedenze, condoni ecc.)		0	0	-	-
Totale Y)		9.153	9.169	16	-0,2
UTILE (PERDITA) DELL'ESERCIZIO		3.642	5.668		

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

Azienda Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta

Allegato 2

Nota integrativa al bilancio di esercizio 2014

1. Criteri generali di formazione del bilancio di esercizio

Il bilancio di esercizio è costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dal rendiconto finanziario e dalla presente nota integrativa, ed è corredato dalla relazione sulla gestione. Esso è stato predisposto secondo le disposizioni del D.Lgs. 118/2011, quindi facendo riferimento al Codice Civile e ai Principi Contabili Nazionali (OIC), fatto salvo quanto difformemente previsto dallo stesso D. Lgs. 118/2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione.

La presente nota integrativa, in particolare, contiene tutte le informazioni richieste dal D. Lgs. 118/2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione. Fornisce inoltre tutte le informazioni supplementari, anche se non specificamente richieste da disposizioni di legge, ritenute necessarie a dare una rappresentazione veritiera e corretta dei fatti aziendali e in ottemperanza al postulato della chiarezza del bilancio.

Lo stato patrimoniale, il conto economico, il rendiconto finanziario e la nota integrativa sono stati predisposti in unità di euro. L'arrotondamento è stato eseguito all'unità inferiore per decimali inferiori a 0,5 Euro e all'unità superiore per decimali pari o superiori a 0,5 Euro.

Eventuali deroghe all'applicazione di disposizioni di legge:

GEN01 NO	-	Non si sono verificati casi eccezionali che impongano di derogare alle disposizioni di legge.
---------------------	---	---

Eventuali deroghe al principio di continuità di applicazione dei criteri di valutazione:

GEN02 NO	-	I criteri utilizzati nella formazione del bilancio non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.
---------------------	---	--

Eventuali casi di non comparabilità delle voci rispetto all'esercizio precedente: GEN03 - NO		Tutte le voci relative allo stato patrimoniale, al conto economico e al rendiconto finanziario dell'esercizio precedente sono comparabili con quelle del presente esercizio e non si è reso necessario alcun adattamento.
---	--	---

Altre informazioni di carattere generale, relative alla conversione dei valori

GEN04 NO	-	Nel corso dell'esercizio non sono state effettuate conversioni di voci di bilancio espresse all'origine in moneta diversa dall'Euro.
---------------------	---	--

2. Criteri di valutazione adottati per la redazione del bilancio di esercizio

Il bilancio di esercizio è lo strumento di informazione patrimoniale, finanziaria ed economica dell'azienda sanitaria. Perché possa svolgere tale funzione, il bilancio è stato redatto con chiarezza, così da rappresentare in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria dell'azienda e il risultato economico dell'esercizio.

Le caratteristiche sopra menzionate sono state assicurate, laddove necessario, dall'inserimento di informazioni complementari. Se vi è stata deroga alle disposizioni di legge, essa è stata motivata e ne sono stati esplicitati gli effetti sulla situazione patrimoniale, finanziaria ed economica dell'azienda nella presente nota integrativa.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi ai principi di prudenza e competenza, tenendo conto della funzione economica dell'elemento attivo e passivo considerato e nella prospettiva della continuazione dell'attività.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e utili da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente e attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

I criteri di valutazione adottati sono sintetizzati nella tabella che segue.

Posta di bilancio	Criterio di valutazione
Immobilizzazioni immateriali	Sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, inclusi i costi accessori e l'IVA in quanto non detraibile. Sono esposte in bilancio al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi. All'interno delle immobilizzazioni immateriali l'Azienda registra, in linea generale, i movimenti contabili relativi alle migliorie su beni di terzi (fabbricati) non trasferiti in proprietà dell'Azienda nonché le acquisizioni di software. Per ragioni di unità sistematica, si rammenta nuovamente, con riferimento alle migliorie su beni di terzi, che nel corso dell'esercizio 2011, a seguito dell'adozione da parte dell'Amministrazione regionale della D.G.R. n. 2290 del 07/10/2011, sono stati trasferiti all'Azienda U.S.L., a titolo gratuito, diversi immobili a destinazione sanitaria e socio-sanitaria di proprietà della Regione Autonoma Valle d'Aosta; tuttavia non tutti i beni di proprietà regionale e/o pubblica di cui dispone l'azienda USL sono stati trasferiti in proprietà e pertanto questi ultimi rimangono in comodato all'azienda USL con vincolo di destinazione (così come disposto dalla Legge Regionale 25.01.2000 n. 5 - art. 40). Pertanto, proprio in relazione alla realizzazione di opere manutentive concernenti le unità immobiliari in comodato d'uso gratuito, si procede alla contabilizzazione delle stesse al conto 1110401 "Spese incrementative beni di terzi" con

	<p>conseguenti ammortamenti.</p> <p>Tali opere sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, comprensivo degli oneri accessori ed IVA, ed ammortizzate sistematicamente per il periodo della loro prevista futura utilità. Le stesso sono espote nell'attivo al netto dei relativi fondi di ammortamento. Le manutenzioni straordinarie su beni di terzi vengono ammortizzate in 8 anni (con applicazione dell'aliquota del 12,5%). Tale determinazione è stata assunta dall'Azienda USL, sentito il parere del Collegio Sindacale, sulla base della constatazione che trattasi in misura essenziale di opere manutentive di natura impiantistica e della conseguente inopportunità di ammortizzare gli interventi in argomento con aliquota superiore.</p> <p>L'iscrizione tra le immobilizzazioni dei costi di impianto e di ampliamento, di ricerca e sviluppo avviene con il consenso del Collegio Sindacale dell'Azienda.</p>
Immobilizzazioni materiali	<p>Sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, inclusi i costi accessori e l'IVA in quanto non detraibile. Sono espote in bilancio al netto dei relativi fondi di ammortamento.</p> <p>Come anticipato al punto immobilizzazioni immateriali, con Deliberazione di Giunta Regionale n. 2290 del 07/10/2011 diversi immobili a destinazione sanitaria e socio-sanitaria di proprietà regionale sono stati trasferiti in proprietà, a titolo gratuito, all'Azienda USL.</p> <p>Sentito il Collegio sindacale dell'Azienda U.S.L., nell'esercizio 2011 si è proceduto all'iscrizione, alla voce "Fabbricati", del valore complessivo dei beni trasferiti risultante a conto di patrimonio della Regione Autonoma Valle d'Aosta per poi procedere al totale ammortamento del valore al 31/12/2011, considerato che il passaggio di proprietà è avvenuto nel mese di ottobre 2011 e che pertanto le spese per opere manutentive dell'anno 2011 erano già state imputate alla voce "spese incrementative beni di terzi"; si è poi proceduto a stornare i costi imputati alla voce "spese incrementative beni di terzi" alla voce "fabbricati" per quei lavori già collaudati e alla voce "immobilizzazioni in corso ed acconti fabbricati indisponibili" per quei lavori non ancora giunti alla fase del collaudo. Le informazioni relative a tali ultimi due punti sono state direttamente acquisite dalla competente SC Tecnico e sono agli atti della SC Bilancio e Finanze.</p> <p>Nel corso dell'esercizio 2014 sono stati trasferiti in proprietà all'Azienda ulteriori fabbricati. Specificamente, con deliberazione di Giunta Regionale n. 276 in data 14 marzo 2014 è stata trasferita in proprietà all'Azienda la palazzina sita in Via Guido Rey n. 3, mentre con delibera del Consiglio Comunale di Morgex n. 39 in data 30 ottobre 2014 è stato trasferito in proprietà il Poliambulatorio ubicato nel medesimo comune.</p> <p>I costi di manutenzione e riparazione che non rivestono carattere incrementativo del valore e/o della funzionalità dei beni sono addebitati al conto economico dell'esercizio in cui sono sostenuti. Le spese di manutenzione e riparazione aventi natura incrementativa sono imputate all'attivo patrimoniale e, successivamente, ammortizzate. Le immobilizzazioni che, alla fine dell'esercizio, presentano un valore durevolmente inferiore rispetto al residuo costo da ammortizzare vengono iscritte a tale minor valore. Questo non viene mantenuto se negli esercizi successivi vengono meno le ragioni della svalutazione effettuata.</p> <p>Le immobilizzazioni materiali detenute in base a contratti di leasing</p>

	finanziario vengono contabilizzate secondo quanto previsto dalla vigente normativa italiana, la quale prevede l'addebito a conto economico per competenza dei canoni, l'indicazione dell'impegno per canoni a scadere nei conti d'ordine e l'inserimento del cespite tra le immobilizzazioni solo all'atto del riscatto.
Titoli	Sono iscritti al minor valore tra il prezzo d'acquisto e quanto è possibile realizzare sulla base dell'andamento del mercato.
Partecipazioni	Sono iscritte al costo di acquisto o di sottoscrizione, eventualmente rettificato per riflettere perdite permanenti di valore. Tale minor valore non verrà mantenuto negli esercizi successivi qualora vengano meno le ragioni della svalutazione effettuata.
Rimanenze	La valorizzazione è effettuata con il metodo del costo medio ponderato.
Crediti	Sono esposti al presumibile valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo è ottenuto mediante apposito fondo al fine di tener conto dei rischi di inesigibilità.
Disponibilità liquide	Sono iscritte in bilancio al loro valore nominale.
Ratei e risconti	Sono determinati in proporzione al periodo temporale di competenza del costo o del ricavo comune a due o più esercizi.
Patrimonio netto	I contributi per ripiano perdite sono rilevati con le modalità previste dal D.Lgs. 118/2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione. I contributi in conto capitale sono rilevati con le modalità previste dal D.Lgs. 118/2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione. Per i beni di primo conferimento, la sterilizzazione degli ammortamenti avviene mediante storno a conto economico di quote della voce di Patrimonio Netto "Finanziamenti per beni di prima dotazione".
Fondi per rischi e oneri	I fondi per quote inutilizzate di contributi sono costituiti da accantonamenti determinati con le modalità previste dall'art. 29 comma 1, lett. e) del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione. I fondi per rischi e oneri sono costituiti da accantonamenti effettuati allo scopo di coprire perdite o debiti di natura determinata e di esistenza certa o probabile, che alla data di chiusura dell'esercizio sono però indeterminati nell'ammontare e/o nella data di sopravvenienza, secondo quanto previsto dall'art. 29, comma 1, lett. g) del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione.
Premio operosità Medici SUMAI	È determinato secondo le norme e disposizioni contenute nella Convenzione Unica Nazionale che regolano la determinazione del premio di operosità dei medici SUMAI.
TFR	Rappresenta, in linea teorica, l'effettivo debito maturato, in conformità alla legge e ai contratti vigenti, nei confronti del personale dipendente dell'Azienda. Tuttavia l'Azienda Usl Valle d'Aosta corrisponde agli enti di previdenza competenti le somme dovute per TFR e spetta pertanto a codesti enti la corresponsione del trattamento di fine rapporto alla cessazione del rapporto di lavoro dipendente.
Debiti	Sono rilevati al loro valore nominale.
Ricavi e costi	Sono rilevati secondo i principi della prudenza e della competenza economica, anche mediante l'iscrizione dei relativi ratei e risconti.
Imposte sul reddito	Sono determinate secondo le norme e le aliquote vigenti
Conti d'ordine	Impegni e garanzie sono indicati nei conti d'ordine al loro valore contrattuale residuo. I beni di terzi sono indicati nei conti d'ordine in base al loro valore di mercato al momento dell'ingresso in azienda.

3. Dati relativi al personale

1. Dati relativi al personale

Dati sull'occupazione al 31.12.14

PERSONALE DIPENDENTE (*) (Conto Annuale)

Tipologia di personale	Personale al 31/12/13	di cui Personale Part Time al 31/12/13	Personale al 31/12/14	di cui Personale Part Time al 31/12/14
RUOLO SANITARIO				
Dirigenza				
- Medico Veterinaria	385	10	391	14
- Sanitaria	45	3	44	3
Comparto				
- Categoria DS	64	9	63	10
- Categoria D	905	212	891	231
- Categoria C	21	5	20	6
- Categoria BS	1		1	
RUOLO PROFESSIONALE				
Dirigenza				
Livello dirigenziale	3		3	
Comparto				
- Categoria D	1	1	2	2
RUOLO TECNICO				
Dirigenza				
Livello dirigenziale	2		2	
Comparto				
- Categoria DS	2	1	2	1
- Categoria D	14		14	
- Categoria C	70		69	
- Categoria BS	215	25	269	27
- Categoria B	51	2	41	1
- Categoria A	69	8	67	4
RUOLO AMMINISTRATIVO				
Dirigenza				
Livello dirigenziale	7		7	
Comparto				
- Categoria DS	11	1	11	1
- Categoria D	38	9	38	10
- Categoria C	183	31	180	34
- Categoria BS	52	7	53	8
- Categoria B	28	4	32	5
- Categoria A	8	2	10	2

(*) E' necessario comprendere anche il personale dipendente del comparto a tempo determinato che però è rilevato nella tabella 2 del conto annuale con diverso criterio (uomini - anno)

Dati sull'occupazione al 31/12/2014				
Personale dipendente (conto annuale)				
Tipologia di personale	Personale in comando al 31/12/2014 ad altri enti	Personale in comando al 31/12/2012 da altri enti	Personale in comando al 31/12/2013 ad altri enti	Personale in comando al 31/12/2013 da altri enti
RUOLO SANITARIO	2	0	2	0
Dirigenza				
Medico Veterinaria	1	0	2	0
Sanitaria				
Comparto				
Categoria DS				
Categoria D	1	0	0	0
Categoria C				
Categoria BS				
RUOLO PROFESSIONALE	0	0	0	0
Dirigenza				
Livello dirigenziale				
Comparto				
Categoria D				
RUOLO TECNICO	0	0	0	0
Dirigenza				
Livello dirigenziale				
Comparto				
Categoria DS				
Categoria D				
Categoria C				
Categoria BS				
Categoria B				
Categoria A				
RUOLO AMMINISTRATIVO	3	0	2	0
Dirigenza				
Livello dirigenziale				
Comparto				
Categoria DS	2	0	1	0
Categoria D	1	0	1	0
Categoria C				
Categoria BS				
Categoria B				
Categoria A				

PERSONALE UNIVERSITARIO (Conto Annuale T1B)				
Tipologia di personale	Personale al 31/12/X-1	di cui Personale a tempo parziale al 31/12/X-1	Personale al 31/12/X	di cui Personale a tempo parziale al 31/12/X
RUOLO SANITARIO				
Dirigenza				
Comparto				
RUOLO PROFESSIONALE				
Dirigenza				
Comparto				
RUOLO TECNICO				
Dirigenza				
Comparto				
RUOLO AMMINISTRATIVO				
Dirigenza				
Comparto				

Per quanto concerne il personale con altro contratto formazione lavoro (conto annuale T2) e personale con altro contratto - LSU (conto annual T2) l'Azienda non registra casistica corrispondente.

Personale con altro contratto - contratto di somministrazione conto annuale T		
Tipologia di personale	Unità - anno 2014	Unità - anno 2013
RUOLO SANITARIO	104	115
Dirigenza	0	0
Medico Veterinaria	0	0
Sanitaria non medica	0	0
Comparto	104	115
RUOLO PROFESSIONALE	0	0
Dirigenza	0	0
Comparto	0	0
RUOLO TECNICO	83	127
Dirigenza	0	0
Comparto	83	127
RUOLO AMMINISTRATIVO	80	83
Dirigenza	0	0
Comparto	80	83

Personale in convenzione (FLS 12 quadro E per MMG e PLS)

Tipologia di personale	Personale al 31/12/2013	Personale al 31/12/2014
MEDICINA DI BASE	153	149
MMG	94	89
PLS	16	17
Continuità assistenziale	39	39
Altro	4	4

4. Immobilizzazioni materiali e immateriali

Tab. 1 - Dettagli e movimentazioni delle immobilizzazioni immateriali

IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	Costo storico	ESERCIZI PRECEDENTI				MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO								
		Rivalutazioni	Devalutazioni	Fondo ammortamento	Valore netto iniziale	grincorsi e riscattosicurtà	Rivalutazioni	Devalutazioni	Acquisizioni e costruzioni in economia	Ammortamenti incrementativi	Interessi passivizzati	Cessioni (valore netto)	Ammortamenti	Valore netto finale
Costi di impianto e di ampliamento	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetto a sterilizzazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Costi di ricerca e sviluppo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetto a sterilizzazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione opere di ingegno	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetto a sterilizzazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Immobilizzazioni immateriali in corso o scartati	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Altre immobilizzazioni immateriali	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetto a sterilizzazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetto a sterilizzazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Maggiorie su beni di terzi	44.639	0	0	32.910	11.729	0	0	0	0	665	0	0	3.219	9.175
di cui soggetto a sterilizzazione	44.639	0	0	32.910	11.729	0	0	0	0	665	0	0	3.219	9.175
Software	4.617	0	0	1.312	4.131	0	0	0	0	1.641	0	0	760	5.012
di cui soggetto a sterilizzazione	5.449	0	0	1.312	4.131	0	0	0	0	1.641	0	0	760	5.012
Brevetti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetto a sterilizzazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	49.256	-	-	34.222	15.860	-	-	-	-	2.306	-	-	3.979	14.187
di cui soggetto a sterilizzazione	50.082	-	-	34.222	15.860	-	-	-	-	2.306	-	-	3.979	14.187

Tab. 2 - Dettaglio costi di impianto e ampliamento

DETTAGLIO COSTI DI IMPIANTO E DI AMPLIAMENTO	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO			ALTRE INFORMAZIONI	
	Valore iniziale	Incrementi	Valore finale	Ragioni iscrizione	Estremi del verbale del collegio sindacale
					0

Tab. 3 - Dettaglio costi di ricerca e sviluppo

DETTAGLIO COSTI DI RICERCA E SVILUPPO	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO			ALTRE INFORMAZIONI	
	Valore iniziale	Incrementi	Valore finale	Ragioni iscrizione	Estremi del verbale del collegio sindacale

Tab. 4 - Dettaglio costi di pubblicità

DETTAGLIO PUBBLICITA'	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO			ALTRE INFORMAZIONI	
	Valore iniziale	Incrementi	Valore finale	Ragioni iscrizione	Estremi del verbale del collegio sindacale

Tab. 5 - Dettagli e movimentazioni delle immobilizzazioni materiali

IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	Costo storico	ESERCIZI PRECEDENTI				MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO									
		declassazioni	declassazioni	Fondo ammortamento	Valore netto iniziale	declassazioni e declassificazioni	declassazioni	declassazioni	Acquisizioni e costruzioni in economia	manutenzioni incrementative	interessi passivizzati	cessioni (valore netto)	ammortamenti	Valore netto contabile	
Terreni disponibili	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetti a alienazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Terreni indisponibili	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetti a alienazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fabbricati strumentali (disponibili)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
di cui soggetti a alienazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fabbricati strumentali (disponibili)	71.680	0	0	56.083	15.597	0	0	0	0	3.597	0	0	4.569	14.625	
di cui soggetti a alienazione	71.680	0	0	56.083	15.597	0	0	0	0	3.597	0	0	4.569	14.625	
Impianti e macchinari	147	0	0	28	119	0	0	0	0	0	0	0	0	119	
di cui soggetti a alienazione	147	0	0	28	119	0	0	0	0	0	0	0	0	119	
Attrezzatura cartacea e scolastica	56.027	0	0	48.612	7.415	0	0	0	1.050	0	0	0	2.901	5.564	
di cui soggetti a alienazione	56.027	0	0	48.612	7.415	0	0	0	1.050	0	0	0	2.901	5.564	
Mobili arredi	9.479	0	0	6.328	3.151	0	0	0	569	0	0	0	846	2.874	
di cui soggetti a alienazione	9.479	0	0	6.328	3.151	0	0	0	569	0	0	0	846	2.874	
Aziende	4.804	0	0	4.187	617	0	0	0	227	0	0	0	265	579	
di cui soggetti a alienazione	4.804	0	0	4.187	617	0	0	0	227	0	0	0	265	579	
Oggetti d'arte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
di cui soggetti a alienazione	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Altre immobilizzazioni materiali	7.934	0	0	5.273	2.661	0	0	0	201	0	0	0	363	2.499	
di cui soggetti a alienazione	7.934	0	0	5.273	2.661	0	0	0	201	0	0	0	363	2.499	
Immobilizzazioni materiali in corso e accenti	7.724	0	0	0	7.724	2.382	0	0	0	0	0	0	0	10.106	
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	157.795	-	-	120.511	37.284	2.382	-	-	2.047	3.597	-	-	8.944	36.366	
di cui soggetti a alienazione	150.011	-	-	120.511	37.284	-	-	-	2.047	3.597	-	-	8.944	36.366	

Tab. 6 - Dettaglio altre immobilizzazioni materiali (vedasi IMM 14)

DETTAGLIO ALTRE IMMOBILIZZAZIONI MATERIA	Valore lordo	Fondo ammortamento	Valore netto
Descrizione tipologia			

Tab. 7 - Dettaglio immobilizzazioni materiali in corso

DESCRIZIONE	IMPORTO
DIPARTIMENTO	2.589.753,60
ENDOSCOPIA	1.043.983,48
LABORATORIO ANALISI	1.566.465,09
MANUTENZIONE STRAORDINARIA I.TECNOLOGICI	321.568,33
MANUTENZIONE STRAORDINARIA IM.ELETTRICI	408.516,85
MANUTENZIONE STRAORDINARIA IM.MECCANICI	692.067,20
MANUTENZIONE STRAORDINARIE EDILIZIE	1.555.020,80
VIA GUIDO REY 3	1.929.108,40
	10.106.483,75

IMM01 - Aliquote di ammortamento immobilizzazioni immateriali.

IMM01 - NO	Per le immobilizzazioni immateriali, valgono le considerazioni già svolte in relazione alle miglorie su beni di terzi.
------------	--

Immobilizzazioni immateriali	Aliquota indicata nel D.Lgs. 118/2011	Aliquota utilizzata dall'azienda
Migliorie su beni di terzi	Aliquota % maggiore tra bene e durata residua contratto	12,5%
Software	20,0% (altre immobilizzazioni immateriali)	20,0%

IMM02 - Aliquote di ammortamento immobilizzazioni materiali.

IMM02 - NO	- Per le immobilizzazioni materiali, trovano applicazione alle aliquote previste dal D.Lgs.118 /2011 e s.m.i., nonché dai successivi decreti ministeriali di attuazione.
-------------------	--

Immobilizzazioni materiali	Aliquota indicata nel D.Lgs. 118/2011	Aliquota utilizzata dall'azienda
Fabbricati istituzionali	3,0%	3,0%
Attrezzature sanitarie	20,0%	20,0%
Mobili e arredi	12,5%	12,5%
Automezzi	25,0%	25,0%
Attrezzature informatiche	20,0% (altre imm.ni materiali)	20,0%

IMM03 - Eventuale ammortamento dimezzato per i cespiti acquistati nell'anno.

IMM03 - SI	Per i cespiti acquistati nell'anno, ci si è avvalsi della facoltà di dimezzare forfettariamente l'aliquota normale di ammortamento.
-------------------	---

IMM04 - Eventuale ammortamento integrale.

IMM04 - SI	Per i cespiti di valore inferiore a € 516.46, ci si è avvalsi della facoltà di ammortizzare integralmente il bene nell'esercizio in cui il bene è divenuto disponibile e pronto per l'uso.
-------------------	--

IMM05 - Svalutazioni.

IMM05 - NO	- Nel corso dell'esercizio non sono state effettuate svalutazioni di immobilizzazioni materiali e/o immateriali.
-------------------	--

IMM06 - Rivalutazioni.

IMM06 - NO	- Nel corso dell'esercizio non sono state effettuate rivalutazioni di immobilizzazioni materiali e/o immateriali.
-------------------	---

IMM07 - Incrementi delle immobilizzazioni per lavori interni.

IMM07 NO	-	Nel corso dell'esercizio non si sono effettuate capitalizzazioni di costi (la voce CE "Incrementi delle immobilizzazioni per lavori interni" è pari a zero).
---------------------	---	--

IMM08 - Oneri finanziari capitalizzati.

IMM08 NO	-	Nel corso dell'esercizio non si sono capitalizzati oneri finanziari.
---------------------	---	--

Altre informazioni relative alle immobilizzazioni materiali e immateriali

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
IMM09 - Gravami. Sulle immobilizzazioni dell'azienda vi sono gravami quali ipoteche, privilegi, pegni, pignoramenti ecc?	NO	
IMM10 - Immobilizzazioni in contenzioso iscritte in bilancio. Sulle immobilizzazioni iscritte in bilancio sono in corso contenziosi con altre aziende sanitarie, con altri enti pubblici o con soggetti privati?	NO	
IMM11 - Immobilizzazioni in contenzioso non iscritte in bilancio. Esistono immobilizzazioni non iscritte nello stato patrimoniale perché non riconosciute come proprietà dell'azienda in seguito a contenziosi in corso con altre aziende sanitarie, con altri enti pubblici o con soggetti privati?	NO	
IMM12 - Eventuali impegni significativi assunti con fornitori per l'acquisizione di immobilizzazioni materiali. Esistono impegni già assunti, ma non ancora tradotti in debiti?	SI	La casistica è fisiologicamente presente in Azienda, in quanto può accadere che un impegno o un ordine di spesa assunto nei confronti di un fornitore determinato non sia ancora seguito, alla data di chiusura dell'esercizio, dalla manifestazione del debito
IMM13 - Immobilizzazioni destinate alla vendita. Esistono immobilizzazioni destinate alla vendita con apposito atto deliberativo aziendale?	NO	
IMM14 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	SI	Non è stata compilata la tabella n. 6 in quanto l'Azienda, alla voce "altre immobilizzazioni materiali", contabilizza gli acquisti di tecnologie informatiche e pertanto la tabella, certamente orientata verso categorie contabili di tipo residuale, avrebbe dimensioni eccessive. Meglio sarebbe se vi fosse voce specifica per la tipologia degli acquisti di attrezzature informatiche, che all'interno di un'azienda sanitaria riveste carattere di significativa rilevanza e non di tipo meramente residuale

5. Immobilizzazioni finanziarie

Tab. 8 - movimentazione dei crediti finanziari

CODICE MOD. SP	CREDITI FINANZIARI (VALORE NOMINALE)	Valore iniziale	Incrementi	Decrementi	Valore finale
AAA660	Crediti finanziari v/Stato				
AAA670	Crediti finanziari v/Regione				
AAA680	Crediti finanziari v/partecipate				
	...				
AAA690	Crediti finanziari v/altri:				
	...				
	...				
	TOTALE CREDITI FINANZIARI				

Tab. 9 - movimentazione del fondo svalutazione dei crediti finanziari

CODICE MOD. SP	CREDITI FINANZIARI (FONDO SVALUTAZIONE)	Fondo svalutazione iniziale	Accantonamenti	Utilizzi	Fondo svalutazione finale
AAA660	Crediti finanziari v/Stato				
AAA670	Crediti finanziari v/Regione				
AAA680	Crediti finanziari v/partecipate:				
	...				
	...				
AAA690	Crediti finanziari v/altri:				
	...				
	...				
	TOTALE CREDITI FINANZIARI				

Tab. 10 - Valore nominale dei crediti finanziari distinti per anno di formazione

CODICE MOD. SP	CREDITI FINANZIARI	VALORE NOMINALE DEI CREDITI AL 31/12/X PER ANNO DI FORMAZIONE				
		Anno X-4 e precedenti	Anno X-3	Anno X-2	Anno X-1	Anno X
AAA660	Crediti finanziari v/Stato					
AAA670	Crediti finanziari v/Regione					
AAA680	Crediti finanziari v/partecipate:					
	...					
	...					
AAA690	Crediti finanziari v/altri:					
	...					
	...					
	TOTALE CREDITI FINANZIARI					

Tab. 11 - Valore netto dei crediti finanziari distinti per scadenza

CODICE MOD. SP	CREDITI FINANZIARI	VALORE NETTO DEI CREDITI AL 31/12/X PER SCADENZA		
		Entro 12 mesi	Tra 1 e 5 anni	Oltre 5 anni
AAA660	Crediti finanziari v/Stato			
AAA670	Crediti finanziari v/Regione			
AAA680	Crediti finanziari v/partecipate:			
	...			
	...			
AAA690	Crediti finanziari v/altri:			
	...			
	...			
TOTALE CREDITI FINANZIARI				

Tab 12 - Dettaglio e movimentazione dei titoli iscritti nelle immobilizzazioni finanziarie

CODICE MOD. SP	TITOLI CHE COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE	Costo storico	ESERCIZI PRECEDENTI			MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO						
			Rivalutazioni	Svalutazioni	Valore finale	Giroconti e riclassificazioni	Rivalutazioni	Svalutazioni	Acquisizioni e conferimenti	Cessioni (valore contabile)	Valore contabile	
AAA710	Partecipazioni:											
	Partecipazioni in imprese controllate											
	Partecipazioni in imprese collegate											
	Partecipazioni in altra impresa	406	0	0	406	0	0	0	0	0	3	403
AAA720	Altri titoli:											
AAA730	Titoli di stato											
AAA740	Altre obbligazioni											
AAA750	Titoli azionari quotati in borsa											
AAA760	Titoli diversi											
	TOTALE	406			406						3	403

Tab 13 - Informativa in merito alle partecipazioni iscritte nelle immobilizzazioni finanziarie

ELenco PARTECIPAZIONI	Sede	Forma giuridica	Capitale	% capitale pubblico	Patrimonio netto incluso riserve	Totale attivo	Risultato di esercizio	% di possesso
Partecipazioni in imprese controllate								
Partecipazioni in imprese collegate								
Partecipazioni in altre imprese								
IN.VA. S.p.A.	Brissogne (AO)	Società per azioni	5.100	100%				
CIC s.c.r.l.	Banchette (TO)	Società a responsabilità limitata	236		-	2.111	3.482	2.348
								3,97

Tab 14 - Dettagli e movimentazioni delle partecipazioni iscritte nelle immobilizzazioni

DETTAGLIO PARTECIPAZIONI	Costo storico	ESERCIZI PRECEDENTI			MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO					
		Rivalutazioni	Svalutazioni	Valore iniziale	Giroconti e riclassificazioni	Rivalutazioni	Svalutazioni	Acquisizioni e conferimenti	Cessioni (valore contabile)	Valore finale
Partecipazioni in imprese controllate:										
Partecipazioni in imprese collegate:										
Partecipazioni in altre imprese:										
IN.VA. S.p.A.	388	0	0	388	0	0	0	0	3	385
CIC s.c.r.l.	18	0	0	18	0	0	0	0	0	18

finanziarie

IF01 - Svalutazione delle immobilizzazioni finanziarie.

IF01 - NO	Nel corso dell'esercizio non sono state effettuate svalutazioni delle immobilizzazioni finanziarie.
------------------	---

Altre informazioni relative alle immobilizzazioni finanziarie

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
<p>IF02 - Gravami. Su crediti immobilizzati, partecipazioni e altri titoli dell'azienda vi sono gravami quali pegni, pignoramenti ecc?</p>	<p>NO</p>	
<p>IF03 - Contenzioso con iscrizione in bilancio. Su crediti immobilizzati, partecipazioni e altri titoli iscritti in bilancio sono in corso contenziosi con altre aziende sanitarie, con altri enti pubblici o con soggetti privati?</p>	<p>SI</p>	<p>Per quanto riguarda il Consorzio per l'informatizzazione nel Canavese (C.I.C.) si evidenzia, alla data di redazione della presente Nota Integrativa, l'esistenza di un contenzioso in essere con il Consorzio. Infatti, con nota in data 3 giugno 2013 il Direttore Generale dell'Azienda USL, comunicava ai sensi e per gli effetti di cui all'art 9 dello Statuto, la volontà di recedere dal Consorzio. La precitata comunicazione veniva riscontrata dal CIC con lettera 06.06.2013, in cui, prendendosi atto del predetto recesso, si invitava l'Azienda a rivedere la posizione assunta, ma non si contestava in alcun modo né il recesso così come operato né la legittimità e l'efficacia dello stesso. Il Direttore Generale dell'Azienda Usl, con comunicazione 10.06.2013, ribadiva la decisione assunta in ordine al recesso già comunicato nelle forme previste dello Statuto vigente. Successivamente veniva accertato che il Consorzio ha omesso non solo di effettuare le dovute comunicazioni in relazione al recesso anzidetto al Registro delle Imprese, tanto che da una visura effettuata presso la Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Torino risulta che l'Azienda USL è ancora socio della CIC SRL, ma anche di effettuare la dovuta restituzione delle quote versate. Solamente con nota in data 13.01.2015 il Consorzio contestava la legittimità del recesso,</p>

		<p>deducendo che l'art 9 dello Statuto, secondo cui il recedente deve soddisfare comunque gli obblighi sorti nei suoi confronti sino al momento del perfezionamento del recesso nonché definire i rapporti giuridici instaurati in qualità di socio, sarebbe ostativo all'esercizio del diritto di recesso.</p> <p>L'Azienda intende contestare quanto affermato dal Consorzio, peraltro in modo tardivo e contraddittorio rispetto al comportamento tenuto precedentemente, sottolineando che l'Azienda USL nell'anno 2013 aveva regolarmente soddisfatto ogni obbligo e definito ogni rapporto giuridico instaurato.</p> <p>Conseguentemente l'Azienda ha incaricato un legale per far valere il proprio diritto a vedersi riconosciuto il recesso così come esercitato nonché la restituzione delle quote di partecipazione.</p>
<p>IF04 - Contenzioso senza iscrizione in bilancio. Esistono partecipazioni o altri titoli non iscritti nello stato patrimoniale perché non riconosciuti come proprietà dell'azienda in seguito a contenziosi in corso con altre aziende sanitarie, con altri enti pubblici o con soggetti privati?</p>	NO	
<p>IF05 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?</p>	SI	<p>Nel corso dell'esercizio 2014 sono state cedute a soggetti terzi di natura pubblica quote di partecipazione detenute dall'Azienda. In modo particolare sono state cedute n. 500 azioni ai seguenti soggetti: Camera Valdostana - Chambre Valdôtaine, Fondazione Montagna Sicura, Institut Valdôtaine de l'Artisanat de Tradition (IVAT), Sub-Ato Monte Emilius Piana di Aosta, Azienda Pubblici Servizi Aosta (società per azioni) (APS S.p.A.).</p> <p>Si specifica altresì che InVa, alla data di redazione della</p>
		<p>presente Nota Integrativa, non ha ancora fatto pervenire il bilancio di esercizio, comunicando il differimento dei termini ai 6 mesi. I dati disponibili sono pertanto quelli relativi al bilancio di esercizio 2013.</p>

6. Rimanenze

Tab. 15 - Movimentazioni delle rimanenze di beni sanitari e non sanitari

RIMANENZE	Valore iniziale	Valore finale	di cui scorte di reparto
prodotti farmaceutici ad eccezione di vaccini ed emoderivati	856	1.014	274
Emoderivati di produzione regionale	88	43	
Prodotti dietetici	15	13	
Vaccini	-	-	
Dispositivi medici, diagnostici, in vitro (IVD)	48	88	
Dispositivi medici	959	807	274
Dispositivi medici impiantabili attivi e altri beni e prodotti sanitari	333	375	
Materiali e Prodotti per uso veterinario	65	26	
Acconti su forniture materiale sanitario	-	-	
RIMANENZE MATERIALE SANITARIO	2.364	2.366	548
Prodotti alimentari	-	-	
Materiali di guardaroba, di pulizia, di convivenza in genere	26	26	
Combustibili, carburanti e lubrificanti	-	-	
Supporti informatici e cancelleria	64	43	
Materiale per la manutenzione	36	35	
Beni non sanitari non ammortizzabili	12	10	
Acconti su forniture materiale non sanitario	-	-	
RIMANENZE MATERIALE NON SANITARIO	130	114	-
ALTRO	2.502	2.400	548

RIM01 - Svalutazioni.

RIM01 - NO	Nel corso dell'esercizio non sono state effettuate svalutazioni di rimanenze obsolete o a lento rigiro
-------------------	--

Altre informazioni relative alle rimanenze.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
RIM02 - Gravami. Sulle rimanenze dell'azienda vi sono gravami quali pegni, patti di riservato dominio, pignoramenti ecc?	NO	
RIM03 - Modifiche di classificazione. Nel corso dell'esercizio vi sono stati rilevanti cambiamenti nella classificazione delle voci?	NO	

RIM04 - Valore a prezzi di mercato. Vi è una differenza, positiva e significativa, tra il valore delle rimanenze a prezzi di mercato e la loro valutazione a bilancio?	NO		
RIM05 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	SI		La tabella 15 non segue lo schema di cui al Decreto 15/04/2013 in quanto in Azienda non sono attivi analitici inventari di reparto. Con atto deliberativo n. 382 in data 30/03/2015 recante ad oggetto "Approvazione dell'affidamento alla Società InVa SpA della fornitura dei servizi relativi al sistema informativo amministrativo contabile per l'anno 2015" l'Azienda ha deliberato, all'interno del piano di attività relativo all'attivazione di servizi concernenti il Sistema Informativo amministrativo contabile, tra gli altri, l'attivazione degli armadi di reparto, (Configurazione armadi di reparto, app gestione di reparto (carico, scarico ed inventario), formazione e avviamento di 3 reparti pilota entro il 30/10/2015.

7. Crediti

Tab 16 - Movimentazione dei crediti (valore nominale) I parte

Crediti (valore nominale)	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO				
	Valore iniziale	Valore finale	oltre atture da emettere	Variazione	Variazione%
Crediti (valore nominale)					
Crediti v/ Stato per spesa corrente					
di cui FSN indistinto					
di cui FSN vincolato					
di cui v/Ministero della salute per ricerca corrente					
di cui v/Ministero della salute per ricerca finalizzata					
di cui v/Ministero della salute per ricerca -altro					
Crediti v/ Stato per mobilità attiva pubblica					
Crediti v/ Stato per mobilità attiva privata					
Crediti v/ Stato per finanziamenti per investimenti					
di cui crediti v/Stato- investimenti per ricerca					
TOTALE CREDITI V/STATO	0	0	0	0	0
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per spesa corrente	49.452	25.706	0	- 23.746	-48,0%
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per mobilità attiva da ASL- AO intraregionale					
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per mobilità attiva da ASL- AO extraregionale					
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per mobilità attiva da privato					
TOTALE CREDITI V/ REGIONE O PROVINCIA AUTONOMA PER SPESA CORRENTE	49.452	25.706	-	- 23.746	-48,0%
Crediti v/ Regione per investimenti	21.227	22.921	0	1.694	8,0%
Crediti v/ Regione per aumento fondo dotazione					
Crediti v/ Regione per ripiano perdite					
di cui v/Regione per copertura debiti al 31/12/2005					
TOTALE CREDITI V/ REGIONE O PROVINCIA AUTONOMA PER VERSAMENTI A PATRIMONIO NETTO	21.227	22.921	-	1.694	8,0%
Crediti v/Comuni	-	-			
Crediti v/Asl della regione					
Crediti v/Asl della regione per mobilità intraregionale					
TOTALE CREDITI V/ ASL DELLA REGIONE	-	-	-	-	
Crediti v/AO della regione	0	0			
Crediti v/AO della regione per mobilità intraregionale	0	0			
TOTALE CREDITI V/ AO DELLA REGIONE	0	0	0	0	0
Crediti v/IRCCS- Policlinici - Fondazioni della Regione					
Crediti v/IRCCS- Policlinici - Fondazioni della Regione per mobilità intraregionale					
Crediti v/aziende sanitarie pubbliche fuori regione (mobilità pubblica in compensazione)					
TOTALE CREDITI V/IRCCS- POLICLINICI- FONDAZIONI DELLA REGIONE	0	0	0	0	0
Crediti v/ARPA	0				
Crediti v/erario	4	-		4	-100,0%
Crediti v/clienti privati					
Crediti v/clienti privati per anticipi mobilità attiva					
TOTALE CREDITI V/ CLIENTI PRIVATI	4	0	0	-4	-100,0%
Crediti v/società controllate e collegate					
Crediti v/sperimentazioni gestionali					
Crediti v/gestioni liquidatorie					
Crediti v/prefetture					
Crediti v/altri soggetti pubblici					
di cui v/altri soggetti pubblici per ricerca					
Altri Crediti diversi	4.307	4.503	908	196	4,6%
TOTALE CREDITI V/ ALTRI	4.307	4.503	908	196	4,6%

Il parte

CREDITI PER ANNO DI FORMAZIONE					CREDITI PER SCADENZA		
Crediti al 31/12/2009 e precedenti	Crediti al 31/12/2010	Crediti al 31/12/2011	Crediti al 31/12/2012	Crediti al 31/12/2013	Di cui entro 12 mesi	Di cui oltre 12 mesi	di cui oltre 5 anni
		51	-	-	25.706	-	0
1.332	2.423	698	3.887	8.233	8.865	14.056	

Tab 17 - Movimentazioni del fondo svalutazione crediti

FONDO SVALUTAZIONE CREDITI	Fondo svalutazione crediti al 01/01/14	Utilizzi esercizio 2014	Accantonamenti esercizio 2014	Fondo svalutazione crediti al 31/12/14
Crediti v/ Stato per spesa corrente				
<i>di cui FSN indistinto</i>				
<i>di cui FSN vincolato</i>				
<i>di cui v/Ministero della salute per ricerca corrente</i>				
<i>di cui v/Ministero della salute per ricerca finalizzata</i>				
<i>di cui v/Ministero della salute per ricerca -altro</i>				
Crediti v/ Stato per mobilità attiva pubblica				
Crediti v/ Stato per mobilità attiva privata				
Crediti v/ Stato per finanziamenti per investimenti				
<i>di cui crediti v/Stato- investimenti per ricerca</i>				
TOTALE CREDITI V/STATO	0	0	0	0
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per spesa corrente				
<i>di cui FSR indistinto</i>				
<i>di cui FSR vincolato</i>				
<i>di cui v/Regione per ricerca</i>				
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per mobilità attiva da ASL- AO intraregionale				
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per mobilità attiva da ASL- AO extraregionale				
Crediti v/ Regione o provincia autonoma per mobilità attiva da privato				
TOTALE CREDITI V/ REGIONE O PROVINCIA AUTONOMA PER SPESA CORRENTE	0	0	0	0
Crediti v/ Regione per investimenti				
Crediti v/ Regione per aumento fondo dotazione				
Crediti v/ Regione per ripiano perdite				
<i>di cui v/Regione per copertura debiti al 31/12/2005</i>				
TOTALE CREDITI V/ REGIONE O PROVINCIA AUTONOMA PER VERSAMENTI A PATRIMONIO NETTO	0	0	0	0
Crediti v/Comuni				
Crediti v/Asl della regione				
Crediti v/Asl della regione per mobilità intraregionale				
TOTALE CREDITI V/ ASL DELLA REGIONE	0	0	0	0
Crediti v/AO della regione				
Crediti v/AO della regione per mobilità intraregionale				
TOTALE CREDITI V/ AO DELLA REGIONE	0	0	0	0
Crediti v/IRCCS- Policlinici - Fondazioni della Regione				
Crediti v/IRCCS- Policlinici - Fondazioni della Regione per mobilità intraregionale				
Crediti v/aziende sanitarie pubbliche fuori regione (mobilità pubblica in compensazione)				
TOTALE CREDITI V/IRCCS- POLICLINICI- FONDAZIONI DELLA REGIONE	0	0	0	0
Crediti v/ARPA				
Crediti v/erario				
Crediti v/clienti privati				
Crediti v/clienti privati per anticipi mobilità attiva				
TOTALE CREDITI V/ CLIENTI PRIVATI	0	0	0	0
Crediti v/società controllate e collegate				
Crediti v/sperimentazioni gestionali				
Crediti v/gestioni liquidatorie				
Crediti v/prefetture				
Crediti v/altri soggetti pubblici				
<i>di cui v/altri soggetti pubblici per ricerca</i>				
Altri Crediti diversi	1.966	141	167	1.992
TOTALE CREDITI V/ ALTRI	1.966	141	167	1.992

Tab. 18 - Dettagli crediti per incrementi di patrimonio netto

Anno	Deliberazione Giunta Regionale	Importo delibera regionale	Crediti verso Regione per finanziamenti per investimenti	Consistenza credito al 31/12/2014 (imp integrale)
2005	4363/05	1.712.000,00	MANUTENZIONE STRAORD. E ADEGUAM. TECNOLOGICO STRUTTURE SANITARIE	856.000,00
2008	232/08	6.600.000,00	MANUTENZIONE STRAORD. E ADEGUAM. TECNOLOGICO STRUTTURE SANITARIE	66.380,97
2009	190/09	6.400.000,00	MANUTENZIONE STRAORD. E ADEGUAM. TECNOLOGICO STRUTTURE SANITARIE	224.365,23
2010	224/10	6.400.000,00	MANUTENZIONE STRAORD. E ADEGUAM. TECNOLOGICO STRUTTURE SANITARIE	80.019,47
2010	2969/10	1.100.000,00	RIF. ADEGUAMENTO TECNOLOGICO	307.219,91
2010	2969/10	480.357,07	RISTRUTTURAZIONE E AMPLIAMENTO EDIFICIO SEDE DEL POLIAMBULATORIO DI CHATILLON	480.357,07
2010	224/10	1.200.000,00	REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INFORMATIVO AZIENDALE	345.503,17
2011	184/11	7.260.000,00	MANUTENZIONE STRAORD. E ADEGUAM. TECNOLOGICO STRUTTURE SANITARIE -	432.283,29
2011	184/11	3.000.000,00	ADEGUAMENTO TECNOLOGICO APPARECCHIATURE SANITARIE	127.540,62
2011	184/11	1.200.000,00	REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INFORMATIVO AZIENDALE	139.896,92
2012	143/12	7.300.000,00	MANUTENZIONE STRAORD. E ADEGUAM. TECNOLOGICO STRUTTURE SANITARIE -	1.130.766,79
2012	143/12	3.000.000,00	ADEGUAMENTO TECNOLOGICO APPARECCHIATURE SANITARIE	207.820,46
2012	143/12	350.000,00	FINANZIAMENTO PER L'ACQUISTO DI ARREDI ED AUTOMEZZI	63.547,27
2012	143/12	1.500.000,00	REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INFORMATIVO AZIENDALE	388.742,70
2012	143/12	300.000,00	REALIZZAZIONE CASA DELLA SALUTE DI CHATILLON	300.000,00
2012	143/12	1.418.336,00	FINANZIAMENTO PER REALIZZAZIONE STRUTTURE LPI	1.371.157,33
2013	116/13	7.300.000,00	MANUTENZIONE STRAORDINARIA ADEGUAMENTO TECNOLOGICO STRUTTURE	4.724.144,40
2013	116/13	2.650.000,00	ADEGUAMENTO TECNOLOGICO APPARECCHIATURE SANITARIE	1.798.980,11
2013	116/13	350.000,00	FINANZIAMENTO ACQUISTO ARREDI E AUTOMEZZI	284.515,54
2013	116/13	1.500.000,00	REALIZZAZIONE SISTEMA INFORMATIVO AZIENDALE	1.127.010,68
2013	116/13	300.000,00	REALIZZAZIONE CASA DELLA SALUTE DI CHATILLON	300.000,00
2014	156/14	3.500.000,00	MANUTENZIONE STRAORDINARIA ADEGUAMENTO TECNOLOGICO STRUTTURE	3.500.000,00
2014	156/14	790.481,00	ADEGUAMENTO TECNOLOGICO APPARECCHIATURE SANITARIE	790.481,00
2014	156/14	350.000,00	FINANZIAMENTO ACQUISTO ARREDI E AUTOMEZZI	350.000,00
2014	156/14	1.400.000,00	REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INFORMATIVO AZIENDALE	1.400.000,00
2014	156/14	300.000,00	REALIZZAZIONE CASA DELLA SALUTE DI CHATILLON	300.000,00
2008	2083/11	1.872.000,00	PARTOUT SANITA'	186.062,24
2010	3842/10	1.600.000,00	PARTOUT SANITA'	1.210.000,00
2012	144/10	428.000,00	PARTOUT SANITA'	428.000,00
			TOTALE	22.920.795,17

CRED01 - Svalutazione crediti iscritti nell'attivo circolante.

CRED01 - SI	<p>Nel corso dell'esercizio sono state effettuate svalutazioni di crediti iscritti nell'attivo circolante. Il fondo svalutazione crediti è stato fatto oggetto di ulteriore incremento, per un importo di euro 167.478 pari allo 0,50% dei crediti verso terzi rilevati a bilancio di verifica al 31.12.2014 ai conti 1220506 e 1220507 ed alla svalutazione dei crediti derivanti da prestazioni rese a pazienti stranieri nell'esercizio 2014 per un importo del 50,0% rispetto a quelli contabilizzati in corso di esercizio.</p> <p>Il criterio utilizzato, conforme agli esercizi precedenti, corrisponde all'applicazione del generale principio di prudenza che informa la valutazione delle poste attive aperte nei confronti di soggetti non direttamente assistiti dal S.S.R., ed in particolare tiene conto delle difficoltà oggettive di procedere al recupero coattivo di posizioni creditorie vantate di difficile realizzo (anche in considerazione della difficoltà di procedere a recuperi forzosi per via giudiziale all'estero).</p> <p>L'Azienda nel corso dell'anno 2011 ha affidato il recupero crediti ad un professionista e nel corso dell'anno 2014 ha imputato al fondo svalutazione crediti anni precedenti l'importo di euro 141.170 relativi a crediti aperti negli esercizi 2001/2003 e comunque ritenuti ormai inesigibili causa prescrizione, fallimenti, ecc.</p>
--------------------	---

Altre informazioni relative ai crediti.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
CRED02 - Gravami. Sui crediti dell'azienda vi sono gravami quali pignoramenti ecc?	NO	
CRED03 - Cartolarizzazioni. L'azienda ha in atto operazioni di cartolarizzazione dei crediti?	NO	
CRED04 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	SI	Per quanto concerne il valore di presumibile realizzo entro 12 mesi di crediti verso Regione in conto investimenti, il valore indicato risponde al principio di prudenza in quanto corrisponde al valore delle rendicontazioni inviate in Regione alla data di compilazione della presente Nota Integrativa

8 - Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

Tabb. 19 (movimentazioni delle attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni) 20 (elenco e informativa delle partecipazioni che non costituiscono immobilizzazioni) 21 (dettagli e movimentazioni delle attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni)

ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI	Costo storico	ESERCIZI PRECEDENTI			MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO						
		Rivalutazioni	Svalutazioni	Valore iniziale	Giroconti e riclassificazioni	Rivalutazioni dell'esercizio	Svalutazioni dell'esercizio	Acquisizioni dell'esercizio	Cessioni dell'esercizio	Valore netto	
Partecipazioni in imprese controllate e collegate											
Partecipazioni in altre imprese											
Titoli che non costituiscono immobilizzazioni											
TOTALE ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI											

ELENCO ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI	Sede	Forma giuridica	Capitale	%Capitale pubblico
Partecipazioni in imprese controllate e collegate				
Partecipazioni in altre imprese				

DETTAGLIO ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI	Costo storico	ESERCIZI PRECEDENTI			MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO						
		Rivalutazioni	Svalutazioni	Valore iniziale	Giroconti e riclassificazioni	Rivalutazioni dell'esercizio	Svalutazioni dell'esercizio	Acquisizioni dell'esercizio	Cessioni dell'esercizio	Valore finale	
Partecipazioni in imprese controllate e collegate											
Partecipazioni in altre imprese											

Altre informazioni relative ad attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
AF01 - Gravami. Sulle attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni vi sono gravami quali pegni pignoramenti ecc?	NO	
AF02 - Contenzioso con iscrizione in bilancio. Sulle attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni iscritte in bilancio sono in corso contenziosi con altre aziende sanitarie, con altri enti pubblici o con soggetti privati?	NO	
AF03 - Contenzioso senza iscrizione in bilancio. Esistono attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni non iscritte nello stato patrimoniale perché non riconosciute come proprietà dell'Azienda in seguito a contenziosi in corso con altre aziende sanitarie, con altri enti pubblici o con soggetti privati?	NO	
AF04 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui - se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo (art. 2423 cc)	NO	

Disponibilità liquide

Tab. 22 – Movimentazioni delle disponibilità liquide

DISPONIBILITA' LIQUIDE	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO			
	Valore iniziale	Incrementi	Decrementi	Valore finale
Cassa	0	0	0	0
Istituto tesoriere	0	0	0	0
Tesoreria unica	26.266	299.096	293.331	32.031
Conto corrente postale	89	515	604	0

DL01 - Fondi vincolati.

DL01 - NO	Le disponibilità liquide non comprendono fondi vincolati.
------------------	---

Altre informazioni relative alle disponibilità liquide.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
DL02 - Gravami. Sulle disponibilità liquide dell'azienda vi sono gravami quali pignoramenti ecc?	NO	
DL03 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	NO	

10. Ratei e risconti attivi

Tab. 23 – Ratei attivi – dettaglio a livello di ricavo (codice CE)

RATEI ATTIVI	Importo	di cui oltre 12 mesi
Dettaglio a livello di codice di costi - ricavo CE		
4500103 Trasferimenti correnti da Regione (destinazione vincolata)	19	
4500109 Trasf. correnti da altri enti settore pubblico	6	
4500201 Prest. specialistiche rese a favore di ASL/ASO	19	
4500223 Proventi servizi ad amministrazioni statali extraregionali	7	
4500224 Proventi servizi ad enti settore pubblico della Regione	15	
4500226 Proventi servizi ad imprese private in Regione	73	
4500227 Proventi servizi ad imprese private extraregione	1	
4500230 Proventi servizi non sanitari a privati paganti	3	
4500236 Proventi prestazioni sanitarie a privati paganti regione	102	
4500237 Proventi prestazioni sanitarie a privati paganti extraregione	27	
4500241 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area specialistica	141	
4500243 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c, d) ed ex Art. 57-58)	116	
4500245 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro	8	
4500301 Concorso personale vitto vestiario alloggio	2	
4500304 Concorsi rimborsi recuperi da altri soggetti	80	
4500306 Altri concorsi e recuperi per attività tipiche	152	
4500401 Concorso alla spesa da parte degli assistiti	146	
4500402 Conc. spesa ticket di pronto soccorso	1	
4700308 Sopravvenienze attive	3	
1120411 Valore originale attrezzature sanitarie indisponibili	55	
3100120 medicinali con AIC con eccezione di vaccini ed emoderivati	3	
3100121 Medicinali senza AIC	5	
3100125 Dispositivi medici	84	
3100126 Dispositivi medici impiantabili attivi	26	
3100127 Dispositivi medici diagnostici in vitro	2	
3100137 Supporti Meccanografici	2	
3100203 Manut. ordin. app. attrezz. tec.-scient. Sanitarie	20	
3100414 Altra assistenza integrativa	1	
3100451 Altri servizi sanit. da privati non classificati	7	
3100465 Lavoro interinale -area sanitaria	23	
3100508 Canoni di noleggio per attr. tecn-economici	6	
3101112 Prestazioni lavoro interinale di natura tecnico amministrativa	58	

Tab. 24 - Risconti attivi - Dettaglio a livello di costo (codice CE)

RISCONTI ATTIVI	Importo	di cui oltre 12 mesi
Dettaglio a livello di codice di costo CE		
3101009 Abbonamenti	5	
3101010 Assicurazioni	726	
3100429 Contributi associazioni di volontariato	2	
3100507 Canoni di noleggio per attr. Sanitari	3	
3100508 Canoni di noleggio per attrezzature tecnico economici	5	

Altre informazioni relative a ratei e risconti attivi.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
RR01 - Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	NO	

11. Patrimonio netto

Tab. 25 – Consistenza, movimentazioni e utilizzazioni delle poste di patrimonio netto

PATRIMONIO NETTO	Consistenza iniziale	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO					Consistenza finale	REPILOGO DELLE UTILIZZAZIONI EFFETTUATE NEI TRE PRECEDENTI ESERCIZI		
		Giroconti e riclassificazioni	Assegnazioni nel corso dell'esercizio	Utilizzo per sterilizzazioni nel corso dell'esercizio	Altre variazioni (+/-)	Risultato d'esercizio		Copertura perdite	Sterilizzazioni	Altre molvazioni
FINANZIAMENTI PER INVESTIMENTI	69.359	0	6.407	12.923	0	62.843		34.899		
RISERVE DA DONAZIONE E LASCITI VINCOLATI AD INVESTIMENTI										
FONDO DI DOTAZIONE	1.582	0	0	0	0	1.582				
VERSAMENTI PER RIPARI PERDITE PER COPERTURA DEBITI AL 31/12/2005										
VERSAMENTI PER RIPARI PERDITE						0	636			
Riserve da rivalutazioni										
Riserve da plusvalenze da reinvestire										
Altre riserve	4.238		1.269	1.000		4.507				
Utili (perdite) portati a nuovo	7.046	0	0	4.000	0	3.046				
Utili/Perdite dell'esercizio	0					3.642				
TOTALE PATRIMONIO NETTO	77.987	0	7.676	16.923	0	75.620				

Tab. 26 – Dettaglio finanziamenti per investimenti (ultimi tre esercizi)

RICEVUTI NEGLI ULTIMI TRE ESERCIZI	INFORMAZIONI	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO					Consistenza finale	di cui rimborsati	di cui investiti
		esercizio di assegnazione	estranei del provvedimento	Destinazione (tipologia di beni acquistati)	utilizzo	assegnazioni nel corso dell'esercizio				utilizzo a fronte di sterilizzazione nel corso dell'esercizio	Altre variazioni (+/-)
Da Stato									
assegnati in data antecedente al 01/01 - 3									
assegnati a partire dal 01/01 - 3									
da Regione									
assegnati in data antecedente al 01/01 - 3									
esercizio 2013	12.100	2013	116/2013	manutenzione straordinaria e adeguamento tecnologico strutture sanitarie; adeguamento tecnologico apparecchiature sanitarie; realizzazione sistema informativo, ristrutturazione e ampliamento sede del Poliambulatorio di Chatillon					
esercizio 2012	14.296	2012	143/12 943/12	manutenzione straordinaria e adeguamento tecnologico strutture sanitarie; adeguamento tecnologico apparecchiature sanitarie; realizzazione sistema informativo	0		0		9.310
esercizio 2011	11.510	2011	DGR 184/2011	manutenzione straordinaria e adeguamento tecnologico strutture sanitarie; adeguamento tecnologico apparecchiature sanitarie; realizzazione sistema informativo, ristrutturazione e ampliamento sede del Poliambulatorio di Chatillon, Partout santé	0				10.559
Assegnati a partire dal 01/01/2014									
manutenzione straordinaria e adeguamento tecnologico strutture sanitarie	3.500	2014	DGR 156/2014	manutenzione straordinaria e adeguamento tecnologico strutture sanitarie		3.500	3.500	0	3.500
adeguamento tecnologico apparecchiature sanitarie	790	2014	DGR 156/2014	adeguamento tecnologico apparecchiature sanitarie		790	790	0	790
acquisto arredi e dotazioni	350	2014	DGR 156/2014	acquisto arredi e dotazioni		350	350	0	350
realizzazione sistema informativo aziendale	1.400	2014	DGR 156/2014	realizzazione sistema informativo aziendale		1.400	1.400	0	1.400
realizzazione casa della salute di Chatillon	300	2014	DGR 156/2014	realizzazione casa della salute di Chatillon		300	300	0	300

Tab. 27 - Dettaglio riserve da plusvalenze da reinvestire Tab. 28 - Dettaglio contributi da reinvestire

DETTAGLIO RISERVE DA PLUSVALENZE DA REINVESTIRE	ESERCIZI PRECEDENTI			Valore finale
	Valore al 31/12/X-3 e precedenti	Valore al 31/12/X-2	Valore al 31/12/X-1 (Valore iniziale)	
Valore iniziale				
Incrementi				
Utilizzi				
Valore finale				

DETTAGLIO CONTRIBUTI DA REINVESTIRE	ESERCIZI PRECEDENTI			Valore finale
	Valore al 31/12/X-3 e precedenti	Valore al 31/12/X-2	Valore al 31/12/X-1 (Valore iniziale)	
Valore iniziale				
Incrementi				
Utilizzi				
Valore finale				

Illustrazione analitica delle cause di variazione del patrimonio netto.

PN01 - Donazioni e lasciti vincolati ad investimenti

PN01 - NO	Nell'esercizio non sono state rilevate donazioni e lasciti vincolati ad investimenti.
-----------	---

PN02 - Fondo di dotazione

PN02 - NO	Il fondo di dotazione non ha subito variazioni rispetto all'esercizio precedente.
-----------	---

Altre informazioni relative al patrimonio netto

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
PN03 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	NO	

12. Fondi per rischi e oneri

Tab 29 – Consistenza e movimentazione dei fondi rischi e oneri

CODICE MOD. SP	FONDO RISCHI E ONERI	Consistenza iniziale	Accantonamenti dell'esercizio	Riclassifiche dell'esercizio	Utilizzi	Valore finale
PBA000	FOIIDI PER IMPOSTE, AICHE DIFFERITE	1.485	-		1.485	-
PBA010	FOIIDI PER RISCHI:					
PBA020	Fondo rischi per cause civili e oneri processuali					
PBA030	Fondo rischi per contenzioso personale dipendente	410	48		44	414
PBA040	Fondo rischi connessi all'acquisto di prestazioni sanitarie da privato					
PBA050	Fondo rischi per copertura diretta dei rischi (autoassicurazione)					
PBA060	Altri fondi rischi					
	<i>svlutazione crediti</i>	1.965	167		140	1.992
	<i>fondo rischi da risarcimenti diretti derivante da contratti assicurativi</i>	-	512		-	512
PBA070	FOIIDI DA DISTRIBUIRE:					
PBA080	FSR indistinto da distribuire					
PBA090	FSR vincolato da distribuire					
PBA100	Fondo per ripiano disavanzi pregressi					
PBA110	Fondo finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA					
PBA120	Fondo finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extra LEA					
PBA130	Fondo finanziamento per ricerca					
PBA140	Fondo finanziamento per investimenti					
PBA150	QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI:					
PBA160	Quote inutilizzate contributi da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. vincolato					
PBA170	Quote inutilizzate contributi vincolati da soggetti pubblici (extra fondo)					
PBA180	Quote inutilizzate contributi per ricerca					
PBA190	Quote inutilizzate contributi vincolati da privati					
PBA200	ALTRI FOIIDI PER ONERI E SPESE:					
PBA210	Fondi integrativi pensione					
PBA230	Fondo rinnovi contrattuali personale dipendente					
PBA240	Fondo rinnovi convenzioni MMG - PLS - MCA					
PBA250	Fondo rinnovi convenzioni Medici SUMAI					
PBA260	Altri fondi per oneri e spese					
	TOTALE FOIIDI RISCHI E ONERI	3.860	727	-	1.669	2.918

Tab. 30 - Dettaglio movimentazioni quota inutilizzata contributi da Regione o P.A. per quota FSR vincolato

DETTAGLIO QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI	ASSEGNAZIONE INIZIALE CONTRIBUTO		UTILIZZI / COSTI					FONDO AL 31/12/X
	Esercizio	Importo contributo	Tipologia	Importo				
				Esercizio X-4 e precedenti	Esercizio X-3	Esercizio X-2	Esercizio X-1	
<Indicare esercizio di assegnazione>			B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
		Totale						
Quote inutilizzate contributi da Regione o Prov. Aut. per quota FSR vincolato			B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
		Totale						
<Indicare esercizio di assegnazione>			B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
		Totale						
		TOTALE						

Tab. 31 - Dettaglio movimentazioni quota inutilizzata contributi vincolati da soggetti pubblici (extrafondo)

DETTAGLIO QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI	ASSEGNAZIONE INIZIALE CONTRIBUTO		UTILIZZI / COSTI				FOHDO AL 31/12 X	
	Esercizio	Importo contributo	Tipologia	Importo				
				Esercizio X-4 e precedenti	Esercizio X-3	Esercizio X-2		Esercizio X-1
Quote inutilizzate contributi vincolati da soggetti pubblici (extra foindo)	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
TOTALE			TOTALE					

Tab. 32 - Dettaglio movimentazioni quota inutilizzata contributi per ricerca

DETTAGLIO QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI	ASSEGNAZIONE INIZIALE CONTRIBUTO		UTILIZZI / COSTI				FOHDO AL 31/12 X	
	Esercizio	Importo contributo	Tipologia	Importo				
				Esercizio X-4 e precedenti	Esercizio X-3	Esercizio X-2		Esercizio X-1
Quote inutilizzate contributi per ricerca	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
TOTALE			TOTALE					

Tab. 33 - Dettaglio movimentazioni quota inutilizzata contributi vincolati da privati

DETTAGLIO QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI	ASSEGNAZIONE INIZIALE CONTRIBUTO		UTILIZZI / COSTI				FONDO AL 31/12 X	
	Esercizio	Importo contributo	Tipologia	Importo				
				Esercizio X-4 e precedenti	Esercizio X-3	Esercizio X-2		Esercizio X-1
Quote inutilizzate contributi vincolati da privati	<indicare esercizio di assegnazione>		B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
			B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
			B.1) Acquisti di beni					
			B.2) Acquisti di servizi sanitari					
			B.3) Acquisti di servizi non sanitari					
			B.6) Costi del personale					
			Altri costi (dettagliare)					
			Totale					
			TOTALE					

Illustrazione dei criteri utilizzati per la determinazione dell'entità dei fondi, nonché degli estremi del verbale del Collegio Sindacale come specificato nella seguente tabella

Fondo	Criteri di determinazione	Estremi del verbale del Collegio Sindacale
Fondi per imposte, anche differite	Vedasi il punto FR04 - Altro	
Fondo rischi per contenzioso personale dipendente	Si è provveduto a nuovi accantonamenti sulla base della nota formale ricevuta dal Direttore della SC Personale prot. 31504 in data 2/4/2015 valorizzando i rischi ivi esposti nella misura del 90%	
Altri fondi rischi	Trattasi degli accantonamenti relativi alla svalutazione dei crediti aziendali a rischio di insolvenza. In tal senso si rinvia al punto CRED 01 Svalutazione crediti iscritti nell'attivo circolante nonché di accantonamenti connessi al rischio di pagamento diretto di risarcimenti del danno derivanti da sinistri collegati ai diversi contratti assicurativi succedutisi nel tempo in materia di "medical malpractice"	

Altre informazioni relative a fondi rischi e oneri

Informazione	Caso pre-	Se sì, illustrare
--------------	-----------	-------------------

	sente in azienda?		
FR01 - Con riferimento ai rischi per i quali è stato costituito un fondo, esiste la possibilità di subire perdite addizionali rispetto agli ammontari stanziati?	NO		
FR02 - Esistono rischi probabili a fronte dei quali non è stato costituito un fondo per l'impossibilità di formulare stime attendibili?	NO		
FR03 - Esistono rischi (né generici, né remoti) a fronte dei quali non è stato costituito un apposito fondo perché solo possibili anziché probabili? Da tali rischi potrebbero scaturire perdite significative?	NO		
FR04 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo? (Art. 2423 cc)	SI		In relazione al Fondo per imposte, anche differite, giova ricordare che l'Azienda, nel corso dell'esercizio 2012, ha verificato l'esistenza di problematica connessa al mancato versamento di Irap su lavoro somministrato in relazione agli anni 2008/2011. Nel corso dell'esercizio 2014 la vicenda ha trovato definitiva sistemazione mediante il pagamento del debito residuo a suo tempo accertato.

13. Trattamento di fine rapporto

Tab. 34 - Consistenza e movimentazioni del trattamento di fine rapporto

TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO	CONSISTENZA INIZIALE	ACCANTONAMENTI ANNO	UTILIZZI	VALORE FINALE
Fondo per premi operosità	981	175	96	1060
Fondo per trattamento di fine rapporto dipendenti	0	0	0	0
Totale trattamento di fine rapporto	981	175	96	1060

Illustrazione dei criteri utilizzati per la determinazione dell'entità dei fondi, come specificato nella seguente tabella.

FONDO	CRITERI DI DETERMINAZIONE
Fondo per premi operosità	Si rimanda alle comunicazioni, acquisite agli atti, prot. 32.304 in data 3 aprile 2014 (SC Direzione di Area Territoriale)

Altre informazioni relative a trattamento di fine rapporto.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
TR01 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	NO	

14. Debiti

Tab. 35 – Consistenza e movimentazioni dei debiti

Debiti	MOVIMENTI DELL'ESERCIZIO				
	Valore finale	di cui per fatture da ricevere	di cui per acquisti di beni inseriti fra le immobilizzazioni	Variazione	Variazione %
Debiti per mutui passivi	0	0	0	0	0
Debiti verso Stato, Regione o provincia autonoma	0	0	0	0	0
Debiti verso Stato	0	0	0	0	0
Debiti verso Stato per mobilità passiva	0	0	0	0	0
Debiti verso Stato per ricerca per restituzione finanziamenti enti	0	0	0	0	0
Altri debiti verso Stato	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione o Provincia autonoma	46	0	0	-1	-2,1
Debiti verso Regione per finanziamenti	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione per mobilità passiva intraregione	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione per mobilità passiva extraregione	0	0	0	0	0
Altri debiti verso Regione	46	0	0	-1	-2,1
Debiti verso Comuni	10	0	0	-21	-67,7
Debiti verso Azienda sanitarie pubbliche	423	0	0	119	39,1
Debiti verso Asl - Usl della Regione	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso Asl -Usl della Regione	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso Asl -Usl della mobilità passiva intraregionale	0	0	0	0	0
di cui Debiti Asl-Usl della Regione per anticipi mobilità attiva privata extraregione	0	0	0	0	0
Debiti verso AO della Regione	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso AO della Regione	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso AO della mobilità passiva intraregionale	0	0	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione	0	0	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione	0	0	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione per mobilità passiva intraregionale	0	0	0	0	0
Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche fuori regione (mobilità pubblica non in compensazione)	0	0	0	0	0
Debiti verso Asl - AO della Regione per versamenti conto patrimonio netto	0	0	0	0	0
Debiti verso ARPA	0	0	0	0	0
Debiti verso fornitori	17.580	-	694	- 3.201	- 15,7
Debiti verso fornitori	17.580	0	694	- 3.281	-15,7
Debiti verso erogatori sanitari privati per mobilità attiva privata extraregione	0	0	0	0	0
Debiti verso Istituto Tesoriere	0	0	0	0	0
Debiti tributari	5.863	0	0	-279	-4,5
Debiti verso istituti previdenziali assistenziali e sicurezza sociale	7.508	0	0	- 7.073	-40,2
Altri debiti	17.547	-	-	468	2,7
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0	0	0
Debiti verso società controllate collegate, sperimentazioni gestionali	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso società controllate collegate	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso sperimentazioni gestionali	0	0	0	0	0
Debiti verso altri	8.878	0	0	995	12,6
Debiti verso dipendenti	8.669	0	0	- 527	-5,7
Debiti verso gestioni liquidatorie	0	0	0	0	0
Altri debiti diversi	0	0	0	0	0,0
di cui debiti al 31/12/2005	0	0	0	0	0

Tab. 36 - Dettaglio dei debiti per anno di formazione

Debiti	DEBITI PER ANNO DI FORMAZIONE				
	Debiti al 31/12/2009	Debiti al 31/12/2010	Debiti al 31/12/2011	Debiti al 31/12/12	Debiti al 31/12/2013 valore iniziale
Debiti per mutui passivi	0	0	0	0	0
Debiti verso Stato, Regione o provincia autonoma	0	0	0	0	0
<i>Debiti verso Stato</i>	0	0	0	0	0
<i>Debiti verso Stato per mobilità passiva</i>	0	0	0	0	0
<i>Debiti verso Stato per ricerca per restituzione finanziamenti enti</i>	0	0	0	0	0
<i>Altri debiti verso Stato</i>	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione o Provincia autonoma	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione per finanziamenti	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione per mobilità passiva intraregione	0	0	0	0	0
Debiti verso Regione per mobilità passiva extraregione	0	0	0	0	0
Altri debiti verso Regione	0	0	0	0	0
Debiti verso Comuni	0	0	0	0	0
Debiti verso Azienda sanitarie pubbliche	0	0	0	0	0
<i>Debiti verso Asl - Usl della Regione</i>	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso Asl -Usl della Regione	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso Asl -Usl della mobilità passiva intraregionale	0	0	0	0	0
di cui Debiti Asl-Usl della Regione per anticipi mobilità attiva privata extraregione	0	0	0	0	0
<i>Debiti verso AO della Regione</i>	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso AO della Regione	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso AO della mobilità passiva intraregionale	0	0	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione	0	0	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione	0	0	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione per mobilità passiva intraregionale	0	0	0	0	0
Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche fuori regione (mobilità pubblica non in compensazione)	0	0	0	0	0
Debiti verso Asl - AO della Regione per versamenti conto patrimonio netto	0	0	0	0	0
Debiti verso ARPA	0	0	0	0	0
Debiti verso fornitori	431	35	116	366	467
Debiti verso fornitori	431	35	116	366	467
Debiti verso erogatori sanitari privati per mobilità attiva privata extraregione	0	0	0	0	0
Debiti verso Istituto Tesoriere	0	0	0	0	0
Debiti tributari					
Debiti verso istituti previdenziali assistenziali e sicurezza sociale					
Altri debiti	-	-	-	-	-
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0	0	0
Debiti verso società controllate collegate, sperimentazioni gestionali	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso società controllate collegate	0	0	0	0	0
di cui Debiti verso sperimentazioni gestionali	0	0	0	0	0
Debiti verso altri	0	0	0	0	0
Debiti verso dipendenti	0	0	0	0	0
Debiti verso gestioni liquidatorie	0	0	0	0	0
Altri debiti diversi	0	0	0	0	0
di cui debiti al 31/12/2005	0	0	0	0	0

Tab. 37 - Dettaglio dei debiti per scadenza

	DEBITI PER SCADENZA		
	Di cui entro 12 mesi	Di cui oltre 12 mesi	di cui oltre 5 anni
Debiti			
Debiti per mutui passivi	0	0	0
Debiti verso Stato, Regione o provincia autonoma	0	0	0
<i>Debiti verso Stato</i>	0	0	0
<i>Debiti verso Stato per mobilità passiva</i>	0	0	0
<i>Debiti verso Stato per ricerca per restituzione finanziamenti enti</i>	0	0	0
<i>Altri debiti verso Stato</i>	0	0	0
Debiti verso Regione o Provincia autonoma	46	0	0
Debiti verso Regione per finanziamenti	0	0	0
Debiti verso Regione per mobilità passiva intraregione	0	0	0
Debiti verso Regione per mobilità passiva extraregione	0	0	0
Altri debiti verso Regione	46	0	0
Debiti verso Comuni	10	0	0
Debiti verso Azienda sanitarie pubbliche	423	0	0
<i>Debiti verso Asl - Usl della Regione</i>	0	0	0
di cui Debiti verso Asl -Usl della Regione	0	0	0
di cui Debiti verso Asl -Usl della mobilità passiva intraregionale	0	0	0
di cui Debiti Asl-Usl della Regione per anticipi mobilità attiva privata extraregione	0	0	0
<i>Debiti verso AO della Regione</i>	0	0	0
di cui Debiti verso AO della Regione	0	0	0
di cui Debiti verso AO della mobilità passiva intraregionale	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione	0	0	0
Debiti verso IRCCS - Policlinici - Fondazioni della Regione per mobilità passiva intraregionale	0	0	0
Debiti verso Aziende sanitarie pubbliche fuori regione (mobilità pubblica non in compensazione)	0	0	0
Debiti verso Asl - AO della Regione per versamenti conto patrimonio netto	0	0	0
Debiti verso ARPA	0	0	0
Debiti verso fornitori	17.580	-	-
Debiti verso fornitori	17.580	0	-
Debiti verso erogatori sanitari privati per mobilità attiva privata extraregione	0	0	0
Debiti verso Istituto Tesoriere	0	0	0
Debiti tributari			
Debiti verso istituti previdenziali assistenziali e sicurezza sociale			
Altri debiti	17.547	-	-
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0
Debiti verso società controllate collegate, sperimentazioni gestionali	0	0	0
di cui Debiti verso società controllate collegate	0	0	0
di cui Debiti verso sperimentazioni gestionali	0	0	0
Debiti verso altri	8.878	0	0
Debiti verso dipendenti	8.669		
Debiti verso gestioni liquidatorie	0	0	0
Altri debiti diversi	0	0	0
di cui debiti al 31/12/2005	0	0	0

15. Ratei e risconti passivi

Tab. 40 – Ratei passivi – Dettaglio a livello di costo – ricavo (codice CE)

Ratei passivi	Importo	di cui oltre 12 mesi
Dettaglio a livello di codici di costi-ricavi CE		
1110302 Software sviluppi software e licenze	60	
1110401 Spese incrementative beni di terzi valore originale	39	
1120211 Valore originale fabbricati indisponibili	13	
1120214 Immobilizzazioni in corso e acconti fabbricati indisponibili	171	
1120411 Valore originale attrezzature sanitarie indisponibili	8	
1120511 Valore originale mobili e arredi indisponibili	41	
1120711 Valore originale altri beni indisponibili	1	
1120811 Valore originale attrezzature informatiche	65	
3100120 Medicinali con AIC ad eccezione di vaccini ed emoder.di prod.reg.	441	
3100121 Medicinali senza AIC	20	
3100122 Emoderivati di produzione regionale	33	
3100124 Prodotti chimici	3	
3100125 Dispositivi medici	437	
3100126 Dispositivi medici impiantabili attivi	207	
3100127 Dispositivi medici diagnostici in vitro	163	
3100128 Altri beni e prodotti sanitari	433	
3100104 Materiale profilassi igienico sanitaria, sieri vaccini	1	
3100116 Prodotti dietetici	19	
3100132 Materiale di guardaroba pulizia e convivenza in genere	4	
3100135 Combustibili carburanti e lubrificanti uso riscaldamento e cucine	32	
3100136 Carburanti e lubrificanti ad uso trasporto	22	
3100137 Supporti meccanografici	5	
3100139 Beni non sanitari non ammortizzabili	4	
3100140 Cancelleria e stampati	20	
3100201 Manutenzione ordinaria in appalto immobili e loro pertinenze	77	
3100203 Manutenzione ordinaria appalto attrezzature tecnico scientifico sanitarie	301	
310020303 Manutenzione ordinaria appalto attrezzature informatiche		
3100204 Manutenzione ordinaria in appalto automezzi sanitari e non	8	
3100205 Manut. ord.in appalto ai mobili e macch. tec. Econ	26	
3100206 Man.ordinaria appalto attr. Informatiche	555	
3100250 Materiale per manutenzione immobili	9	
3100255 Materiale per manut. di attrezzature sanitarie	5	
3100305 Prestazioni di prevenzione da ARPA - Istituto zooprofilattico	365	
3100313 Prestazioni cliniche per attività ospedaliera da Asl e Aso	94	
3100314 Prestazioni di laboratorio per attività ospedaliera da Asl e Aso	27	
3100316 Prestazioni cliniche da Asl - Aso	41	
3100417 Prestazioni di laboratorio da Asl - Aso	98	
3100404 Assistenza farmaceutica da farmacie convenzionate	3	
3100407 Assistenza diagnostica strumentale	52	
3100409 Assistenza riabilitativa	32	
310041101 Assistenza protesica diretta	185	
310041102 Assistenza protesica indiretta	9	
310041201 Tossicodipendenti e alcool dipendenti - aids	1	
310041203 Disabili psichiatrici	48	
310041301 Tossicodipendenti e alcool dipendenti - aids	172	
310041302 Disabili fisici	149	
310041303 Disabili psichiatrici	292	
310041306 Tossicodipendenti/Alcooldipendenti/AIDS da soggetti extraregione	46	
310041307 Disabili fisici da soggetti extraregione	19	
310041308 Disabili psichiatrici da soggetti extraregione	111	
3100414 Altra assistenza integrativa	101	
3100416 Altra assistenza integrativa trasporto infermi	65	
3100417 118 emergenza sanitaria	2	
3100418 Assistenza termale	51	
3100419 Assistenza specialistica case di cura accreditate	8	
3100424 Rimborsi agli assistiti assistenza sanitaria	43	
3100429 Contributi associazioni di volontariato	120	
3100450 Pubblicità su quotidiani e periodici	2	
3100451 Altri servizi sanitari da privati non classificati	103	
3100454 Personale religioso convenzionato	3	
3100457 Servizi presso terzi formazione personale dipendente	3	
3100458 Servizi presso terzi per formazione di terzi	1	
3100462 Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro - area sanitaria - personale medico veterinario	10	
3100463 Ass. inferm., diagn, riab. (da appalti e convenzioni)	124	
3100465 Lavoro interinale -area sanitaria	745	
3100468 Consulenze non sanitarie da privato - area tecnica	15	
3100495 Progetto Interreg Resaromont 2	1	
3100496 Costi per attività finanziate oltre LEA	19	
3100501 Fitti reali	3	
3100507 Canoni di noleggio per attrezzature sanitarie	479	
3100508 Canoni di noleggio per attrezzature tecnico economici	30	
3101011 Spese postali e valori bollati	10	
3101014 Altri servizi generali	35	
3101016 Spese liti arbitraggi risarcimenti	435	
3101018 Imposte tasse e tributi a carico azienda	20	
3101027 Rimborso spese accessorie su locazioni e comodati beni immobili	49	
3101101 Servizi elaborazione dati	51	
3101102 Servizi di lavanderia	124	
3101103 Servizi di pulizia	448	
3101108 Servizi smaltimento rifiuti	43	
3101109 Servizi di vigilanza	31	
3101110 Servizi trasporti non sanitari	8	
3101111 Altri servizi tecnico economici in appalto	7	
3101112 Prestazioni di lavoro interinale di natura tecnico amministrativa	778	
3101113 Servizi mensa degenti	155	
3101114 Servizi mensa dipendenti	86	
3101701 Energia elettrica	100	
3101702 Telefono	82	
3101703 Acqua	74	
3250406 Poste correttive e compensative entrate	4	
3250427 Sopravvenienze passive vterzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati	2	
3250428 Sopravvenienze passive vterzi relative all'acquisto di beni e servizi	10	

Ratei passivi - dettaglio a livello di ricavo	Importo	di cui oltre 12 mesi
Dettaglio a livello di codici di ricavi CE		
4500237 Prov. prest. sanit. a privati paganti ex reg.		22
4500243 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58)		13
4500304 Concorsi rimborsi recuperi da altri soggetti		23
Totale		58

Tab. 41 - Risconti passivi - Dettaglio a livello di ricavo (codice CE)

Risconti passivi	Importo	di cui oltre 12 mesi
Dettaglio a livello di codici di ricavi CE		
4500103 Trasferimenti correnti da Regione (destinazione vincolata)		557
4500109 Trasferimenti correnti da altri enti settore pubblico		15
4500110 Contributi in conto esercizio da imprese		4
4500226 Proventi servizi ad imprese private in regione		1
4500227 Proventi servizi ad imprese private extraregionali		32
4500232 Altre entrate		1
4500237 Proventi prestazioni sanitarie a privati paganti extraregionale		87
4500239 Introiti derivanti da sponsorizzazione		16
4500240 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area ospedaliera		14
4500243 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58)		8
4500245 Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro		3
4500306 Altri concorsi e recuperi per attività tipiche		3
4700308 Altre sopravvenienze attive		7
4700310 Donazione da privati		63
4500112 Contributi e trasferimenti correnti da ist. sociali no fini lucro		310
Totale		1.121

Altre informazioni relative a ratei e risconti passivi.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
RP01 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	NO	

8. Conti d'ordine

Tab. 42 – Dettagli e movimentazioni dei conti d'ordine

CODICE MOD. SP	CONTI D'ORDINE	Valore iniziale	Incrementi	Decrementi	Valore finale
PFA000	F.1) CANONI DI LEASING ANCORA DA PAGARE	-	22	-	22
PFA010	F.2) DEPOSITI CAUZIONALI	-	-	-	-
PFA020	F.3) BENI IN COMODATO	-	-	-	-
PFA030	F.4) ALTRI CONTI D'ORDINE	-	9.391	-	9.391
	<i>Canoni di leasing a scadere</i>	-	-	-	-
	<i>Depositi cauzionali</i>	-	-	-	-
	<i>Beni di terzi presso l'Azienda</i>	-	-	-	-
	<i>Garanzie prestate (fidejussioni, avalli, altre garanzie personali e reali)</i>	-	-	-	-
	<i>Garanzie ricevute (fidejussioni, avalli, altre garanzie personali e reali)</i>	-	9.391	-	9.391
	<i>Beni in contenzioso</i>	-	-	-	-
	<i>Altri impegni assunti</i>	-	-	-	-
	...	-	-	-	-

Altre informazioni relative a conti d'ordine.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
CO01. Sono state attivate operazioni di project finance?	NO	
CO02. Esistono beni dell'Azienda presso terzi (in deposito, in pegno o in comodato)?	NO	
CO03 - Altro. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	SI	I conti d'ordine sono oggetto di rilevazione per la prima volta. Conseguentemente non è possibile operare raffronti con l'esercizio precedente. I conti d'ordine rilevati e contabilizzati sono esclusivamente riferiti, per l'anno 2014, ai canoni di leasing ancora da pagare nonché alle garanzie ricevute con riferimento ai contratti di appalto per lavori, forniture e somministrazione di servizi.

17. Contributi in conto esercizio

Tab. 43 - Dettagli contributi in conto esercizio

CODICE MOD. CE	CONTRIBUTI IN C.ESERCIZIO	Quota capitaria	Funzioni	Altro	Note
AA0030	Contributi da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale indistinto	2.001	finanziamento per l'erogazione dei livelli essenziali di assistenza		Fonte dati Deliberazione Giunta Regionale n. 156/2014
AA0080	Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) - Risorse aggiuntive da bilancio regionale a titolo di copertura LEA				
AA0090	Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) - Risorse aggiuntive da bilancio regionale a titolo di copertura <u>extra LEA</u>		finanziamento LEA aggiuntivi regionali		La DGR 156/2014 non evidenzia quota capitaria per soli LEA Regionali

Tab. 44 – Informativa contributi in conto esercizio

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO CONTRIBUTIVI IN C/ESERCIZIO	Atto	Data	Oggetto	Importo assegnato	Importo utilizzato	Codice conto
AA0020	DA REGIONE O P.A. PER QUOTA F.S. REGIONALE:				255.886	254.612	
AA0030	Quota F.S. regionale - indistinto	Deliberazioni di Giunta Regionale n. 156 e 1.239 del 5/09/2014	14-feb-14	Disposizioni all'Azienda Usi della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e per la successiva adozione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e per il triennio 2014/2016	245.886	245.880	4500101
AA0040	Quota F.S. regionale - vincolato:						
	Mobilità sanitaria 2013	Deliberazioni di Giunta Regionale n. 156	14-feb-14	Disposizioni all'Azienda Usi della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e per la successiva adozione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e per il triennio 2014/2016	10.000	8.732	4500601
	Progetto ...						
AA0050	EXTRA FONDO:				5.120	5.749	
AA0070	Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) vincolati:					618	
	Finanziamenti vincolati diversi				0	618	4500103
	Progetto ...						
AA0080	Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) - Risorse aggiuntive da bilancio regionale a titolo di copertura LEA						
AA0090	Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) - Risorse aggiuntive da bilancio regionale a titolo di copertura extra LEA	Deliberazioni di Giunta Regionale n. 156	14-feb-14	Disposizioni all'Azienda Usi della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e per la successiva adozione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e per il triennio 2014/2016	1.120		4500102
AA0100	Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) - Altro	Deliberazioni di Giunta Regionale n. 156	14-feb-14	Disposizioni all'Azienda Usi della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e per la successiva adozione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e per il triennio 2014/2016	4.000		4500105
AA0120	Contributi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo) vincolati:						
	Progetto 1						
	Progetto ...						
AA0130	Contributi da Aziende sanitarie pubbliche (extra fondo) altro:						
	...						
AA0150	Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) vincolati:						
	Progetto 1						
	Progetto ...						
AA0160	Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) L.210/92:						
AA0170	Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) altro:				0	11	4500109
	...						
	PER RICERCA:						
AA0190	Contributi da Ministero della Salute per ricerca corrente:						
	...						
AA0200	Contributi da Ministero della Salute per ricerca finalizzata:						
	Progetto ...						
	Progetto ...						
AA0210	Contributi da Regione ed altri soggetti pubblici per ricerca:						
	...						
AA0220	Contributi da privati per ricerca:						
	...						
AA0230	CONTRIBUTI DA PRIVATI:	Atto prevalente: convenzione con Istituto Tesoriere	18-gen-10	Contratto per la gestione del servizio di Tesoreria per il periodo 1 gennaio 2010 - 31 dicembre 2014 registrato in Aosta in data 18 gennaio 2010 n. 179 sat (art. 15)	70	159	4500110
	...				70	159	4500110
	TOTALE CONTRIBUTIVI IN C/ESERCIZIO				261.076	260.520	

Tab. 45 - Dettaglio rettifica contributi in conto esercizio per destinazione ad investimenti

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO RETTIFICA CONTRIBUTI C/ESERCIZIO PER DESTINAZIONE AD INVESTIMENTI	Contributo assegnato	Quota destinata ad investimenti	Incidenza %
AA0020	Contributi in c/esercizio da Regione o P.A. per quota F.S. regionale			
AA0060	Contributi in c/esercizio da Regione o P.A. extra fondo			
AA0110	Contributi in c/esercizio da aziende sanitarie pubbliche (extra fondo)			
AA0180	Contributi in c/esercizio per ricerca			
AA0230	Contributi in c/esercizio da privati			
	Totale			

Altre informazioni relative a contributi in conto esercizio.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
CT01. Sono state rilevate significative variazioni rispetto all'esercizio precedente?	NO	

18. Proventi e ricavi diversi

Tab. 46 – Dettaglio ricavi per prestazioni sanitarie in mobilità

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO RICAVI PER PRESTAZIONI SANITARIE IN MOBILITA'	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	DATO COMPLESSIVO	TOTALE
RICAVI DA MOBILITA' SANITARIA IRRAREGIONALE (A)									
AA0350	Prestazioni di ricovero								
AA0360	Prestazioni di specialistica ambulatoriale								
AA0370	Prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale								
AA0380	Prestazioni di File F								
AA0390	Prestazioni servizi MMG, PLS, Contin. assistenziale								
AA0400	Prestazioni servizi farmaceutica convenzionata								
AA0410	Prestazioni termali								
AA0420	Prestazioni trasporto ambulanze ed elisoccorso								
AA0430	Altre prestazioni sanitarie e socio-sanitarie								
RICAVI DA MOBILITA' SANITARIA EXTRAREGIONALE (B)									
AA0460	Prestazioni di ricovero							12.522	12.522
AA0470	Prestazioni di specialistica ambulatoriale							8.925	8.925
AA0480	Prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale							1.275	1.275
AA0490	Prestazioni di File F							0	-
AA0500	Prestazioni servizi MMG, PLS, Contin. assistenziale							84	84
AA0510	Prestazioni servizi farmaceutica convenzionata							48	48
AA0520	Prestazioni termali							202	202
AA0530	Prestazioni trasporto ambulanze ed elisoccorso							32	32
AA0540	Altre prestazioni sanitarie e socio-sanitarie							1.714	1.714
AA0550	Ricavi per cessione di emocomponenti e cellule staminali							0	-
AA0560	Ricavi per differenze tariffe TUC							242	242
								0	-
TOTALE RICAVI DA MOBILITA' (A+B)								12.522	12.522
RICAVI PER PRESTAZIONI OGGETTO DI FATTURAZIONE DIRETTA IRRAREGIONALE (C)									
								0	0
RICAVI PER PREST. OGGETTO DI FATTUR. DIRETTA EXTRAREGIONALE (D)									
									0
TOTALE RICAVI PER PREST. OGGETTO DI FATTURAZ. DIRETTA (C+D)									
TOTALE RICAVI AZIENDE REGIONE (A+C)									
								0	0
TOTALE RICAVI AZIENDE EXTRA REGIONE (B+D)									
TOTALE RICAVI AZIENDE SANITARIE PUBBLICHE (A+B+C+D)									

Tab. 47 - Dettaglio ricavi e costi per prestazioni sanitarie erogate in regime di intramoenia

CODICE MOD. CE	PRESTAZIONI SANITARIE EROGATE IN REGIME DI INTRAMOENIA	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
AA0680	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area ospedaliera	312	382	-70	-22,4%
AA0690	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area specialistica	2064	2492	-428	-20,7%
AA0700	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area sanità pubblica	3	4	-1	-33,3%
AA0710	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex art. 57-58)	342	164	178	52,0%
AA0720	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex art. 57-58) (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0	0	0	
AA0730	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro	220	37	183	83,2%
AA0740	Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0	0	0	#DIV/0!
TOTALE RICAVI INTRAMOENIA		2941	3079	-138	-4,7%
BA1210	Compartecipazione al personale per att. libero professionale intramoenia - Area ospedaliera	260	231	29	11,2%
BA1220	Compartecipazione al personale per att. libero professionale intramoenia - Area specialistica	1858	2100	-244	-13,1%
BA1230	Compartecipazione al personale per att. libero professionale intramoenia - Area sanità pubblica	2	4	-2	-100,0%
BA1240	Compartecipazione al personale per att. libero professionale intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58)	263	153	130	45,9%
BA1260	Compartecipazione al personale per att. libero professionale intramoenia - Altro	127	23	104	81,9%
BA1270	Compartecipazione al personale per att. libero professionale intramoenia - Altro (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0	0	0	
TOTALE QUOTE RETROCESSE AL PERSONALE (ESCLUSO IRAP)		2528	2511	17	0,7%
Indennità di esclusività medica per attività di libera professione		289	307	-18	-6,2%
IRAP relativa ad attività di libera professione (intramoenia)		199	167	32	18,1%
Costi diretti aziendali		179	179	0	0,0%
Costi generali aziendali		320	298	22	6,9%
Fondo di perequazione				0	
TOTALE ALTRI COSTI INTRAMOENIA		987	951	36	3,6%

Si evidenzia che la deliberazione di Giunta Regionale n. 240 in data 20 febbraio 2015 recante "Approvazione di indicazioni all'Azienda Usl della Valle d'Aosta ai fini della

definizione dell'accordo di programma e della successiva adozione del bilancio di previsione per il 2015 e per il triennio 2015/2017" prevede un obiettivo specifico in materia di libera professione (obiettivo 8) denominato "Disporre di modalità contabili idonee a certificare i costi e i ricavi dell'attività libero professionale intramuraria" il cui indicatore consiste nel determinare, entro il 30 luglio 2015, costi e ricavi riferiti all'attività libero professionale intramuraria dell'anno 2014. La tabella di cui sopra costituisce un'anticipazione delle risultanze definitive che verranno formalizzate dall'Azienda entro i termini previsti dalla predetta deliberazione di Giunta Regionale n. 240/2015; risultanze che potrebbero essere oggetto di rivisitazione da parte delle competenti strutture aziendali, con particolare riferimento alle voci denominate "costi diretti aziendali" e "costi generali aziendali".

Tab. 48 - Dettaglio rimborsi da aziende sanitarie pubbliche della Regione per acquisti di beni

DETTAGLIO RIMBORSI DA AZIENDE SANITARIE PUBBLICHE DELLA REGIONE PER ACQUISTI DI BENI	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	TOTALE
Prodotti farmaceutici ed emoderivati:								
Medicinali con AIC, ad eccezione di vaccini ed emoderivati di produzione regionale								
Medicinali senza AIC								
Emoderivati di produzione regionale								
Sangue ed emocomponenti								
Dispositivi medici:								
Dispositivi medici impiantabili attivi								
Dispositivi medico diagnostici in vitro (ND)								
Prodotti dietetici								
Materiali per la profilassi (vaccini)								
Prodotti chimici								
Materiali e prodotti per uso veterinario								
Altri beni e prodotti sanitari:								
...								
...								
Prodotti alimentari								
Materiali di guardaroba, di pulizia e di convivenza in genere								
Combustibili, carburanti e lubrificanti								
Supporti informatici e cancelleria								
Materiale per la manutenzione								
Altri beni e prodotti non sanitari:								
...								
...								
TOTALE								

Altre informazioni relative a proventi e ricavi diversi.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
PR01. Sono state rilevate significative variazioni rispetto all'esercizio precedente?	NO	

19. Acquisti di beni

Tab. 49 - Dettaglio acquisti di beni da aziende sanitarie pubbliche della Regione

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO ACQUISTI DI BENI DA AZIENDE SANITARIE PUBBLICHE DELLA REGIONE	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	Azienda ...	TOTALE
BA0030	Prodotti farmaceutici ed emoderivati:								
BA0040	Medicinali con AIC, ad eccezione di vaccini ed emoderivati di produzione regionale								
BA0050	Medicinali senza AIC								
BA0060	Emoderivati di produzione regionale								
BA0070	Sangue ed emocomponenti								
BA0210	Dispositivi medici:								
BA0220	Dispositivi medici								
BA0230	Dispositivi medici impiantabili attivi								
BA0240	Dispositivi medico diagnostici in vitro (VDI)								
BA0250	Prodotti dietetici								
BA0260	Materiali per la profilassi (vaccini)								
BA0270	Prodotti chimici								
BA0280	Materiali e prodotti per uso veterinario								
BA0290	Altri beni e prodotti sanitari:								
...	...								
BA0320	Prodotti alimentari								
BA0330	Materiali di guardaroba, di pulizia e di convivenza in genere								
BA0340	Combustibili, carburanti e lubrificanti								
BA0350	Supporti informatici e cancelleria								
BA0360	Materiale per la manutenzione								
BA0370	Altri beni e prodotti non sanitari:								
...	...								
...	...								
...	...								
TOTALE									

AB01 - Acquisti di beni

AB01 - NO	Ciascuna tipologia di bene, compreso nelle voci relative agli acquisti di beni sanitari e non sanitari, è monitorata attraverso il sistema gestionale del magazzino, che rileva ogni tipologia di movimento, in entrata e in uscita.
------------------	--

Altre informazioni relative agli acquisti di beni

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
AB02. Sono stati rilevati costi per acquisto di beni da altre Aziende Sanitarie della Regione? Se sì, di quali tipologie di beni si tratta?	NO	
AB03. Sono state rilevate significative variazioni rispetto all'esercizio precedente?	NO	

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %	
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI - MEDICINA DI BASE	16.188	16.345	-	157	-1,0
BA0420	- da convenzione	16.188	16.345	-	157	-1,0
BA0430	Costi per assistenza MMG	9.355	9.740	-	385	-4,0
BA0440	Costi per assistenza PLS	2.039	2.067	-	28	-1,4
BA0450	Costi per assistenza Continuità assistenziale	2.040	2.104	-	64	-3,0
BA0460	Altro (medicina dei servizi, psicologi, medici 118, ecc)	2.845	2.332	313	13,4	
BA0470	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0	0	-	-	
BA0480	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche Extraregione) - Mobilità extraregionale	109	102	7		
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI - FARMACEUTICA	18.424	18.973	-	549	-2,9
BA0500	- da convenzione	18.172	18.698	-	526	-2,8
BA0510	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)- Mobilità intraregionale	0	0	-	-	
BA0520	- da pubblico (Extraregione)	252	275	-	23	
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER ASSISTENZA SPECIALISTICA AMBULATORIALE	4.443	5.106	-	663	-13,0
BA0540	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0	0	-	-	
BA0550	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0	0	-	-	
BA0560	- da pubblico (Extraregione)	2.825	3.280	-	455	
BA0570	- da privato - Medici SUMAI	1.080	1.116	-	38	-3,2
BA0580	- da privato	538	710	-	172	-24,2
BA0590	Servizi sanitari per assistenza specialistica da IRCCS privati e Policlinici privati	0	0	-	-	
BA0600	Servizi sanitari per assistenza specialistica da Ospedali Classificati privati	0	0	-	-	
BA0610	Servizi sanitari per assistenza specialistica da Case di Cura private	0	0	-	-	
BA0620	Servizi sanitari per assistenza specialistica da altri privati	538	710	-	172	-24,2
BA0630	- da privato per cittadini non residenti - Extraregione (mobilità attiva in compensazione)	0	0	-	-	#DIV/0!
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER ASSISTENZA RIABILITATIVA	5.150	5.684	-	534	-9,4
BA0650	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0	0	-	-	
BA0660	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0	0	-	-	
BA0670	- da pubblico (Extraregione) non soggetti a compensazione	0	0	-	-	
BA0680	- da privato (intraregionale)	4.439	5.003	-	564	-11,3
BA0690	- da privato (extraregionale)	711	681	30	4,4	
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER ASSISTENZA INTEGRATIVA	2.371	2.013	358	17,8	
BA0710	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0	0	-	-	
BA0720	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0	0	-	-	
BA0730	- da pubblico (Extraregione)	313	0	313		
BA0740	- da privato	2.058	2.013	45	2,2	
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER ASSISTENZA PROTESICA	1.258	1.481	-	223	-15,1
BA0760	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	-	-	-	-	
BA0770	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	-	-	-	-	
BA0780	- da pubblico (Extraregione)	-	-	-	-	
BA0790	- da privato	1.258	1.481	-	223	-15,1
	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER ASSISTENZA OSPEDALIERA	22.181	23.899	-	1.718	-7,2
BA0810	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	-	-	-	-	
BA0820	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	-	-	-	-	
BA0830	- da pubblico (Extraregione)	16.120	17.489	-	1.369	
BA0840	- da privato	6.061	6.410	-	349	-5,4
BA0850	Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da IRCCS privati e Policlinici privati	-	-	-	-	
BA0860	Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da Ospedali Classificati privati	-	-	-	-	
BA0870	Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da Case di Cura private	6.061	6.410	-	349	-5,4
BA0880	Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da altri privati	-	-	-	-	
BA0890	- da privato per cittadini non residenti - Extraregione (mobilità attiva in compensazione)	-	-	-	-	
	ACQUISTI PRESTAZIONI DI PSICHIATRICA RESIDENZIALE E SEMIRESIDENZIALE	4.990	5.348	-	358	-6,7
BA0910	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	-	-	-	-	
BA0920	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	-	-	-	-	
BA0930	- da pubblico (Extraregione) - non soggette a compensazione	-	-	-	-	
BA0940	- da privato (intraregionale)	3.570	3.622	-	52	-1,4
BA0950	- da privato (extraregionale)	1.420	1.726	-	306	-17,7
	ACQUISTI PRESTAZIONI DI DISTRIBUZIONE FARMACI FILE F	2.122	1.633	489	29,9	
BA0970	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	-	-	-	-	
BA0980	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	-	-	-	-	
BA0990	- da pubblico (Extraregione)	1.271	855	416		
BA1000	- da privato (intraregionale)	851	778	73	9,4	
BA1010	- da privato (extraregionale)	-	-	-	-	
BA1020	- da privato per cittadini non residenti - Extraregione (mobilità attiva in compensazione)	-	-	-	-	
	ACQUISTI PRESTAZIONI TERMALI IN CONVENZIONE	228	270	-	42	-15,6
BA1040	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	-	-	-	-	
BA1050	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	-	-	-	-	
BA1060	- da pubblico (Extraregione)	173	204	-	31	
BA1070	- da privato	55	66	-	11	-16,7
BA1080	- da privato per cittadini non residenti - Extraregione (mobilità attiva in compensazione)	-	-	-	-	

Tab. 52 - Dettaglio acquisti di servizi sanitari - Il parte

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
	ACQUISTI PRESTAZIONI DI TRASPORTO SANITARIO	890	944	-54	-5,7
BA1100	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0	0	0	
BA1110	- da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0	0	0	
BA1120	- da pubblico (Extraregione)	106	157	-51	
BA1130	- da privato	784	787	-3	-0,4
	ACQUISTI PRESTAZIONI SOCIO-SANITARIE A RILEVANZA SANITARIA	0	0	0	0
BA1150	- da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0	0	0	
BA1160	- da pubblico (altri soggetti pubblici della Regione)	0	0	0	
BA1170	- da pubblico (Extraregione) non soggette a compensazione	0	0	0	
BA1180	- da privato (intraregionale)	0	0	0	
BA1190	- da privato (extraregionale)	0	0	0	
	COMPARTICIPAZIONE AL PERSONALE PER ATT. LIBERO-PROF. (INTRA/EXTRAREGIONE)	2.527	2.511	16	0,6
	RIMBORSI ASSEGGI E CONTRIBUTI SANITARI	1.784	2.151	-367	-17,1
BA1290	Contributi ad associazioni di volontariato	1.262	1.430	-168	
BA1300	Rimborsi per cure all'estero	8	5	3	
BA1310	Contributi a società partecipate e/o enti dipendenti della Regione	-	-	0	
BA1320	Contributo Legge 210/92	-	-	0	
BA1330	Altri rimborsi, assegni e contributi	514	716	-202	-28,2
BA1340	Rimborsi, assegni e contributi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	-	-	0	
	CONSULENZE, COLLABORAZIONI, INTERINALE, ALTRE PRESTAZIONI DI LAVORO SANITARIE E SOCIOSANITARIE	7.536	9.296	-1760	-18,9
BA1360	Consulenze sanitarie e sociosan. da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0	0	0	
BA1370	Consulenze sanitarie e sociosanit. da terzi - Altri soggetti pubblici	0	0	0	
BA1380	Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e socios. da privato	7.536	9.296	-1760	-18,9
BA1390	Consulenze sanitarie da privato - articolo 55, comma 2, CCNL 8 giugno 2000	-	-	0	
BA1400	Altre consulenze sanitarie e sociosanitarie da privato	-	-	0	
BA1410	Collaborazioni coordinate e continuative sanitarie e socios. da privato	-	-	0	
BA1420	Indennità a personale universitario - area sanitaria	-	-	0	
BA1430	Lavoro interinale - area sanitaria	4.496	5.471	-975	-17,8
BA1440	Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro - area sanitaria	3.040	3.825	-785	-20,5
BA1450	Rimborso oneri stipendiali del personale sanitario in comando	0	0	0	0
BA1460	Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0	0	0	0
BA1470	Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da Regioni, soggetti pubblici e da Università	0	0	0	0
BA1480	Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da aziende di altre Regioni (Extraregione)	0	0	0	0
	ALTRI SERVIZI SANITARI E SOCIOSANITARI A RILEVANZA SANITARIA	3.959	4.376	-417	-9,5
BA1500	Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico - Aziende sanitarie pubbliche della Regione	-	-	0	
BA1510	Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico - Altri soggetti pubblici della Regione	716	551	165	29,9
BA1520	Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico (Extraregione)	1.252	1.489	-237	-15,9
BA1530	Altri servizi sanitari da privato	1.991	2.336	-345	-14,8
BA1540	Costi per servizi sanitari - Mobilità internazionale passiva	-	-	0	
BA1550	COSTI PER DIFFERENZIALE TARIFFE TUC	0	0	0	0
	TOTALE	16.696	19.278	-2.582	-13,4

Tab. 53 - Dettaglio acquisti di servizi sanitari da privato

dettaglio acquisti di servizi non sanitari - da privato					
FORNIT. N.	tipologia di prestazione	anno competenza	importo liquidato/certificato	importo rilevato in coge	importo note di credito richieste
22326-3172	4	2014	43.320,00	43.320,00	-
CENTRO RIABILITATIVO A.I.S.M. VALLE D'AOSTA	prestazioni di riabilitazione assistenza tossicodipendenti per gestione casa della salute della	2014	43.320,00	43.320,00	-
CSM SRL UNIPERSONALE	32819	2014	291.204,25	291.204,25	-
CSM SRL UNIPERSONALE	32819	2014	99.792,00	99.792,00	-
CSM SRL UNIPERSONALE	32819	2014	146.339,40	146.339,40	-
KINESYOTHERAPYC CENTER SNC	7086	2014	180.497,15	180.497,15	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	426.945,88	426.945,88	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	-	-	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	572.555,32	572.555,32	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	594.984,72	594.984,72	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	-	-	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	-	-	-
ISTITUTO RADIOLOGICO VALDOSTANO SRL	3996	2014	-	-	-
TECHNOS MEDICA SRL	27292	2014	93.842,47	93.842,47	-
TECHNOS MEDICA SRL	27292	2014	-	-	-
ISAV SPA	25449	2014	6.000.000,00	6.000.000,00	-
ISAV SPA	25449	2014	-	-	-
ISAV SPA	25449	2014	-	-	-
ISAV SPA	25449	2014	-	-	-
SOCIETA' COOPERATIVA AOSTA SERVIZI ARL	26714	2014	92.476,64	92.476,64	-
SOCIETA' COOPERATIVA AOSTA SERVIZI ARL	26714	2014	7.259,09	7.259,09	-
SOCIETA' COOPERATIVA AOSTA SERVIZI ARL	26714	2014	33.429,23	33.429,23	-
ARC EN CIEL SCS	15870	2014	355.165,56	355.165,56	-
ARC EN CIEL SCS	15870	2014	139.455,54	139.455,54	-
LES AIGLES COOPERATIVA SOCIALE	16072	2014	1.182.835,87	1.182.835,87	-
LES AIGLES COOPERATIVA SOCIALE	16072	2014	675.728,87	675.728,87	-
LES AIGLES COOPERATIVA SOCIALE	16072	2014	174.920,75	174.920,75	-
COOPERATIVA SOCIALE L'ESPRIT A L'ENVERS	8456	2014	232.733,97	232.733,97	-
COOPERATIVA SOCIALE L'ESPRIT A L'ENVERS	8456	2014	180.674,04	180.674,04	-
SOCIETA' SOCI@LMED SRL	19812	2014	-	-	-
SOCIETA' SOCI@LMED SRL	19812	2014	-	-	-
SAVAL ONLUS	27154	2014	244.627,70	244.627,70	-
TRAIT D'UNION	1354	2014	-	-	-
BOURGEON DE VIE COOP. ONLUS	640	2014	496.621,40	496.621,40	-
BOURGEON DE VIE COOP. ONLUS	640	2014	132.139,40	132.139,40	-
BOURGEON DE VIE COOP. ONLUS	640	2014	43.347,24	43.347,24	-
BOURGEON DE VIE COOP. ONLUS	640	2014	640,00	640,00	-
SDC. COOP. SOCIALE LA SVOLTA LE VIRAGE	7441	2014	526.816,60	526.816,60	-
COOPERATIVA SOCIALE ENSEMBL D	25623	2014	186.837,96	186.837,96	-
UNIVERE SRL	24393	2014	-	-	-
CASA DI RIPOSO JB FESTAZ	867	2014	209.371,38	209.371,38	-
CASA DI RIPOSO JB FESTAZ	867	2014	1.312.996,38	1.312.996,38	-
CASA DI RIPOSO JB FESTAZ	867	2014	30.021,25	30.021,25	-
TOTALE			14.707.379,67	14.707.379,67	-

Altre informazioni relative a proventi e ricavi diversi.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
--------------	---------------------------	-------------------

AS01. Sono state rilevate significative variazioni rispetto all'esercizio precedente?	NO		
---	----	--	--

AS02 - Costi per prestazioni sanitarie da privato

AS02 - NO	Nell'esercizio non sono stati rilevati disallineamenti tra valore fatturato dalla struttura privata e valore di budget autorizzato.
-----------	---

AS03 - Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e sociosanitarie

AS03 - SI	Nell'esercizio sono stati rilevati costi per consulenze, collaborazioni, interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e sociosanitarie relativamente a prestazioni diverse (medici, veterinari, infermieri ecc.). Le prestazioni sono state rese sia in forma individuale da soggetti che hanno operato in regime di lavoro autonomo (nelle varie accezioni afferenti alla tipologia del lavoro autonomo - libero professionisti con partita IVA - Co.Co.Co. ecc.) nonché tramite agenzia di lavoro interinale che ha fornito personale diverso nel corso dell'anno.
-----------	--

Tab. 54 - Dettaglio acquisti di servizi non sanitari

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO ACQUISTI DI SERVIZI NON SANITARI	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
	SERVIZI NON SANITARI				
BA1580	Lavanderia	13.394	13.732	-338	-2,5
BA1590	Pulizia	1.495	1.641	-146	-8,9
BA1600	Mensa	2.814	2.937	-123	-4,2
BA1610	Riscaldamento	3.057	3.108	-51	-1,6
BA1620	Servizi di assistenza informatica	-	-	0	
BA1630	Servizi trasporti (non sanitari)	242	223	19	8,5
BA1640	Smaltimento rifiuti	95	147	-52	-35,4
BA1650	Utenze telefoniche	840	874	-34	-3,9
BA1660	Utenze elettricità	889	880	9	1,0
BA1670	Altre utenze	1.370	1.332	38	2,9
BA1680	Premi di assicurazione	278	264	14	5,3
BA1720	Altri servizi non sanitari da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	1.868	1.735	133	7,7
BA1730	Altri servizi non sanitari da altri soggetti pubblici	0	0	0	
BA1740	Altri servizi non sanitari da privato	0	0	0	
	CONSULENZE, COLLABORAZIONI, INTERINALE, ALTRE PRESTAZIONI DI LAVORO NON SANITARIE				
		446	591	-145	-24,5
BA1760	Consulenze non sanitarie da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	5.666	7.081	-1.415	-20,0
BA1770	Consulenze non sanitarie da Terzi - Altri soggetti pubblici	0	0	0	
BA1780	Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie da privato	0	0	0	
BA1790	Consulenze non sanitarie da privato	5.666	7.081	-1.415	-20,0
BA1800	Collaborazioni coordinate e continuative non sanitarie da privato	90	324	-234	-72,2
BA1810	Indennità a personale universitario - area non sanitaria	-	-	0	
BA1820	Lavoro interinale - area non sanitaria	-	-	0	
BA1830	Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro - area non sanitaria	5.457	6.583	-1.126	-17,1
BA1840	Rimborso oneri stipendiali del personale non sanitario in comando	119	174	-55	-31,6
BA1850	Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	-	-	0	
BA1860	Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da Regione, soggetti pubblici e da Università	-	-	0	
BA1870	Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da aziende di altre Regioni (Extraregione)	-	-	0	
	FORMAZIONE				
BA1890	Formazione (esternalizzata e non) da pubblico	578	603	-25	-4,1
BA1900	Formazione (esternalizzata e non) da privato	-	-	0	
	TOTALE	578	603	-25	-4,1
		19.638	21.416	-1.778	-8,3

AS04 - Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie

AS04 - SI	Nell'esercizio sono stati rilevati costi per consulenze, collaborazioni, interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitario. Le prestazioni sono state rese sia in forma individuale da soggetti che hanno operato in regime di lavoro autonomo (nelle varie accezioni afferenti alla tipologia del lavoro autonomo - libero professionisti con partita IVA - Co.Co.Co. ecc) nonché tramite agenzia di lavoro interinale che ha fornito personale diverso nel corso dell'anno.
------------------	--

AS05 -Manutenzioni e riparazioni

Illustrare i criteri adottati per distinguere tra manutenzioni ordinarie e incrementative: in linea generale il criterio utilizzato si fonda sulla distinzione tra manutenzione che si limita a mantenere l'efficienza del bene (manutenzione ordinaria da spersarsi a bilancio corrente) e manutenzione in grado di accrescere il valore del bene (che comporta iscrizione del movimento contabile in stato patrimoniale) con conseguente ammortamento della posta contabile e sterilizzazione tramite utilizzo dei contributi regionali iscritti a patrimonio netto.

Tab. 55 - Dettaglio manutenzioni e riparazioni

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO MANUTENZIONI E RIPARAZIONI	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
		BA1920	Manutenzione e riparazione ai fabbricati e loro pertinenze	670	600	70	11,7
BA1930	Manutenzione e riparazione agli impianti e macchinari	116	96	20	20,8
BA1940	Manutenzione e riparazione alle attrezzature sanitarie e scientifiche	2.304	2.531	- 227	-9,0
BA1950	Manutenzione e riparazione ai mobili e arredi	-	-	-	-
BA1960	Manutenzione e riparazione agli automezzi	146	132	14	10,6
BA1970	Altre manutenzioni e riparazioni	2.384	2.261	123	5,4
BA1980	Manutenzioni e riparazioni da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	-	-	-	-
	TOTALE	5.620	5.620	-	0,0%

Tab. 56 - Dettaglio costi per contratti multiservizio

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO COSTI PER CONTRATTI MULTISERVIZIO (GLOBAL SERVICE)	Valore CE al 31/12/x	TIPOLOGIA DI CONTRATTO		% di incidenza multiservizio
			Multiservizio	Altro	
BA1580	Lavanderia				
BA1590	Pulizia				
BA1600	Mensa				
BA1610	Riscaldamento				
BA1620	Servizi di assistenza informatica				
BA1630	Servizi trasporti (non sanitari)				
BA1640	Smaltimento rifiuti				
BA1650	Utenze telefoniche				
BA1660	Utenze elettricità				
BA1670	Altre utenze				
BA1680	Premi di assicurazione				
BA1720	Altri servizi non sanitari da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione):				
	...				
	...				
BA1730	Altri servizi non sanitari da altri soggetti pubblici:				
	...				
	...				
BA1740	Altri servizi non sanitari da privato:				
	...				
	...				
BA1890	Formazione (esternalizzata e non) da pubblico				
BA1900	Formazione (esternalizzata e non) da privato				
BA1910	Manutenzione e riparazione (ordinaria esternalizzata):				
BA1920	Manutenzione e riparazione ai fabbricati e loro pertinenze				
BA1930	Manutenzione e riparazione agli impianti e macchinari				
BA1940	Manutenzione e riparazione alle attrezzature sanitarie e scientifiche				
BA1950	Manutenzione e riparazione ai mobili e arredi				
BA1960	Manutenzione e riparazione agli automezzi				
BA1970	Altre manutenzioni e riparazioni				
BA1980	Manutenzioni e riparazioni da Aziende sanitarie pubbliche della Regione				
	TOTALE				

21. Costi del personale

Tab. 57 – Costi del personale – Ruolo sanitario

CODICE MOD. CE	COSTI DEL PERSONALE	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
BA2090	PERSONALE DEL RUOLO SANITARIO	87.157	87.149	8	0,0%
BA2100	Costo del personale dirigente ruolo sanitario	46.904	47.110	-206	-0,4%
BA2110	Costo del personale dirigente medico	42.653	42.866	-213	-0,5%
BA2120	<i>Costo del personale dirigente medico - tempo indeterminato e determinato</i>	42.653	42.866	-213	-0,5%
	Voci di costo a carattere stipendiale	21.406	21.048	358	1,7%
	Retribuzione di posizione	6.482	6.482	-	0,0%
	Indennità di risultato	2.701	2.767	-66	-2,4%
	Altro trattamento accessorio	2.561	2.588	-27	-1,1%
	Oneri sociali su retribuzione	8.791	8.782	9	0,1%
	Altri oneri per il personale	651	1.199	-548	-84,2%
BA2140	<i>Costo del personale dirigente medico - altro</i>	61	-	61	
BA2150	Costo del personale dirigente non medico	4.251	4.244	7	0,2%
BA2160	<i>Costo del personale dirigente non medico - tempo indeterminato determinato</i>	4.251	4.244	7	0,2%
	Voci di costo a carattere stipendiale	2.198	2.203	-5	-0,2%
	Retribuzione di posizione	453	452	1	0,2%
	Indennità di risultato	525	524	1	0,2%
	Altro trattamento accessorio	176	166	10	5,7%
	Oneri sociali su retribuzione	899	899	-	0,0%
	Altri oneri per il personale	-	-	-	
BA2180	<i>Costo del personale dirigente non medico - altro</i>	-	-	-	
BA2190	Costo del personale comparto ruolo sanitario	40.253	40.039	214	0,5%
BA2200	<i>Costo del personale comparto ruolo sanitario - tempo indeterminato</i>	40.253	40.039	214	0,5%
	Voci di costo a carattere stipendiale	27.342	27.193	149	0,5%
	Straordinario e indennità personale e altro trattamento accessorio	2.028	2.086	-58	-2,9%
	Retribuzione per produttività personale	2.337	2.278	59	2,5%
	Oneri sociali su retribuzione	8.522	8.460	62	0,7%
	Altri oneri per il personale	24	22	2	
BA2220	<i>Costo del personale comparto ruolo sanitario - altro</i>	-	-	-	

Tab.58 - Costi del personale - ruolo professionale

CODICE MOD. CE	COSTI DEL PERSONALE	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
BA2230	PERSONALE DEL RUOLO PROFESSIONALE	394	399	-5	-1,3%
BA2240	Costo del personale dirigente ruolo professionale	358	358	-	0,0%
BA2250	<i>Costo del personale dirigente ruolo professionale - tempo indeterminato e determinato</i>	358	358	-	0,0%
	Voci di costo a carattere stipendiale	145	145	-	0,0%
	Retribuzione di posizione	88	88	-	0,0%
	Indennità di risultato	37	37	-	0,0%
	Altro trattamento accessorio	12	12	-	0,0%
	Oneri sociali su retribuzione	76	76	-	0,0%
	Altri oneri per il personale	-	-	-	
BA2270	<i>Costo del personale dirigente ruolo professionale - altro</i>	-	-	-	
BA2280	Costo del personale comparto ruolo professionale	36	41	-5	-13,9%
BA2290	<i>Costo del personale comparto ruolo professionale - tempo indeterminato</i>	36	41	-5	-13,9%
	Voci di costo a carattere stipendiale	25	28	-3	-12,0%
	Straordinario e indennità personale e altro trattamento accessorio	1	1	-	0,0%
	Retribuzione per produttività personale	3	4	-1	-33,3%
	Oneri sociali su retribuzione	7	8	-1	-14,3%
	Altri oneri per il personale	0	0	-	
BA2310	<i>Costo del personale comparto ruolo professionale - altro</i>	0	0	-	

Tab. 59 – Costi del personale – ruolo tecnico

CODICE MOD. CE	COSTI DEL PERSONALE	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
BA2320	PERSONALE DEL RUOLO TECNICO	15.421	14.494	927	6,0%
BA2330	Costo del personale dirigente ruolo tecnico	213	213	-	0,0%
<i>BA2340</i>	<i>Costo del personale dirigente ruolo tecnico - tempo indeterminato</i>	<i>213</i>	<i>213</i>	-	0,0%
	Voci di costo a carattere stipendiale	87	87	-	0,0%
	Retribuzione di posizione	52	52	-	0,0%
	Indennità di risultato	22	22	-	0,0%
	Altro trattamento accessorio	7	7	-	0,0%
	Oneri sociali su retribuzione	45	45	-	0,0%
	Altri oneri per il personale	0	0	-	-
<i>BA2360</i>	<i>Costo del personale dirigente ruolo tecnico - altro</i>				
BA2370	Costo del personale comparto ruolo tecnico	15.208	14.281	927	6,1%
<i>BA2380</i>	<i>Costo del personale comparto ruolo tecnico - tempo indeterminato</i>	<i>15.208</i>	<i>14.281</i>	927	6,1%
	Voci di costo a carattere stipendiale	10.524	9.840	684	6,5%
	Straordinario e indennità personale e altro trattamento accessorio	732	695	37	5,1%
	Retribuzione per produttività personale	737	731	6	0,8%
	Oneri sociali su retribuzione	3.215	3.015	200	6,2%
	Altri oneri per il personale	-	-	-	-
<i>BA2400</i>	<i>Costo del personale comparto ruolo tecnico - altro</i>				

Tab. 60 – Costi del personale – ruolo amministrativo

CODICE MOD. CE	COSTI DEL PERSONALE	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
BA2410	PERSONALE DEL RUOLO AMMINISTRATIVO	11.721	11.553	168	1,4%
BA2420	Costo del personale dirigente ruolo amministrativo	640	705	-65	-10,2%
<i>BA2430</i>	<i>Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - tempo indeterminato</i>	<i>640</i>	<i>705</i>	<i>-65</i>	<i>-10,2%</i>
	Voci di costo a carattere stipendiale	250	289	-39	-15,6%
	Retribuzione di posizione	175	185	-10	-5,7%
	Indennità di risultato	63	64	-1	-1,6%
	Altro trattamento accessorio	17	18	-1	-5,9%
	Oneri sociali su retribuzione	135	149	-14	-10,4%
	Altri oneri per il personale	-	-	-	-
<i>BA2450</i>	<i>Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - altro</i>				
BA2460	Costo del personale comparto ruolo amministrativo	11.081	10.848	233	2,1%
<i>BA2470</i>	<i>Costo del personale comparto ruolo amministrativo - tempo indeterminato</i>	<i>11.081</i>	<i>10.848</i>	<i>233</i>	<i>2,1%</i>
	Voci di costo a carattere stipendiale	8.042	7.859	183	2,3%
	Straordinario e indennità personale e altro trattamento accessorio	88	88	-	0,0%
	Retribuzione per produttività personale	605	604	1	0,2%
	Oneri sociali su retribuzione	2.346	2.297	49	2,1%
	Altri oneri per il personale	-	-	-	-
<i>BA2490</i>	<i>Costo del personale comparto ruolo amministrativo - altro</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>	<i>-</i>

CP01 -Costi del personale

CP01 - NO	I costi del personale non hanno registrato significativi incrementi rispetto all'esercizio precedente.
-----------	--

Tab. 61 - Consistenza e movimentazione dei fondi del personale

	IMPORTO FONDO AL 31/12/2010	IMPORTO FONDO AL 01/01/ ANNO T	PERSONALE PRESENTE AL 01/01/ANNO T	PERSONALE ASSUNTO NELL'ANNO T	PERSONALE CESSATO NELL'ANNO T	PERSONALE PRESENTE AL 31/12/ ANNO T	IMPORTO FONDO AL 31/12/ ANNO T	VARIAZIONE FONDO ANNO T VS FONDO ANNO 2010	VARIAZIONE FONDO ANNO T VS FONDO INIZIALE ANNO T
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3)+(4)-(5)	(7)	(8)=(7)-(1)	(9)=(7)-(2)
MEDICI E VETERINARI									
- Fondo specificità medica, retribuzione di posizione, equiparazione, specifico trattamento									
- Fondo trattamento accessorio condizioni di lavoro									
- Fondo retribuzione di risultato e qualità prestazioni individuale									
DIRGENTI NON MEDICI SPTA									
- Fondo specificità medica, retribuzione di posizione, equiparazione, specifico trattamento									
- Fondo trattamento accessorio condizioni di lavoro									
- Fondo retribuzione di risultato e qualità prestazioni individuale									
PERSONALE NON DIRIGENTE									
- Fondo fasce, posizioni organizzative, ex indennità di qualificazione professionale e indennità professionate specifica									
- Fondo lavoro straordinario e remunerazione di particolari condizioni di disagio, pericolo o danno									
- Fondo della produttività collettiva per il miglioramento dei servizi e premio della qualità delle prestazioni individuali									
TOTALE									

22. Oneri diversi di gestione

Tab. 62 - Dettaglio oneri diversi di gestione

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO ONERI DIVERSI DI GESTIONE	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni Importo	Variazioni %
BA2510	Imposte e tasse (escluso IRAP e IRES)	271	168	103	38,0%
BA2520	Perdite su crediti	-	-	-	-
BA2540	Indennità, rimborso spese e oneri sociali per gli Organi Direttivi e Collegio Sindacale	575	584	9	-1,6%
	Direttore Generale	177	191	14	-7,9%
	Direttore Sanitario	145	148	3	-2,1%
	Direttore Amministrativo	153	145	8	5,2%
	Collegio Sindacale	100	100	-	0,0%
BA2550	Altri oneri diversi di gestione	5.319	4.151	1.168	22,0%
	TOTALE	6.165	4.903	1.262	20,5%

Altre informazioni relative agli oneri diversi di gestione.

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
OG01. Sono state rilevate significative variazioni rispetto all'esercizio precedente?	SI	Si assiste, in modo particolare, ad un incremento significativo dei costi connessi ai risarcimenti diretti aziendali connessi ai contratti assicurativi succedutisi nel tempo in materia di "medical malpractice" in considerazione del forte incremento del valore risarcitorio posto a carico diretto dell'Azienda (franchigia a sinistro per specialità)

23. Accantonamenti

Tab. 63 - Dettaglio accantonamenti

CODICE MOD. CE	DETTAGLIO ACCANTONAMENTI	Valore CE al 31/12/2014	Valore CE al 31/12/2013	Variazioni importo	Variazioni %
	Accantonamenti per rischi:				
BA2710	Accantonamenti per cause civili ed oneri processuali	-48	293	-	245
BA2720	Accantonamenti per contenzioso personale dipendente	-	-	-	-
BA2730	Accantonamenti per rischi connessi all'acquisto di prestazioni sanitarie da privato	-	-	-	-
BA2740	Accantonamenti per copertura diretta dei rischi (autoassicurazione)	-	-	-	-
BA2750	Altri accantonamenti per rischi	-48	293	-	245
	<i>accantonamenti per imposte anni precedenti</i>	0	0	-	-
	<i>cause di lavoro personale dipendente e transazioni</i>				
	<i>svalutazione crediti</i>				
	Accantonamenti per premio di operosità (SUMAI)	175	175	-	0,0%
	Accantonamenti per quote inutilizzate di contributi vincolati:				
BA2780	Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. vincolato	0	0	-	-
BA2790	Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0	0	-	-
BA2800	Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da soggetti pubblici per ricerca	0	0	-	-
BA2810	Accantonamenti per quote inutilizzate contributi vincolati da privati	0	0	-	-
	Altri accantonamenti:	0	0	-	-
BA2830	Accantonamenti per interessi di mora	0	0	-	-
BA2840	Acc. Rinnovi convenzioni MMG/PLS/MCA	0	0	-	-
BA2850	Acc. Rinnovi convenzioni Medici Sumai	0	0	-	-
BA2860	Acc. Rinnovi contratt.: dirigenza medica	0	0	-	-
BA2870	Acc. Rinnovi contratt.: dirigenza non medica	0	0	-	-
BA2880	Acc. Rinnovi contratt.: comparto	0	0	-	-
BA2890	Altri accantonamenti	0	0	-	-
	...				
	...				
	TOTALE	223	468	-	245

AC01 -Altri accantonamenti

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
AC01. La voce "Altri accantonamenti" è stata movimentata? Se sì, a fronte di quali rischi?	SI	La movimentazione degli altri accantonamenti deriva dalla valutazione dell'esistenza di rischi connessi alla presenza di contenziosi nei confronti del personale dipendente. Sono state in tal senso recepite le informazioni di cui alla nota del Direttore SC Personale prot. 31504 in data 02/04/2015, valorizzando il rischio sotteso a ciascun contenzioso nella misura massima del 90% del valore stimato. Tale criterio appare in qualsiasi caso improntato ad ampia prudenza, stante la possibilità che l'Azienda possa ri-
		sultare non necessariamente soccombente rispetto alle cause di lavoro instaurande dal personale nei propri confronti.

10. Proventi e oneri finanziari

OF01 - Proventi e oneri finanziari

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
OF01. Sono state rilevate significative variazioni rispetto all'esercizio precedente?	NO	
OF02. Nell'esercizio sono stati sostenuti oneri finanziari? Se sì, da quale operazione derivano?	SI	Sono stati contabilizzati oneri finanziari per l'importo di euro 2 (migliaia) per interessi moratori su fatture passive. Alla contabilizzazione non segue, tuttavia, necessariamente il pagamento dell'importo richiesto dal fornitore ed anzi in amplissima parte si rileva l'insussistenza della pretesa vantata, stante che l'Azienda paga i propri fornitori entro le tempistiche di cui al D.Lgs.vo 194/2012

Illustrare la composizione dei proventi e degli oneri finanziari.

11. Rettifiche di valore di attività finanziarie

RF01 -Rettifiche di valore di attività finanziarie

Informazione	Caso presente in azienda?	pre-in	Se sì, illustrare
RF01. Nell'esercizio sono state rilevate rettifiche di valore di attività finanziarie?	NO		

12. Proventi e oneri straordinari

PS01 - Plusvalenze/Minusvalenze

Informazione	Caso presente in azienda?	pre- in	Se sì, illustrare
PS01. Nell'esercizio sono state rilevate plusvalenze/minusvalenze?	NO		

PS02 -Sopravvenienze attive

<i>E.1.B.2) Sopravvenienze attive</i>	7.273,00
<i>E.1.B.2.1) Sopravvenienze Attive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
<i>E.1.B.2.2) Sopravvenienze Attive v/terzi</i>	7.273,00
<i>E.1.B.2.2.A) Sopravvenienze attive v/terzi relative alla mobilità extraregionale</i>	0,00
<i>E.1.B.2.2.B) Sopravvenienze attive v/terzi relative al personale</i>	7.045,00
<i>E.1.B.2.2.C) Sopravvenienze attive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base</i>	0,00
<i>E.1.B.2.2.D) Sopravvenienze attive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica</i>	0,00
<i>E.1.B.2.2.E) Sopravvenienze attive v/terzi relative all'acquisto prestaz. Sanitarie da operatori accreditati</i>	0,00
<i>E.1.B.2.2.F) Sopravvenienze attive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi</i>	135,00
<i>E.1.B.2.2.G) Altre sopravvenienze attive v/terzi</i>	93,00

Le sopravvenienze attive riguardano, come esplicitato nel CE le voci EA0010 Proventi straordinari, le seguenti voci: sopravvenienze attive verso terzi, verso personale e relative all'acquisto di beni e servizi, per un importo complessivo di euro 7.273 (migliaia di euro). L'ampio dimensionamento delle sopravvenienze attive deriva, in modo particolare, dalla complessiva valutazione e ridefinizione delle posizioni debitorie dell'Azienda ed in modo particolare dalla verifica del debito verso istituti di previdenza. E' stato possibile appurare che nel tempo sono state accantonate a bilancio di esercizio somme per debiti verso istituti previdenziali in misura eccedente rispetto al debito effettivamente maturato. Tale accantonamento ultrrogeno è derivato, in via principale, dall'applicazione di una percentuale media per oneri riflessi pari al 27,88% in luogo di quella su valore medio maggiormente corretto del 26,88% nonché dall'incertezza applicativa che ha riguardato l'assoggettabilità o meno ad obblighi di versamento di natura previdenziali alcuni istituti contrattuali. L'iscrizione a debito previdenziale di importi superiori rispetto al dovuto, ha creato, per effetto di accumulazione/stratificazione nel tempo, un valore significativo che ha condotto a definire nel valore di euro 6.972 il valore specificamente riconducibile a tale posta da stornare a gestione straordinaria.

La circostanza dell'insussistenza di situazioni debitorie accertate dall'Inps (prima Inpdap), è comprovata dal Documento unico di regolarità contributiva (DURC) acquisito dall'Azienda dai competenti enti previdenziali.

E.1.B.3) Insussistenze attive	149,00
E.1.B.3.1) <i>Insussistenze Attive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
E.1.B.3.2) <i>Insussistenze Attive v/terzi</i>	149,00
E.1.B.3.2.A) <i>Insussistenze attive v/terzi relative alla mobilità extraregionale</i>	0,00
E.1.B.3.2.B) <i>Insussistenze attive v/terzi relative al personale</i>	0,00
E.1.B.3.2.C) <i>Insussistenze attive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base</i>	0,00
E.1.B.3.2.D) <i>Insussistenze attive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica</i>	0,00
E.1.B.3.2.E) <i>Insussistenze attive v/terzi relative all'acquisto prestaz. Sanitarie da operatori accreditati</i>	0,00
E.1.B.3.2.F) <i>Insussistenze attive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi</i>	0,00
E.1.B.3.2.G) <i>Altre Insussistenze attive v/terzi</i>	149,00
E.1.B.4) <i>Altri proventi straordinari</i>	0,00

PS03 -Insussistenze attive

Le insussistenze attive hanno un impatto di bassa rilevanza (euro 149)

PS04 -Sopravvenienze passive

Le sopravvenienze passive riguardano, come esplicitato nel CE voce EA0260 Oneri straordinari, le seguenti voci: sopravvenienze attive verso terzi, verso personale e relative all'acquisto di beni e servizi.

E.2.B) Altri oneri straordinari	681,00
E.2.B.1) <i>Oneri tributari da esercizi precedenti</i>	100,00
E.2.B.2) <i>Oneri da cause civili ed oneri processuali</i>	0,00
E.2.B.3) <i>Sopravvenienze passive</i>	513,00
E.2.B.3.1) <i>Sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
E.2.B.3.1.A) <i>Sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche relative alla mobilità intraregionale</i>	0,00
E.2.B.3.1.B) <i>Altre sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
E.2.B.3.2) <i>Sopravvenienze passive v/terzi</i>	513,00
E.2.B.3.2.A) <i>Sopravvenienze passive v/terzi relative alla mobilità extraregionale</i>	0,00
E.2.B.3.2.B) <i>Sopravvenienze passive v/terzi relative al personale</i>	0,00
E.2.B.3.2.B.1) <i>Soprav. passive v/terzi relative al personale - dirigenza medica</i>	0,00
E.2.B.3.2.B.2) <i>Soprav. passive v/terzi relative al personale - dirigenza non medica</i>	0,00
E.2.B.3.2.B.3) <i>Soprav. passive v/terzi relative al personale - comparto</i>	0,00
E.2.B.3.2.C) <i>Sopravvenienze passive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base</i>	0,00
E.2.B.3.2.D) <i>Sopravvenienze passive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica</i>	0,00
E.2.B.3.2.E) <i>Sopravvenienze passive v/terzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati</i>	3,00
E.2.B.3.2.F) <i>Sopravvenienze passive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi</i>	412,00
E.2.B.3.2.G) <i>Altre sopravvenienze passive v/terzi</i>	98,00

PS05 -Insussistenze passive

Le insussistenze passive, aventi un importo di euro 68, hanno riguardato prevalentemente l'acquisto di beni e servizi e verso terzi

<i>E.2.B.4) Insussistenze passive</i>	68,00
<i>E.2.B.4.1) Insussistenze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2) Insussistenze passive v/terzi</i>	68,00
<i>E.2.B.4.2.A) Insussistenze passive v/terzi relative alla mobilità extraregionale</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2.B) Insussistenze passive v/terzi relative al personale</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2.C) Insussistenze passive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2.D) Insussistenze passive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2.E) Insussistenze passive v/terzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2.F) Insussistenze passive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi</i>	0,00
<i>E.2.B.4.2.G) Altre Insussistenze passive v/terzi</i>	68,00
<i>E.2.B.5) Altri oneri straordinari</i>	0,00

Altre informazioni

Informazione	Caso presente in azienda?	Se sì, illustrare
PS06. Esistono altre informazioni che si ritiene necessario fornire per soddisfare la regola generale secondo cui "Se le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non sono sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta, si devono fornire le informazioni complementari necessarie allo scopo" (art 2423 cc)?	NO	

[SI ALLEGANO MINISTERIALI CE E SP DELL'ANNO 2014 E DELL'ANNO 2013]

Si specifica che i modelli allegati sono quelli compilati dall'Azienda entro i termini di scadenza dei flussi e che potrebbero subire talune variazioni in fase di consolidamento regionale.

ALL 2/A

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

Azienda USL Valle d'Aosta

**MODELLO DI RILEVAZIONE DEL CONTO ECONOMICO
AZIENDE SANITARIE LOCALI - AZIENDE OSPEDALIERE
IRCCS - AZIENDE OSPEDALIERE UNIVERSITARIE**

Conto	CODICE	VOCE MODELLO CE	Totale direttrice in esercizio 2014
		A) Valore della produzione	
		A.1) Contributi in c/esercizio	260.519,00
		A.1.A) Contributi da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. regionale	254.612,00
		A.1.A.1) da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale indistinto	245.880,00
		A.1.A.2) da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. vincolato	8.732,00
		A.1.B) Contributi c/esercizio (extra fondo)	5.748,00
		A.1.B.1) da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)	5.737,00
		A.1.B.1.1) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) vincolati	618,00
		A.1.B.1.2) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)- Risorse aggiuntive da bilancio regionale atitolo di copertura LEA	0,00
		A.1.B.1.3) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)- Risorse aggiuntive da bilancio regionale a titolo di copertura extra LEA	1.119,00
		A.1.B.1.4) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)- Altro	4.000,00
		A.1.B.2) Contributi da Aziende Sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo)	0,00
		A.1.B.2.1) Contributi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo) vincolati	0,00
		A.1.B.2.2) Contributi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo) altro	0,00
		A.1.B.3) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo)	11,00
		A.1.B.3.1) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0,00
		A.1.B.3.2) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) L. 210/92	0,00
		A.1.B.3.3) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) altro	11,00
		A.1.C) Contributi c/esercizio per ricerca	0,00
		A.1.C.1) Contributi da Ministero della Salute per ricerca corrente	0,00
		A.1.C.2) Contributi da Ministero della Salute per ricerca finalizzata	0,00
		A.1.C.3) Contributi da Regione ed altri soggetti pubblici per ricerca	0,00
		A.1.C.4) Contributi da privati per ricerca	0,00
		A.1.D) Contributi c/esercizio da privati	159,00
		A.2) Rettifica contributi c/esercizio per destinazione ad investimenti	0,00
		A.2.A) Rettifica contributi in c/esercizio per destinazione ad investimenti - da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale	0,00
		A.2.B) Rettifica contributi in c/esercizio per destinazione ad investimenti - altri contributi	0,00
		A.3) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi vincolati di esercizi precedenti	0,00
		A.3.A) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi di esercizi precedenti da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale vincolato	0,00
		A.3.B) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi di esercizi precedenti da soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0,00
		A.3.C) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi di esercizi precedenti per ricerca	0,00
		A.3.D) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi vincolati di esercizi precedenti da privati	0,00
		A.4) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria	18.356,00
		A.4.A) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate a soggetti pubblici	13.617,00
		A.4.A.1) Ricavi per prestaz. sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate ad Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
		A.4.A.1.1) Prestazioni di ricovero	0,00
		A.4.A.1.2) Prestazioni di specialistica ambulatoriale	0,00
		A.4.A.1.3) Prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale	0,00
		A.4.A.1.4) Prestazioni di File F	0,00
		A.4.A.1.5) Prestazioni servizi MMG, PLS, Contin. assistenziale	0,00
		A.4.A.1.6) Prestazioni servizi farmaceutica convenzionata	0,00
		A.4.A.1.7) Prestazioni termali	0,00
		A.4.A.1.8) Prestazioni trasporto ambulanze ed elisoccorso	0,00
		A.4.A.1.9) Altre prestazioni sanitarie e socio-sanitarie a rilevanza sanitaria	0,00
		A.4.A.2) Ricavi per prestaz. sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate ad altri soggetti pubblici	180,00
		A.4.A.3) Ricavi per prestaz. sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate a soggetti pubblici extra Regione	13.437,00
		A.4.A.3.1) Prestazioni di ricovero	8.925,00
		A.4.A.3.2) Prestazioni ambulatoriali	1.275,00
		A.4.A.3.3) Prestazioni di psichiatria non soggetta a compensazione (resid. e semiresid.)	0,00
		A.4.A.3.4) Prestazioni di File F	84,00
		A.4.A.3.5) Prestazioni servizi MMG, PLS, Contin. assistenziale Extraregione	48,00
		A.4.A.3.6) Prestazioni servizi farmaceutica convenzionata Extraregione	202,00
		A.4.A.3.7) Prestazioni termali Extraregione	32,00
		A.4.A.3.8) Prestazioni trasporto ambulanze ed elisoccorso Extraregione	1.714,00
		A.4.A.3.9) Altre prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria Extraregione	0,00
		A.4.A.3.10) Ricavi per cessione di emocomponenti e cellulati staminali Extraregione	242,00
		A.4.A.3.11) Ricavi per differenziale tariffe TUC	0,00
		A.4.A.3.12) Altre prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria non soggette a compensazione Extraregione	0,00
		A.4.A.3.12.A) Prestazioni di assistenza riabilitativa non soggette a compensazione Extraregione	0,00
		A.4.A.3.12.B) Altre prestazioni sanitarie e socio-sanitarie a rilevanza sanitaria non soggette a compensazione Extraregione	0,00
		A.4.A.3.13) Altre prestazioni sanitarie a rilevanza sanitaria - Mobilità attiva internazionale	915,00
		A.4.B) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate da privati v/residenti extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
		A.4.B.1) Prestazioni di ricovero da priv. Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
		A.4.B.2) Prestazioni ambulatoriali da priv. Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
		A.4.B.3) Prestazioni di File F da priv. Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
		A.4.B.4) Altre prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate da privati v/residenti Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
		A.4.C) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate a privati	1.798,00
		A.4.D) Ricavi per prestazioni sanitarie erogati in regime di intramoenia	2.941,00
		A.4.D.1) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area ospedaliera	312,00
		A.4.D.2) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area specialistica	2.064,00
		A.4.D.3) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area sanità pubblica	3,00
		A.4.D.4) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58)	342,00
		A.4.D.5) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58) (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
		A.4.D.6) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro	220,00
		A.4.D.7) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
		A.5) Concorsi, recuperi e rimborsi	2.404,00
		A.5.A) Rimborsi assicurativi	0,00
		A.5.B) Concorsi, recuperi e rimborsi da Regione	189,00
		A.5.B.1) Rimborsi degli oneri stipendiali del personal dell'Azienda in posizione di comando presso la Regione	189,00
		A.5.B.2) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da parte della Regione	0,00
		A.5.C) Concorsi, recuperi e rimborsi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00

R	AA0810	A.5.C.1) Rimborsio degli oneri stipendiali del personale dipendente dell'Azienda in posizione di comando presso Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
R	AA0820	A.5.C.2) Rimborsio per acquisto beni da parte di Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
R	AA0830	A.5.C.3) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da parte di Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	AA0840	A.5.D) Concorsi, recuperi e rimborsi da altri soggetti pubblici	0,00
	AA0850	A.5.D.1) Rimborsio degli oneri stipendiali del personale dipendente dell'azienda in posizione di comando v/altri soggetti pubblici	0,00
	AA0860	A.5.D.2) Rimborsi per acquisto di beni da parte di altri soggetti pubblici	0,00
	AA0870	A.5.D.3) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da parte di altri soggetti pubblici	0,00
	AA0880	A.5.E) Concorsi, recuperi e rimborsi da privati	2.215,00
	AA0890	A.5.E.1) Rimborsio da Aziende Farmaceutiche per Pay Back	0,00
	AA0900	A.5.E.1.1) Pay Back per il superamento del tetto della spesa farmaceutica territoriale	0,00
	AA0910	A.5.E.1.2) Pay Back per il superamento del tetto della spesa farmaceutica ospedaliera	0,00
	AA0920	A.5.E.1.3) Ulteriore Pay Back	0,00
	AA0930	A.5.E.2) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da privati	2.215,00
	AA0940	A.6) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)	6.058,00
	AA0950	A.6.A) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie - Ticket sulle prestazioni di specialistica ambulatoriale	6.037,00
	AA0960	A.6.B) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie - Ticket sul pronto soccorso	21,00
	AA0970	A.6.C) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)- Altro	0,00
	AA0980	A.7) Quota contributi c/capitale imputata all'esercizio	12.923,00
	AA0990	A.7.A) Quota imputata all'esercizio dei finanziamenti per investimenti dallo stato	0,00
	AA1000	A.7.B) Quota imputata all'esercizio dei finanziamenti per investimenti dalla Regione	12.923,00
	AA1010	A.7.C) Quota imputata all'esercizio dei finanziamenti per beni di prima dotazione	0,00
	AA1020	A.7.D) Quota imputata all'esercizio dei contributi in c/esercizio FSR destinati ad investimenti	0,00
	AA1030	A.7.E) Quota imputata all'esercizio degli altri contributi in c/esercizio destinati ad investimenti	0,00
	AA1040	A.7.F) Quota imputata all'esercizio di altre poste del patrimonio netto	0,00
	AA1050	A.8) Incrementi delle immobilizzazioni per lavori interni	0,00
	AA1060	A.9) Altri ricavi e proventi	786,00
	AA1070	A.9.A) Ricavi per prestazioni non sanitarie	243,00
	AA1080	A.9.B) Fitti attivi ed altri proventi da attività immobiliari	20,00
	AA1090	A.9.C) Altri proventi diversi	523,00
	AZ9999	Totale valore della produzione (A)	301.046,00
		B) Costi della produzione	
	BA0010	B.1) Acquisti di beni	34.259,00
	BA0020	B.1.A) Acquisti di beni sanitari	31.672,00
	BA0030	B.1.A.1) Prodotti farmaceutici ed emoderivati	14.634,00
	BA0040	B.1.A.1.1) Medicinali con AIC, ad eccezione di vaccini ed emoderivati di produzione regionale	13.985,00
	BA0050	B.1.A.1.2) Medicinali senza AIC	207,00
	BA0060	B.1.A.1.3) Emoderivati di produzione regionale	442,00
	BA0070	B.1.A.2) Sangue ed emocomponenti	0,00
R	BA0080	B.1.A.2.1) da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
S	BA0090	B.1.A.2.2) da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche extra Regione) - Mobilità extraregionale	0,00
	BA0100	B.1.A.2.3) da altri soggetti	0,00
	BA0210	B.1.A.3) Dispositivi medici	12.602,00
	BA0220	B.1.A.3.1) Dispositivi medici	7.411,00
	BA0230	B.1.A.3.2) Dispositivi medici impiantabili attivi	1.086,00
	BA0240	B.1.A.3.3) Dispositivi medico diagnostici in vitro (IVD)	4.105,00
	BA0250	B.1.A.4) Prodotti dietetici	314,00
	BA0260	B.1.A.5) Materiali per la profilassi (vaccini)	563,00
	BA0270	B.1.A.6) Prodotti chimici	41,00
	BA0280	B.1.A.7) Materiali e Prodotti per uso veterinario	44,00
	BA0290	B.1.A.8) Altri beni e prodotti sanitari	3.474,00
R	BA0300	B.1.A.9) Beni e prodotti sanitari da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA0310	B.1.B) Acquisti di beni non sanitari	2.587,00
	BA0320	B.1.B.1) Prodotti alimentari	0,00
	BA0330	B.1.B.2) Materiali di guardaroba, di pulizia e di convivenza in genere	181,00
	BA0340	B.1.B.3) Combustibili, carburanti e lubrificanti	2.007,00
	BA0350	B.1.B.4) Supporti informatici e cancelleria	178,00
	BA0360	B.1.B.5) Materiale per la manutenzione	201,00
	BA0370	B.1.B.6) Altri beni e prodotti non sanitari	20,00
R	BA0380	B.1.B.7) Beni e prodotti non sanitari da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00

	B.2) Acquisti di servizi	113.889,00
	B.2.A) Acquisti servizi sanitari	94.051,00
	B.2.A.1) Acquisti servizi sanitari per medicina di base	16.188,00
	B.2.A.1.1) - da convenzione	16.079,00
	B.2.A.1.1.A) Costi per assistenza MMG	9.355,00
	B.2.A.1.1.B) Costi per assistenza PLS	2.039,00
	B.2.A.1.1.C) Costi per assistenza continuità assistenziale	2.040,00
	B.2.A.1.1.D) Altro (medicina dei servizi, psicologi, medici 118, ecc)	2.645,00
R	B.2.A.1.2) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
S	B.2.A.1.3) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche Extraregione) - Mobilità Extraregionale	109,00
	B.2.A.2) Acquisti servizi sanitari per farmaceutica	18.424,00
	B.2.A.2.1) - da convenzione	18.172,00
R	B.2.A.2.2) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
S	B.2.A.2.3) - da pubblico Extraregione	252,00
	B.2.A.3) Acquisti servizi sanitari per assistenza specialistica ambulatoriale	4.443,00
R	B.2.A.3.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	B.2.A.3.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.3.3) - da pubblico	2.825,00
	B.2.A.3.4) - da privato - Medici SUMAI	1.080,00
	B.2.A.3.5) - da privato	538,00
	B.2.A.3.5.A) Servizi sanitari per assistenza specialistica da IRCCS Privati e Policl. privati	0,00
	B.2.A.3.5.B) Servizi sanitari per assistenza specialistica da Ospedali Classificati privati	0,00
	B.2.A.3.5.C) Servizi sanitari per assistenza specialistica da Case di Cura Private	0,00
	B.2.A.3.5.D) Servizi sanitari per assistenza specialistica da altri privati	538,00
	B.2.A.3.6) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)	0,00
	B.2.A.4) Acquisti servizi sanitari per assistenza riabilitativa	5.150,00
R	B.2.A.4.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	B.2.A.4.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
SS	B.2.A.4.3) - da pubblico (extra Regione) non soggetto a compensazione	0,00
	B.2.A.4.4) - da privato (intraregionale)	4.439,00
	B.2.A.4.5) - da privato (extraregionale)	711,00
	B.2.A.5) Acquisti servizi sanitari per assistenza integrativa	2.371,00
R	B.2.A.5.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	B.2.A.5.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.5.3) - da pubblico (Extraregione)	313,00
	B.2.A.5.4) - da privato	2.058,00
	B.2.A.6) Acquisti servizi sanitari per assistenza protesica	1.258,00
R	B.2.A.6.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	B.2.A.6.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.6.3) - da pubblico (Extraregione)	0,00
	B.2.A.6.4) - da privato	1.258,00
	B.2.A.7) Acquisti servizi sanitari per assistenza ospedaliera	22.181,00
R	B.2.A.7.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	B.2.A.7.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.7.3) - da pubblico (extra Regione)	16.120,00
	B.2.A.7.4) - da privato	6.061,00
	B.2.A.7.4.A) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da IRCCS Privati e Policlinici privati	0,00
	B.2.A.7.4.B) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da Ospedali Classificati privati	0,00
	B.2.A.7.4.C) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da Case di Cura Private	6.061,00
	B.2.A.7.4.D) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da altri soggetti privati	0,00
	B.2.A.7.5) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)	0,00
	B.2.A.8) Acquisto prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale	4.990,00
R	B.2.A.8.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	B.2.A.8.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
SS	B.2.A.8.3) - da pubblico (extra Regione) - non soggette a compensazione	0,00
	B.2.A.8.4) - da privato (intraregionale)	3.570,00
	B.2.A.8.5) - da privato (extraregionale)	1.420,00
	B.2.A.9) Acquisto prestazioni di distribuzione farmaci e File F	2.122,00
R	B.2.A.9.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
	B.2.A.9.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.9.3) - da pubblico (Extraregione)	1.271,00
	B.2.A.9.4) - da privato (intraregionale)	851,00
	B.2.A.9.5) - da privato (extraregionale)	0,00
	B.2.A.9.6) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)	0,00
	B.2.A.10) Acquisto prestazioni termali in convenzione	228,00
R	B.2.A.10.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
	B.2.A.10.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.10.3) - da pubblico (Extraregione)	173,00
	B.2.A.10.4) - da privato	55,00
	B.2.A.10.5) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)	0,00
	B.2.A.11) Acquisto prestazioni trasporto sanitari	890,00
R	B.2.A.11.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
	B.2.A.11.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)	0,00
S	B.2.A.11.3) - da pubblico (extra Regione)	106,00
	B.2.A.11.4) - da privato	784,00
	B.2.A.12) Acquisto prestazioni Socio-Sanitarie a rilevanza sanitaria	0,00
R	B.2.A.12.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
	B.2.A.12.2) - da pubblico (altri soggetti pubblici della Regione)	0,00
SS	B.2.A.12.3) - da pubblico (Extraregione) non soggette a compensazione	0,00
	B.2.A.12.4) - da privato (intraregionale)	0,00
	B.2.A.12.5) - da privato (extraregionale)	0,00
	B.2.A.13) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. (intramoenia)	2.527,00
	B.2.A.13.1) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Area ospedaliera	260,00
	B.2.A.13.2) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Area specialistica	1.765,00
	B.2.A.13.3) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Area sanità pubblica	2,00
	B.2.A.13.4) Compartecipazione al personale per attività libero professionale intramoenia - consulenze (ex art. 55 c.1 lett c),d), ex art 57-58)	373,00
	B.2.A.13.5) Compartecipazione al personale per attività libero professionale intramoenia - consulenze (ex art. 55 c.1 lett c),d), ex art 57-58) (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
R	B.2.A.13.6) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Altro	127,00
R	B.2.A.13.7) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Altro (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00

BA1280	B.2.A.14) Rimborsi, assegni e contributi sanitari	1.784,00
BA1290	B.2.A.14.1) Contributi ad associazioni di volontariato	1.262,00
BA1300	B.2.A.14.2) Rimborsi per cure all'estero	8,00
BA1310	B.2.A.14.3) Contributi a società partecipate e/o enti dipendenti della Regione	0,00
BA1320	B.2.A.14.4) Contributo Legge 210/92	0,00
BA1330	B.2.A.14.5) Altri rimborsi, assegni e contributi	514,00
R BA1340	B.2.A.14.6) Rimborsi, assegni e contributi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1350	B.2.A.15) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e sociosanitarie	7.536,00
R BA1360	B.2.A.15.1) Consulenze sanitarie e sociosan. da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1370	B.2.A.15.2) Consulenze sanitarie e sociosanit. da Terzi - Altri soggetti pubblici	0,00
BA1380	B.2.A.15.3) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e socios. da privato	7.536,00
BA1390	B.2.A.15.3.A) Consulenze sanitarie da privato - art. 55, comma 2, ccnl 8 giugno 2000	0,00
BA1400	B.2.A.15.3.B) altre consulenze sanitarie e socio sanitarie da privato	0,00
BA1410	B.2.A.15.3.C) Collaborazioni coordinate e continuative sanitarie e socios. da privato	0,00
BA1420	B.2.A.15.3.D) Indennità a personale universitario -area sanitaria	0,00
BA1430	B.2.A.15.3.E) Lavoro interinale -area sanitaria	4.496,00
BA1440	B.2.A.15.3.F) Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro -area sanitaria	3.040,00
BA1450	B.2.A.15.4) Rimborso oneri stipendiali del personale sanitario in comando	0,00
R BA1460	B.2.A.15.4.A) Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1470	B.2.A.15.4.B) Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da Regioni, soggetti pubblici e da Università	0,00
SS BA1480	B.2.A.15.4.C) Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da aziende di altre Regioni (Extraregione)	0,00
BA1490	B.2.A.16) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria	3.959,00
R BA1500	B.2.A.16.1) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1510	B.2.A.16.2) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico - Altri soggetti pubblici della Regione	716,00
BA1520	B.2.A.16.3) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico (extraregione)	1.252,00
BA1530	B.2.A.16.4) Altri servizi sanitari da privato	1.991,00
BA1540	B.2.A.16.5) Costi per servizi sanitari - Mobilità internazionale passiva	0,00
S BA1550	B.2.A.17) Costi per differenziale tariffe TUC	0,00
BA1560	B.2.B) Acquisti di servizi non sanitari	19.838,00
BA1570	B.2.B.1) Servizi non sanitari	13.394,00
BA1580	B.2.B.1.1) Lavanderia	1.495,00
BA1590	B.2.B.1.2) Pulizia	2.814,00
BA1600	B.2.B.1.3) Mensa	3.057,00
BA1610	B.2.B.1.4) Riscaldamento	0,00
BA1620	B.2.B.1.5) servizi di assistenza informatica	242,00
BA1630	B.2.B.1.6) Servizi trasporti (non sanitari)	95,00
BA1640	B.2.B.1.7) Smaltimento rifiuti	840,00
BA1650	B.2.B.1.8) Utenze telefoniche	889,00
BA1660	B.2.B.1.9) Utenze elettricità	1.370,00
BA1670	B.2.B.1.10) Altre utenze	278,00
BA1680	B.2.B.1.11) Premi di assicurazione	1.868,00
BA1690	B.2.B.1.11.A) Premi di assicurazione - R.C. Professionale	1.540,00
BA1700	B.2.B.1.11.B) Premi di assicurazione - Altri premi assicurativi	328,00
BA1710	B.2.B.1.12) Altri servizi non sanitari	446,00
R BA1720	B.2.B.1.12.A) Altri servizi non sanitari da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
BA1730	B.2.B.1.12.B) Altri servizi non sanitari da altri soggetti pubblici	0,00
BA1740	B.2.B.1.12.C) Altri servizi non sanitari da privato	446,00
BA1750	B.2.B.2) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie	5.866,00
R BA1760	B.2.B.2.1) Consulenze non sanitarie da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1770	B.2.B.2.2) Consulenze non sanitarie da Terzi - Altri soggetti pubblici	0,00
BA1780	B.2.B.2.3) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie da privato	5.866,00
BA1790	B.2.B.2.3.A) Consulenze non sanitarie da privato	290,00
BA1800	B.2.B.2.3.B) Collaborazioni coordinate e continuative non sanitarie da privato	0,00
BA1810	B.2.B.2.3.C) Indennità a personale universitario - area non sanitaria	0,00
BA1820	B.2.B.2.3.D) Lavoro interinale -area non sanitaria	5.457,00
BA1830	B.2.B.2.3.E) Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro -area non sanitaria	119,00
BA1840	B.2.B.2.4) Rimborso oneri stipendiali del personale non sanitario in comando	0,00
R BA1850	B.2.B.2.4.A) Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1860	B.2.B.2.4.B) Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da Regioni, soggetti pubblici e da Università	0,00
SS BA1870	B.2.B.2.4.C) Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da aziende di altre Regioni (Extraregione)	0,00
BA1880	B.2.B.3) Formazione (esternalizzata e non)	578,00
BA1890	B.2.B.3.1) Formazione (esternalizzata e non) da pubblico	0,00
BA1900	B.2.B.3.2) Formazione (esternalizzata e non) da privato	578,00
BA1910	B.3) Manutenzione e riparazione (ordinaria esternalizzata)	5.620,00
BA1920	B.3.A) Manutenzione e riparazione ai fabbricati e loro pertinenze	670,00
BA1930	B.3.B) Manutenzione e riparazione agli impianti e macchinari	116,00
BA1940	B.3.C) Manutenzione e riparazione alle attrezzature sanitarie e scientifiche	2.304,00
BA1950	B.3.D) Manutenzione e riparazione ai mobili e arredi	0,00
BA1960	B.3.E) Manutenzione e riparazione agli automezzi	146,00
BA1970	B.3.F) Altre Manutenzioni e riparazioni	2.384,00
R BA1980	B.3.G) Manutenzioni e riparazioni da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA1990	B.4) Godimento di beni di terzi	7.038,00
BA2000	B.4.A) Fitti passivi	1.505,00
BA2010	B.4.B) Canoni di noleggio	5.510,00
BA2020	B.4.B.1) Canoni di noleggio - area sanitaria	4.931,00
BA2030	B.4.B.2) Canoni di noleggio - area non sanitaria	579,00
BA2040	B.4.C) Canoni di leasing	23,00
BA2050	B.4.C.1) Canoni di leasing - area sanitaria	0,00
BA2060	B.4.C.2) Canoni di leasing - area non sanitaria	23,00
R BA2070	B.4.D) Locazioni e noleggi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
BA2080	Totale Costo del personale	114.693,45
BA2090	B.5) Personale del ruolo sanitario	87.157,45
BA2100	B.5.A) Costo del personale dirigente ruolo sanitario	46.904,45
BA2110	B.5.A.1) Costo del personale dirigente medico	42.653,45
BA2120	B.5.A.1.1) Costo del personale dirigente medico - tempo indeterminato	42.365,45
BA2130	B.5.A.1.2) Costo del personale dirigente medico - tempo determinato	227,00
BA2140	B.5.A.1.3) Costo del personale dirigente medico - altro	61,00
BA2150	B.5.A.2) Costo del personale dirigente non medico	4.251,00
BA2160	B.5.A.2.1) Costo del personale dirigente non medico - tempo indeterminato	3.793,00
BA2170	B.5.A.2.2) Costo del personale dirigente non medico - tempo determinato	458,00
BA2180	B.5.A.2.3) Costo del personale dirigente non medico - altro	0,00
BA2190	B.5.B) Costo del personale comparto ruolo sanitario	40.253,00
BA2200	B.5.B.1) Costo del personale comparto ruolo sanitario - tempo indeterminato	39.763,00
BA2210	B.5.B.2) Costo del personale comparto ruolo sanitario - tempo determinato	490,00
BA2220	B.5.B.3) Costo del personale comparto ruolo sanitario - altro	0,00

BA2380	B.7.B.1) Costo del personale comparto ruolo tecnico - tempo indeterminato	15.186,00
BA2390	B.7.B.2) Costo del personale comparto ruolo tecnico - tempo determinato	22,00
BA2400	B.7.B.3) Costo del personale comparto ruolo tecnico - altro	0,00
BA2410	B.8) Personale del ruolo amministrativo	11.721,00
BA2420	B.8.A) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo	640,00
BA2430	B.8.A.1) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - tempo indeterminato	640,00
BA2440	B.8.A.2) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - tempo determinato	0,00
BA2450	B.8.A.3) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - altro	0,00
BA2460	B.8.B) Costo del personale comparto ruolo amministrativo	11.081,00
BA2470	B.8.B.1) Costo del personale comparto ruolo amministrativo - tempo indeterminato	10.925,00
BA2480	B.8.B.2) Costo del personale comparto ruolo amministrativo - tempo determinato	156,00
BA2490	B.8.B.3) Costo del personale comparto ruolo amministrativo - altro	0,00
BA2500	B.9) Oneri diversi di gestione	6.165,00
BA2510	B.9.A) Imposte e tasse (escluso IRAP e IRES)	271,00
BA2520	B.9.B) Perdite su crediti	0,00
BA2530	B.9.C) Altro oneri diversi di gestione	5.894,00
BA2540	B.9.C.1) Indennità, rimborso spese e oneri sociali per gli Organi Direttivi e Collegio Sindacale	575,00
BA2550	B.9.C.2) Altri oneri diversi di gestione	5.319,00
BA2560	Totali Ammortamenti	12.923,00
BA2570	B.10) Ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali	3.979,00
BA2580	B.11) Ammortamenti delle immobilizzazioni materiali	8.944,00
BA2590	B.12) Ammortamenti dei fabbricati	4.569,00
BA2600	B.12.A) Ammortamenti fabbricati non strumentali (disponibili)	0,00
BA2610	B.12.B) Ammortamenti fabbricati strumentali (indisponibili)	4.569,00
BA2620	B.13) Ammortamenti delle altre immobilizzazioni materiali	4.375,00
BA2630	B.14) Svalutazione delle immobilizzazioni e dei crediti	167,00
BA2640	B.14.A) Svalutazione delle immobilizzazioni immateriali e materiali	0,00
BA2650	B.14.B) Svalutazione dei crediti	167,00
BA2660	B.15) Variazione delle rimanenze	23,00
BA2670	B.15.A) Variazione rimanenze sanitarie	-3,00
BA2680	B.15.B) Variazione rimanenze non sanitarie	26,00
BA2690	B.16) Accantonamenti dell'esercizio	223,00
BA2700	B.16.A) Accantonamenti per rischi	48,00
BA2710	B.16.A.1) Accantonamenti per cause civili ed oneri processuali	0,00
BA2720	B.16.A.2) Accantonamenti per contenzioso personale dipendente	0,00
BA2730	B.16.A.3) Accantonamenti per rischi connessi all'acquisto di prestazioni sanitarie da privato	0,00
BA2740	B.16.A.4) Accantonamenti per copertura diretta dei rischi (autoassicurazione)	0,00
BA2750	B.16.A.5) Altri accantonamenti per rischi	48,00
BA2760	B.16.B) Accantonamenti per premio operosità (SUMAI)	175,00
BA2770	B.16.C) Accantonamenti per quote inutilizzate di contributi vincolati	0,00
BA2780	B.16.C.1) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. vincolato	0,00
BA2790	B.16.C.2) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0,00
BA2800	B.16.C.3) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da soggetti pubblici per ricerca	0,00
BA2810	B.16.C.4) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi vincolati da privati	0,00
BA2820	B.16.D) Altri accantonamenti	0,00
BA2830	B.16.D.1) Accantonamenti per interessi di mora	0,00
BA2840	B.16.D.2) Accantonamenti rinnovi convenzioni MMG/PLS/MCA	0,00
BA2850	B.16.D.3) Accantonamenti rinnovi convenzioni Medici Sumai	0,00
BA2860	B.16.D.4) Accantonamenti rinnovi contrattuali: dirigenza medica	0,00
BA2870	B.16.D.5) Accantonamenti rinnovi contrattuali: dirigenza non medica	0,00
BA2880	B.16.D.6) Accantonamenti rinnovi contrattuali: comparto	0,00
BA2890	B.16.D.7) Altri accantonamenti	0,00
BZ9999	Totale costi della produzione (B)	295.000,45
	C) Proventi e oneri finanziari	
CA0010	C.1) Interessi attivi	3,00
CA0020	C.1.A) Interessi attivi su c/tesoreria	0,00
CA0030	C.1.B) Interessi attivi su c/c postali e bancari	0,00
CA0040	C.1.C) Altri interessi attivi	3,00
CA0050	C.2) Altri proventi	0,00
CA0060	C.2.A) Proventi da partecipazioni	0,00
CA0070	C.2.B) Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0,00
CA0080	C.2.C) Proventi finanziari da titoli iscritti nelle immobilizzazioni	0,00
CA0090	C.2.D) Altri proventi finanziari diversi dai precedenti	0,00
CA0100	C.2.E) Utili su cambi	0,00
CA0110	C.3) Interessi passivi	2,00
CA0120	C.3.A) Interessi passivi su anticipazioni di cassa	0,00
CA0130	C.3.B) Interessi passivi su mutui	2,00
CA0140	C.3.C) Altri interessi passivi	0,00
CA0150	C.4) Altri oneri	0,00
CA0160	C.4.A) Altri oneri finanziari	0,00
CA0170	C.4.B) Perdite su cambi	0,00
CZ9999	Totale proventi e oneri finanziari (C)	1,00
	D) Rettifiche di valore di attività finanziarie	
DA0010	D.1) Rivalutazioni	0,00
DA0020	D.2) Svalutazioni	0,00
DZ9999	Totale rettifiche di valore di attività finanziarie (D)	0,00
	E) Proventi e oneri straordinari	
EA0010	E.1) Proventi straordinari	7.431,00
EA0020	E.1.A) Plusvalenze	0,00
EA0030	E.1.B) Altri proventi straordinari	7.431,00
EA0040	E.1.B.1) Proventi da donazioni e liberalità diverse	9,00
EA0050	E.1.B.2) Sopravvenienze attive	7.273,00
EA0060	E.1.B.2.1) Sopravvenienze Attive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
EA0070	E.1.B.2.2) Sopravvenienze Attive v/terzi	7.273,00
EA0080	E.1.B.2.2.A) Sopravvenienze attive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
EA0090	E.1.B.2.2.B) Sopravvenienze attive v/terzi relative al personale	7.045,00
EA0100	E.1.B.2.2.C) Sopravvenienze attive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
EA0110	E.1.B.2.2.D) Sopravvenienze attive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
EA0120	E.1.B.2.2.E) Sopravvenienze attive v/terzi relative all'acquisto prestaz. Sanitarie da operatori accreditati	0,00
EA0130	E.1.B.2.2.F) Sopravvenienze attive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	135,00
EA0140	E.1.B.2.2.G) Altre sopravvenienze attive v/terzi	93,00
EA0150	E.1.B.3) Insussistenze attive	149,00
EA0160	E.1.B.3.1) Insussistenze Attive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
EA0170	E.1.B.3.2) Insussistenze Attive v/terzi	149,00

S	EA0180	E.1.B.3.2.A) Insussistenze attive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
	EA0190	E.1.B.3.2.B) Insussistenze attive v/terzi relative al personale	0,00
	EA0200	E.1.B.3.2.C) Insussistenze attive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
	EA0210	E.1.B.3.2.D) Insussistenze attive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
	EA0220	E.1.B.3.2.E) Insussistenze attive v/terzi relative all'acquisto prestaz. Sanitarie da operatori accreditati	0,00
	EA0230	E.1.B.3.2.F) Insussistenze attive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	0,00
	EA0240	E.1.B.3.2.G) Altre Insussistenze attive v/terzi	149,00
	EA0250	<i>E.1.B.4) Altri proventi straordinari</i>	0,00
	EA0260	E.2) Oneri straordinari	681,00
	EA0270	E.2.A) Minusvalenze	0,00
	EA0280	E.2.B) Altri oneri straordinari	681,00
	EA0290	<i>E.2.B.1) Oneri tributari da esercizi precedenti</i>	100,00
	EA0300	<i>E.2.B.2) Oneri da cause civili ed oneri processuali</i>	0,00
	EA0310	<i>E.2.B.3) Sopravvenienze passive</i>	513,00
R	EA0320	<i>E.2.B.3.1) Sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
R	EA0330	E.2.B.3.1.A) Sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche relative alla mobilità intraregionale	0,00
R	EA0340	E.2.B.3.1.B) Altre sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	EA0350	<i>E.2.B.3.2) Sopravvenienze passive v/terzi</i>	513,00
S	EA0360	E.2.B.3.2.A) Sopravvenienze passive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
	EA0370	E.2.B.3.2.B) Sopravvenienze passive v/terzi relative al personale	0,00
	EA0380	E.2.B.3.2.B.1) Soprav. passive v/terzi relative al personale - dirigenza medica	0,00
	EA0390	E.2.B.3.2.B.2) Soprav. passive v/terzi relative al personale - dirigenza non medica	0,00
	EA0400	E.2.B.3.2.B.3) Soprav. passive v/terzi relative al personale - comparto	0,00
	EA0410	E.2.B.3.2.C) Sopravvenienze passive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
	EA0420	E.2.B.3.2.D) Sopravvenienze passive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
	EA0430	E.2.B.3.2.E) Sopravvenienze passive v/terzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati	3,00
	EA0440	E.2.B.3.2.F) Sopravvenienze passive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	412,00
	EA0450	E.2.B.3.2.G) Altre sopravvenienze passive v/terzi	98,00
	EA0460	<i>E.2.B.4) Insussistenze passive</i>	68,00
R	EA0470	<i>E.2.B.4.1) Insussistenze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
	EA0480	<i>E.2.B.4.2) Insussistenze passive v/terzi</i>	68,00
S	EA0490	E.2.B.4.2.A) Insussistenze passive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
	EA0500	E.2.B.4.2.B) Insussistenze passive v/terzi relative al personale	0,00
	EA0510	E.2.B.4.2.C) Insussistenze passive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
	EA0520	E.2.B.4.2.D) Insussistenze passive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
	EA0530	E.2.B.4.2.E) Insussistenze passive v/terzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati	0,00
	EA0540	E.2.B.4.2.F) Insussistenze passive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	0,00
	EA0550	E.2.B.4.2.G) Altre Insussistenze passive v/terzi	68,00
	EA0560	<i>E.2.B.5) Altri oneri straordinari</i>	0,00
	EZ9999	Totale proventi e oneri straordinari (E)	6.750,00
	XA0000	Risultato prima delle imposte (A - B +/- C +/- D +/- E)	12.796,55
		Imposte e tasse	
		Y.1) IRAP	8.973,00
	YA0010	<i>Y.1.A) IRAP relativa a personale dipendente</i>	7.759,00
	YA0020	<i>Y.1.B) IRAP relativa a collaboratori e personale assimilato a lavoro dipendente</i>	1.015,00
	YA0030	<i>Y.1.C) IRAP relativa ad attività di libera professione (intramoenia)</i>	199,00
	YA0040	<i>Y.1.D) IRAP relativa ad attività commerciali</i>	0,00
	YA0050	Y.2) IRES	181,00
	YA0060	<i>Y.2.A) IRES su attività istituzionale</i>	0,00
	YA0070	<i>Y.2.B) IRES su attività commerciale</i>	181,00
	YA0080	Y.3) Accantonamento a F.do Imposte (Accertamenti, condoni, ecc.)	0,00
	YZ9999	Totale imposte e tasse	9.154,00
	ZZ9999	RISULTATO DI ESERCIZIO	3.642,55

DATA 15 APRILE 2015

IL FUNZIONARIO RESPONSABILE DELL'AREA ECONOMICO-FINANZIARIA

IL DIRETTORE GENERALE

Al. 2/B

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

Azienda USL Valle d'Aosta

**MODELLO DI RILEVAZIONE DEL CONTO ECONOMICO
AZIENDE SANITARIE LOCALI - AZIENDE OSPEDALIERE
IRCCS - AZIENDE OSPEDALIERE UNIVERSITARIE**

Conto	CODICE	VOCE MODELLO CE	(migliaia di euro)
		A) Valore della produzione	bilancio di esercizio 2013
AA0010		A.1) Contributi in c/esercizio	278.976,00
AA0020		A.1.A) Contributi da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. regionale	276.022,00
AA0030		A.1.A.1) da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale indistinto	263.050,00
AA0040		A.1.A.2) da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. vincolato	12.972,00
AA0050		A.1.B) Contributi c/esercizio (extra fondo)	2.836,00
AA0060		A.1.B.1) da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)	2.836,00
AA0070		A.1.B.1.1) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo) vincolati	986,00
AA0080		A.1.B.1.2) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)- Risorse aggiuntive da bilancio regionale atitolo di copertura LEA	0,00
AA0090		A.1.B.1.3) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)- Risorse aggiuntive da bilancio regionale a titolo di copertura extra LEA	1.850,00
AA0100		A.1.B.1.4) Contributi da Regione o Prov. Aut. (extra fondo)- Altro	0,00
AA0110		A.1.B.2) Contributi da Aziende Sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo)	0,00
AA0120		A.1.B.2.1) Contributi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo) vincolati	0,00
AA0130		A.1.B.2.2) Contributi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione o Prov. Aut. (extra fondo) altro	0,00
AA0140		A.1.B.3) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo)	0,00
AA0150		A.1.B.3.1) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0,00
AA0160		A.1.B.3.2) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) L. 210/92	0,00
AA0170		A.1.B.3.3) Contributi da altri soggetti pubblici (extra fondo) altro	0,00
AA0180		A.1.C) Contributi c/esercizio per ricerca	0,00
AA0190		A.1.C.1) Contributi da Ministero della Salute per ricerca corrente	0,00
AA0200		A.1.C.2) Contributi da Ministero della Salute per ricerca finalizzata	0,00
AA0210		A.1.C.3) Contributi da Regione ed altri soggetti pubblici per ricerca	0,00
AA0220		A.1.C.4) Contributi da privati per ricerca	0,00
AA0230		A.1.D) Contributi c/esercizio da privati	118,00
AA0240		A.2) Rettifica contributi c/esercizio per destinazione ad investimenti	0,00
AA0250		A.2.A) Rettifica contributi in c/esercizio per destinazione ad investimenti - da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale	0,00
AA0260		A.2.B) Rettifica contributi in c/esercizio per destinazione ad investimenti - altri contributi	0,00
AA0270		A.3) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi vincolati di esercizi precedenti	0,00
AA0280		A.3.A) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi di esercizi precedenti da Regione o Prov. Aut. per quota F.S. regionale vincolato	0,00
AA0290		A.3.B) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi di esercizi precedenti da soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0,00
AA0300		A.3.C) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi di esercizi precedenti per ricerca	0,00
AA0310		A.3.D) Utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi vincolati di esercizi precedenti da privati	0,00
AA0320		A.4) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria	15.382,00
AA0330		A.4.A) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate a soggetti pubblici	10.610,00
AA0340		A.4.A.1) Ricavi per prestaz. sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate ad Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
AA0350		A.4.A.1.1) Prestazioni di ricovero	0,00
AA0360		A.4.A.1.2) Prestazioni di specialistica ambulatoriale	0,00
AA0370		A.4.A.1.3) Prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale	0,00
AA0380		A.4.A.1.4) Prestazioni di File F	0,00
AA0390		A.4.A.1.5) Prestazioni servizi MMG, PLS, Contin. assistenziale	0,00
AA0400		A.4.A.1.6) Prestazioni servizi farmaceutica convenzionata	0,00
AA0410		A.4.A.1.7) Prestazioni termali	0,00
AA0420		A.4.A.1.8) Prestazioni trasporto ambulanze ed elisoccorso	0,00
AA0430		A.4.A.1.9) Altre prestazioni sanitarie e socio-sanitarie a rilevanza sanitaria	0,00
AA0440		A.4.A.2) Ricavi per prestaz. sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate ad altri soggetti pubblici	186,00
AA0450		A.4.A.3) Ricavi per prestaz. sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate a soggetti pubblici extra Regione	10.424,00
AA0460		A.4.A.3.1) Prestazioni di ricovero	7.480,00
AA0470		A.4.A.3.2) Prestazioni ambulatoriali	860,00
AA0480		A.4.A.3.3) Prestazioni di psichiatria non soggetta a compensazione (resid. e semiresid.)	0,00
AA0490		A.4.A.3.4) Prestazioni di File F	22,00
AA0500		A.4.A.3.5) Prestazioni servizi MMG, PLS, Contin. assistenziale Extraregione	46,00
AA0510		A.4.A.3.6) Prestazioni servizi farmaceutica convenzionata Extraregione	259,00
AA0520		A.4.A.3.7) Prestazioni termali Extraregione	0,00
AA0530		A.4.A.3.8) Prestazioni trasporto ambulanze ed elisoccorso Extraregione	1.720,00
AA0540		A.4.A.3.9) Altre prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria Extraregione	0,00
AA0550		A.4.A.3.10) Ricavi per cessione di emocomponenti e cellule staminali Extraregione	0,00
AA0560		A.4.A.3.11) Ricavi per differenziale tariffe TUC	0,00
AA0570		A.4.A.3.12) Altre prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria non soggette a compensazione Extraregione	37,00
AA0580		A.4.A.3.12.A) Prestazioni di assistenza riabilitativa non soggette a compensazione Extraregione	0,00
AA0590		A.4.A.3.12.B) Altre prestazioni sanitarie e socio-sanitarie a rilevanza sanitaria non soggette a compensazione Extraregione	37,00
AA0600		A.4.A.3.13) Altre prestazioni sanitarie a rilevanza sanitaria - Mobilità attiva internazionale	0,00
AA0610		A.4.B) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate da privati v/residenti extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
AA0620		A.4.B.1) Prestazioni di ricovero da priv. Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
AA0630		A.4.B.2) Prestazioni ambulatoriali da priv. Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
AA0640		A.4.B.3) Prestazioni di File F da priv. Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
AA0650		A.4.B.4) Altre prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate da privati v/residenti Extraregione in compensazione (mobilità attiva)	0,00
AA0660		A.4.C) Ricavi per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria erogate a privati	1.694,00
AA0670		A.4.D) Ricavi per prestazioni sanitarie erogati in regime di intramoenia	3.078,00
AA0680		A.4.D.1) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area ospedaliera	382,00
AA0690		A.4.D.2) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area specialistica	2.491,00
AA0700		A.4.D.3) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Area sanità pubblica	4,00
AA0710		A.4.D.4) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58)	164,00
AA0720		A.4.D.5) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Consulenze (ex art. 55 c.1 lett. c), d) ed ex Art. 57-58) (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
AA0730		A.4.D.6) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro	37,00
AA0740		A.4.D.7) Ricavi per prestazioni sanitarie intramoenia - Altro (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
AA0750		A.5) Concorsi, recuperi e rimborsi	2.741,00
AA0760		A.5.A) Rimborsi assicurativi	0,00
AA0770		A.5.B) Concorsi, recuperi e rimborsi da Regione	200,00
AA0780		A.5.B.1) Rimborsi degli oneri stipendiali del personal dell'Azienda in posizione di comando presso la Regione	200,00
AA0790		A.5.B.2) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da parte della Regione	0,00
AA0800		A.5.C) Concorsi, recuperi e rimborsi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
AA0810		A.5.C.1) Rimborso degli oneri stipendiali del personale dipendente dell'Azienda in posizione di comando presso Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00

SC Bilancio e Finanze

R	AA0820	A.5.C.2) Rimborsi per acquisto beni da parte di Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
R	AA0830	A.5.C.3) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da parte di Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	AA0840	A.5.D) Concorsi, recuperi e rimborsi da altri soggetti pubblici	17,00
	AA0850	A.5.D.1) Rimborso degli oneri stipendiali del personale dipendente dell'azienda in posizione di comando v/altri soggetti pubblici	17,00
	AA0860	A.5.D.2) Rimborsi per acquisto di beni da parte di altri soggetti pubblici	0,00
	AA0870	A.5.D.3) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da parte di altri soggetti pubblici	0,00
	AA0880	A.5.E) Concorsi, recuperi e rimborsi da privati	2.524,00
	AA0890	A.5.E.1) Rimborso da Aziende Farmaceutiche per Pay Back	829,00
	AA0900	A.5.E.1.1) Pay Back per il superamento del tetto della spesa farmaceutica territoriale	0,00
	AA0910	A.5.E.1.2) Pay Back per il superamento del tetto della spesa farmaceutica ospedaliera	829,00
	AA0920	A.5.E.1.3) Ulteriore Pay Back	0,00
	AA0930	A.5.E.2) Altri concorsi, recuperi e rimborsi da privati	1.695,00
	AA0940	A.6) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)	5.318,00
	AA0950	A.6.A) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie - Ticket sulle prestazioni di specialistica ambulatoriale	5.299,00
	AA0960	A.6.B) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie - Ticket sul pronto soccorso	19,00
	AA0970	A.6.C) Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)- Altro	0,00
	AA0980	A.7) Quota contributi c/capitale imputata all'esercizio	16.965,00
	AA0990	A.7.A) Quota imputata all'esercizio dei finanziamenti per investimenti dallo stato	0,00
	AA1000	A.7.B) Quota imputata all'esercizio dei finanziamenti per investimenti dalla Regione	16.965,00
	AA1010	A.7.C) Quota imputata all'esercizio dei finanziamenti per beni di prima dotazione	0,00
	AA1020	A.7.D) Quota imputata all'esercizio dei contributi in c/esercizio FSR destinati ad investimenti	0,00
	AA1030	A.7.E) Quota imputata all'esercizio degli altri contributi in c/esercizio destinati ad investimenti	0,00
	AA1040	A.7.F) Quota imputata all'esercizio di altre poste del patrimonio netto	0,00
	AA1050	A.8) Incrementi delle immobilizzazioni per lavori interni	0,00
	AA1060	A.9) Altri ricavi e proventi	774,00
	AA1070	A.9.A) Ricavi per prestazioni non sanitarie	239,00
	AA1080	A.9.B) Fitti attivi ed altri proventi da attività immobiliari	6,00
	AA1090	A.9.C) Altri proventi diversi	529,00
	AZ9999	Totale valore della produzione (A)	320.156,00
		B) Costi della produzione	
	BA0010	B.1) Acquisti di beni	35.398,00
	BA0020	B.1.A) Acquisti di beni sanitari	32.418,00
	BA0030	B.1.A.1) Prodotti farmaceutici ed emoderivati	14.775,00
	BA0040	B.1.A.1.1) Medicinali con AIC, ad eccezione di vaccini ed emoderivati di produzione regionale	14.179,00
	BA0050	B.1.A.1.2) Medicinali senza AIC	217,00
	BA0060	B.1.A.1.3) Emoderivati di produzione regionale	379,00
	BA0070	B.1.A.2) Sangue ed emocomponenti	0,00
R	BA0080	B.1.A.2.1) da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale	0,00
S	BA0090	B.1.A.2.2) da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche extra Regione) - Mobilità extraregionale	0,00
	BA0100	B.1.A.2.3) da altri soggetti	0,00
	BA0210	B.1.A.3) Dispositivi medici	13.084,00
	BA0220	B.1.A.3.1) Dispositivi medici	7.974,00
	BA0230	B.1.A.3.2) Dispositivi medici impiantabili attivi	982,00
	BA0240	B.1.A.3.3) Dispositivi medico diagnostici in vitro (IVD)	4.128,00
	BA0250	B.1.A.4) Prodotti dietetici	301,00
	BA0260	B.1.A.5) Materiali per la profilassi (vaccini)	616,00
	BA0270	B.1.A.6) Prodotti chimici	46,00
	BA0280	B.1.A.7) Materiali e Prodotti per uso veterinario	80,00
	BA0290	B.1.A.8) Altri beni e prodotti sanitari	3.516,00
R	BA0300	B.1.A.9) Beni e prodotti sanitari da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA0310	B.1.B) Acquisti di beni non sanitari	2.980,00
	BA0320	B.1.B.1) Prodotti alimentari	0,00
	BA0330	B.1.B.2) Materiali di guardaroba, di pulizia e di convivenza in genere	205,00
	BA0340	B.1.B.3) Combustibili, carburanti e lubrificanti	2.343,00
	BA0350	B.1.B.4) Supporti informatici e cancelleria	247,00
	BA0360	B.1.B.5) Materiale per la manutenzione	160,00
	BA0370	B.1.B.6) Altri beni e prodotti non sanitari	25,00
R	BA0380	B.1.B.7) Beni e prodotti non sanitari da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00

	BA0390	B.2) Acquisti di servizi	121.716,00
	BA0400	B.2.A) Acquisti servizi sanitari	100.300,00
	BA0410	B.2.A.1) Acquisti servizi sanitari per medicina di base	16.345,00
	BA0420	<i>B.2.A.1.1) - da convenzione</i>	16.243,00
	BA0430	<i>B.2.A.1.1.A) Costi per assistenza MMG</i>	9.740,00
	BA0440	<i>B.2.A.1.1.B) Costi per assistenza PLS</i>	2.067,00
	BA0450	<i>B.2.A.1.1.C) Costi per assistenza continuità assistenziale</i>	2.104,00
	BA0460	<i>B.2.A.1.1.D) Altro (medicina dei servizi, psicologi, medici 118, ecc)</i>	2.332,00
R	BA0470	<i>B.2.A.1.2) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale</i>	0,00
S	BA0480	<i>B.2.A.1.3) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche Extraregione) - Mobilità Extraregionale</i>	102,00
	BA0490	B.2.A.2) Acquisti servizi sanitari per farmaceutica	18.973,00
	BA0500	<i>B.2.A.2.1) - da convenzione</i>	18.698,00
R	BA0510	<i>B.2.A.2.2) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale</i>	0,00
S	BA0520	<i>B.2.A.2.3) - da pubblico (ExtraRegione)</i>	275,00
	BA0530	B.2.A.3) Acquisti servizi sanitari per assistenza specialistica ambulatoriale	5.106,00
R	BA0540	<i>B.2.A.3.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
	BA0550	<i>B.2.A.3.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA0560	<i>B.2.A.3.3) - da pubblico (Extraregione)</i>	3.280,00
	BA0570	<i>B.2.A.3.4) - da privato - Medici SUMAI</i>	1.116,00
	BA0580	<i>B.2.A.3.5) - da privato</i>	710,00
	BA0590	<i>B.2.A.3.5.A) Servizi sanitari per assistenza specialistica da IRCCS Privati e Policlinici privati</i>	0,00
	BA0600	<i>B.2.A.3.5.B) Servizi sanitari per assistenza specialistica da Ospedali Classificati privati</i>	0,00
	BA0610	<i>B.2.A.3.5.C) Servizi sanitari per assistenza specialistica da Case di Cura Private</i>	0,00
	BA0620	<i>B.2.A.3.5.D) Servizi sanitari per assistenza specialistica da altri privati</i>	710,00
	BA0630	<i>B.2.A.3.6) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)</i>	0,00
	BA0640	B.2.A.4) Acquisti servizi sanitari per assistenza riabilitativa	5.684,00
R	BA0650	<i>B.2.A.4.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
	BA0660	<i>B.2.A.4.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
SS	BA0670	<i>B.2.A.4.3) - da pubblico (extra Regione) non soggetto a compensazione</i>	0,00
	BA0680	<i>B.2.A.4.4) - da privato (intraregionale)</i>	5.003,00
	BA0690	<i>B.2.A.4.5) - da privato (extraregionale)</i>	681,00
	BA0700	B.2.A.5) Acquisti servizi sanitari per assistenza integrativa	2.013,00
R	BA0710	<i>B.2.A.5.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
	BA0720	<i>B.2.A.5.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA0730	<i>B.2.A.5.3) - da pubblico (Extraregione)</i>	0,00
	BA0740	<i>B.2.A.5.4) - da privato</i>	2.013,00
	BA0750	B.2.A.6) Acquisti servizi sanitari per assistenza protesica	1.481,00
R	BA0760	<i>B.2.A.6.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
	BA0770	<i>B.2.A.6.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA0780	<i>B.2.A.6.3) - da pubblico (Extraregione)</i>	0,00
	BA0790	<i>B.2.A.6.4) - da privato</i>	1.481,00
	BA0800	B.2.A.7) Acquisti servizi sanitari per assistenza ospedaliera	23.899,00
R	BA0810	<i>B.2.A.7.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
	BA0820	<i>B.2.A.7.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA0830	<i>B.2.A.7.3) - da pubblico (extra Regione)</i>	17.489,00
	BA0840	<i>B.2.A.7.4) - da privato</i>	6.410,00
	BA0850	<i>B.2.A.7.4.A) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da IRCCS Privati e Policlinici privati</i>	0,00
	BA0860	<i>B.2.A.7.4.B) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da Ospedali Classificati privati</i>	0,00
	BA0870	<i>B.2.A.7.4.C) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da Case di Cura Private</i>	6.410,00
	BA0880	<i>B.2.A.7.4.D) Servizi sanitari per assistenza ospedaliera da altri soggetti privati</i>	0,00
	BA0890	<i>B.2.A.7.5) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)</i>	0,00
	BA0900	B.2.A.8) Acquisto prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale	5.348,00
R	BA0910	<i>B.2.A.8.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
	BA0920	<i>B.2.A.8.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
SS	BA0930	<i>B.2.A.8.3) - da pubblico (extra Regione) - non soggette a compensazione</i>	0,00
	BA0940	<i>B.2.A.8.4) - da privato (intraregionale)</i>	3.622,00
	BA0950	<i>B.2.A.8.5) - da privato (extraregionale)</i>	1.726,00
	BA0960	B.2.A.9) Acquisto prestazioni di distribuzione farmaci e File F	1.633,00
R	BA0970	<i>B.2.A.9.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale</i>	0,00
	BA0980	<i>B.2.A.9.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA0990	<i>B.2.A.9.3) - da pubblico (Extraregione)</i>	855,00
	BA1000	<i>B.2.A.9.4) - da privato (intraregionale)</i>	778,00
	BA1010	<i>B.2.A.9.5) - da privato (extraregionale)</i>	0,00
	BA1020	<i>B.2.A.9.6) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)</i>	0,00
	BA1030	B.2.A.10) Acquisto prestazioni termali in convenzione	270,00
R	BA1040	<i>B.2.A.10.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale</i>	0,00
	BA1050	<i>B.2.A.10.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA1060	<i>B.2.A.10.3) - da pubblico (Extraregione)</i>	204,00
	BA1070	<i>B.2.A.10.4) - da privato</i>	66,00
	BA1080	<i>B.2.A.10.5) - da privato per cittadini non residenti - extraregione (mobilità attiva in compensazione)</i>	0,00
	BA1090	B.2.A.11) Acquisto prestazioni trasporto sanitari	944,00
R	BA1100	<i>B.2.A.11.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale</i>	0,00
	BA1110	<i>B.2.A.11.2) - da pubblico (altri soggetti pubbl. della Regione)</i>	0,00
S	BA1120	<i>B.2.A.11.3) - da pubblico (extra Regione)</i>	157,00
	BA1130	<i>B.2.A.11.4) - da privato</i>	787,00
	BA1140	B.2.A.12) Acquisto prestazioni Socio-Sanitarie a rilevanza sanitaria	0,00
R	BA1150	<i>B.2.A.12.1) - da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione) - Mobilità intraregionale</i>	0,00
	BA1160	<i>B.2.A.12.2) - da pubblico (altri soggetti pubblici della Regione)</i>	0,00
SS	BA1170	<i>B.2.A.12.3) - da pubblico (Extraregione) non soggette a compensazione</i>	0,00
	BA1180	<i>B.2.A.12.4) - da privato (Intraregionale)</i>	0,00
	BA1190	<i>B.2.A.12.5) - da privato (extraregionale)</i>	0,00
	BA1200	B.2.A.13) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. (intramoenia)	2.511,00
	BA1210	<i>B.2.A.13.1) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Area ospedaliera</i>	231,00
	BA1220	<i>B.2.A.13.2) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Area specialistica</i>	2.100,00
	BA1230	<i>B.2.A.13.3) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Area sanità pubblica</i>	4,00
	BA1240	<i>B.2.A.13.4) Compartecipazione al personale per attività libero professionale intramoenia - consulenze (ex art. 55 c.1 lett c),d), ex art 57-58)</i>	153,00
	BA1250	<i>B.2.A.13.5) Compartecipazione al personale per attività libero professionale intramoenia - consulenze (ex art. 55 c.1 lett c),d), ex art 57-58) (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00
R	BA1260	<i>B.2.A.13.6) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Altro</i>	23,00
R	BA1270	<i>B.2.A.13.7) Compartecipazione al personale per att. Libero-prof. Intramoenia - Altro (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)</i>	0,00

	BA1280	B.2.A.14) Rimborsi, assegni e contributi sanitari	2.151,00
	BA1290	B.2.A.14.1) Contributi ad associazioni di volontariato	1.430,00
	BA1300	B.2.A.14.2) Rimborsi per cure all'estero	5,00
	BA1310	B.2.A.14.3) Contributi a società partecipate e/o enti dipendenti della Regione	0,00
	BA1320	B.2.A.14.4) Contributo Legge 210/92	0,00
	BA1330	B.2.A.14.5) Altri rimborsi, assegni e contributi	716,00
R	BA1340	B.2.A.14.6) Rimborsi, assegni e contributi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1350	B.2.A.15) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e sociosanitarie	9.566,00
R	BA1360	B.2.A.15.1) Consulenze sanitarie e sociosan. da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1370	B.2.A.15.2) Consulenze sanitarie e sociosan. da Terzi - Altri soggetti pubblici	0,00
	BA1380	B.2.A.15.3) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e socios. da privato	9.566,00
	BA1390	B.2.A.15.3.A) Consulenze sanitarie da privato - art. 55, comma 2, ccnl 8 giugno 2000	0,00
	BA1400	B.2.A.15.3.B) altre consulenze sanitarie e socio sanitarie da privato	0,00
	BA1410	B.2.A.15.3.C) Collaborazioni coordinate e continuative sanitarie e socios. da privato	0,00
	BA1420	B.2.A.15.3.D) Indennità a personale universitario -area sanitaria	0,00
	BA1430	B.2.A.15.3.E) Lavoro interinale -area sanitaria	5.741,00
	BA1440	B.2.A.15.3.F) Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro -area sanitaria	3.825,00
	BA1450	B.2.A.15.4) Rimborso oneri stipendiali del personale sanitario in comando	0,00
R	BA1460	B.2.A.15.4.A) Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1470	B.2.A.15.4.B) Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da Regioni, soggetti pubblici e da Università	0,00
SS	BA1480	B.2.A.15.4.C) Rimborso oneri stipendiali personale sanitario in comando da aziende di altre Regioni (Extraregione)	0,00
	BA1490	B.2.A.16) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria	4.376,00
R	BA1500	B.2.A.16.1) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1510	B.2.A.16.2) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico - Altri soggetti pubblici della Regione	551,00
	BA1520	B.2.A.16.3) Altri servizi sanitari e sociosanitari a rilevanza sanitaria da pubblico (extraregione)	1.489,00
	BA1530	B.2.A.16.4) Altri servizi sanitari da privato	2.336,00
	BA1540	B.2.A.16.5) Costi per servizi sanitari - Mobilità internazionale passiva	0,00
S	BA1550	B.2.A.17) Costi per differenziale tariffe TUC	0,00
	BA1560	B.2.B) Acquisti di servizi non sanitari	21.416,00
	BA1570	B.2.B.1) Servizi non sanitari	13.732,00
	BA1580	B.2.B.1.1) Lavanderia	1.641,00
	BA1590	B.2.B.1.2) Pulizia	2.937,00
	BA1600	B.2.B.1.3) Mensa	3.108,00
	BA1610	B.2.B.1.4) Riscaldamento	0,00
	BA1620	B.2.B.1.5) servizi di assistenza informatica	223,00
	BA1630	B.2.B.1.6) Servizi trasporti (non sanitari)	147,00
	BA1640	B.2.B.1.7) Smaltimento rifiuti	874,00
	BA1650	B.2.B.1.8) Utenze telefoniche	880,00
	BA1660	B.2.B.1.9) Utenze elettricità	1.332,00
	BA1670	B.2.B.1.10) Altre utenze	264,00
	BA1680	B.2.B.1.11) Premi di assicurazione	1.735,00
	BA1690	B.2.B.1.11.A) Premi di assicurazione - R.C. Professionale	1.540,00
	BA1700	B.2.B.1.11.B) Premi di assicurazione - Altri premi assicurativi	195,00
	BA1710	B.2.B.1.12) Altri servizi non sanitari	591,00
R	BA1720	B.2.B.1.12.A) Altri servizi non sanitari da pubblico (Aziende sanitarie pubbliche della Regione)	0,00
	BA1730	B.2.B.1.12.B) Altri servizi non sanitari da altri soggetti pubblici	0,00
	BA1740	B.2.B.1.12.C) Altri servizi non sanitari da privato	591,00
	BA1750	B.2.B.2) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie	7.081,00
R	BA1760	B.2.B.2.1) Consulenze non sanitarie da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1770	B.2.B.2.2) Consulenze non sanitarie da Terzi - Altri soggetti pubblici	0,00
	BA1780	B.2.B.2.3) Consulenze, Collaborazioni, Interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie da privato	7.081,00
	BA1790	B.2.B.2.3.A) Consulenze non sanitarie da privato	324,00
	BA1800	B.2.B.2.3.B) Collaborazioni coordinate e continuative non sanitarie da privato	0,00
	BA1810	B.2.B.2.3.C) Indennità a personale universitario - area non sanitaria	0,00
	BA1820	B.2.B.2.3.D) Lavoro interinale -area non sanitaria	6.583,00
	BA1830	B.2.B.2.3.E) Altre collaborazioni e prestazioni di lavoro -area non sanitaria	174,00
	BA1840	B.2.B.2.4) Rimborso oneri stipendiali del personale non sanitario in comando	0,00
R	BA1850	B.2.B.2.4.A) Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1860	B.2.B.2.4.B) Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da Regioni, soggetti pubblici e da Università	0,00
SS	BA1870	B.2.B.2.4.C) Rimborso oneri stipendiali personale non sanitario in comando da aziende di altre Regioni (Extraregione)	0,00
	BA1880	B.2.B.3) Formazione (esternalizzata e non)	603,00
	BA1890	B.2.B.3.1) Formazione (esternalizzata e non) da pubblico	0,00
	BA1900	B.2.B.3.2) Formazione (esternalizzata e non) da privato	603,00
	BA1910	B.3) Manutenzione e riparazione (ordinaria esternalizzata)	5.620,00
	BA1920	B.3.A) Manutenzione e riparazione ai fabbricati e loro pertinenze	600,00
	BA1930	B.3.B) Manutenzione e riparazione agli impianti e macchinari	96,00
	BA1940	B.3.C) Manutenzione e riparazione alle attrezzature sanitarie e scientifiche	2.531,00
	BA1950	B.3.D) Manutenzione e riparazione ai mobili e arredi	0,00
	BA1960	B.3.E) Manutenzione e riparazione agli automezzi	132,00
	BA1970	B.3.F) Altre Manutenzioni e riparazioni	2.261,00
R	BA1980	B.3.G) Manutenzioni e riparazioni da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA1990	B.4) Godimento di beni di terzi	6.957,00
	BA2000	B.4.A) Fitti passivi	1.616,00
	BA2010	B.4.B) Canoni di noleggio	5.334,00
	BA2020	B.4.B.1) Canoni di noleggio - area sanitaria	4.780,00
	BA2030	B.4.B.2) Canoni di noleggio - area non sanitaria	554,00
	BA2040	B.4.C) Canoni di leasing	7,00
	BA2050	B.4.C.1) Canoni di leasing - area sanitaria	0,00
	BA2060	B.4.C.2) Canoni di leasing - area non sanitaria	7,00
R	BA2070	B.4.D) Locazioni e noleggi da Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	BA2080	Totale Costo del personale	113.595,00
	BA2090	B.5) Personale del ruolo sanitario	87.149,00
	BA2100	B.5.A) Costo del personale dirigente ruolo sanitario	47.110,00
	BA2110	B.5.A.1) Costo del personale dirigente medico	42.866,00
	BA2120	B.5.A.1.1) Costo del personale dirigente medico - tempo indeterminato	42.578,00
	BA2130	B.5.A.1.2) Costo del personale dirigente medico - tempo determinato	227,00
	BA2140	B.5.A.1.3) Costo del personale dirigente medico - altro	61,00
	BA2150	B.5.A.2) Costo del personale dirigente non medico	4.244,00
	BA2160	B.5.A.2.1) Costo del personale dirigente non medico - tempo indeterminato	3.786,00
	BA2170	B.5.A.2.2) Costo del personale dirigente non medico - tempo determinato	458,00
	BA2180	B.5.A.2.3) Costo del personale dirigente non medico - altro	0,00
	BA2190	B.5.B) Costo del personale comparto ruolo sanitario	40.039,00
	BA2200	B.5.B.1) Costo del personale comparto ruolo sanitario - tempo indeterminato	39.549,00
	BA2210	B.5.B.2) Costo del personale comparto ruolo sanitario - tempo determinato	490,00
	BA2220	B.5.B.3) Costo del personale comparto ruolo sanitario - altro	0,00

BA2230	B.6) Personale del ruolo professionale	399,00
BA2240	B.6.A) Costo del personale dirigente ruolo professionale	358,00
BA2250	B.6.A.1) Costo del personale dirigente ruolo professionale - tempo indeterminato	358,00
BA2260	B.6.A.2) Costo del personale dirigente ruolo professionale - tempo determinato	0,00
BA2270	B.6.A.3) Costo del personale dirigente ruolo professionale - altro	0,00
BA2280	B.6.B) Costo del personale comparto ruolo professionale	41,00
BA2290	B.6.B.1) Costo del personale comparto ruolo professionale - tempo indeterminato	41,00
BA2300	B.6.B.2) Costo del personale comparto ruolo professionale - tempo determinato	0,00
BA2310	B.6.B.3) Costo del personale comparto ruolo professionale - altro	0,00
BA2320	B.7) Personale del ruolo tecnico	14.494,00
BA2330	B.7.A) Costo del personale dirigente ruolo tecnico	213,00
BA2340	B.7.A.1) Costo del personale dirigente ruolo tecnico - tempo indeterminato	213,00
BA2350	B.7.A.2) Costo del personale dirigente ruolo tecnico - tempo determinato	0,00
BA2360	B.7.A.3) Costo del personale dirigente ruolo tecnico - altro	0,00
BA2370	B.7.B) Costo del personale comparto ruolo tecnico	14.281,00

BA2350	B.7.B.1) Costo del personale comparto ruolo tecnico - tempo indeterminato	14.265,00
BA2350	B.7.B.2) Costo del personale comparto ruolo tecnico - tempo determinato	16,00
BA2400	B.7.B.3) Costo del personale comparto ruolo tecnico - altro	0,00
BA2410	B.8) Personale del ruolo amministrativo	11.553,00
BA2420	B.8.A) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo	705,00
BA2430	B.8.A.1) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - tempo indeterminato	705,00
BA2440	B.8.A.2) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - tempo determinato	0,00
BA2450	B.8.A.3) Costo del personale dirigente ruolo amministrativo - altro	0,00
BA2460	B.8.B) Costo del personale comparto ruolo amministrativo	10.848,00
BA2470	B.8.B.1) Costo del personale comparto ruolo amministrativo - tempo indeterminato	10.692,00
BA2480	B.8.B.2) Costo del personale comparto ruolo amministrativo - tempo determinato	156,00
BA2490	B.8.B.3) Costo del personale comparto ruolo amministrativo - altro	0,00
BA2500	B.9) Oneri diversi di gestione	4.903,00
BA2510	B.9.A) Imposte e tasse (escluso IRAP e IRES)	168,00
BA2520	B.9.B) Perdite su crediti	0,00
BA2530	B.9.C) Altri oneri diversi di gestione	4.735,00
BA2540	B.9.C.1) Indennità, rimborso spese e oneri sociali per gli Organi Direttivi e Collegio Sindacale	584,00
BA2550	B.9.C.2) Altri oneri diversi di gestione	4.151,00
BA2560	Totali Ammortamenti	16.965,00
BA2570	B.10) Ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali	4.018,00
BA2580	B.11) Ammortamenti delle immobilizzazioni materiali	12.947,00
BA2590	B.12) Ammortamenti dei fabbricati	1.950,00
BA2600	B.12.A) Ammortamenti fabbricati non strumentali (disponibili)	0,00
BA2610	B.12.B) Ammortamenti fabbricati strumentali (indisponibili)	1.950,00
BA2620	B.13) Ammortamenti delle altre immobilizzazioni materiali	10.997,00
BA2630	B.14) Svalutazione delle immobilizzazioni e dei crediti	174,00
BA2640	B.14.A) Svalutazione delle immobilizzazioni immateriali e materiali	0,00
BA2650	B.14.B) Svalutazione dei crediti	174,00
BA2660	B.15) Variazione delle rimanenze	221,00
BA2670	B.15.A) Variazione rimanenze sanitarie	163,00
BA2680	B.15.B) Variazione rimanenze non sanitarie	58,00
BA2690	B.16) Accantonamenti dell'esercizio	468,00
BA2700	B.16.A) Accantonamenti per rischi	0,00
BA2710	B.16.A.1) Accantonamenti per cause civili ed oneri processuali	0,00
BA2720	B.16.A.2) Accantonamenti per contenzioso personale dipendente	0,00
BA2730	B.16.A.3) Accantonamenti per rischi connessi all'acquisto di prestazioni sanitarie da privato	0,00
BA2740	B.16.A.4) Accantonamenti per copertura diretta dei rischi (autoassicurazione)	0,00
BA2750	B.16.A.5) Altri accantonamenti per rischi	0,00
BA2760	B.16.B) Accantonamenti per premio operosità (SUMAI)	175,00
BA2770	B.16.C) Accantonamenti per quote inutilizzate di contributi vincolati	0,00
BA2780	B.16.C.1) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da Regione e Prov. Aut. per quota F.S. vincolato	0,00
BA2790	B.16.C.2) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da soggetti pubblici (extra fondo) vincolati	0,00
BA2800	B.16.C.3) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi da soggetti pubblici per ricerca	0,00
BA2810	B.16.C.4) Accantonamenti per quote inutilizzate contributi vincolati da privati	0,00
BA2820	B.16.D) Altri accantonamenti	293,00
BA2830	B.16.D.1) Accantonamenti per interessi di mora	0,00
BA2840	B.16.D.2) Accantonamenti rinnovi convenzioni MMG/PLS/MCA	0,00
BA2850	B.16.D.3) Accantonamenti rinnovi convenzioni Medici Sumai	0,00
BA2860	B.16.D.4) Accantonamenti rinnovi contrattuali: dirigenza medica	0,00
BA2870	B.16.D.5) Accantonamenti rinnovi contrattuali: dirigenza non medica	0,00
BA2880	B.16.D.6) Accantonamenti rinnovi contrattuali: comparto	0,00
BA2890	B.16.D.7) Altri accantonamenti	293,00
BZ9999	Totale costi della produzione (B)	306.017,00
	C) Proventi e oneri finanziari	
CA0010	C.1) Interessi attivi	0,00
CA0020	C.1.A) Interessi attivi su c/tesoreria	0,00
CA0030	C.1.B) Interessi attivi su c/c postali e bancari	0,00
CA0040	C.1.C) Altri interessi attivi	0,00
CA0050	C.2) Altri proventi	0,00
CA0060	C.2.A) Proventi da partecipazioni	0,00
CA0070	C.2.B) Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0,00
CA0080	C.2.C) Proventi finanziari da titoli iscritti nelle immobilizzazioni	0,00
CA0090	C.2.D) Altri proventi finanziari diversi dai precedenti	0,00
CA0100	C.2.E) Utili su cambi	0,00
CA0110	C.3) Interessi passivi	1,00
CA0120	C.3.A) Interessi passivi su anticipazioni di cassa	0,00
CA0130	C.3.B) Interessi passivi su mutui	0,00
CA0140	C.3.C) Altri interessi passivi	1,00
CA0150	C.4) Altri oneri	0,00
CA0160	C.4.A) Altri oneri finanziari	0,00
CA0170	C.4.B) Perdite su cambi	0,00
CZ9999	Totale proventi e oneri finanziari (C)	-1,00
	D) Rettifiche di valore di attività finanziarie	
DA0010	D.1) Rivalutazioni	0,00
DA0020	D.2) Svalutazioni	0,00
DZ9999	Totale rettifiche di valore di attività finanziarie (D)	0,00
	E) Proventi e oneri straordinari	
EA0010	E.1) Proventi straordinari	2.636,00
EA0020	E.1.A) Plusvalenze	0,00
EA0030	E.1.B) Altri proventi straordinari	2.636,00
EA0040	E.1.B.1) Proventi da donazioni e liberalità diverse	7,00
EA0050	E.1.B.2) Sopravvenienze attive	2.318,00
r EA0060	E.1.B.2.1) Sopravvenienze Attive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
EA0070	E.1.B.2.2) Sopravvenienze Attive v/terzi	2.318,00
s EA0080	E.1.B.2.2.A) Sopravvenienze attive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
EA0090	E.1.B.2.2.B) Sopravvenienze attive v/terzi relative al personale	663,00
EA0100	E.1.B.2.2.C) Sopravvenienze attive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
EA0110	E.1.B.2.2.D) Sopravvenienze attive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
EA0120	E.1.B.2.2.E) Sopravvenienze attive v/terzi relative all'acquisto prestaz. Sanitarie da operatori accreditati	179,00
EA0130	E.1.B.2.2.F) Sopravvenienze attive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	1.436,00
EA0140	E.1.B.2.2.G) Altre sopravvenienze attive v/terzi	40,00
EA0150	E.1.B.3) Insussistenze attive	311,00
r EA0160	E.1.B.3.1) Insussistenze Attive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
EA0170	E.1.B.3.2) Insussistenze Attive v/terzi	311,00

S	EA0180	E.1.B.3.2.A) Insussistenze attive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
	EA0190	E.1.B.3.2.B) Insussistenze attive v/terzi relative al personale	0,00
	EA0200	E.1.B.3.2.C) Insussistenze attive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
	EA0210	E.1.B.3.2.D) Insussistenze attive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
	EA0220	E.1.B.3.2.E) Insussistenze attive v/terzi relative all'acquisto prestaz. Sanitarie da operatori accreditati	0,00
	EA0230	E.1.B.3.2.F) Insussistenze attive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	0,00
	EA0240	E.1.B.3.2.G) Altre Insussistenze attive v/terzi	311,00
	EA0250	<i>E.1.B.4) Altri proventi straordinari</i>	0,00
	EA0260	E.2) Oneri straordinari	1.937,00
	EA0270	E.2.A) Minusvalenze	0,00
	EA0280	E.2.B) Altri oneri straordinari	1.937,00
	EA0290	<i>E.2.B.1) Oneri tributari da esercizi precedenti</i>	0,00
	EA0300	<i>E.2.B.2) Oneri da cause civili ed oneri processuali</i>	0,00
	EA0310	<i>E.2.B.3) Sopravvenienze passive</i>	1.668,00
R	EA0320	<i>E.2.B.3.1) Sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
R	EA0330	E.2.B.3.1.A) Sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche relative alla mobilità intraregionale	0,00
R	EA0340	E.2.B.3.1.B) Altre sopravvenienze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0,00
	EA0350	<i>E.2.B.3.2) Sopravvenienze passive v/terzi</i>	1.668,00
S	EA0360	E.2.B.3.2.A) Sopravvenienze passive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
	EA0370	E.2.B.3.2.B) Sopravvenienze passive v/terzi relative al personale	242,00
	EA0380	E.2.B.3.2.B.1) Soprav. passive v/terzi relative al personale - dirigenza medica	63,00
	EA0390	E.2.B.3.2.B.2) Soprav. passive v/terzi relative al personale - dirigenza non medica	25,00
	EA0400	E.2.B.3.2.B.3) Soprav. passive v/terzi relative al personale - comparto	154,00
	EA0410	E.2.B.3.2.C) Sopravvenienze passive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
	EA0420	E.2.B.3.2.D) Sopravvenienze passive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
	EA0430	E.2.B.3.2.E) Sopravvenienze passive v/terzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati	115,00
	EA0440	E.2.B.3.2.F) Sopravvenienze passive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	482,00
	EA0450	E.2.B.3.2.G) Altre sopravvenienze passive v/terzi	829,00
	EA0460	<i>E.2.B.4) Insussistenze passive</i>	269,00
R	EA0470	<i>E.2.B.4.1) Insussistenze passive v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0,00
	EA0480	<i>E.2.B.4.2) Insussistenze passive v/terzi</i>	269,00
S	EA0490	E.2.B.4.2.A) Insussistenze passive v/terzi relative alla mobilità extraregionale	0,00
	EA0500	E.2.B.4.2.B) Insussistenze passive v/terzi relative al personale	0,00
	EA0510	E.2.B.4.2.C) Insussistenze passive v/terzi relative alle convenzioni con medici di base	0,00
	EA0520	E.2.B.4.2.D) Insussistenze passive v/terzi relative alle convenzioni per la specialistica	0,00
	EA0530	E.2.B.4.2.E) Insussistenze passive v/terzi relative all'acquisto prestaz. sanitarie da operatori accreditati	0,00
	EA0540	E.2.B.4.2.F) Insussistenze passive v/terzi relative all'acquisto di beni e servizi	0,00
	EA0550	E.2.B.4.2.G) Altre Insussistenze passive v/terzi	269,00
	EA0560	E.2.B.5) Altri oneri straordinari	0,00
	EZ9999	Totale proventi e oneri straordinari (E)	699,00
	XA0000	Risultato prima delle imposte (A - B +/- C +/- D +/- E)	14.837,00
		Imposte e tasse	
	YA0010	Y.1) IRAP	9.168,00
	YA0020	<i>Y.1.A) IRAP relativa a personale dipendente</i>	7.637,00
	YA0030	<i>Y.1.B) IRAP relativa a collaboratori e personale assimilato a lavoro dipendente</i>	1.364,00
	YA0040	<i>Y.1.C) IRAP relativa ad attività di libera professione (intramoenia)</i>	167,00
	YA0050	<i>Y.1.D) IRAP relativa ad attività commerciali</i>	0,00
	YA0060	Y.2) IRES	0,00
	YA0070	<i>Y.2.A) IRES su attività istituzionale</i>	0,00
	YA0080	<i>Y.2.B) IRES su attività commerciale</i>	0,00
	YA0090	Y.3) Accantonamento a F.do Imposte (Accertamenti, condoni, ecc.)	0,00
	YZ9999	Totale imposte e tasse	9.168,00
	ZZ9999	RISULTATO DI ESERCIZIO	5.669,00

DATA 9 APRILE 2014

IL FUNZIONARIO RESPONSABILE DELL'AREA ECONOMICO-FINANZIARIA

IL DIRETTORE GENERALE

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015
AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE DELLA VALLE D'AOSTA

MODELLO DI RILEVAZIONE DELLO STATO PATRIMONIALE
AZIENDE UNITA' SANITARIE LOCALI
AZIENDE OSPEDALIERE
IRCCS
AZIENDE OSPEDALIERE UNIVERSITARIE

Au 2/c

ATTIVITA'		Esercizio 2014
Cons	VOCE MODELLO SP	Importo (migliaia di euro)
AAZ999	A) IMMOBILIZZAZIONI	50.959
AAA000	A.I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	14.188
AAA010	<i>A.I.1) Costi di impianto e di ampliamento</i>	0
AAA020	A.I.1.a) Costi di impianto e di ampliamento	0
AAA030	A.I.1.b) F.do Amm.to costi di impianto e di ampliamento	0
AAA040	<i>A.I.2) Costi di ricerca, sviluppo</i>	0
AAA050	A.I.2.a) Costi di ricerca, sviluppo	0
AAA060	A.I.2.b) F.do Amm.to costi di ricerca, sviluppo	0
AAA070	<i>A.I.3) Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno</i>	0
AAA080	A.I.3.a) Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno derivanti dall'attività di ricerca	0
AAA090	A.I.3.b) F.do Amm.to diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno derivanti dall'attività di ricerca	0
AAA100	A.I.3.c) Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno - altri	0
AAA110	A.I.3.d) Fondo Amm.to Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno - altri	0
AAA120	<i>A.I.4) immobilizzazioni immateriali in corso e acconti</i>	0
AAA130	<i>A.I.5) Altre immobilizzazioni immateriali</i>	14.188
AAA140	A.I.5.a) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0
AAA150	A.I.5.b) F.do Amm.to concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0
AAA160	A.I.5.c) Migliorie su beni di terzi	45.304
AAA170	A.I.5.d) Fondo amm.to migliorie su beni di terzi	36.129
AAA180	A.I.5.e) Pubblicità	0
AAA190	A.I.5.f) Fondo amm.to pubblicità	0
AAA200	A.I.5.g) Altre immobilizzazioni immateriali	7.085
AAA210	A.I.5.h) Fondo amm.to altre immobilizzazioni immateriali	2.072
AAA220	<i>A.I.6) Fondo svalutazione immobilizzazioni immateriali</i>	0
AAA230	A.I.6.a) Fondo svalutazione costi di impianto e ampliamento	0
AAA240	A.I.6.b) Fondo svalutazione costi di ricerca e sviluppo	0
AAA250	A.I.6.c) Fondo svalutazione diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno	0
AAA260	A.I.6.d) Fondo svalutazione altre immobilizzazioni immateriali	0
AAA270	A.II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	36.368
AAA280	<i>A.II.1) Terreni</i>	0
AAA290	A.II.1.a) Terreni disponibili	0
AAA300	A.II.1.b) Terreni indisponibili	0
AAA310	<i>A.II.2) Fabbricati</i>	14.626
AAA320	A.II.2.a) Fabbricati non strumentali (disponibili)	0
AAA330	A.II.2.a.1) Fabbricati non strumentali (disponibili)	0
AAA340	A.II.2.a.2) F.do Amm.to Fabbricati non strumentali (disponibili)	0
AAA350	A.II.2.b) Fabbricati strumentali (indisponibili)	14.626
AAA360	A.II.2.b.1) Fabbricati strumentali (indisponibili)	75.277
AAA370	A.II.2.b.2) F.do Amm.to Fabbricati strumentali (indisponibili)	60.651
AAA380	<i>A.II.3) Impianti e macchinari</i>	119
AAA390	A.II.3.a) Impianti e macchinari	147
AAA400	A.II.3.b) F.do Amm.to Impianti e macchinari	28
AAA410	<i>A.II.4) Attrezzature sanitarie e scientifiche</i>	5.565
AAA420	A.II.4.a) Attrezzature sanitarie e scientifiche	57.078
AAA430	A.II.4.b) F.do Amm.to Attrezzature sanitarie e scientifiche	51.513
AAA440	<i>A.II.5) Mobili e arredi</i>	2.874
AAA450	A.II.5.a) Mobili e arredi	10.047
AAA460	A.II.5.b) F.do Amm.to Mobili e arredi	7.173
AAA470	<i>A.II.6) Automezzi</i>	578
AAA480	A.II.6.a) Automezzi	5.030
AAA490	A.II.6.b) F.do Amm.to Automezzi	4.452
AAA500	<i>A.II.7) Oggetti d'arte</i>	0

AAA510	<i>A.II.8) Altre immobilizzazioni materiali</i>	2.500
AAA520	A.II.8.a) Altre immobilizzazioni materiali	8.136
AAA530	A.II.8.b) F.do Amm.to Altre immobilizzazioni materiali	5.636
AAA540	<i>A.II.9) Immobilizzazioni materiali in corso e acconti</i>	10.106
AAA550	<i>A.II.10) Fondo svalutazione Immobilizzazioni materiali</i>	0
AAA560	A.II.10.a) Fondo svalutazione terreni	0
AAA570	A.II.10.b) Fondo svalutazione fabbricati	0
AAA580	A.II.10.c) Fondo svalutazione impianti e macchinari	0
AAA590	A.II.10.d) Fondo svalutazione attrezzature sanitarie e scientifiche	0
AAA600	A.II.10.e) Fondo svalutazione mobili e arredi	0
AAA610	A.II.10.f) Fondo svalutazione automezzi	0
AAA620	A.II.10.g) Fondo svalutazione oggetti d'arte	0
AAA630	A.II.10.h) Fondo svalutazione altre immobilizzazioni materiali	0
AAA640	A.III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE	403
AAA650	<i>A.III.1) Crediti finanziari</i>	0
AAA660	A.III.1.a) Crediti finanziari v/Stato	0
AAA670	A.III.1.b) Crediti finanziari v/Regione	0
AAA680	A.III.1.c) Crediti finanziari v/partecipate	0
AAA690	A.III.1.d) Crediti finanziari v/altri	0
AAA700	<i>A.III.2) Titoli</i>	403
AAA710	A.III.2.a) Partecipazioni	403
AAA720	A.III.2.b) Altri titoli	0
AAA730	A.III.2.b.1) Titoli di Stato	0
AAA740	A.III.2.b.2) Altre Obbligazioni	0
AAA750	A.III.2.b.3) Titoli azionari quotati in Borsa	0
AAA760	A.III.2.b.4) Titoli diversi	0
ABZ999	B) ATTIVO CIRCOLANTE	87.641
ABA000	B.I) RIMANENZE	2.480
ABA010	<i>B.I.1) Rimanenze beni sanitari</i>	2.368
ABA020	B.I.1.a) Prodotti farmaceutici ed emoderivati	1.057
ABA030	B.I.1.b) Sangue ed emocomponenti	0
ABA040	B.I.1.c) Dispositivi medici	904
ABA050	B.I.1.d) Prodotti dietetici	13
ABA060	B.I.1.e) Materiale per la profilassi (vaccini)	0
ABA070	B.I.1.f) Prodotti chimici	7
ABA080	B.I.1.g) Materiali e prodotti per uso veterinario	26
ABA090	B.I.1.h) Altri beni e prodotti sanitari	361
ABA100	B.I.1.i) Acconti per acquisto di beni e prodotti sanitari	0
ABA110	<i>B.I.2) Rimanenze beni non sanitari</i>	112
ABA120	B.I.2a) Prodotti alimentari	0
ABA130	B.I.2b) Materiali di guardaroba, di pulizia, e di convivenza in genere	26
ABA140	B.I.2c) Combustibili, carburanti e lubrificanti	0
ABA150	B.I.2d) Supporti informatici e cancelleria	42
ABA160	B.I.2e) Materiale per la manutenzione	34
ABA170	B.I.2f) Altri beni e prodotti non sanitari	10
ABA180	B.I.2g) Acconti per acquisti di beni e prodotti non sanitari	0
ABA190	B.II) CREDITI	53.130
ABA200	<i>B.II.1) Crediti v/Stato</i>	0
ABA210	B.II.1.a) Crediti v/ Stato per spesa corrente - integrazione a norma del D.Lgs.vo 56/2000	0
ABA220	B.II.1.b) Crediti v/ Stato per spesa corrente - FSN	0
ABA230	B.II.1.c) Crediti v/ Stato per mobilità attiva extraregionale	0
ABA240	B.II.1.d) Crediti v/ Stato per mobilità attiva internazionale	0
ABA250	B.II.1.e) Crediti v/ Stato per acconto quota fabbisogno sanitario standard	0
ABA260	B.II.1.f) Crediti v/ Stato per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente	0
ABA270	B.II.1.g) Crediti v/ Stato per spesa corrente - altro	0
ABA280	B.II.1.h) Crediti v/ Stato per finanziamenti per investimenti	0
ABA290	B.II.1.i) Crediti v/ Stato per ricerca	0
ABA300	B.II.1.i.1) Crediti v/ Stato ricerca corrente - Min. Salute	0
ABA310	B.II.1.i.2) Crediti v/ Stato per ricerca finalizzata - Min Salute	0
ABA320	B.II.1.i.3) Crediti v/ Stato per ricerca - altre amm.ni centrali	0
ABA330	B.II.1.i.4) Crediti v/ Stato per ricerca - finanziamenti per investimenti	0
ABA340	B.II.1.j) Crediti v/Prefetture	0
ABA350	<i>B.II.2) Crediti v/Regione o Provincia autonoma</i>	48.627
ABA360	B.II.2.a) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente	25.706

ABA370	B.II.2.a.1) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente - Irapp	0
ABA380	B.II.2.a.2) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente - Addizionale Irpef	0
ABA390	B.II.2.a.3) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per quota FSR	0
ABA400	B.II.2.a.4) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per mobilità attiva intraregionale	0
ABA410	B.II.2.a.5) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per mobilità attiva extraregionale	0
ABA420	B.II.2.a.6) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per acconto quota FSR	0
ABA430	B.II.2.a.7) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA	0
ABA440	B.II.2.a.8) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extraLEA	0
ABA450	B.II.2.a.9) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente - altro	25.706
ABA460	B.II.2.a.10) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per ricerca	0
ABA470	B.II.2.a) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per versamenti a patrimonio netto	22.921
ABA480	B.II.2.b.1) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per finanziamenti per investimenti	22.921
ABA490	B.II.2.b.2) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per incremento fondo dotazione	0
ABA500	B.II.2.b.3) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per ripiano perdite	0
ABA510	B.II.2.b.4) Crediti v/ Regione per copertura debiti al 31/12/2005	0
ABA520	B.II.2.b.5) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per ricostituzione risorse da investimenti esercizi precedenti	0
ABA530	B.II.3) Crediti v/Comuni	0
ABA540	B.II.4) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche	0
ABA550	B.II.4.a) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0
ABA560	B.II.4.a.1) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per mobilità in compensazione	0
ABA570	B.II.4.a.2) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per mobilità non in compensazione	0
ABA580	B.II.4.a.3) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per altre prestazioni	0
ABA590	B.II.4.b) Acconto quota FSR da distribuire	0
ABA600	B.II.4.c) Crediti Azienda sanitarie pubbliche extraregione	0
ABA610	B.II.5) Crediti v/società partecipate e / o enti dipendenti della Regione	0
ABA620	B.II.5.a) Crediti v/enti regionali	0
ABA630	B.II.5.b) Crediti v/sperimentazioni gestionali	0
ABA640	B.II.5.c) Crediti v/altre partecipate	0
ABA650	B.II.6) Crediti v/Erario	0
ABA660	B.II.7) Crediti v/Altri	4.503
ABA670	B.II.7.a) Crediti v/clienti privati	0
ABA680	B.II.7.b) Crediti v/gestioni liquidatorie	0
ABA690	B.II.7.c) Crediti v/altri soggetti pubblici	0
ABA700	B.II.7.d) Crediti v/altri soggetti pubblici per ricerca	0
ABA710	B.II.7.e) Altri crediti diversi	4.503
ABA720	B.III) ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI	0
ABA730	B.III.1) Partecipazioni che non costituiscono immobilizzazioni	0
ABA740	B.III.2) Altri titoli che non costituiscono immobilizzazioni	0
ABA750	B.IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE	32.031
ABA760	B.IV.1) Cassa	0
ABA770	B.IV.2) Istituto tesoriere	0
ABA780	B.IV.3) Tesoreria unica	32.031
ABA790	B.IV.4) Conto corrente postale	0
ACZ999	C) RATEI E RISCONTI ATTIVI	2.003
ACA000	C.I) RATEI ATTIVI	1.261
ACA010	C.I.1) Ratei attivi	1.261
ACA020	C.I.2) Ratei attivi v/Azienda sanitarie pubbliche della Regione	0
ACA030	C.II) RISCONTI ATTIVI	742
ACA040	C.II.1) Risconti attivi	742
ACA050	C.II.2) Risconti attivi v/Azienda sanitarie pubbliche della Regione	0
ADZ999	D) CONTI D'ORDINE	9.413
ADA000	D.I) CANONI LEASING ANCORA DA PAGARE	22
ADA010	D.II) DEPOSITI CAUZIONALI	0
ADA020	D.III) BENI IN COMODATO	0

3

ADA030	D.IV) ALTRI CONTI D'ORDINE	9.391
	PASSIVITA'	
PAZ999	A) PATRIMONIO NETTO	75.618
PAA000	A.I) FONDO DI DOTAZIONE	1.582
PAA010	A.II) FINANZIAMENTI PER INVESTIMENTI	62.842
PAA020	A.II.1) Finanziamenti per beni di prima dotazione	0
PAA030	A.II.2) Finanziamenti da Stato per investimenti	0
PAA040	A.II.2.a) Finanziamenti da Stato per investimenti - ex art. 20 L 67/88	0
PAA050	A.II.2.b) Finanziamenti da Stato per investimenti - ricerca	0
PAA060	A.II.2.c) Finanziamenti da Stato per investimenti - altro	0
PAA070	A.II.3) Finanziamenti da Regione per investimenti	62.842
PAA080	A.II.4) Finanziamenti da altri soggetti pubblici per investimenti	0
PAA090	A.II.5) Finanziamenti per investimenti da rettifica contributi in conto esercizio	0
PAA100	A.III) RISERVE DA DONAZIONI E LASCITI VINCOLATI AD INVESTIMENTI	0
PAA110	A.IV) ALTRE RISERVE	4.506
PAA120	A.IV.1) Riserve da rivalutazioni	0
PAA130	A.IV.2) Riserve da plusvalenze da reinvestire	0
PAA140	A.IV.3) Contributi da reinvestire	0
PAA150	A.V.4) Riserve da utili di esercizio destinati ad investimenti	0
PAA160	A.V.5) Riserve diverse	4.506
PAA170	A.V) CONTRIBUTI PER RIPIANO PERDITE	0
PAA180	A.V.1) Contributi per copertura debiti al 31/12/2005	0
PAA190	A.V.2) Contributi per ricostituzione risorse da investimenti esercizi precedenti	0
PAA200	A.V.3) Altro	0
PAA210	A.VI) UTILI (PERDITE) PORTATE A NUOVO	3.046
PAA220	A.VII) UTILE (PERDITA) D'ESERCIZIO	3.642
PBZ999	B) FONDI PER RISCHI E ONERI	2.919
PBA000	B.I) FONDI PER IMPOSTE, ANCHE DIFFERITE	0
PBA010	B.II) FONDI PER RISCHI	2.919
PBA020	B.II.1) Fondo rischi per cause civili ed oneri processuali	0
PBA030	B.II.2) Fondo rischi per contenzioso personale dipendente	415
PBA040	B.II.3) Fondo rischi connessi all'acquisto di prestazioni sanitarie da privato	0
PBA050	B.II.4) Fondo rischi per copertura diretta dei rischi (autoassicurazione)	0
PBA060	B.II.5) Altri fondi rischi	2.504
PBA070	B.III) FONDI DA DISTRIBUIRE	0
PBA080	B.III.1) FSR indistinto da distribuire	0
PBA090	B.III.2) FSR vincolato da distribuire	0
PBA100	B.III.3) Fondo per ripiano disavanzi pregressi	0
PBA110	B.III.4) Fondo finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA	0
PBA120	B.III.5) Fondo finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extraLEA	0
PBA130	B.III.6) Fondo finanziamento per ricerca	0
PBA140	B.III.7) Fondo finanziamento per investimenti	0
PBA150	B.IV) QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI	0
PBA160	B.IV.1) Quote inutilizzate contributi da Regione o Provincia autonoma per quota FS vincolato	0
PBA170	B.IV.1) Quote inutilizzate contributi vincolati da soggetti pubblici (extrafondo)	0
PBA180	B.IV.1) Quote inutilizzate contributi per ricerca	0
PBA190	B.IV.4) Quote inutilizzate contributi vincolati da privati	0
PBA200	B.V) ALTRI FONDI PER ONERI E SPESE	0
PBA210	B.V.1) Fondi integrativi pensione	0
PBA220	B.V.2) Fondi rinnovi contrattuali	0
PBA230	B.5.2.a) Fondo rinnovi contrattuali personale dipendente	0
PBA240	B.5.2.b) Fondo rinnovi convenzioni MMG/PLS/MCA	0
PBA250	B.5.2.c) Fondo rinnovi convenzioni Medici Sumai	0
PBA260	B.V.3) Altri fondi per oneri e spese	0
PCZ999	C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO	1.060
PCA000	C.I) FONDO PER PREMI OPEROSITA' MEDICI SUMAI	1.060
PCA010	C.II) FONDO PER TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DIPENDENTI	0

PDZ999	D) DEBITI	49.058
PDA000	D.I) DEBITI PER MUTUI PASSIVI	0
PDA010	D.II) DEBITI V/STATO	0
PDA020	<i>D.II.1) Debiti v/Stato per mobilità passiva extraregionale</i>	0
PDA030	<i>D.II.2) Debiti v/Stato per mobilità passiva internazionale</i>	0
PDA040	<i>D.II.3) Acconto quota FSR verso Stato</i>	0
PDA050	<i>D.II.4) Debiti verso Stato per restituzione finanziamenti - per ricerca</i>	0
PDA060	<i>D.II.5) Altri debiti verso Stato</i>	0
PDA070	D.III) DEBITI V/REGIONE O PROVINCIA AUTONOMA	46
PDA080	<i>D.III.1) Debiti v/Regione o Provincia autonoma per finanziamenti</i>	0
PDA090	<i>D.III.2) Debiti v/Regione o Provincia autonoma per mobilità passiva intraregionale</i>	0
PDA100	<i>D.III.3) Debiti verso Regione o Provincia autonoma per mobilità passiva extraregionale</i>	0
PDA110	<i>D.III.4) Acconto quota FSR da Regione o Provincia autonoma</i>	0
PDA120	<i>D.III.5) Altri debiti verso Regione o Provincia autonoma</i>	46
PDA130	D.IV) DEBITI V/COMUNI	10
PDA140	D.V) DEBITI V/AZIENDE SANITARIE PUBBLICHE	424
PDA150	<i>D.V.1) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della regione</i>	0
PDA160	<i>D.V.1.a) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per quota FSR</i>	0
PDA170	<i>D.V.1.b) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA</i>	0
PDA180	<i>D.V.1.c) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extraLEA</i>	0
PDA190	<i>D.V.1.d) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per mobilità in compensazione</i>	0
PDA200	<i>D.V.1.e) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per mobilità non in compensazione</i>	0
PDA210	<i>D.V.1.f) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per altre prestazioni</i>	0
PDA220	<i>D.V.2) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche extraregione</i>	424
PDA230	<i>D.V.3) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per versamenti c/patrimonio netto</i>	0
PDA240	D.VI) DEBITI V/SOCIETA' PARTECIPATE E/O ENTI DIPENDENTI DELLA REGIONE	0
PDA250	<i>D.VI.1) Debiti v/enti regionali</i>	0
PDA260	<i>D.VI.2) Debiti v/sperimentazioni gestionali</i>	0
PDA270	<i>D.VI.3) Debiti v/altre partecipate</i>	0
PDA280	D.VII) DEBITI V/FORNITORI	17.577
PDA290	<i>D.VII.1) Debiti verso erogatori (privati accreditati e convenzionati) di prestazioni sanitarie</i>	0
PDA300	<i>D.VII.2) Debiti verso altri fornitori</i>	17.577
PDA310	D.VIII) DEBITI V/ISTITUTO TESORIERE	0
PDA320	D.IX) DEBITI TRIBUTARI	5.863
PDA330	D.X) DEBITI V/ISTITUTI PREVIDENZIALI, ASSISTENZ. E SICUREZZA SOCIALE	7.588
PDA340	D.XI) DEBITI VERSO ALTRI	17.550
PDA350	<i>D.XI.1) Debiti v/Altri finanziatori</i>	0
PDA360	<i>D.XI.2) Debiti v/dipendenti</i>	8.670
PDA370	<i>D.XI.3) Debiti v/gestioni liquidatorie</i>	0
PDA380	<i>D.XI.4) Altri debiti diversi</i>	8.880
PEZ999	E) RATEI E RISCONTI PASSIVI	11.948
PEA000	E.I) RATEI PASSIVI	10.830
PEA010	<i>E.I.1) Ratei passivi</i>	10.830
PEA020	<i>E.I.2) Ratei passivi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0
PEA030	E.II) RISCONTI PASSIVI	1.118
PEA040	<i>E.II.1) Risconti passivi</i>	1.118
PEA050	<i>E.II.2) Risconti passivi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0
PfZ999	F) CONTI D'ORDINE	9.413
PFA000	F.I) CANONI DI LEASING ANCORA DA PAGARE	22
PFA010	F.II) DEPOSITI CAUZIONALI	0
PFA020	F.III) BENI IN COMODATO	0
PFA030	F.IV) ALTRI CONTI D'ORDINE	9.391

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015
AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE DELLA VALLE D'AOSTA

MODELLO DI RILEVAZIONE DELLO STATO PATRIMONIALE
AZIENDE UNITA' SANITARIE LOCALI
AZIENDE OSPEDALIERE
IRCCS
AZIENDE OSPEDALIERE UNIVERSITARIE

Au 2/p

ATTIVITA'		Esercizio 2013
Cons	VOCE MODELLO SP	Importo (migliaia di euro)
AAZ999	A) IMMOBILIZZAZIONI	53.553
AAA000	A.I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	15.861
AAA010	<i>A.I.1) Costi di impianto e di ampliamento</i>	0
AAA020	A.I.1.a) Costi di impianto e di ampliamento	0
AAA030	A.I.1.b) F.do Amm.to costi di impianto e di ampliamento	0
AAA040	<i>A.I.2) Costi di ricerca, sviluppo</i>	0
AAA050	A.I.2.a) Costi di ricerca, sviluppo	0
AAA060	A.I.2.b) F.do Amm.to costi di ricerca, sviluppo	0
AAA070	<i>A.I.3) Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno</i>	0
AAA080	A.I.3.a) Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno derivanti dall'attività di ricerca	0
AAA090	A.I.3.b) F.do Amm.to diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno derivanti dall'attività di ricerca	0
AAA100	A.I.3.c) Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno - altri	0
AAA110	A.I.3.d) Fondo Amm.to Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno - altri	0
AAA120	<i>A.I.4) immobilizzazioni immateriali in corso e acconti</i>	0
AAA130	<i>A.I.5) Altre immobilizzazioni immateriali</i>	15.861
AAA140	A.I.5.a) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0
AAA150	A.I.5.b) F.do Amm.to concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0
AAA160	A.I.5.c) Migliorie su beni di terzi	44.639
AAA170	A.I.5.d) Fondo amm.to migliorie su beni di terzi	32.909
AAA180	A.I.5.e) Pubblicità	0
AAA190	A.I.5.f) Fondo amm.to pubblicità	0
AAA200	A.I.5.g) Altre immobilizzazioni immateriali	5.443
AAA210	A.I.5.h) Fondo amm.to altre immobilizzazioni immateriali	1.312
AAA220	<i>A.I.6) Fondo svalutazione immobilizzazioni immateriali</i>	0
AAA230	A.I.6.a) Fondo svalutazione costi di impianto e ampliamento	0
AAA240	A.I.6.b) Fondo svalutazione costi di ricerca e sviluppo	0
AAA250	A.I.6.c) Fondo svalutazione diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno	0
AAA260	A.I.6.d) Fondo svalutazione altre immobilizzazioni immateriali	0
AAA270	A.II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	37.286
AAA280	<i>A.II.1) Terreni</i>	0
AAA290	A.II.1.a) Terreni disponibili	0
AAA300	A.II.1.b) Terreni indisponibili	0
AAA310	<i>A.II.2) Fabbricati</i>	15.598
AAA320	A.II.2.a) Fabbricati non strumentali (disponibili)	0
AAA330	A.II.2.a.1) Fabbricati non strumentali (disponibili)	0
AAA340	A.II.2.a.2) F.do Amm.to Fabbricati non strumentali (disponibili)	0
AAA350	A.II.2.b) Fabbricati strumentali (indisponibili)	15.598
AAA360	A.II.2.b.1) Fabbricati strumentali (indisponibili)	71.681
AAA370	A.II.2.b.2) F.do Amm.to Fabbricati strumentali (indisponibili)	56.083
AAA380	<i>A.II.3) Impianti e macchinari</i>	119
AAA390	A.II.3.a) Impianti e macchinari	147
AAA400	A.II.3.b) F.do Amm.to Impianti e macchinari	28
AAA410	<i>A.II.4) Attrezzature sanitarie e scientifiche</i>	7.416
AAA420	A.II.4.a) Attrezzature sanitarie e scientifiche	56.028
AAA430	A.II.4.b) F.do Amm.to Attrezzature sanitarie e scientifiche	48.612
AAA440	<i>A.II.5) Mobili e arredi</i>	3.151
AAA450	A.II.5.a) Mobili e arredi	9.479
AAA460	A.II.5.b) F.do Amm.to Mobili e arredi	6.328
AAA470	<i>A.II.6) Automezzi</i>	616
AAA480	A.II.6.a) Automezzi	4.804
AAA490	A.II.6.b) F.do Amm.to Automezzi	4.188
AAA500	<i>A.II.7) Oggetti d'arte</i>	0

AAA510	<i>A.II.8) Altre immobilizzazioni materiali</i>	2.662
AAA520	A.II.8.a) Altre immobilizzazioni materiali	7.935
AAA530	A.II.8.b) F.do Amm.to Altre immobilizzazioni materiali	5.273
AAA540	<i>A.II.9) Immobilizzazioni materiali in corso e acconti</i>	7.724
AAA550	<i>A.II.10) Fondo svalutazione Immobilizzazioni materiali</i>	0
AAA560	A.II.10.a) Fondo svalutazione terreni	0
AAA570	A.II.10.b) Fondo svalutazione fabbricati	0
AAA580	A.II.10.c) Fondo svalutazione impianti e macchinari	0
AAA590	A.II.10.d) Fondo svalutazione attrezzature sanitarie e scientifiche	0
AAA600	A.II.10.e) Fondo svalutazione mobili e arredi	0
AAA610	A.II.10.f) Fondo svalutazione automezzi	0
AAA620	A.II.10.g) Fondo svalutazione oggetti d'arte	0
AAA630	A.II.10.h) Fondo svalutazione altre immobilizzazioni materiali	0
AAA640	A.III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE	406
AAA650	<i>A.III.1) Crediti finanziari</i>	0
AAA660	A.III.1.a) Crediti finanziari v/Stato	0
AAA670	A.III.1.b) Crediti finanziari v/Regione	0
AAA680	A.III.1.c) Crediti finanziari v/partecipate	0
AAA690	A.III.1.d) Crediti finanziari v/altri	0
AAA700	<i>A.III.2) Titoli</i>	406
AAA710	A.III.2.a) Partecipazioni	406
AAA720	A.III.2.b) Altri titoli	0
AAA730	A.III.2.b.1) Titoli di Stato	0
AAA740	A.III.2.b.2) Altre Obbligazioni	0
AAA750	A.III.2.b.3) Titoli azionari quotati in Borsa	0
AAA760	A.III.2.b.4) Titoli diversi	0
ABZ999	B) ATTIVO CIRCOLANTE	103.847
ABA000	B.I) RIMANENZE	2.502
ABA010	<i>B.I.1) Rimanenze beni sanitari</i>	2.362
ABA020	B.I.1.a) Prodotti farmaceutici ed emoderivati	943
ABA030	B.I.1.b) Sangue ed emocomponenti	0
ABA040	B.I.1.c) Dispositivi medici	1.339
ABA050	B.I.1.d) Prodotti dietetici	15
ABA060	B.I.1.e) Materiale per la profilassi (vaccini)	0
ABA070	B.I.1.f) Prodotti chimici	0
ABA080	B.I.1.g) Materiali e prodotti per uso veterinario	65
ABA090	B.I.1.h) Altri beni e prodotti sanitari	0
ABA100	B.I.1.i) Acconti per acquisto di beni e prodotti sanitari	0
ABA110	<i>B.I.2) Rimanenze beni non sanitari</i>	140
ABA120	B.I.2a) Prodotti alimentari	0
ABA130	B.I.2b) Materiali di guardaroba, di pulizia, e di convivenza in genere	26
ABA140	B.I.2c) Combustibili, carburanti e lubrificanti	0
ABA150	B.I.2d) Supporti informatici e cancelleria	65
ABA160	B.I.2e) Materiale per la manutenzione	36
ABA170	B.I.2f) Altri beni e prodotti non sanitari	13
ABA180	B.I.2g) Acconti per acquisti di beni e prodotti non sanitari	0
ABA190	B.II) CREDITI	74.989
ABA200	<i>B.II.1) Crediti v/Stato</i>	0
ABA210	B.II.1.a) Crediti v/ Stato per spesa corrente - integrazione a norma del D.Lgs.vo 56/2000	0
ABA220	B.II.1.b) Crediti v/ Stato per spesa corrente - FSN	0
ABA230	B.II.1.c) Crediti v/ Stato per mobilità attiva extraregionale	0
ABA240	B.II.1.d) Crediti v/ Stato per mobilità attiva internazionale	0
ABA250	B.II.1.e) Crediti v/ Stato per acconto quota fabbisogno sanitario standard	0
ABA260	B.II.1.f) Crediti v/ Stato per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente	0
ABA270	B.II.1.g) Crediti v/ Stato per spesa corrente - altro	0
ABA280	B.II.1.h) Crediti v/ Stato per finanziamenti per investimenti	0
ABA290	B.II.1.i) Crediti v/ Stato per ricerca	0
ABA300	B.II.1.i.1) Crediti v/ Stato ricerca corrente - Min. Salute	0
ABA310	B.II.1.i.2) Crediti v/ Stato per ricerca finalizzata - Min Salute	0
ABA320	B.II.1.i.3) Crediti v/ Stato per ricerca - altre amm.ni centrali	0
ABA330	B.II.1.i.4) Crediti v/ Stato per ricerca - finanziamenti per investimenti	0
ABA340	B.II.1.j) Crediti v/Prefetture	0
ABA350	<i>B.II.2) Crediti v/Regione o Provincia autonoma</i>	70.678
ABA360	B.II.2.a) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente	49.452

ABA370	B.II.2.a.1) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente - Irapp	0
ABA380	B.II.2.a.2) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente - Addizionale Irpef	0
ABA390	B.II.2.a.3) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per quota FSR	0
ABA400	B.II.2.a.4) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per mobilità attiva intraregionale	0
ABA410	B.II.2.a.5) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per mobilità attiva extraregionale	0
ABA420	B.II.2.a.6) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per acconto quota FSR	0
ABA430	B.II.2.a.7) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA	0
ABA440	B.II.2.a.8) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extraLEA	925
ABA450	B.II.2.a.9) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per spesa corrente - altro	48.527
ABA460	B.II.2.a.10) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per ricerca	0
ABA470	B.II.2.a) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per versamenti a patrimonio netto	21.226
ABA480	B.II.2.b.1) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per finanziamenti per investimenti	21.226
ABA490	B.II.2.b.2) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per incremento fondo dotazione	0
ABA500	B.II.2.b.3) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per ripiano perdite	0
ABA510	B.II.2.b.4) Crediti v/ Regione per copertura debiti al 31/12/2005	0
ABA520	B.II.2.b.5) Crediti v/ Regione o Provincia autonoma per ricostituzione risorse da investimenti esercizi precedenti	0
ABA530	B.II.3) Crediti v/Comuni	0
ABA540	B.II.4) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche	0
ABA550	B.II.4.a) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione	0
ABA560	B.II.4.a.1) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per mobilità in compensazione	0
ABA570	B.II.4.a.2) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per mobilità non in compensazione	0
ABA580	B.II.4.a.3) Crediti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per altre prestazioni	0
ABA590	B.II.4.b) Acconto quota FSR da distribuire	0
ABA600	B.II.4.c) Crediti Azienda sanitarie pubbliche extraregione	0
ABA610	B.II.5) Crediti v/società partecipate e / o enti dipendenti della Regione	0
ABA620	B.II.5.a) Crediti v/enti regionali	0
ABA630	B.II.5.b) Crediti v/sperimentazioni gestionali	0
ABA640	B.II.5.c) Crediti v/altre partecipate	0
ABA650	B.II.6) Crediti v/Erario	4
ABA660	B.II.7) Crediti v/Altri	4.307
ABA670	B.II.7.a) Crediti v/clienti privati	0
ABA680	B.II.7.b) Crediti v/gestioni liquidatorie	0
ABA690	B.II.7.c) Crediti v/altri soggetti pubblici	1
ABA700	B.II.7.d) Crediti v/altri soggetti pubblici per ricerca	0
ABA710	B.II.7.e) Altri crediti diversi	4.306
ABA720	B.III) ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI	0
ABA730	B.III.1) Partecipazioni che non costituiscono immobilizzazioni	0
ABA740	B.III.2) Altri titoli che non costituiscono immobilizzazioni	0
ABA750	B.IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE	26.356
ABA760	B.IV.1) Cassa	0
ABA770	B.IV.2) Istituto tesoriere	0
ABA780	B.IV.3) Tesoreria unica	26.267
ABA790	B.IV.4) Conto corrente postale	89
ACZ999	C) RATEI E RISCONTI ATTIVI	1.676
ACA000	C.I) RATEI ATTIVI	910
ACA010	C.I.1) Ratei attivi	910
ACA020	C.I.2) Ratei attivi v/Azienda sanitarie pubbliche della Regione	0
ACA030	C.II) RISCONTI ATTIVI	766
ACA040	C.II.1) Risconti attivi	766
ACA050	C.II.2) Risconti attivi v/Azienda sanitarie pubbliche della Regione	0
ADZ999	D) CONTI D'ORDINE	0
ADA000	D.I) CANONI LEASING ANCORA DA PAGARE	0
ADA010	D.II) DEPOSITI CAUZIONALI	0
ADA020	D.III) BENI IN COMODATO	0

ADA030	D.IV) ALTRI CONTI D'ORDINE	0
	PASSIVITA'	
PAZ999	A) PATRIMONIO NETTO	82.225
PAA000	A.I) FONDO DI DOTAZIONE	1.582
PAA010	A.II) FINANZIAMENTI PER INVESTIMENTI	69.359
PAA020	A.II.1) Finanziamenti per beni di prima dotazione	0
PAA030	A.II.2) Finanziamenti da Stato per investimenti	0
PAA040	A.II.2.a) Finanziamenti da Stato per investimenti - ex art. 20 L 67/88	0
PAA050	A.II.2.b) Finanziamenti da Stato per investimenti - ricerca	0
PAA060	A.II.2.c) Finanziamenti da Stato per investimenti - altro	0
PAA070	A.II.3) Finanziamenti da Regione per investimenti	69.359
PAA080	A.II.4) Finanziamenti da altri soggetti pubblici per investimenti	0
PAA090	A.II.5) Finanziamenti per investimenti da rettifica contributi in conto esercizio	0
PAA100	A.III) RISERVE DA DONAZIONI E LASCITI VINCOLATI AD INVESTIMENTI	0
PAA110	A.IV) ALTRE RISERVE	4.238
PAA120	A.IV.1) Riserve da rivalutazioni	0
PAA130	A.IV.2) Riserve da plusvalenze da reinvestire	0
PAA140	A.IV.3) Contributi da reinvestire	0
PAA150	A.V.4) Riserve da utili di esercizio destinati ad investimenti	0
PAA160	A.V.5) Riserve diverse	4.238
PAA170	A.V) CONTRIBUTI PER RIPIANO PERDITE	0
PAA180	A.V.1) Contributi per copertura debiti al 31/12/2005	0
PAA190	A.V.2) Contributi per ricostituzione risorse da investimenti esercizi precedenti	0
PAA200	A.V.3) Altro	0
PAA210	A.VI) UTILI (PERDITE) PORTATE A NUOVO	1.377
PAA220	A.VII) UTILE (PERDITA) D'ESERCIZIO	5.669
PBZ999	B) FONDI PER RISCHI E ONERI	3.860
PBA000	B.I) FONDI PER IMPOSTE, ANCHE DIFFERITE	1.484
PBA010	B.II) FONDI PER RISCHI	2.376
PBA020	B.II.1) Fondo rischi per cause civili ed oneri processuali	0
PBA030	B.II.2) Fondo rischi per contenzioso personale dipendente	410
PBA040	B.II.3) Fondo rischi connessi all'acquisto di prestazioni sanitarie da privato	0
PBA050	B.II.4) Fondo rischi per copertura diretta dei rischi (autoassicurazione)	0
PBA060	B.II.5) Altri fondi rischi	1.966
PBA070	B.III) FONDI DA DISTRIBUIRE	0
PBA080	B.III.1) FSR indistinto da distribuire	0
PBA090	B.III.2) FSR vincolato da distribuire	0
PBA100	B.III.3) Fondo per ripiano disavanzi pregressi	0
PBA110	B.III.4) Fondo finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA	0
PBA120	B.III.5) Fondo finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extraLEA	0
PBA130	B.III.6) Fondo finanziamento per ricerca	0
PBA140	B.III.7) Fondo finanziamento per investimenti	0
PBA150	B.IV) QUOTE INUTILIZZATE CONTRIBUTI	0
PBA160	B.IV.1) Quote inutilizzate contributi da Regione o Provincia autonoma per quota FS vincolato	0
PBA170	B.IV.1) Quote inutilizzate contributi vincolati da soggetti pubblici (extrafondo)	0
PBA180	B.IV.1) Quote inutilizzate contributi per ricerca	0
PBA190	B.IV.4) Quote inutilizzate contributi vincolati da privati	0
PBA200	B.V) ALTRI FONDI PER ONERI E SPESE	0
PBA210	B.V.1) Fondi integrativi pensione	0
PBA220	B.V.2) Fondi rinnovi contrattuali	0
PBA230	B.5.2.a) Fondo rinnovi contrattuali personale dipendente	0
PBA240	B.5.2.b) Fondo rinnovi convenzioni MMG/PLS/MCA	0
PBA250	B.5.2.c) Fondo rinnovi convenzioni Medici Sumai	0
PBA260	B.V.3) Altri fondi per oneri e spese	0
PCZ999	C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO	981
PCA000	C.I) FONDO PER PREMI OPEROSITA' MEDICI SUMAI	981
PCA010	C.II) FONDO PER TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DIPENDENTI	0

PDZ999	D) DEBITI	59.125
PDA000	D.I) DEBITI PER MUTUI PASSIVI	0
PDA010	D.II) DEBITI V/STATO	0
PDA020	<i>D.II.1) Debiti v/Stato per mobilità passiva extraregionale</i>	0
PDA030	<i>D.II.2) Debiti v/Stato per mobilità passiva internazionale</i>	0
PDA040	<i>D.II.3) Acconto quota FSR verso Stato</i>	0
PDA050	<i>D.II.4) Debiti verso Stato per restituzione finanziamenti - per ricerca</i>	0
PDA060	<i>D.II.5) Altri debiti verso Stato</i>	0
PDA070	D.III) DEBITI V/REGIONE O PROVINCIA AUTONOMA	47
PDA080	<i>D.III.1) Debiti v/Regione o Provincia autonoma per finanziamenti</i>	0
PDA090	<i>D.III.2) Debiti v/Regione o Provincia autonoma per mobilità passiva intraregionale</i>	0
PDA100	<i>D.III.3) Debiti verso Regione o Provincia autonoma per mobilità passiva extraregionale</i>	0
PDA110	<i>D.III.4) Acconto quota FSR da Regione o Provincia autonoma</i>	0
PDA120	<i>D.III.5) Altri debiti verso Regione o Provincia autonoma</i>	47
PDA130	D.IV) DEBITI V/COMUNI	31
PDA140	D.V) DEBITI V/AZIENDE SANITARIE PUBBLICHE	304
PDA150	<i>D.V.1) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della regione</i>	0
PDA160	<i>D.V.1.a) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per quota FSR</i>	0
PDA170	<i>D.V.1.b) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente LEA</i>	0
PDA180	<i>D.V.1.c) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per finanziamento sanitario aggiuntivo corrente extraLEA</i>	0
PDA190	<i>D.V.1.d) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per mobilità in compensazione</i>	0
PDA200	<i>D.V.1.e) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per mobilità non in compensazione</i>	0
PDA210	<i>D.V.1.f) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione - per altre prestazioni</i>	0
PDA220	<i>D.V.2) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche extraregione</i>	304
PDA230	<i>D.V.3) Debiti v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione per versamenti c/patrimonio netto</i>	0
PDA240	D.VI) DEBITI V/SOCIETA' PARTECIPATE E/O ENTI DIPENDENTI DELLA REGIONE	0
PDA250	<i>D.VI.1) Debiti v/enti regionali</i>	0
PDA260	<i>D.VI.2) Debiti v/sperimentazioni gestionali</i>	0
PDA270	<i>D.VI.3) Debiti v/altre partecipate</i>	0
PDA280	D.VII) DEBITI V/FORNITORI	20.861
PDA290	<i>D.VII.1) Debiti verso erogatori (privati accreditati e convenzionati) di prestazioni sanitarie</i>	0
PDA300	<i>D.VII.2) Debiti verso altri fornitori</i>	20.861
PDA310	D.VIII) DEBITI V/ISTITUTO TESORIERE	0
PDA320	D.IX) DEBITI TRIBUTARI	6.142
PDA330	D.X) DEBITI V/ISTITUTI PREVIDENZIALI, ASSISTENZ. E SICUREZZA SOCIALE	14.661
PDA340	D.XI) DEBITI VERSO ALTRI	17.079
PDA350	<i>D.XI.1) Debiti v/Altri finanziatori</i>	0
PDA360	<i>D.XI.2) Debiti v/dipendenti</i>	9.196
PDA370	<i>D.XI.3) Debiti v/gestioni liquidatorie</i>	0
PDA380	<i>D.XI.4) Altri debiti diversi</i>	7.883
PEZ999	E) RATEI E RISCONTI PASSIVI	12.885
PEA000	E.I) RATEI PASSIVI	11.446
PEA010	<i>E.I.1) Ratei passivi</i>	11.446
PEA020	<i>E.I.2) Ratei passivi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0
PEA030	E.II) RISCONTI PASSIVI	1.439
PEA040	<i>E.II.1) Risconti passivi</i>	1.439
PEA050	<i>E.II.2) Risconti passivi v/Aziende sanitarie pubbliche della Regione</i>	0
PFZ999	F) CONTI D'ORDINE	0
PFA000	F.I) CANONI DI LEASING ANCORA DA PAGARE	0
PFA010	F.II) DEPOSITI CAUZIONALI	0
PFA020	F.III) BENI IN COMODATO	0
PFA030	F.IV) ALTRI CONTI D'ORDINE	0

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015
AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE DELLA VALLE D'AOSTA
RENDICONTO FINANZIARIO DI CUI ALL'ART. 26 DECRETO LEGISLATIVO N. 118/2011

SCHEMA DI RENDICONTO FINANZIARIO		Allegato 3
OPERAZIONE DI GESTIONE REDDITUALE		esercizio 2014
+	risultato di esercizio	3.642
	- Voci che non hanno effetto sulla liquidità: costi e ricavi non monetari	
+	ammortamenti fabbricati	4.569
+	ammortamenti altre immobilizzazioni materiali	4.375
+	ammortamenti immobilizzazioni immateriali	3.978
	Ammortamenti	12.922
-	Utilizzo finanziamenti per investimenti	- 12.922
-	Utilizzo fondi riserva: investimenti, incentivi al personale, successioni e donaz. plusvalenze da reinvestire	-
	Utilizzo contributi in c/capitale e fondi di riserva	- 12.922
+	accantonamenti SUMAI	175
-	pagamenti SUMAI	96
+	accantonamenti TFR	-
-	pagamenti TFR	-
	Premio operosità medici SUMAI + TFR	79
+/-	Rivalutazioni/ svalutazioni di attività finanziate	
+	accantonamenti a fondi svalutazioni	167
-	utilizzo fondi svalutazioni *	-141
	Fondi svalutazioni di attività	26
+	accantonamenti a fondi per rischi e oneri	560
-	utilizzo fondi per rischi e oneri	-45
	Fondo per rischi e oneri futuri	515
	TOTALE Flusso di CCN della gestione corrente	4.262
+/-	aumento/diminuzione debiti verso regione e provincia autonoma, esclusa la variazione relativa ai debiti per acquisti di beni strumentali	- 1
+/-	aumento/diminuzione debiti verso comune	- 21
+/-	aumento/diminuzione debiti verso aziende sanitarie pubbliche	119
+/-	aumento/diminuzione debiti verso arpa	-
+/-	aumento/diminuzione debiti verso fornitori	- 3.281
+/-	aumento/diminuzione debiti tributari	- 278
+/-	aumento/diminuzione debiti verso istituti di previdenza	- 7.073
+/-	aumento/diminuzione altri debiti	470
	aumento/diminuzione debiti (escl. forn. di immob. e C/C bancari e istituto tesoriere)	- 10.065
+/-	aumento/diminuzione ratei e risconti passivi	- 936

SC Bilancio e Finanze

+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Stato quote indistinte	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/stato quote vincolate	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Regione per gettito addizionali Irpef e Irap	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Regione per partecipazioni regioni a statuto speciale	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Regione - vincolate per partecipazioni regioni a statuto speciale	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Regione - gettito fiscalità regionale	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Regione - altri contributi extrafondo	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Regione	23.746
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Comune	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Asi-Ao	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/ARPA	-
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Erario	4
+/-	diminuzione/aumento crediti parte corrente v/Altri	196
	diminuzione/aumento di crediti	23.554
+/-	diminuzione/aumento di magazzino	21
+/-	diminuzione/aumento di accounti a fornitori per magazzino	0
	diminuzione/aumento rimanenze	21
	diminuzione/aumento ratei e risconti attivi	327
	A - Totale operazioni di gestione reddituale	16.509
	ATTIVITA' DI INVESTIMENTO	
-	Acquisto costi di impianto e di ampliamento	0
-	Acquisto costi di ricerca e sviluppo	0
-	Acquisto Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere di ingegno	0
-	Acquisto immobilizzazioni immateriali in corso	0
-	Acquisto altre immobilizzazioni immateriali	2.306
	Acquisto immobilizzazioni immateriali	2.306
+/-	Valore netto contabile costi di impianto e di ampliamento dismessi	0
+/-	Valore netto contabile costi di ricerca e sviluppo dismessi	0
+/-	Valore netto contabile Diritti di brevetto e diritti di utilizzazione delle opere d'ingegno dismessi	0
+/-	Valore netto contabile Immobilizzazioni immateriali in corso dismesse	0
+/-	Valore netto contabile altre immobilizzazioni immateriali dismesse	0
	Valore netto contabile immobilizzazioni immateriali dismesse	0
-	Acquisto terreni	-
-	Acquisto fabbricati	3.596
-	Acquisto impianti e macchinari	-
-	Acquisto attrezzature sanitarie e scientifiche	1.050
-	Acquisto mobili e arredi	568
-	Acquisto automezzi	227
-	Acquisto altri beni materiali	2.582

			-	8.023
		Acquisto Immobilizzazioni Materiali		
+		Valore netto contabile terreni dismessi		0
+		Valore netto contabile fabbricati dismessi		0
+		Valore netto contabile impianti e macchinari dismessi		0
+		Valore netto contabile attrezzature sanitarie e scientifiche dismesse		0
+		Valore netto contabile mobili e arredi dismessi		0
+		Valore netto contabile automezzi dismessi		0
+		Valore netto contabile altri beni materiali dismessi		0
		Valore netto contabile immobilizzazioni Materiali dismesse		0
-		Acquisto crediti finanziari		0
-		Acquisto titoli		0
		Acquisto Immobilizzazioni Finanziarie		0
+		Valore netto contabile crediti finanziari dismessi		0
+		Valore netto contabile titoli dismessi		2
		Valore netto contabile Immobilizzazioni Finanziarie dismesse		2
+/-		Aumento/Diminuzione debiti v/fornitori di immobilizzazioni		0
		B - Totale attività di investimento		10.329
		ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO		
+/-		diminuzione/aumento crediti vs Stato (finanziamenti per investimenti)		
+/-		diminuzione/aumento crediti vs Regione (finanziamenti per investimenti)		1.694
+/-		diminuzione/aumento crediti vs Regione (aumento fondo di dotazione)		-
+/-		diminuzione/aumento crediti vs Regione (ripiano perdite)		-
+/-		diminuzione/aumento crediti vs Regione (copertura debiti al 31/12/2005)		-
+		aumento fondo di dotazione		-
+		aumento contributi in c/capitale da regione da altri		6.517
+/-		altri aumenti/diminuzioni al patrimonio netto*		3.731
+/-		aumenti/diminuzioni nette contabili al patrimonio netto		-
+/-		aumento/diminuzione debiti C/C bancari e istituto tesoriere*		-
+		assunzioni nuovi mutui*		0
-		mutui quota capitale rimborsata		0
		C - Totale attività di finanziamento		11.942
		FLUSSO DI CASSA COMPLESSIVO (A+B+C)		5.762

5.762

delta liquidità tra inizio e fine esercizio (al netto dei conti bancari passivi)

Squadatura tra il valore delle disponibilità liquide nello SP e il valore del flusso di cassa complessivo

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

Allegato n. 4

Decreto – Legge 24 aprile 2014, n. 66 (Misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale)

Dichiarazione ex art. 41 comma 1 (attestazione dei tempi di pagamento)

Si dichiara che nel corso dell'esercizio 2014 non vi sono state transazioni commerciali effettuate dopo la scadenza dei termini previsti dal decreto legislativo 9 ottobre 2002, n. 231 così come modificato dal decreto legislativo 192/2012.

Si dichiara altresì che l'Azienda ottempera ai pagamenti nei confronti dei propri fornitori entro tempistiche di pagamento rispettose dei termini contrattuali pattuiti e comunque entro le tempistiche massime previste dalla normativa richiamata al precedente capoverso.

Si dichiara infine che i tempi medi di pagamento sono compresi nel termine massimo di giorni 60 data ricevimento fattura. Il dato estratto dal gestionale amministrativo contabile indica tale termine in giorni 49 circa data ricevimento/protocollazione fattura, per un indice di tempestività di – 11.

Aosta, 22 maggio 2015

IL DIRETTORE GENERALE

IL DIRETTORE SC BILANCIO E FINANZE

Dr. Valter Pietroni

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

AZIENDA SANITARIA REGIONALE USL DELLA VALLE D'AOSTA
MODELLO DI RILEVAZIONE DEI COSTI SUL PIANO DEI CONTI AZIENDALE

3 10 COSTI DI PRODUZIONE

ALLEGATO 5

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 01	ACQUISTI DI ESERCIZIO						
3 10 01 01	PRODOTTI DIETETICI	300.761	256.351	313.952	22,2%	13.191	4,4%
3 10 01 02	MATERIALI PROFILASSI IGIENICO SANITARIA, SIERI E VACCINI	615.900	589.511	582.806	-1,2%	-6.605	-0,6%
3 10 01 03	PRODOTTI DIERETICI	18.319	22.227	18.319	-17,0%	-3.908	-20,2%
3 10 01 04	MATERIALE CHIR. SARTI, DAREN, USO VETERINARIO	14.176.855	13.588.688	13.884.100	2,6%	295.412	2,0%
3 10 01 20	MEDICINALI CON AIC, AD ECCEZIONE DI VACCINI ED EM.	17.075	197.033	206.071	4,6%	10.998	63,3%
3 10 01 21	MEDICINALI SENZA AIC	378.158	325.359	441.353	35,7%	62.195	16,4%
3 10 01 22	PRODOTTI DI PRODUZIONE REGIONALE	1.661	4.415	115.984	35,7%	114.318	6,8%
3 10 01 23	PRODOTTI DI PRODUZIONE REGIONALE	7.074.322	7.411.181	8.607	0,1%	1.532	0,0%
3 10 01 25	DISPOSITIVI MEDICI IMPIANTABILI A TVI	881.709	900.721	1.086.492	20,6%	104.754	10,7%
3 10 01 26	DISPOSITIVI MEDICI DIAGNOSTICI IN VITRO (IND)	4.128.467	3.812.160	4.104.600	7,7%	282.420	6,8%
3 10 01 27	PRODOTTI DIERETICI SANITARI	3.915.449	3.145.270	2.971.111	-7,7%	-41.431	-1,2%
3 10 01 30	PRODOTTI ALIMENTARI	205.210	136.860	180.786	32,4%	24.426	11,9%
3 10 01 35	MATERIALI DI GUARACORBA PULIZIA E CONVI. IN GENERE	2.029.641	1.700.000	1.726.338	1,5%	-303.304	-15,0%
3 10 01 36	COMB. LIQ. CARB. T. E. LUBR. AD USO RISCALDAMENTO E CUCINE	313.136	284.400	281.206	-4,4%	-31.930	-10,2%
3 10 01 37	SUPPORTI MAC. CARICABILI AD USO TRASPORTO	24.607	21.100	19.736	-3,0%	-4.871	-19,8%
3 10 01 39	BENI NON SANITARI NON AMMORTIZZABILI	148.860	131.070	122.303	-6,7%	-26.557	-17,8%
3 10 01 40	CANCELLERIA E STAMPATI	35.238.132	33.266.537	34.056.778	2,4%	-1.169.595	-3,3%
3 10 02	TOTALE 31001						

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 02	MANUTENZIONE E RIPARAZIONE						
3 10 02 01	MANUTENZIONE ORDINARIA SANITARI	899.765	874.000	893.530	16,0%	70.165	17,7%
3 10 02 02	MANUTENZIONE ORDINARIA SANITARI LOCALI E REZZI TECNICI SANITARI	2.131.813	2.427.127	2.458.544	14,5%	13.727	10,4%
3 10 02 04	MANUT. ORD. APPALTO AUTOMOBILI SANITARI E NON	96.090	81.510	115.559	41,8%	19.468	20,3%
3 10 02 05	MANUT. ORD. APPALTO ATTREZZATURE INFORMATICHE	2.261.326	2.201.827	2.384.024	3,6%	122.698	5,4%
3 10 02 06	MANUT. ORD. APPALTO ATTREZZATURE INFORMATICHE	156.717	144.100	162.410	6,3%	25.693	16,7%
3 10 02 54	MATERIALE DI MANUTENZIONE AUTOMEZZI SANITARI E NON	23.429	30.851	38.254	25,3%	14.834	63,5%
3 10 02 55	MATERIALE PER MANUTENZIONE DI ATTREZZATURE SANITARE						
3 10 02 56	MATERIALE DI MANUTENZIONE DI ATTREZZATURE TECNICHE ECONOMICI						
3 10 02 59	TOTALE 31002	5.180.722	5.791.327	5.818.648	0,5%	38.126	0,7%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 03	COSTI PER PRESTAZIONI DI SERVIZI DA PUBBLICO						
3 10 03 04	PRESTAZIONI PREVENZIONE RESE DA APPARISTITUTO ZOOPI.	54.205	700.000	716.166	2,3%	16.166	3,0%
3 10 03 05	PRESTAZIONI DI PREVENZIONE RESE DA APPARISTITUTO ZOOPI.	650.791	531.823	534.453	0,5%	-2.338	-0,4%
3 10 03 13	PREST. CLINICHE PER ATTIVITA' OSPEDALIERA RESE DA ASIJSO	316.000	291.000	221.709	-23,8%	-89.291	-28,8%
3 10 03 14	PREST. CLINICHE PER ATTIVITA' OSPEDALIERA RESE DA ASIJSO						
3 10 03 15	PREST. CLINICHE PER ATTIVITA' OSP. RESE DA ASIJSO	481.150	378.160	344.440	-9,0%	-33.720	-6,9%
3 10 03 16	PREST. CLINICHE DA ASIJSO	40.538	38.873	150.879	308,0%	112.006	276,3%
3 10 03 17	PREST. DI DIAGNOSTICA PER IMMAGINI DA ASIJSO						
3 10 03 18	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI DI RICOVERO	17.489.123	15.597.029	16.120.356	3,9%	523.327	3,3%
3 10 03 20	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI DI RICOVERO	3.564.835	2.145.714	2.170.515	0,1%	-2.394	-0,1%
3 10 03 21	MOBILITA' PASSIVA. SOMMINISTRAZIONE DIRETTA DI FARM.	101.628	105.461	109.002	3,4%	3.541	3,4%
3 10 03 22	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI SERVIZI FARMACEUTICI	274.510	228.859	252.022	10,1%	23.143	8,3%
3 10 03 24	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI SERVIZI FARMACEUTICI	158.285	142.438	173.071	21,6%	13.633	8,9%
3 10 03 25	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI TRASPORTO AMBULANZE						
3 10 03 26	MOBILITA' PASSIVA. ASSISTENZA INTEGRATIVA						
3 10 03 27	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI DI PSICHIATRIA						
3 10 03 30	MOBILITA' PASSIVA. PRESTAZIONI DI PSICHIATRIA						
3 10 03 34	MOBILITA' PASSIVA. RICEVERO E REFERIMENTO CELLULE STAMINALI						
3 10 03 35	MOBILITA' PASSIVA. RICEVERO E REFERIMENTO CELLULE STAMINALI						
3 10 03 36	TOTALE 31003	24.939.247	22.093.893	23.136.672	4,7%	-1.712.575	-6,9%

	CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS. 14 PARECCHIA	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 04	COSTI PER PRESTAZIONI DI SERVIZI - DA PRIVATO						
3 10 04 01	ASSISTENZA SANITARIA DI BASE	14.120.160	13.705.436	14.172	-3,9%	515.924	-3,8%
3 10 04 01 01	GENERALI	9.749.732	9.355.001	-223.644	-2,3%	-384.731	-4,0%
3 10 04 01 02	PEDIATRI	2.039.259	2.039.259	-6.120	-0,3%	-37.691	-1,9%
3 10 04 01 03	CONTINUITA' ASSISTENZIALE	2.166.650	2.040.482	-126.173	-5,8%	-48.249	-3,0%
3 10 04 01 04	ASSISTENZA SANITARIA TERRITORIALE	310.173	270.954	-38.716	-12,5%	-40.000	-12,9%
3 10 04 01 05	TURISTICA	224.492	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 03	ASSISTENZA INFERMIERISTICA, DIAGNOSTICA, RIABILITATIVA (PERS. SAN. NON LAUREATI)	7.882.154	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 03 01	ASSISTENZA INFERMIERISTICA, DIAGNOSTICA, RIABILITATIVA (PERS. SAN. NON LAUREATI)	647.060	1.132.037	305.037	36,0%	0	0,0%
3 10 04 03 02	ASSISTENZA INFERMIERISTICA, DIAGNOSTICA, RIABILITATIVA (PERS. SAN. NON LAUREATI)	4.877.359	381.277	-11.522	-3,0%	0	0,0%
3 10 04 03 03	ASSISTENZA INFERMIERISTICA, DIAGNOSTICA, RIABILITATIVA (PERS. SAN. NON LAUREATI)	4.377.395	4.172.938	-11.522	-0,3%	0	0,0%
3 10 04 04	LAVORO INTERMUNICIPALE - AREA SANITARIA	19.476.161	18.172.192	-472.938	-2,4%	0	0,0%
3 10 04 04 01	ASSIST. FARMACELITICA DA FARMACIE CONVENZIONATE	17.699.254	18.172.192	472.938	2,7%	0	0,0%
3 10 04 04 02	ACQUISTI PRESTAZIONI DI DISTRIBUZIONE FARMACI E FILE F	1.776.907	650.549	-71.549	-4,0%	0	0,0%
3 10 04 05	ASSISTENZA PRESTAZIONI DI DISTRIBUZIONE FARMACI E FILE F	3.137.035	3.454.952	89.229	2,9%	317.916	10,1%
3 10 04 05 01	ASSISTENZA PRESTAZIONI DI DISTRIBUZIONE FARMACI E FILE F	1.134.474	1.134.474	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 05 02	ASSISTENZA PRESTAZIONI DI DISTRIBUZIONE FARMACI E FILE F	2.246.161	2.246.161	-13.012	-0,6%	-13.012	-0,6%
3 10 04 05 03	MEDICINA DEI SERVIZI	244.720	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 05 04	BILOGI E PSICOLOGI	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 05 05	ASSISTENZA PRESTAZIONI DI DISTRIBUZIONE FARMACI E FILE F	894.152	959.495	15.343	1,8%	64.356	7,2%
3 10 04 05 06	VETERINARI	907.088	1.054.392	147.293	16,2%	250.327	31,1%
3 10 04 06	BILOGI	97.970	1.141.000	321.000	328,2%	31.000	31,7%
3 10 04 06 01	ASSIST. MEDICA SPECIALIST. CONVENZ. ESTERNA	1.666.385	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 02	ASSIST. MEDICA SPECIALIST. CONVENZ. ESTERNA	1.451.543	1.178.232	-253.311	-17,4%	-488.153	-33,6%
3 10 04 06 03	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 04	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 05	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 06	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 07	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 08	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 09	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 06 10	ALTRI COLLAB. E PREST. DI LAVORO - AREA SANIT. PERS. MEDICO-VETERINARIO	651.345	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 11	ASSISTENZA PROTETTORIA	1.481.448	1.500.000	1.268.345	85,6%	-231.102	-15,6%
3 10 04 11 01	ASSISTENZA PROTETTORIA DIRETTA	1.288.074	1.300.000	1.088.899	84,5%	-191.101	-14,7%
3 10 04 11 02	ASSISTENZA PROTETTORIA INDIRETTA	193.374	200.000	149.447	77,3%	-43.227	-22,3%
3 10 04 12	ASSISTENZA SENZA SENDELENZIALE	4.164.145	4.164.145	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 01	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	33.984	43.347	9.463	27,9%	13.158	38,7%
3 10 04 12 02	DISABILI FISICI	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 03	DISABILI PSICHIATRICI	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 04	DISABILI PSICHIATRICI	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 05	DISABILI PSICHIATRICI	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 06	ALTRI VOCI (ART. 26, ECC.)	381.670	599.111	195.216	51,2%	217.441	56,9%
3 10 04 12 07	ALTRI VOCI (ART. 26, ECC.)	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 08	ALTRI VOCI (ART. 26, ECC.)	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 09	ALTRI VOCI (ART. 26, ECC.)	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 12 10	ALTRI VOCI (ART. 26, ECC.)	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 01	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 02	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 03	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 04	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 05	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 06	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 07	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 08	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 09	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 13 10	TOSSICO DIP. / ALCOOL DIP. AIDS	2.223.359	2.223.359	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 01	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 02	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 03	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 04	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 05	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 06	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 07	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 08	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 09	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 14 10	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA COOP. INFERMIERI	2.031.297	2.031.297	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 01	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 02	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 03	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 04	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 05	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 06	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 07	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 08	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 09	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 15 10	ALTRA ASSIST. INTEGRATIVA TRASPORTO INFERMI	795.000	795.000	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 01	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 02	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 03	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 04	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 05	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 06	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 07	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 08	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 09	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 16 10	EMERGENZA SANITARIA (ELICOTTERO, SISTEMA INFORMATIVO)	65.852	65.852	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 01	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 02	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 03	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 04	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 05	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 06	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 07	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 08	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 09	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 17 10	ASS. SPEC. CASE DI CURA ACCREDITATE	220.901	220.901	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 18	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 01	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 02	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 03	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 04	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 05	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 06	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 07	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 08	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 09	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 18 10	RICOVERO OSP. IN CASE DI CURA ACCREDITATE	6.188.713	6.000.000	-61.400	-1,0%	-188.713	-3,0%
3 10 04 19	BILOGI, PSICOLOGI, FISI, CHIMICI, CONVENZIONATI ESTERNI	388.838	388.838	0	0,0%	0	0,0%
3 10 04 19 01							

		CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3-10-05-01	CONDONO DI BENI DI TERZI							
3-10-05-01	ATTI REA	1.616.594	1.469.657	1.504.504	16.837	1,06%	-111.090	5.362
3-10-05-01	CANONI DI LEASING PER ATTREZZATURE TECNICHE ECONOMICI	4.783.490	4.783.490	4.783.490	-266	-1,1%	16.826	243,3%
3-10-05-07	CANONI DI NOLEGGIO PER ATTREZZATURE SANITARIE	55.813	557.894	4.930.835	197.345	4,2%	160.480	3,1%
3-10-05-08	CANONI DI NOLEGGIO PER ATTREZZATURE TECNICHE ECONOMICI	6.936.995	6.803.877	7.037.358	233.481	3,4%	24.746	4,5%
	TOTALE 31005							
3-10-06	PERSONALE DEL RUOLO SANITARIO	31.608.370	31.435.828	31.323.252	-112.576	-0,4%	-285.118	-0,9%
3-10-06-01	COMPETENZA DIRIGENZA MEDICA	19.517.680	18.807.072	19.866.622	59.550	0,3%	348.941	1,8%
3-10-06-01	COMP. FISSE IND. POS. DIRIGENZA MEDICA	5.976.089	5.976.089	5.972.200	-3.889	-0,1%	-5.889	-0,1%
3-10-06-01	COMP. ACC. FONDI RISULTATO/QUALITA' DIRIGENZA MEDICA	2.409.220	2.409.220	2.395.714	-3.506	-0,1%	-13.507	-0,6%
3-10-06-01	COMP. ACC. FONDI RISULTATO/QUALITA' DIRIGENZA MEDICA	2.584.121	2.584.121	2.427.811	-156.310	-6,1%	-156.310	-6,1%
3-10-06-01	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE	1.199.240	737.327	650.925	-86.402	-7,2%	-548.334	-45,7%
3-10-06-02	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA	2.475.219	2.474.633	2.474.633	0	0,0%	0	0,0%
3-10-06-02	COMPETENZA DIRIGENZA VETERINARIA	1.529.702	1.529.685	1.538.318	10.622	0,7%	8.616	0,6%
3-10-06-02	COMP. FISSE IND. POS. DIRIGENZA VETERINARIA	178.556	178.556	184.960	6.404	3,6%	6.404	3,6%
3-10-06-02	COMP. ACC. FONDI RISULTATO/QUALITA' DIR. VETERINARIA	263.287	263.287	263.287	0	0,0%	0	0,0%
3-10-06-02	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3-10-06-02	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA	3.544.632	3.162.637	3.361.446	188.809	5,3%	6.776	0,2%
3-10-06-02	COMP. FISSE IND. POS. DIRIGENZA VETERINARIA	2.202.748	2.030.148	2.197.941	167.793	7,6%	4.877	0,2%
3-10-06-03	COMP. FISSE DIR. LAUR. NON MED. SAN.	452.335	452.335	452.335	247	0,1%	247	0,1%
3-10-06-03	COMP. ACC. PREST. SPEC. DIR. LAUR. NON MED. SAN.	165.684	175.811	175.811	10.127	6,1%	10.127	6,1%
3-10-06-03	COMP. ACC. FONDI RISULTATO/QUALITA' DIR. LAUR. NON MED. SAN.	523.853	523.853	525.135	1.272	0,2%	1.272	0,2%
3-10-06-03	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3-10-06-03	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA	31.577.389	30.908.976	31.731.207	822.331	2,7%	153.818	0,5%
3-10-06-04	COMP. PERSONALE COMPARTO RUOLO SANITARIO	27.193.388	26.546.978	27.341.593	795.915	3,0%	148.205	0,5%
3-10-06-04	COMP. ACC. PREST. SPEC. PERSONALE COMPARTO SANITARIO	2.085.561	2.085.561	2.028.004	-57.557	-2,8%	-57.557	-2,8%
3-10-06-04	COMP. ACC. FONDI RISULTATO/QUALITA' PERS. COMP. SANITARIO	2.277.537	2.277.537	2.337.529	59.993	2,6%	59.993	2,6%
3-10-06-04	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3-10-06-04	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA	20.803	24.081	24.081	4.078	19,6%	3.276	15,8%
3-10-06-05	ONERI SOCIALI A CARICO AZIENDA RUOLO SANITARIO	18.144.338	18.080.586	18.273.827	193.241	1,1%	128.490	0,7%
3-10-06-05	ONERI SOCIALI RUOLO SANITARIO	18.144.338	18.080.586	193.241	193.241	1,1%	128.490	0,7%
	TOTALE 31006	87.146.995	86.082.000	87.166.658	1.074.858	1,2%	6.870	0,0%

		CONSUMATIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUMATIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
3 10 07	PERSONALE RUOLO PROFESSIONALE							
3 10 07 01	COMP. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO PROF. LE	282.389	282.311	282.389	77	0,0%	0	0,0%
3 10 07 01 01	COMP. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO PROF. LE	144.933	144.936	144.933	77	0,1%	0	0,0%
3 10 07 01 02	COMP. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO PROF. LE	12.219	12.219	12.219	0	0,0%	0	0,0%
3 10 07 01 03	COMP. DIR. LAUR. NON MED. PROF.	37.012	37.012	37.012	0	0,0%	0	0,0%
3 10 07 01 04	COMP. ACC. FONDI RIS. QUALITA' DIR. NON MED. PROF.							
3 10 07 01 05	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE							
3 10 07 01 06	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA							
3 10 07 02	COMPETENZE PERSONALE DI COMPARTO R. PROF. LE	32.519	32.518	29.043	-3.475	-10,7%	-3.475	-10,7%
3 10 07 02 01	COMP. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO PROF. LE	21.719	21.719	24.331	2.612	12,0%	2.612	12,0%
3 10 07 02 02	COMP. ACC. FONDI RIS. QUALITA' COMPARTO R. PROF. LE	3.570	3.570	2.407	-1.163	-32,6%	-1.163	-32,6%
3 10 07 02 03	COMP. ACC. FONDI RIS. QUALITA' COMPARTO R. PROF. LE	4.410	4.410	2.300	-2.110	-47,8%	-2.110	-47,8%
3 10 07 02 04	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE							
3 10 07 02 05	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA							
3 10 07 03	ONERI SOCIALI A CARICO AZIENDA RUOLO PROF. LE	83.942	84.626	83.008	-1.618	-1,9%	-934	-1,1%
3 10 07 03 01	ONERI SOCIALI RUOLO PROFESSIONALE	83.942	84.626	83.008	-1.618	-1,9%	-934	-1,1%
	TOTALE 31007	338.950	339.455	394.439	-5.017	-1,5%	-4.411	-1,3%

		CONSUMATIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUMATIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
3 10 08	PERSONALE DEL RUOLO TECNICO							
3 10 08 01	COMP. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO TECNICO	157.629	157.629	157.629	0	0,0%	0	0,0%
3 10 08 01 01	COMP. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO TECNICO	86.829	86.829	86.829	0	0,0%	0	0,0%
3 10 08 01 02	COMP. FISS. RETR. POS. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO TECNICO	51.829	51.829	51.829	0	0,0%	0	0,0%
3 10 08 01 03	COMP. ACC. PREST. SPEC. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO TECNICO	7.052	7.052	7.052	0	0,0%	0	0,0%
3 10 08 01 04	COMP. ACC. FONDI RIS. QUAL. DIR. LAUR. NON MED. R. TECNICO	22.417	22.417	22.417	0	0,0%	0	0,0%
3 10 08 01 05	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE							
3 10 08 02	COMPETENZE DI COMPARTO RUOLO TECNICO	11.265.902	12.254.424	11.932.160	-261.574	-2,1%	-726.946	-6,5%
3 10 08 02 01	COMP. FISS. PERSONALE COMPARTO RUOLO TECNICO	9.940.358	10.828.890	10.523.792	-305.098	-2,8%	-683.434	-6,9%
3 10 08 02 02	COMP. PREST. SPEC. PERSONALE COMPARTO RUOLO TECNICO	684.764	684.764	731.642	37.077	5,3%	37.077	5,3%
3 10 08 02 03	COMP. ACC. FONDI RIS. QUAL. COMPARTO RUOLO TECNICO	730.779	730.779	737.716	6.437	0,9%	6.437	0,9%
3 10 08 02 04	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE							
3 10 08 02 05	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA							
3 10 08 03	ONERI SOCIALI A CARICO AZIENDA RUOLO TECNICO	3.060.285	3.339.126	3.260.208	-78.918	-2,4%	-189.923	-6,5%
3 10 08 03 01	ONERI SOCIALI RUOLO TECNICO	3.060.285	3.339.126	3.260.208	-78.918	-2,4%	-189.923	-6,5%
	TOTALE 31008	14.884.107	15.761.470	15.420.978	-340.492	-2,2%	-926.872	-6,4%

		CONSUMATIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUMATIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
3 10 09	PERSONALE DEL RUOLO AMMINISTRATIVO							
3 10 09 01	COMPETENZE DIR. LAUR. NON MED. RUOLO AMM.VO	556.292	514.724	504.627	-10.097	-2,0%	-51.665	-9,3%
3 10 09 01 01	COMPETENZE DIR. LAUR. NON MED. R. AMM.VO	288.992	247.424	250.990	2.666	1,1%	-38.892	-13,5%
3 10 09 01 02	COMP. FISS. RETR. POS. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO AMM.VO	195.922	195.922	174.694	-21.228	-10,8%	-21.228	-10,8%
3 10 09 01 03	COMP. ACC. PREST. SPEC. DIR. LAUR. NON MED. RUOLO AMM.VO	64.312	64.312	62.763	-1.549	-2,4%	-1.549	-2,4%
3 10 09 01 04	COMP. ACC. FONDI RIS. QUAL. DIR. LAUR. NON MED. R. AMM.VO							
3 10 09 01 05	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE							
3 10 09 01 06	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA							
3 10 09 02	COMPETENZE PERSONALE DI COMPARTO RUOLO AMM.VO	8.550.946	8.681.950	8.734.614	52.664	0,6%	183.668	2,2%
3 10 09 02 01	COMP. FISS. PERSONALE COMPARTO RUOLO AMM.VO	7.684.454	7.815.458	7.868.154	53.700	0,7%	183.700	2,4%
3 10 09 02 02	COMP. ACC. PREST. SPEC. COMPARTO RUOLO AMMINISTRATIVO	603.821	603.821	604.550	729	0,1%	729	0,1%
3 10 09 02 03	COMP. ACC. FONDI RIS. QUAL. COMPARTO R. AMMINISTRATIVO							
3 10 09 02 04	FONDO RISULTATO PRESTAZIONI AGGIUNTIVE / VINCOLATE							
3 10 09 02 05	LIBERA PROFESSIONE A FAVORE AZIENDA							
3 10 09 03	ONERI SOCIALI A CARICO AZIENDA RUOLO AMM.VO	2.145	2.172.036	2.481.098	309.062	14,2%	309.062	14,2%
3 10 09 03 01	ONERI SOCIALI RUOLO AMMINISTRATIVO	2.145	2.172.036	2.481.098	309.062	14,2%	309.062	14,2%
	TOTALE 31009	11.562.718	11.865.740	11.720.560	-142.180	-1,2%	187.633	1,6%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 10	SPESSE AMMINISTRATIVE E GENERALI						
3 10 10 01	INDENNITÀ E RIMBORSI SPESA DIRETTORE GENERALE	190.655	208.685	177.433	-31.252	-13.132	-6,9%
3 10 10 02	INDENNITÀ E RIMBORSI SPESA DIRETTORE AMM.VA	145.022	167.148	152.617	-14.531	-9.746	-5,0%
3 10 10 03	INDENNITÀ E RIMBORSI SPESA DIRETTORE SANIT.	147.728	189.897	144.762	-44.925	-2.865	-2,0%
3 10 10 04	INDENNITÀ E RIMBORSI SPESA DIR. AMM. LOCALI	100.229	108.250	95.982	-12.268	-2.286	-2,2%
3 10 10 05	INDENNITÀ E RIMBORSO SPESA ALTRI DIRIG. COLLEGIALI	33.629	39.836	25.383	-14.453	-13.061	-3,8%
3 10 10 06	SPESSE DI RAPPRESENTANZA	44.192	60.000	36.205	-23.795	0	100,0%
3 10 10 07	FUNZIONAMENTO COMMISSIONE MEDICA LEGALE						
3 10 10 08	ONERI PERSONALE IN QUIESCENZA						
3 10 10 09	ASSICURAZIONI	38.535	67.065	64.661	-2.404	-4.392	-5,2%
3 10 10 10	ASSICURAZIONI SANIT.	1.750.960	1.727.405	1.727.405	0	0	0,0%
3 10 10 11	SPESSE POSTALI E VALORI BOLLATI	205.160	200.000	176.920	-28.080	-28.260	-13,8%
3 10 10 12	SPESSE LEGALI	201.132	87.168	87.168	-213.964	-213.964	-100,0%
3 10 10 13	QUOTE ASSOCIATIVE	1.602	1.802	4.302	2.700	2.800	0,0%
3 10 10 14	CONTRATTI ASSOCIATIVI	2.888.355	2.844.900	3.295.328	450.423	456.893	16,1%
3 10 10 15	CONVENZIONI AREA AMMINISTRATIVE	35.384	35.384	35.384	0	0	0,0%
3 10 10 15 01	CONVENZIONI AREA AMMINISTRATIVE	35.384	35.384	35.384	0	0	0,0%
3 10 10 25	ALTRE COLLABORAZIONI E PRESTAZ. LAVORO - AREA AMM.VA	8.750	10.000	10.000	1.250	1.250	14,3%
3 10 10 26	ALTRE COLLABORAZIONI E PRESTAZ. LAVORO - AREA AMM.VA	10.000	10.000	10.000	0	0	0,0%
3 10 10 16	SPESSE LITIGI PRIVATO - AREA AMM.VA	98.477	30.000	11.600	-86.877	-86.877	-88,3%
3 10 10 17	ALTRE SOMME NON ATTRIBIBILI	412.448	54.771	25.054	-387.394	-383.384	-93,0%
3 10 10 18	IMPOSTE TASSE TRIBUTI A CARICO AZIENDA	167.615	176.031	270.640	94.609	103.025	61,5%
3 10 10 19	IRAP PERSONALE DIPENDENTE	9.170.125	9.038.017	8.774.120	-263.897	-263.897	-2,9%
3 10 10 20	IRAP PERSONALE DIPENDENTE	7.805.892	7.881.824	7.757.655	-124.169	-124.169	-1,6%
3 10 10 21	IRAP PERSONALE CONVENZIONATO	1.364.233	1.156.193	1.016.465	-149.728	-149.728	-11,0%
3 10 10 22	PERDITE SU CAMBI						
3 10 10 23	ONERI A CARICO AZIENDA (FORADIVA)	232.719	213.477	164.108	-49.369	-68.610	-29,5%
3 10 10 24	IRAP LIBERA PROFESSIONE INTRAMURARIA	270.000	270.000	188.924	-81.076	-81.076	-30,0%
3 10 10 25	TRASFERIMENTI A CARICO AZIENDA	401.754	397.345	401.754	4.409	401.754	100,0%
3 10 10 26	TRASFERIMENTI A CARICO AZIENDA	4.173	4.173	4.173	0	0	0,0%
3 10 10 41	TRASFERIMI. TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO D.L. 184/2008						
3 10 10 42	TRASFERIMI. TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO D.L. 184/2008						
3 10 10 43	TRASFERIMI. LABORATORI NAZIONALI D.L. 194/2008						
TOTALE 31010	15.851.834	16.010.020	17.040.659	748.066	4,7%	1.188.825	7,4%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 11	SERVIZI TECNICI ECONOMICI APPALTATI						
3 10 11 01	SERVIZI DI ELABORAZIONE DATI	223.413	242.228	242.228	18,8	18.815	8,5%
3 10 11 02	SERVIZI DI LAVANDERIA	1.641.040	1.587.531	1.494.975	-72.556	-146.055	-8,9%
3 10 11 03	SERVIZI DI PULIZIA	2.937.453	2.836.602	2.814.251	-22.351	-123.182	-4,2%
3 10 11 04	SERVIZI DI MENSA	1.811.532	1.784.500	1.784.500	0	-27.032	-1,5%
3 10 11 05	SERVIZI DI MENSA DIPENDENTI	1.198.351	1.018.500	1.150.276	131.776	-46.075	-3,9%
3 10 11 06	SERVIZI DI RISCALDAMENTO	873.834	841.658	840.138	-1.520	-33.698	-3,9%
3 10 11 07	SERVIZI DI RIFUGIO	1.471.462	1.471.462	1.471.462	0	0	0,0%
3 10 11 08	SERVIZI DI RIFUGIO	126.344	126.344	126.344	0	-51.144	-40,5%
3 10 11 09	SERVIZI DI TRASPORTO NON SANITARI	258.365	230.998	88.800	-170.565	-147.568	-57,4%
3 10 11 10	ALTRI SERVIZI TECNICI ECONOMICI IN APPALTO	6.588.303	5.354.725	5.457.524	-1.130.779	-1.130.779	-17,2%
3 10 11 11	PRESTAZIONI LAVORO INTERINALE DI NATURA TECNICO-AMMINISTRATIVA						
TOTALE 31011	15.106.167	14.355.441	14.447.923	92.482	0,6%	-1.688.244	-11,2%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 12	AMMORTAMENTI IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI						
3 10 12 01	COSTI DI IMPIANTI ED AMPLIAMENTO	0	0	0	0	0	0,0%
3 10 12 02	COSTI DI RICERCA E DI SVILUPPO	0	0	0	0	0	0,0%
3 10 12 03	DIRITTI DI BREVETTO E UTILIZZO OPERE D'INGEGNERIA	3.628.267	3.700.000	3.719.128	490.861	410.129	11,3%
3 10 12 04	DIRITTI DI BREVETTO E UTILIZZO OPERE D'INGEGNERIA	4.018.434	4.100.000	3.978.993	-139.441	-328.624	-8,2%
3 10 12 05	SOFTWARE						
TOTALE 31012	4.018.434	4.100.000	3.978.993	-139.441	-3,3%	-328.624	-8,2%

3 - 10 - 13	AMMORTAMENTI IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 - 10 - 13 - 01	FABBRICATI INDISPONIBILI	1.950.199	1.100.000	4.559.801	3.468.801	0,0%	2.618.803	0,0%
3 - 10 - 13 - 02	ATTREZZATURE SANITARIE INDISPONIBILI	170	0	161	-9	100,0%	-10	-5,6%
3 - 10 - 13 - 03	ATTREZZATURE SANITARIE INDISPONIBILI	8.980.356	2.630.000	2.900.350	-210.990	10,3%	-5.378.871	-58,0%
3 - 10 - 13 - 04	MOBILI ED ARREDI INDISPONIBILI	628.325	370.000	245.830	-104.568	26,4%	-563.230	-91,2%
3 - 10 - 13 - 05	ALTRI BENI INDISPONIBILI	87.583	600.000	66.150	-3.650	-3,9%	-8.556	-9,8%
3 - 10 - 13 - 07	ATTREZZATURE INFORMATICHE INDISPONIBILI	224.742	600.000	267.075	-332.325	-55,5%	-42.333	-18,8%
3 - 10 - 13 - 11	FABBRICATI AMMORT. SUPERIORE A LIVELLO REGION.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 13 - 12	IMPIANTI E MACCHINARI AMM. SUPERIORE A LIV. REG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 13 - 13	ATTREZ. SANITARIE AMM. SUPERIORE A LIVELLO REG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 13 - 14	MOBILI ED ARREDI AMM. SUPERIORE A LIVELLO REG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 13 - 15	AUTOMEZZI AMM. SUPERIORE A LIVELLO REGIONALE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 13 - 16	ALTRI BENI AMM. SUPERIORE A LIVELLO REG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 13 - 17	ALTR. INFORMATICHE AMM. SUPERIORE A LIVELLO REG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
	TOTALE 31013	12.946.695	5.400.000	8.943.994	-3.543.994	68,6%	-4.002.701	-30,9%

3 - 10 - 14	SVALUTAZIONE DI CREDITI	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 - 10 - 14 - 01	SVALUTAZIONE DI CREDITI	174.081	0	167.478	-6.603	100,0%	-6.602	100,0%
3 - 10 - 14 - 02	SVALUTAZIONE DI TITOLI	174.081	0	167.478	-6.603	100,0%	-6.602	100,0%
	TOTALE 31014	174.081	0	167.478	-6.603	100,0%	-6.602	100,0%

3 - 10 - 15	RIMANENZE INIZIALI	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 - 10 - 15 - 04	VACCINI	6.341	10.000	413	-5.887	65,8%	-5.928	-63,5%
3 - 10 - 15 - 14	PRODOTTI FARMACEUTICI PER USO VETERINARIO	20.598	3.000	7.033	-3.765	34,2%	-3.765	100,0%
3 - 10 - 15 - 15	MAT. CHIRURGICI SANITARI DIAGNOSTICI USO VETERIN	23.901	24.000	43.737	29.837	162,2%	29.836	100,0%
3 - 10 - 15 - 16	PRODOTTI DIETETICI	17.360	1.250.000	14.617	-14.617	0,0%	-14.617	100,0%
3 - 10 - 15 - 20	MEDICINALI CON A.C.I.A.D ECCEZIONE DI VACCINI ED EM.	989.983	800.000	856.272	-393.728	87,1%	-143.711	100,0%
3 - 10 - 15 - 22	EMODERIVATI DI PRODUZIONE REGIONALE	1.084.833	800.000	87.713	-87.713	0,0%	-87.713	100,0%
3 - 10 - 15 - 25	DISPOSITIVI MEDICI	326.206	290.000	959.117	659.117	227,3%	659.116	100,0%
3 - 10 - 15 - 26	DISPOSITIVI MEDICI IMPIANTABILI ATTIVI	35.746	485.000	332.774	-42.774	67,6%	-42.774	100,0%
3 - 10 - 15 - 27	DISPOSITIVI MEDICI DIAGNOSTICI IN VITRO (IVD)	0	55.000	47.723	-47.723	0,0%	-47.723	100,0%
3 - 10 - 15 - 28	ALTRI BENI E PRODOTTI SANITARI	28.263	30.000	25.948	-4.052	86,5%	-4.052	100,0%
3 - 10 - 15 - 30	MATERIALE DI GUARDAROBBA, PULIZIA E CONV. IN GENERE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 15 - 32	MATERIALE PER LA PULIZIA AD USOSCALDAMENTO E CUCINE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 15 - 35	CARBURANTI, OLI, GAS, AD USO TRASPORTO	26.140	3.000	37.029	10.929	114,8%	10.929	100,0%
3 - 10 - 15 - 37	SUPPORTI MECCANOGRAFICI	81.157	0	12.549	-68.608	15,5%	-68.608	100,0%
3 - 10 - 15 - 39	BENI NON SANITARI NON AMMORTIZZABILI	0	0	26.649	26.649	0,0%	26.649	100,0%
3 - 10 - 15 - 40	CANCELLERIA E STAMPATI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 15 - 50	MATERIALE PER MANUTENZIONE IMMOBILI	0	50.000	-50.000	-50.000	0,0%	-50.000	100,0%
3 - 10 - 15 - 51	MATERIALE MANUTENZIONE ATTREZZATURE SANIT.	0	45.000	0	-45.000	0,0%	-45.000	100,0%
3 - 10 - 15 - 52	BENI NON AMMORTIZZABILI	17.168	0	0	-17.168	-100,0%	-17.168	100,0%
3 - 10 - 15 - 53	BENI NON AMMORTIZZABILI	46.534	0	36.486	-10.048	78,3%	-10.048	100,0%
3 - 10 - 15 - 55	MATERIALE MANUTENZIONE ATTREZZATURE SANIT.	0	105.000	0	-105.000	-100,0%	-105.000	100,0%
3 - 10 - 15 - 40	CANCELLERIA E STAMPATI	2.723.238	3.150.000	2.501.829	-648.171	79,4%	-648.171	81,1%
	TOTALE 31015	2.723.238	3.150.000	2.501.829	-648.171	79,4%	-648.171	81,1%

3 - 10 - 16	ACCANTONAMENTI TIPICI DELL'ESERCIZIO	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 - 10 - 16 - 01	ACCANTONAMENTI PER RISCHI	283.021	48.460	48.460	0	100,0%	0	100,0%
3 - 10 - 16 - 02	ACCANTONAMENTI PER PREMIO OPERSITA' - SUJMAI	174.508	140.000	174.804	34.804	24,9%	34.804	20,0%
3 - 10 - 16 - 03	ACCANTONAMENTI PER IMPOSTE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 16 - 04	ALTRI ACCANTONAMENTI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 16 - 12	ACCANTONAMENTO AZIENDALE MAGGIORONERI DI PRODUZIONE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 - 10 - 16 - 14	ACCANTONAMENTO DA INDICAZIONI DI CONTENIMENTO DELLA SPESA DA REGIONE	467.529	140.000	223.264	-83.264	59,5%	-83.264	-18,2%
	TOTALE 31016	467.529	140.000	223.264	-83.264	59,5%	-83.264	-18,2%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 10 17							
3 10 17 01	1.331.709	1.300.000	1.370.365	70.365	5,4%	38.655	2,9%
3 10 17 02	878.878	880.000	889.235	39.235	4,6%	9.358	1,1%
3 10 17 03	258.756	200.000	273.351	73.351	36,7%	14.605	5,6%
3 10 17 05	5.298	4.993	4.993	-303	-5,7%	-302	-5,7%
TOTALE 31017	2.475.639	2.385.296	2.537.958	182.659	7,8%	62.316	2,5%

3 15 ONERI FINANZIARI

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 15 01							
3 15 01 01	0	0	0	0	0,0%	0	-100,0%
3 15 01 02	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 01 03	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 01 04	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 01 05	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 01 06	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 01 07	821	1.748	1.748	1.748	212,9%	928	113,0%
3 15 01 08	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 01 09	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 31501	821	1.748	1.748	1.748	212,9%	928	113,0%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 15 02							
3 15 02 01	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 15 02 02	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 31502	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

3 20 RETTIFICHE NEGATIVE ATTIVITA' FINANZIARIE

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 20 01							
3 20 01 01	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 20 01 02	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
3 20 01 03	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 32001	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

3 25 ONERI STRAORDINARI

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 25 01							
MINUSVALENZE							
MINUSVALENZE DA ALIENAZIONE DI BENI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 32501	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 25 02							
ACCANTONAMENTI NON TIPICI DELL'ATTIVITA' SANIT.							
ACCANTONAMENTI NON TIPICI DELL'ATTIVITA' SANIT.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 32502	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 25 03							
ONERI STRAORDINARI VARI							
ACCANT. STRAORD. PREMIO OPEROSITA' SUMAI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 32503	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 25 04							
SOPRAVVIVENZE E INSUSISTENZE							
PERDITE SU CREDITI							
ALTRE SOPRAVVIVENZE E INSUSISTENZE PASSIVE	1.667.211	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TRASFERIMENTO ALLO STATO EX D.L. 432/88 2%	3.168	0	0	0	100,0%	-1.667.211	-100,0%
TRASFERIM. AD ISTITUTI ZOOFILATTICI EX D.L. 432/88 4%	4.239	0	0	0	100,0%	-3.168	-100,0%
TRASFERIM. AL SERVIZIO VETERINARIO REG. EX D.L. 432/88 3,5%	4.529	0	0	0	100,0%	-4.239	-100,0%
POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE ENTRATE	256.321	0	67.910	67.910	100,0%	-4.529	100,0%
SPESE ESERCIZI PREGRESSI							
TRASFERIM. PER FUNZ. LABORATORI NAZIONALI EX D.L. 432/88 0,5%	1.186	0	0	0	0,0%	-1.186	-100,0%
ABBUONI PASSIVI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
ONERI TRIBUTARI DA ESERCIZI PRECEDENTI	0	0	100.310	100.310	0,0%	100.310	0,0%
SOPRAVVIVENZE PASSIVE V/ AZIENDA SANITARIA PUBBL. REL. MOBILITA' INTRA REG.	7.453	0	7.453	7.453	0,0%	7.453	0,0%
SOPRAVVIVENZE PASSIVE V/ TERZI REL. ALLE CONV. CON MEDICI DI BASE	380	0	380	380	0,0%	380	0,0%
SOPRAVVIVENZE PASSIVE V/ TERZI REL. ALL'ACQU. PRIST. SAM. DA OPER. ACQRED.	3.407	0	3.407	3.407	0,0%	3.407	0,0%
SOPRAVVIVENZE PASSIVE V/ TERZI REL. ALL'ACQU. DI BENI E SERVIZI	405.133	0	405.133	405.133	0,0%	405.133	0,0%
SOPRAVVIVENZE PASSIVE V/ TERZI	97.892	0	97.892	97.892	0,0%	97.892	0,0%
TOTALE 32504	1.936.654	0	662.485	67.910	100,0%	-1.866.744	-96,5%

3 30 IMPOSTE SUL REDDITO

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
3 30 01							
IMPOSTE SUL REDDITO							
IRES DELL'ESERCIZIO	0	0	181.183	181.183	0,0%	181.183	0,0%
ILOR DELL'ESERCIZIO	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
IMPOSTE SU REDDITI DIFFERITI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 33001	0	0	181.183	181.183	0,0%	181.183	0,0%

3 90 CONTO DI RIEPILOGO - COSTI

	319.627.354	299.785.585	307.318.474	7.532.889	2,5%	-12.308.881	-3,9%
--	--------------------	--------------------	--------------------	------------------	-------------	--------------------	--------------

4 50 VALORE DELLA PRODUZIONE

	CONTRIBUTI IN CIESERZIO	CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 50 01 01	TRASFERIMENTI CORRENTI DA REGIONE (QUOTA INDISTINTA)	283.049.272	245.886.170	245.879.685	-6.485	0,0%	-17.169.587	-5,9%
4 50 01 02	ALTRI TRASFERIMENTI CORRENTI DA REGIONE	1.850.000	1.119.500	1.119.500	0	0,0%	-730.500	-39,5%
4 50 01 03	TRASFERIMENTI CORRENTI DA REGIONE (DEST. VINC.)	985.927	0	618.132	618.132	100,0%	-367.794	-37,3%
4 50 01 04	FINANZIAMENTO AZIENDA USI PER ONERI CONTRATTO DI LAVORO (DIR. BIENNIO 2009/2009)	0	4.000.000	4.000.000	0	0,0%	0	0,0%
4 50 01 05	ALTISSIMO FIDUCIARIO DI ESERCIZIO EX L.R. 46/2009	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 01 06	ALTISSIMO FIDUCIARIO DI ESERCIZIO EX L.R. 46/2009	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 01 08	TRASFERIMENTI CORRENTI DALLO STATO	405	70.000	10.957	10.957	100,0%	10.552	2605,0%
4 50 01 09	TRASFERIMENTI CORRENTI DA ALTRI ENTI SETTORE PUBBLICO	118.321	0	94.463	94.463	34,3%	-23.858	-20,2%
4 50 01 10	CONTRIBUTI IN CONTO ESERCIZIO DA PRIVATI	0	0	65.108	65.108	100,0%	65.108	100,0%
4 50 01 12	CONTR. E TRASF. CORR. DA IST. SOCIALI NO FINI LUCRO	266.003.924	251.075.670	251.787.845	712.175	0,3%	-18.216.079	-6,8%
	TOTALE 45001							

	PROVENTI E RICAVI DIVERSI	CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 50 02 01	PRESTAZIONI SPECIALISTICHE RESE A FAVORE DI ASIAGO	18.802	14.500	28.461	13.961	96,3%	9.960	51,4%
4 50 02 02	PRESTAZIONI SPECIALISTICHE PER MOBILITA' SANITARIA ATTIVA	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 03	PRESTAZIONI DI RICOVERO PER MOBILITA' SANITARIA ATTIVA	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 04	ALTRE PRESTAZIONI DI MOBILITA' SANITARIA ATTIVA	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 20	PROVENTI SERVIZI RESA AD ENTI PREVIDENZIALI REG.	0	0	121	121	0,0%	121	0,0%
4 50 02 21	PROVENTI SERVIZI RESA AD ENTI PREVIDENZIALI EXTRAREG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 22	PROVENTI SERVIZI AD AMMINI E IST. STATALI NELLA REGIONE	20.124	1.500	5.238	3.738	249,2%	-15.498	-74,7%
4 50 02 23	PROVENTI SERVIZI AD AMMINI E IST. STATALI NELLA REGIONE	16.132	185.000	146.662	129.530	108,8%	-108.868	-100,0%
4 50 02 24	PROVENTI SERVIZI AD ENTI SETTORE PUBBLICO DELLA REGIONE	18.306	30.000	15.914	15.914	86,7%	-12.391	-100,0%
4 50 02 25	PROVENTI SERVIZI AD ENTI SETTORE PUBBLICO EXTRAREGIONE	482.480	400.000	460.682	20.582	4,1%	-1.898	-0,4%
4 50 02 26	PROVENTI SERVIZI AD IMPRESE PRIVATE IN REGIONE	60.998	75.000	63.420	-11.580	-15,0%	2.424	4,0%
4 50 02 27	PROVENTI SERVIZI AD IMPRESE PRIVATE EXTRAREGIONE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 28	PROVENTI EX ART. 1 D.L. 432/98 DA SOGGETTI IN REGIONE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 29	PROVENTI EX ART. 1 D.L. 432/98 DA SOGGETTI EXTRAREGIONE	238.627	240.000	243.556	4.929	1,9%	4.929	2,1%
4 50 02 30	PROVENTI SERVIZI NON SANITARI A PRIVATI PAGANTI	3.078.442	0	0	-1.742	-18,7%	-3.078.442	-100,0%
4 50 02 31	PROVENTI ATTIVITA' LIBERO PROFESSIONALE PERS. DIPENDENTE	8.038	9.300	7.558	-1.742	-18,7%	-880	-6,0%
4 50 02 32	ALTRE ENTRATE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 34	PROVENTI SANZIONI EX LEGGE REGIONALE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 35	UTILI SU CAMBI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 02 36	PROVENTI PRESTAZIONI SANITARIE A PRIVATI PAGANTI REGIONE	746.700	775.000	733.328	-42.372	-5,5%	-13.372	-1,8%
4 50 02 37	PROVENTI PRESTAZIONI SANITARIE A PRIVATI PAGANTI EXTRAREG.	423.722	630.000	541.493	-88.507	-14,0%	-27.887	-4,3%
4 50 02 38	PROVENTI SERVIZI NON SANITARI A PRIVATI PAGANTI EXTRAREG.	0	30.000	0	-30.000	0,0%	-30.000	0,0%
4 50 02 39	INTORNO SERVIZI NON SANITARI A PRIVATI PAGANTI EXTRAREG.	10.947	0	7.842	7.842	0,0%	7.842	0,0%
4 50 02 40	RICAVI PER PRESTAZIONI SANITARI INTRAMOENIA - AREA OSPEDALIERA	0	382.000	311.916	-70.084	-18,6%	-311.916	-100,0%
4 50 02 41	RICAVI PER PRESTAZIONI SANITARI INTRAMOENIA - AREA SANITA' PUBBLICA	0	2.189.000	2.063.748	-125.252	-5,7%	-2.063.748	-100,0%
4 50 02 42	RICAVI PER PRESTAZIONI SANITARI INTRAMOENIA - CONSULENZE (EX ART. 55 C. 1 LETT. C) D. ED EX ART. 57-59)	0	4.000	2.575	-1.425	-35,6%	-2.575	-100,0%
4 50 02 43	RICAVI PER PRESTAZIONI SANITARI INTRAMOENIA - ALTRO	0	230.000	342.411	112.411	0,0%	342.411	0,0%
4 50 02 45	RICAVI PER PRESTAZIONI SANITARI INTRAMOENIA - ALTRO	0	85.000	219.539	134.539	0,0%	219.539	0,0%
4 50 02 50	FINANZIAMENTO PROGRAMMA INTERREG.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
	TOTALE 45002	5.252.528	5.301.000	5.178.917	-122.083	-2,3%	-73.609	-1,4%

	CONCORSI RECUPERI PER ATTIVITA' TIPICHE	CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 50 03 01	CONCORSO PERSONALE VITTO VESTIARIO ALLOGGIO	51.747	50.000	32.527	-17.473	-34,9%	-19.220	-37,1%
4 50 03 02	RECUPERI PER AZIONI DI RIVALSA	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 03 03	RECUPERI PER AZIONI DI RIVALSA	217.170	188.763	188.763	-28.407	-13,0%	-28.407	-13,0%
4 50 03 04	CONCORSI FIMORSI RECUPERI DA ALTRI SOGGETTI	1.732.217	1.800.000	1.373.389	-426.616	-24,2%	-358.127	-20,7%
4 50 03 05	CARTA DEI SERVIZI - ADDEBITI AGLI UTENTI	44.200	45.000	35.514	-9.486	-21,1%	-8.972	-20,0%
4 50 03 06	ALTRI CONCORSI E RECUPERI PER ATTIVITA' TIPICHE	489.329	460.000	490.616	30.616	6,7%	21.288	4,5%
4 50 03 07	MANCATO RITIRO REFERITI (MISURA ALTERNATIVA TICKET)	1.900	1.000	800	-1.100	-55,0%	-1.100	-100,0%
4 50 03 08	RIMB. ASSICURATIVI (INDENNIZZI IN GENERE E INALI)	224.654	225.000	237.026	12.026	5,3%	12.372	5,5%
	TOTALE 45003	2.741.202	2.801.000	2.402.641	-398.359	-14,2%	-338.551	-12,4%

	COMPARTICIPAZIONE A SPESA PER PREST. SANITARIE	CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 50 04 01	CONCORSO ALLA SPESA DA PARTE DEGLI ASSISTITI	5.288.844	6.320.000	6.037.079	-282.921	-4,5%	-738.235	-13,9%
4 50 04 02	CONC. SPESA TICKET DI PRONTO SOCCORSO	19.456	25.000	20.598	-4.402	-17,6%	-4.402	-17,6%
	TOTALE 45004	5.318.299	6.345.000	6.057.677	-287.323	-4,5%	-738.378	-13,9%

	COSTI CAPITALIZZATI	CONSENSIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSENSIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 50 05 01	COSTI CAPITALIZZATI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 05 02	UTILIZZO QUOTA DONAZIONE	16.965.188	9.500.000	12.922.983	3.422.983	36,0%	-4.042.206	-23,8%
4 50 05 03	UTILIZZO QUOTA DONAZIONE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 05 04	UTILIZZO QUOTA RISERVA INIZIALE PATR. ANTE 1998	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
	TOTALE 45005	16.965.188	9.500.000	12.922.983	3.422.983	36,0%	-4.042.206	-23,8%

	CONSUUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS. 14 PREV. 14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 50 6							
4 50 06 01	12.972.000	10.000.000	8.731.811	-1.268.389	0,0%	-4.240.389	0,0%
4 50 06 02	7.480.466	7.295.662	8.924.007	1.628.345	22,3%	1.444.141	0,0%
4 50 06 03	859.813	1.007.159	1.274.549	267.390	0,0%	414.736	0,0%
4 50 06 04	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 06 05	22.472	132.787	84.327	-48.470	0,0%	61.855	0,0%
4 50 06 06	46.345	46.288	47.952	1.694	0,0%	1.607	0,0%
4 50 06 07	23.804	23.804	202.115	-23.804	0,0%	-57.025	0,0%
4 50 06 08	1.719.827	1.538.908	1.714.566	185.221	0,0%	32.193	0,0%
4 50 06 09	0	0	242.019	242.019	0,0%	242.019	0,0%
4 50 05 11	0	669.420	915.430	246.010	0,0%	915.430	0,0%
4 50 05 13	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 50 05 14	23.380.983	21.728.916	22.168.035	751.080	3,6%	0,0%	0,0%
TOTALE 4606							

4 55 RIMANENZE FINALI

	CONSUUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS. 14 PREV. 14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 55 01							
4 55 01 01	0	1.250.000	0	-1.250.000	-100,0%	0	0
4 55 01 03	0	0	0	0	100,0%	0	0
4 55 01 07	413	10.000	181	-9.819	-99,2%	-231	-55,1%
4 55 01 08	0	485.000	0	-485.000	-100,0%	0	0
4 55 01 10	0	85.000	0	-85.000	-100,0%	0	0
4 55 01 12	0	290.000	0	-290.000	-100,0%	0	0
4 55 01 14	10.803	3.000	4.001	-3.001	-33,4%	-6.802	-63,0%
4 55 01 15	53.737	22.339	22.339	-1.661	-5,8%	-31.399	-58,4%
4 55 01 16	14.617	24.000	13.445	-13.445	-100,0%	-1.173	-8,0%
4 55 01 20	856.273	1.002.071	1.002.071	11.530	100,0%	145.799	17,0%
4 55 01 21	0	0	11.530	11.530	100,0%	0	0
4 55 01 22	87.713	43.258	43.258	7.479	100,0%	44.465	-50,7%
4 55 01 24	0	0	0	0	100,0%	0	0
4 55 01 25	959.117	807.463	807.463	807.463	100,0%	-151.654	-15,9%
4 55 01 26	322.774	14.446	14.446	14.446	100,0%	-95,7%	-1,0%
4 55 01 27	47.723	80.923	80.923	80.923	100,0%	-318.328	-69,6%
4 55 01 28	0	360.976	360.976	360.976	100,0%	360.976	0,0%
4 55 01 30	25.948	30.000	25.804	-4.396	-14,6%	-34	-0,1%
4 55 01 32	0	0	0	0	100,0%	0	0
4 55 01 36	37.029	3.000	21.465	18.465	615,5%	-15.564	-42,0%
4 55 01 37	12.549	9.940	9.940	9.940	100,0%	-2.608	-20,8%
4 55 01 38	26.649	20.928	20.928	20.928	100,0%	-5.721	-21,5%
4 55 01 40	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 55 01 51	0	50.000	0	-50.000	-100,0%	0	0,0%
4 55 01 52	36.486	45.000	34.273	-45.000	-100,0%	0	0,0%
4 55 01 53	0	105.000	0	-105.000	-100,0%	-2.213	0,0%
4 55 01 55	0	0	0	0	100,0%	0	0,0%
4 55 01 70	2.501.829	3.150.000	2.480.322	-699.678	-21,9%	-21.508	-0,9%
TOTALE 4601							

4 60 PROVENTI FINANZIARI

	CONSUUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS. 14 PREV. 14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 60 01							
4 60 01 01	0	0	0	0	100,0%	0	0
4 60 01 02	123	2.788	2.788	2.788	100,0%	2.665	2166%
4 60 01 03	302	81	81	-221	0,0%	-221	0%
4 60 01 04	428	2.869	2.869	2.869	0	2.448	575,5%
TOTALE 4601							
4 60 02							
4 60 02 01	422.223	390.000	354.259	-35.741	-9,2%	-67.964	-16,1%
4 60 02 02	87.726	75.938	85.212	74,3%	97,9%	74,3%	74,3%
4 60 02 03	6.204	6.000	13.741	13.741	228,0%	13.537	218,2%
4 60 02 04	516.153	483.000	526.038	43.938	9,1%	10.785	2,1%
TOTALE 4602							

4 65 RETTIFICHE POSITIVE ATTIVITA' FINANZIARIE

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 65 01 RETTIFICHE POSITIVE ATTIVITA' FINANZIARIE	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 65 01 01 RIVALUTAZIONE DEI VALORI MOBILIARI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
TOTALE 46001	0	0	0	0	0,0%	0	0%

4 70 PROVENTI STRAORDINARI

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 70 01 PLUSVALENZE	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 01 01 PLUSVALENZE DA ALIENAZIONE DI BENI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
TOTALE 47001	0	0	0	0	0,0%	0	0%

4 70 02 CONCORSI, RECUPERI, RIMBORSI PER ATT. NON TIPICHE
CONCORSI, RECUPERI, RIMBORSI PER ATTIVITA' NON TIPICHE

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 70 02 01 CONCORSI, RECUPERI, RIMBORSI PER ATTIVITA' NON TIPICHE	0	0	0	0	0,0%	0	0%
TOTALE 47002	0	0	0	0	0,0%	0	0%

4 70 03 SOPRAVVIVENZE E INSUSSISTENZE ATTIVE
FINANZIAMENTO SPESA ESERCIZI PREGRESSI
RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PER RISCHI DIVERSI
RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PER RISCHI CREDITI
RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PREMIO OPEROSITA' SUMAI
RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PER ALTRI MOTIVI
DONAZIONI E LASCGTI
ALTRE SOPRAVVIVENZE ATTIVE
ABBONAMENTI PER ATTIVITA' STRAORDINARIE
SOPRAVVIVENZE ATTIVE VI TERZI RELATIVE AL PERSONALE
SOPRAVVIVENZE ATTIVE VI TERZI RELATIVE ALL'ACQUISTO DI BENI E SERVIZI

	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF. VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF. VALORI CONS. 2014 CONS. 2013
4 70 03 01 FINANZIAMENTO SPESA ESERCIZI PREGRESSI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 03 03 RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PER RISCHI DIVERSI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 03 04 RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PER RISCHI CREDITI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 03 05 RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PREMIO OPEROSITA' SUMAI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 03 06 RIDUZIONE FONDI ACCANTONATI PER ALTRI MOTIVI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 03 07 DONAZIONI E LASCGTI	0	0	0	0	0,0%	0	0%
4 70 03 08 ALTRE SOPRAVVIVENZE ATTIVE	2.318.421	0	92.716	92.716	100,0%	-2.225.705	-96,0%
4 70 03 09 ABBONAMENTI PER ATTIVITA' STRAORDINARIE	319.881	0	150.044	150.044	100,0%	-169.836	-51,7%
4 70 03 20 SOPRAVVIVENZE ATTIVE VI TERZI RELATIVE AL PERSONALE	7.007	0	8.805	8.805	100,0%	1.798	24,5%
4 70 03 21 SOPRAVVIVENZE ATTIVE VI TERZI RELATIVE ALL'ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	0	0	7.041	7.041	100,0%	7.041	100,0%
TOTALE 47003	2.638.388	0	7.431.740	251.165	100,0%	-2.384.201	-90,5%

4 75 RETTIFICHE POSITIVE

4 75 01	AMM.TO A VALORE INFERIORE A QUELLO REGIONALE	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF.VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 75 01 01	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE FABBRICATI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 75 01 02	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE MOBILI E ESCH.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 75 01 03	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE ATTRE. SAN.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 75 01 04	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE MOBILI E ARR.	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 75 01 05	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE AUTOMEZZI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 75 01 06	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE ALTRI BENI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 75 01 07	AMMORTAMENTO INFERIORE A VALORE REGIONALE ATTR. INF.CHE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 47501		0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

4 75 02 DIMINUIZIONE DEL FONDO ACCANTONAMENTI FISCALI

4 75 02 01	DIMINUIZIONE DEL FONDO SOPRAVVIVENZE ATTIVE	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF.VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 75 02 01		0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 47502		0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

4 80 RESI SU MERCI

4 80 01	RESI SU MERCI	CONSUNTIVO 2013	PREVISIONE 2014	CONSUNTIVO 2014	DIFF.VALORI CONS.14 PREV.14	DIFF. % CONS. 2014 PREV. 2014	DIFF.VALORI CONS. 2014 CONS. 2013	DIFF.VALORI CONS.2014 CONS. 2013
4 80 01 01	PRODOTTI FARMACUTICI ED EMODERIVATI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 04	MATERIALI PER LA PROFILASSI IGIENICO SANIT. SIERI E VACCINI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 07	MAT. DIAGN. DI LABORATORIO. PRODOTTI CHIMICI, REAGENTI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 08	MAT. DIAGN. DI RAD. LASTRE E MEZZI RX. CARTA EGG. EEG...	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 10	MATERIALI PER ISTRUZIONE E RICERCA (ESCLUSI I MATERIALI PER ISTRUZIONE)	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 12	MATERIALI PROTETTIVI E MATERIALI PER EMODIALISI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 14	PRODOTTI FARMACUTICI PER USO VETERINARIO	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 15	MATERIE CHIRURGICHE PER USO VETERINARIO	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 30	PRODOTTI ALIMENTARI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 32	MATERIALE DI GUARDAROBBA, PULIZIA E CONVENIENZA IN GENERE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 35	COMBUSTIBILI AD USO RISCALDAMENTO E CUCINE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 39	APPARECCHI E ATTREZZATURE AD USO TRASPORTO	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 50	SUPPLEMENTI ALIMENTARI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 51	MATERIALI PER MANUTENZIONE IMMOBILI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 52	MATERIALI MANUTENZIONE ATTREZZATURE SANITARIE	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 53	BENI NON AMMORTIZZABILI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
4 80 01 70	CANCELLERIA E STAMPATI	0	0	0	0	0,0%	0	0,0%
TOTALE 48001		0	0	0	0	0,0%	0	0,0%

4 90 CONTO DI RIPILOGO - RICAVI

325.295.979	299.785.585	310.960.968	11.175.383	3,7%	-14.335.011	-4,4%
-------------	-------------	-------------	------------	------	-------------	-------

UTILE DI ESERCIZIO

5.668.624	0	3.642.494
-----------	---	-----------

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

OGGETTO CONTENIMENTO SPESA PERSONALE (L.R. 30/2011 ART 46 COMMA 5 e L.R. 31/2012 ART 14 COMMA 7 RETTIFICATO DALL'ART. 21 COMMA 6 L.R. 18/2013)

Anno 2014

ALLEGATO 6)

	CONSUNTIVO 2009	PREVISIONE 2014	OGGETTO DI CONTENIMENTO - DATO DEFINITIVO 2014
COSTI PERSONALE DIPENDENTE			
RUOLO SANITARIO	86.142.086	86.082.000	86.993.125
RUOLO PROFESSIONALE	390.587	399.455	394.439
RUOLO TECNICO	14.008.272	15.761.470	15.161.857
RUOLO AMMINISTRATIVO	11.077.899	11.668.740	11.387.818
IRAP	7.510.304	7.581.824	7.707.036
TOTALE COSTI PERSONALE DIPENDENTE	119.129.148	121.493.489	121.644.275
personale sanitario e tecnico-sanitario LP e somministrato	8.682.065	5.000.764	4.877.577
personale dirigente medico veterinario LP	2.206.208	1.431.543	1.178.232
personale dirigenza sanitaria diversa LP	277.363	358.836	329.414
personale tecnico LP	268.085	69.736	86.338
personale amministrativo LP	206.700	35.384	32.916
personale tecnico e amministrativo somministrato	4.966.956	5.354.725	5.457.534
TOTALE COSTI PERSONALE NON DIPENDENTE	16.607.377	12.250.988	11.962.011
A DEDURRE COSTO DEL CCNL 2008/2009	2.321.637		3.127.327
A DEDURRE COSTO NUOVE ATTIVITA' RICONOSCIUTE NEL 2011			1.779.682
A DEDURRE COSTO NUOVE ATTIVITA' RICONOSCIUTE NEL 2012			2.276.330
TOTALE COMPLESSIVO	133.414.888	133.744.477	126.422.947
A DEDURRE EURO 4.000.000 LR 30/2011 ART 46/5, LR 31/2012 ART 14 COMMA 7 E L.R. 18/2013 ART. 21 COMMA 6	- 4.000.000		
VALORE OGGETTIVO	129.414.888		

criteri di determinazione dei costi da dedurre: intera incidenza del ccnl 2008/2009 sui vari anni e nuove attività definite con amm.ne regionale

1) ccnl comparto arretrati 2008	1) ccnl 2008/2009 incidenza a regime per tutto il personale	1) ccnl 2008/2009 incidenza a regime per tutto il personale
2) ccnl comparto competenza 2009	2) valorizzazione piena nuove attività 2011 e 2012	2) valorizzazione piena nuove attività 2011 e 2012
3) vacanza contrattuale dirigenza anno 2009	3) si precisa che nella proiezione di spesa 2014 è ricompreso l'adeguamento del fondo particolare disagio della dirigenza medica e veterinaria per un importo lordo busta pari a euro 322.076,08 (lordo azienda 439.247,36)	3) si precisa che nella proiezione di spesa 2013 è ricompreso l'adeguamento del fondo particolare disagio della dirigenza medica e veterinaria per un importo lordo busta pari a euro 322.076,08 (lordo azienda 439.247,36)
	4) gli oneri sociali sono stati conteggiati nella misura del 26,88%	4) dal costo del personale dipendente ruolo amministrativo è stato detratto l'importo di euro 262,241,66 competenze fisse e di euro 70,490,56 oneri sociali (costo relativo al personale di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 dg 567 del 10 aprile 2012) e irap euro 22.290,54
	5) il valore della libera professione è quantificato in euro 800.000	5) dal costo del personale dipendente ruolo tecnico è stato detratto l'importo di euro 204,225,2 competenze fisse e euro 54,895,73 oneri sociali (costo relativo al personale di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 - dg 567 del 10 aprile 2012) e irap euro 17.359,14
		6) personale comandato - dal costo del personale dipendente ruolo sanitario è stato detratto l'importo di euro 65.833,04 lordo busta (competenze fisse)+ oneri euro 17.695,92 + irap euro 5.595,81 (Ruffier Mauro anno 2014)
		7) personale distaccato - dal costo del personale dipendente ruolo sanitario è stato detratto l'importo di euro 63.212,76 lordo busta (competenze fisse) + oneri euro 16.991,59 + irap euro 5.373,08 (Sudano Luigi anno 2014)
		8) gli oneri sociali sono stati conteggiati nella misura del 26,88%
		9) il costo complessivamente sostenuto nel 2014 per la libera professione, definito dalla DGR 156/2014 nel valore massimo di euro 800.000, è pari a euro 738.112,79

(L.R. 30/2011 ART. 46 COMMA 6 e L.R. 31/2012 ART. 14 COMMA 7) RETTIFICATO DALL'ART. 21 COMMA 6 L.R. 18/2013

	ANNO 2009	DATI CONSUNTIVO 2014	OGGETTIVO 2014
Contenere la spesa sostenuta nell'anno 2009 per LPA, ridotta del 40% (RIDUZIONE 40% PARI A EURO 1.873.384,32)	4.683.460,79	738.112,79	2.810.076,47

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

Au 7

INCASSI PER CODICI GESTIONALI

SIOPE

Pagina 1

Ente Codice	000736398000000
Ente Descrizione	ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)
Categoria	Strutture sanitarie
Sotto Categoria	ASL
Periodo	ANNUALE 2014
Prospetto	INCASSI PER CODICI GESTIONALI
Tipo Report	Semplice
Data ultimo aggiornamento	30-apr-2015
Data stampa	04-mag-2015
Importi in EURO	

1

INCASSI PER CODICI GESTIONALI SIOPE Pagina 2
000736398000000 - ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)

Importo nel periodo Importo a tutto il periodo

ENTRATE DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI **11.947.280,07** **11.947.280,07**

1100	Compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)	5.956.416,91	5.956.416,91
1400	Entrate per prestazioni sanitarie e sociosanitarie a rilevanza sanitaria ad altre Amministrazioni pubbliche	171.250,48	171.250,48
1500	Entrate per prestazioni sanitarie erogate a soggetti privati	1.406.341,62	1.406.341,62
1600	Entrate per prestazioni sanitarie erogate in regime di intramoenia	2.689.465,53	2.689.465,53
1700	Entrate per prestazioni non sanitarie	1.124.149,46	1.124.149,46
1800	Entrate per prestazioni di servizi derivanti da sopravvenienze attive	599.656,07	599.656,07

CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI **277.888.996,65** **277.888.996,65**

2102	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per quota fondo sanitario regionale indistinto	234.221.442,20	234.221.442,20
2103	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per quota fondo sanitario regionale vincolato	43.462.929,40	43.462.929,40
2199	Contributi e trasferimenti correnti da altre Amministrazioni pubbliche	3.000,00	3.000,00
2201	Contributi e trasferimenti correnti da Imprese	171.338,05	171.338,05
2202	Donazioni da imprese	463,00	463,00
2204	Donazioni da famiglie	29.824,00	29.824,00

ALTRE ENTRATE CORRENTI **4.532.081,12** **4.532.081,12**

3101	Rimborsi assicurativi	240.940,46	240.940,46
3102	Rimborsi spese per personale comandato	3.190.347,21	3.190.347,21
3103	Rimborsi per l'acquisto di beni per conto di altre strutture sanitarie	449.729,01	449.729,01
3105	Riscossioni IVA	154.235,35	154.235,35
3106	Altri concorsi, recuperi e rimborsi	402.016,86	402.016,86
3201	Fitti attivi	4.186,00	4.186,00
3202	Interessi attivi	204,06	204,06
3204	Altri proventi	90.422,17	90.422,17

CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI IN C/CAPITALE **4.744.091,67** **4.744.091,67**

5103	Contributi e trasferimenti da Regione e Prov. Autonoma per finanziamenti di investimenti e fondo di dotazione	4.744.091,67	4.744.091,67
------	---	--------------	--------------

INCASSI DA REGOLARIZZARE **0,00** **0,00**

9999	Altri incassi da regolarizzare (riscossioni codificate dal cassiere)	0,00	0,00
------	--	------	------

TOTALE GENERALE **299.112.449,51** **299.112.449,51**

28

INDICATORI ENTI

SIOPE

Pagina 1

Ente Codice	000736398000000
Ente Descrizione	ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)
Categoria	Strutture sanitarie
Sotto Categoria	ASL
Periodo	ANNUALE 2014
Prospetto	INDICATORI ENTI
Tipo Report	Semplice
Data ultimo aggiornamento	30-apr-2015
Data stampa	04-mag-2015
Importi in EURO	

INDICATORI ENTI

SIOPE

Pagina 2

000736398000000 - ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)

Valore nel periodo Valore a tutto il periodo

Indicatori per composizione

Indicatori Spese

Spese Totali

	Spese Correnti / Spese Totali	0,96	0,96
	Spesa Corrente Primaria / Spese Totali	0,96	0,96
	Spese Conto Capitale / Spese Totali	0,04	0,04

Spese Correnti

	Spesa per il Personale / Spese Correnti	0,42	0,42
	Trasferimenti Correnti / Spese Correnti	0,00	0,00
	Consumi Intermedi / Spese Correnti	0,28	0,28

Indicatori Entrate

	Dipendenza da Trasferimenti	0,94	0,94
--	-----------------------------	------	------

**PAGAMENTI PER CODICI
GESTIONALI**

SIOPE

Pagina 1

Ente Codice	000736398000000
Ente Descrizione	ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)
Categoria	Strutture sanitarie
Sotto Categoria	ASL
Periodo	ANNUALE 2014
Prospetto	PAGAMENTI PER CODICI GESTIONALI
Tipo Report	Semplice
Data ultimo aggiornamento	30-apr-2015
Data stampa	04-mag-2015
Importi in EURO	

5

**PAGAMENTI PER CODICI
GESTIONALI**

SIOPE

Pagina 2

000736398000000 - ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)

		Importo nel periodo	Importo a tutto il periodo
PERSONALE		117.708.374,05	117.708.374,05
1101	Competenze a favore del personale al netto degli arretrati	59.909.039,97	59.909.039,97
1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	9.939.742,02	9.939.742,02
1202	Ritenute erariali a carico del personale	21.334.399,99	21.334.399,99
1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	1.649.640,24	1.649.640,24
1301	Contributi obbligatori per il personale	24.603.978,37	24.603.978,37
1302	Contributi previdenza complementare	236.474,52	236.474,52
1403	Indennizzi	35.098,94	35.098,94
ACQUISTO DI BENI		33.947.412,55	33.947.412,55
2101	Prodotti farmaceutici	14.242.578,74	14.242.578,74
2102	Emoderivati	429.497,46	429.497,46
2103	Prodotti dietetici	305.990,54	305.990,54
2104	Materiali per la profilassi (vaccini)	636.162,03	636.162,03
2105	Materiali diagnostici prodotti chimici	4.059.352,08	4.059.352,08
2106	Materiali diagnostici, lastre RX, mezzi contrasto RX, carta per ECG, ecc.	2.322,90	2.322,90
2107	Presidi chirurgici e materiali sanitari	10.517.855,40	10.517.855,40
2108	Materiali protesici	1.033.362,04	1.033.362,04
2110	Materiali e prodotti per uso veterinario	55.115,47	55.115,47
2202	Materiali di guardaroba, di pulizia e di convivenza in genere	182.302,08	182.302,08
2203	Combustibili, carburanti e lubrificanti	2.036.769,34	2.036.769,34
2204	Supporti informatici e cancelleria	189.486,31	189.486,31
2205	Pubblicazioni, giornali e riviste	64.504,24	64.504,24
2206	Acquisto di materiali per la manutenzione	189.554,12	189.554,12
2298	Altri beni non sanitari	2.559,80	2.559,80
ACQUISTI DI SERVIZI		108.765.582,10	108.765.582,10
3101	Acquisti di servizi sanitari per medicina di base dalle strutture sanitarie pubbliche della Regione/Provincia autonoma di appartenenza	24.684,71	24.684,71
3103	Acquisti di servizi sanitari per medicina di base da soggetti convenzionali	9.043.133,00	9.043.133,00
3105	Acquisti di servizi sanitari per farmaceutica da altre Amministrazioni pubbliche	2.155,47	2.155,47
3106	Acquisti di servizi sanitari per farmaceutica da privati	20.176.997,32	20.176.997,32
3109	Acquisti di servizi sanitari per assistenza specialistica ambulatoriale da privati	1.932.803,63	1.932.803,63
3112	Acquisti di servizi sanitari per assistenza riabilitativa da privati	860.056,75	860.056,75
3115	Acquisti di servizi sanitari per assistenza integrativa e protesica da privati	3.349.671,71	3.349.671,71
3117	Acquisti di servizi sanitari per assistenza ospedaliera da altre Amministrazioni pubbliche	957.461,87	957.461,87
3118	Acquisti di servizi sanitari per assistenza ospedaliera da privati	7.021.078,91	7.021.078,91
3121	Acquisti di prestazioni di psichiatria residenziale e semiresidenziale da privati	5.306.968,94	5.306.968,94
3127	Acquisti di prestazioni termali in convenzione da privati	46.990,28	46.990,28
3130	Acquisti di prestazioni trasporto in emergenza e urgenza da privati	46.135,70	46.135,70
3133	Acquisti di prestazioni socio sanitarie a rilevanza sanitaria da privati	4.262.047,33	4.262.047,33
3136	Consulenze, collaborazioni, interinale e altre prestazioni di lavoro sanitarie e sociosanitarie da privati	7.139.436,00	7.139.436,00
3137	Altri acquisti di servizi e prestazioni sanitarie da strutture sanitarie pubbliche della Regione/Provincia autonoma di appartenenza	620.713,09	620.713,09
3138	Altri acquisti di servizi e prestazioni sanitarie da altre Amministrazioni pubbliche	8.118.457,91	8.118.457,91
3150	Ritenute erariali sui compensi ai medici di base in convenzione	2.560.629,07	2.560.629,07
3151	Contributi previdenziali e assistenziali sui compensi ai medici di base in convenzione	2.176.142,67	2.176.142,67
3152	Ritenute erariali sui compensi alle farmacie convenzionate	8.170,52	8.170,52
3153	Ritenute erariali sui compensi ai medici specialisti ambulatoriali	852.970,90	852.970,90

**PAGAMENTI PER CODICI
GESTIONALI**

SIOPE

Pagina 3

000736398000000 - ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)

		Importo nel periodo	Importo a tutto il periodo
3154	Contributi previdenziali e assistenziali sui compensi ai medici specialisti ambulatoriali	704.934,83	704.934,83
3198	Altri acquisti di servizi e prestazioni sanitarie da altri soggetti	2.839.911,13	2.839.911,13
3199	Acquisti di servizi sanitari derivanti da sopravvenienze	5.604,00	5.604,00
3203	Consulenze, collaborazioni, interinale e altre prestazioni di lavoro non sanitarie da privati	6.311.116,18	6.311.116,18
3204	Servizi ausiliari e spese di pulizia	5.311.159,10	5.311.159,10
3205	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	1.438.270,20	1.438.270,20
3206	Mensa per degenti	1.933.681,31	1.933.681,31
3208	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	839.818,01	839.818,01
3209	Utenze e canoni per energia elettrica	1.370.799,70	1.370.799,70
3210	Utenze e canoni per altri servizi	244.117,03	244.117,03
3211	Assicurazioni	2.037.245,53	2.037.245,53
3212	Assistenza informatica e manutenzione software	2.019.316,85	2.019.316,85
3213	Corsi di formazione esternalizzata	537.329,77	537.329,77
3214	Manutenzione ordinaria e riparazioni di immobili e loro pertinenze	714.767,83	714.767,83
3215	Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e macchine	106.171,26	106.171,26
3216	Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature tecnico-scientifico sanitarie	2.098.077,73	2.098.077,73
3217	Manutenzione ordinaria e riparazioni di automezzi	132.793,71	132.793,71
3219	Spese legali	129.767,63	129.767,63
3220	Smaltimento rifiuti	931.747,14	931.747,14
3298	Acquisto di servizi non sanitari derivanti da sopravvenienze	281.366,19	281.366,19
3299	Altre spese per servizi non sanitari	4.270.881,19	4.270.881,19

CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI		1.553.928,61	1.553.928,61
4111	Contributi e trasferimenti a Istituti Zooprofilattici sperimentali	164.116,85	164.116,85
4203	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	1.389.811,76	1.389.811,76

ALTRE SPESE CORRENTI		20.395.079,02	20.395.079,02
5103	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	558.919,43	558.919,43
5201	Noleggi	5.583.482,88	5.583.482,88
5202	Locazioni	1.530.890,58	1.530.890,58
5203	Leasing operativo	23.460,60	23.460,60
5401	IRAP	10.774.834,92	10.774.834,92
5404	IVA	152.096,58	152.096,58
5499	Altri tributi	345.405,82	345.405,82
5503	Indennità, rimborso spese ed oneri sociali per gli organi direttivi e Collegio sindacale	399.978,63	399.978,63
5504	Commissioni e Comitati	38.999,85	38.999,85
5506	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	632.964,36	632.964,36
5507	Contributi previdenziali e assistenziali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	93.984,02	93.984,02
5509	Altre ritenute per conto di terzi su indennità a organi istituzionali e altri compensi	7.751,65	7.751,65
5510	Ritenute previdenziali ed assistenziali a carico degli organi istituzionali	87.519,16	87.519,16
5599	Altre spese correnti derivanti da sopravvenienze	164.790,54	164.790,54

INVESTIMENTI FISSI		10.978.151,82	10.978.151,82
6102	Fabbricati	6.697.549,55	6.697.549,55
6104	Attrezzature sanitarie e scientifiche	1.197.019,36	1.197.019,36
6105	Mobili e arredi	576.679,55	576.679,55
6106	Automezzi	189.827,80	189.827,80
6199	Altri beni materiali	144.519,21	144.519,21
6200	Immobilizzazioni immateriali	2.172.556,35	2.172.556,35

7

PAGAMENTI PER CODICI GESTIONALI **SIOPE** **Pagina 4**
000736398000000 - ASL DI AOSTA (GESTIONE UNICA)

		Importo nel periodo	Importo a tutto il periodo
PAGAMENTI DA REGOLARIZZARE		0,00	0,00
9999	ALTRI PAGAMENTI DA REGOLARIZZARE (pagamenti codificati dal cassiere)	0,00	0,00
TOTALE GENERALE		293.348.528,15	293.348.528,15

ALL 8

Relazione sulla gestione dell'esercizio 2014 (D.Lgs.vo 118 / 2011)

1	<u>1</u> Criteri generali di predisposizione della relazione sulla gestione	2
2	<u>2</u> Generalità sul territorio servito, sulla popolazione assistita e sull'organizzazione dell'Azienda	2
	2.1 Territorio e Popolazione di riferimento	2
	2.2 Modello organizzativo	4
3	<u>3</u> Generalità sulla struttura e sull'organizzazione dei servizi	5
	3.1 Assistenza Ospedaliera	5
	A) STATO DELL'ARTE	5
	B) OBIETTIVI DELL'ESERCIZIO RELATIVI ALLA STRUTTURA E ALL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI	7
	3.2 Assistenza Territoriale	8
	A) STATO DELL'ARTE	8
	B) OBIETTIVI DELL'ESERCIZIO RELATIVI ALLA STRUTTURA E ALL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI	12
	3.3 Prevenzione	12
	A) STATO DELL'ARTE	12
	B) OBIETTIVI DELL'ESERCIZIO RELATIVI ALLA STRUTTURA E ALL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI	12
4	<u>4</u> L'attività del periodo	13
	4.1 Assistenza ospedaliera	13
	A) DATI ATTIVITÀ RICOVERI	13
	B) DATI ATTIVITÀ PS	22
	C) OBIETTIVI DI ATTIVITÀ DELL'ESERCIZIO 2014	23
	4.2 Assistenza territoriale	24
	A) DATI DI ATTIVITÀ	24
	B) OBIETTIVI DI ATTIVITÀ DELL'ESERCIZIO 2014	28
	4.3 Prevenzione	29
	A) DATI DI ATTIVITÀ	29
	B) OBIETTIVI DI ATTIVITÀ	45
5	<u>5</u> La gestione economico-finanziaria dell'Azienda	46
	5.1 Sintesi del bilancio sul grado di raggiungimento degli obiettivi economico-finanziari	46
	5.2 Confronto ce preventivo/consuntivo e relazione sugli scostamenti	52
	- CONCLUSIONI	54
	5.3 Relazione sui costi per livelli essenziali di assistenza e relazione sugli scostamenti	56
	5.4 Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio	56
	5.5 Proposta di copertura perdita /destinazione dell'utile	56

1 Criteri generali di predisposizione della relazione sulla gestione

La presente relazione sulla gestione correda il bilancio di esercizio per l'anno 2014 e viene redatta nel rispetto delle disposizioni tutte contenute nel D.Lgs.vo n. 118 – 2011.

La presente relazione sulla gestione, in particolare, contiene tutte le informazioni minimali richieste dal D. Lgs. 118/2011. Fornisce inoltre tutte le informazioni supplementari, anche se non specificamente richieste da disposizioni di legge, ritenute necessarie a dare una rappresentazione esaustiva della gestione sanitaria ed economico-finanziaria dell'esercizio.

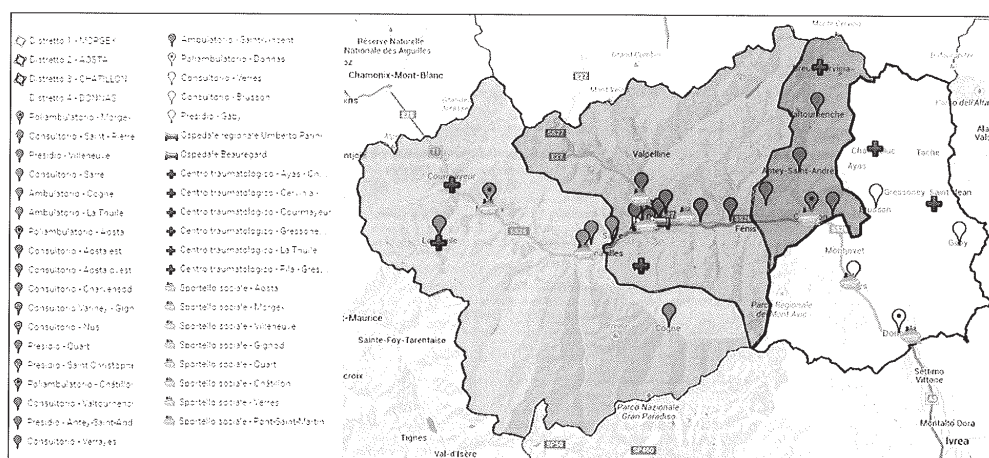
Qualora non rilevato, laddove rispetto ai flussi ministeriali il dato venga raccolto alla data del 1.1.2015 lo stesso viene riportato al posto del dato al 31.12.2014 .

2 Generalità sul territorio servito, sulla popolazione assistita e sull'organizzazione dell'Azienda

2.1 Territorio e Popolazione di riferimento

L'Azienda sanitaria regionale Usl della Valle d'Aosta opera su un territorio coincidente con quello della Regione, con una popolazione complessiva di 128.591 abitanti (al 1.1.2014; dati istat). I 74 comuni complessivi coprono una superficie di 3.263,5 Km2 con una densità abitativa di 39,43 abitanti al Km2. La Figura 2.a. illustra i raggruppamenti dei comuni nelle 9 comunità montane e la loro appartenenza ai 4 Distretti in cui sono organizzati i servizi sanitari sul territorio.

Figura 2.a. La Valle d'Aosta: I Distretti sanitari



Segue una tabella di dettaglio dei Residenti Istat per fasce d'età.

Tabella 2.1.a: N. residenti per fasce d'età

Az. Unità Sanitaria Locale Aosta	N. Residenti (gen. 2014)
0 - 13	16767
14 - 64	83524
65 - 74	14.204
75 e oltre	14.096
N. residenti Totale	128.591

Gli iscritti al servizio sanitario regionale sono 126.224 al 1.1.2015 (Fonte: FLS11 da dati Anagrafe Assistibili dell'Ausl) e sono pressoché stabili rispetto a gennaio 2014 quando erano 126.696 iscritti.

Tabella 2.1.b: Assistibili per fasce d'età – Fonte dati a confronto

Az. Unità Sanitaria Locale Aosta	N. Assistibili (gen. 2014)	N. Assistibili (gen. 2015)
0 - 13	16.617	16.370
14 - 64	81.881	81.122
65 - 74	14.116	14.237
oltre 75	14.082	14.495
N. Assistibili Totale	126.696	126.224

Gli assistibili esenti da ticket al 1.1.2015 sono pari a 44.139 in aumento rispetto all'anno precedente quando erano 43.303. Nel dettaglio gli assistiti esenti solo per età/reddito sono 15.370 gli assistiti esenti solo per "altri motivi" sono 18.069 e gli assistiti esenti per entrambe le categorie sono 10.700 (dati da anagrafe assistibili al 1.1.2015).

I dati relativi alla popolazione assistibile all'1/01/2014 differiscono da quelli ISTAT (**128.591** perché tale dato fa riferimento alle Anagrafi comunali e quindi ai residenti effettivi, mentre i dati relativi agli assistibili fanno riferimento agli iscritti regolari all'Anagrafe sanitaria tenuta dall'Azienda Usi: trattasi di tutte quelle persone (residenti e non) che sono seguiti da un Medico di Base della Valle d'Aosta e che quindi possono differire dai meri residenti (per esempio ci sono possono essere residenti che lavorano o studiano fuori dalla regione e per questo hanno un medico temporaneo fuori dalla regione di residenza).

Inoltre il dato degli assistibili è diverso anche dal dato utilizzato dalla Regione per il riparto del fabbisogno sanitario regionale standard che è pari a **127.844 unità** (fonte Deliberazione di Giunta Regionale n. 156 in data 14/02/2014) e corrisponde all'ultimo dato fornito dall'Istat nel febbraio 2014 (dato aggiornato al 1.1.2013).

Dichiarazione sulla coerenza dei dati esposti con i modelli ministeriali di rilevazione flussi:

MODELLO FLS 11 Anno 2015 e 2014	I dati sulla popolazione assistita, e sulla sua scomposizione per fasce d'età, sono coerenti con quelli esposti nel QUADRO G del Modello FLS 11.
MODELLO FLS 11 Anno 2015 e 2014	I dati sulla popolazione esente da ticket sono coerenti con quelli esposti nel QUADRO H del Modello FLS 11.

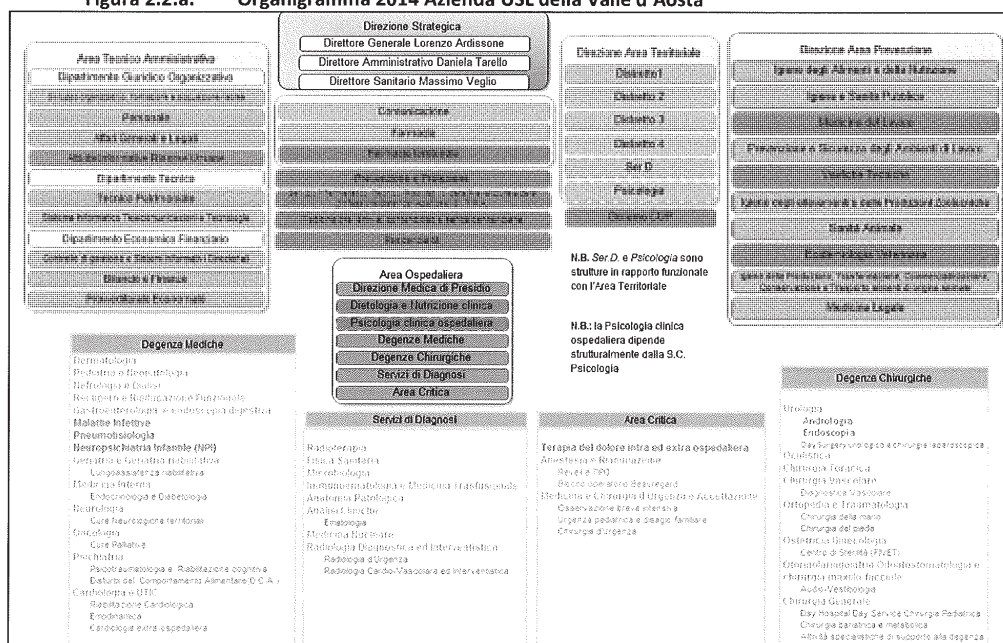
2.2 Modello organizzativo

L'Ausl della Valle d'Aosta si prefigge l'obiettivo di soddisfare i bisogni dell'utenza, mediante processi di programmazione, erogazione dei servizi e delle prestazioni prodotte in proprio o acquistate da terzi pubblici o privati accreditati, nel rispetto della libertà di scelta del cittadino.

L'atto aziendale definisce l'organizzazione dell'azienda, che si articola in una Direzione strategica ed in quattro aree organizzative (area ospedaliera, area territoriale, area della prevenzione, area tecnico-amministrativa), a loro volta strutturate in differenti modi: l'Area Ospedaliera è articolata in strutture complesse e semplici, a loro volta aggregate in dipartimenti; l'Area Territoriale è articolata in Distretti; l'Area di Prevenzione, che coincide con il Dipartimento di Prevenzione, è articolata in Strutture Complesse e Semplici, a loro volta aggregate in Dipartimenti; l'Area tecnico-amministrativa è articolata in Strutture Complesse aggregate in Dipartimenti.

L'Azienda ha adottato a tal fine il modello organizzativo rappresentato nella seguente immagine.

Figura 2.2.a. Organigramma 2014 Azienda USL della Valle d'Aosta



3 Generalità sulla struttura e sull'organizzazione dei servizi

3.1 Assistenza Ospedaliera

A) STATO DELL'ARTE

L'Azienda opera mediante un presidio a gestione diretta (Ospedale Parini) e una casa di cura convenzionata (Clinica ISAV SpA). L'Ospedale direttamente gestito opera essenzialmente attraverso tre sedi, la più rilevante è sita in Viale Ginevra (il Parini), la seconda in Viale Vaccari (il Beauregard) e la terza in Via Saint Martin de Corléans (l'ex Maternità). Vi è stato poi l'utilizzo di una sede aggiuntiva in regione Borgnalle (attività di Libera Professione Intramoenia, ed attività di Terapia Antalgica e Day Surgery) in chiusura nel 2015.

I posti letto direttamente gestiti comunicati con flusso HSP12 all'1/01/2015 per Acuti sono in totale 403 (355 Ordinari e 48 tra Day hospital e Day surgery). Sono poi presenti ulteriori 21 PL Ordinari di tipo tecnico (disciplina 31: Nido -culle dei neonati-), 14 riabilitativi (12 Ordinari e 2 di Day hospital; disciplina 56: Recupero e riabilitazione funzionale) e 16 di lungodegenza (tutti Ordinari; disciplina 60: Lungodegenti). Inoltre vi è un posto letto a pagamento Ordinario in Urologia (disciplina 43). Si veda la tabella seguente per i dettagli.

Tabella 3.1.b: Posti letto direttamente gestiti dalla struttura ministeriale Ospedale Parini

Cod	Divisione	Denominazione	Degenza ordinaria	Day Surgery	Day hospital	Pagamento	Anno apertura
8	1	Cardiologia	19	-	1	-	1988
9	1	Chirurgia generale	17	3	-	-	1988
9	12	Chirurgia generale CHIRURGIA BARIATRICA	2	-	-	-	2014
9	13	Chirurgia generale CHIRURGIA URGENZA	18	-	-	-	2015
11	1	Chirurgia pediatrica	-	1	-	-	2013
13	1	Chirurgia toracica	7	1	-	-	1998
14	1	Chirurgia vascolare	17	3	-	-	1988
21	7	Geriatría	19	-	1	-	2006
24	1	Malattie infettive e tropicali	7	-	1	-	1988
26	1	Medicina generale	51	-	2	-	1988
29	1	Nefrologia	6	-	1	-	1988
31	1	Nido	21	-	-	-	1988
32	1	Neurologia (d)	18	-	2	-	1988
34	1	Oculistica	1	1	-	-	1988
35	1	Odontoiatria stomatologia ^e	1	-	-	-	2012
36	1	Ortopedia e traumatologia	25	1	-	-	1988
36	14	Ortopedia e traumatologia CHIRURGIA DELLA MANO	1	-	-	-	2013
36	15	Ortopedia e traumatologia CHIRURGIA DEL PIEDE	1	-	-	-	2013
37	1	Ostetricia e ginecologia	32	2	-	-	1988
38	1	Otorinolaringoiatria	9	1	-	-	1988
39	1	Pediatria	9	-	1	-	1988
40	1	Psichiatria	15	-	8	-	1988
40	12	Psichiatria DCA	-	-	1	-	2014
43	1	Urologia	15	3	-	1	1988
49	1	Terapia intensiva	10	-	1	-	1988
49	2	Terapia intensiva TERAPIA DEL DOLORE	-	2	-	-	2003
50	1	Unità coronarica	5	-	-	-	1988
51	1	Astanteria	10	-	-	-	1988
56	1	Recupero e riabilitazione funzionale	-	-	1	-	2010

Cod	Divisione	Denominazione	Degenza ordinaria	Day Surgery	Day hospital	Pagamento	Anno apertura
56	29	Recupero e riabilitazione funzionale GERIATRICA	12	-	1	-	2013
57	1	Fisiopatologia della riproduzione umana	1	1	-	-	2001
58	1	Gastroenterologia	8	-	1	-	1988
60	1	Lungodegenti	16	-	-	-	2013
62	1	Neonatologia	11	-	0	-	1988
64	1	Oncologia	11	-	7	-	1988
68	1	Pneumologia	8	-	1	-	2001
69	1	Radiologia	1	-	1	-	2004

I posti letto medi dell'anno invece, comprensivi di tutti i posti letto (acuti, post-acuti, tecnici e a pagamento) sono quelli evidenziati sotto per gli anni 2013-2014. Come si può vedere dalla tabella successiva, dal 2013 al 2014 si è verificata una flessione dei posti letto in molti reparti che ha condotto a un ridimensionamento del totale dei posti letto disponibili, in particolare i posti letto ordinari sono diminuiti in media dell'8% rispetto al 2013. Inoltre il reparto di Geriatria di Lungoassistenza Riabilitativa si è scissa in 2 reparti post-acuzie (disciplina 56 riabilitazione e disciplina 60 lungoassistenza).

Tabella 3.1.a: Posti letto medi 2013-2014 direttamente gestiti dall'Ospedale Parini

Cod.	Reparti - discipline	Media di Degenza ordinaria		Media di Day hospital		Media di P_LETTO_DS	
		2013	2014	2013	2014	2013	2014
0801	Cardiologia	19,25	19,00	1,00	1,00	-	-
0901	Chirurgia generale	24,50	22,42	-	-	3,00	2,50
0912	Chirurgia generale (Bariatrica e Metabolica)		2,00				
1101	Chirurgia pediatrica	-	-	-	-	1,00	1,00
1301	Chirurgia toracica	7,33	7,00	-	-	1,17	1,00
1401	Chirurgia vascolare	17,17	16,67	-	-	3,33	3,00
1901	Malattie endocrine, del ricambio e della nutrizione	-	-	1,00	1,00	-	-
2101	Geriatria	29,00		2,00		-	
2107	Geriatria	15,50	15,17	1,00	1,00	-	-
2401	Malattie infettive e tropicali	7,00	6,92	1,00	1,00	-	-
2601	Medicina generale	51,00	51,00	2,00	2,00	-	-
2901	Nefrologia	6,00	6,00	1,00	1,00	-	-
3101	Nido	21,00	21,00	-	-	-	-
3201	Neurologia (d)	18,00	18,00	2,00	2,00	-	-
3401	Oculistica	2,00	1,00	-	-	1,00	1,00
3501	Odontoiatria e stomatologia	2,00	1,00	-	-	-	-
3601	Ortopedia e traumatologia	26,83	25,00	-	-	1,00	1,00
3614	Ortopedia e traumatologia (Chirurgia Mano)	1,00	1,00	-	-	-	-
3615	Ortopedia e traumatologia (Chirurgia Piede)	1,00	1,00	-	-	-	-
3701	Ostetricia e ginecologia	30,50	30,08	-	-	2,00	2,00
3801	Otorinolaringoiatria	11,00	9,00	-	-	1,00	1,00
3901	Pediatria	9,00	9,00	2,00	1,00	-	-
4001	Psichiatria	15,00	14,92	8,00	8,00	-	-
4012	Psichiatria (DCA)		-		1,00		-
4301	Urologia	19,00	15,75	-	-	2,00	2,50
4901	Terapia intensiva	10,00	10,00	-	1,00	-	-
4902	Terapia intensiva (Terapia Antalgica)	-	-	-	-	2,00	2,00
5001	Unità coronarica	5,00	5,00	-	-	-	-
5101	Astanteria (Medicina d'urgenza)	6,50	10,00	-	-	-	-
5103	Astanteria (Chirurgia d'urgenza)	17,00	18,00	-	-	-	-
5601	Recupero e riabilitazione funzionale	-	-	1,00	1,00	-	-
5629	Recupero e riabilitazione funzionale (Geriatrica)	15,00	13,92	-	1,00	-	-
5701	Fisiopatologia della riproduzione umana (Andrologia)	1,00	0,83	-	-	1,00	0,83
5801	Gastroenterologia	14,00	13,42	1,00	1,00	-	-

Cod.	Reperti - discipline	Media di Degenza ordinaria		Media di Day hospital		Media di P LETTO_DS	
		2013	2014	2013	2014	2013	2014
6001	Lungodegenti	15,00	15,92	-	-	-	-
6201	Neonatologia	11,00	11,00	-	-	-	-
6401	Oncologia	11,50	11,25	7,50	7,00	-	-
6801	Pneumologia	8,00	8,00	1,00	1,00	-	-
6901	Radiologia	-	0,75	1,00	1,00	-	-
Totale complessivo		447,08	411,00	32,50	32,00	18,50	17,83

I posti letto accreditati della Casa di Cura ISAV di Saint Pierre, non direttamente gestiti, risultanti nel flusso HSP13 quadro E dell'anno 2015 (diversamente dall'inizio dell'anno 2014) sono 73, di cui 12 per acuti (10 Ordinari e 2 di Day Surgery, tutti appartenenti la disciplina 36 Ortopedia e Traumatologia) e 61 posti letto Ordinari Post-Acuzie di tipo Riabilitativo (disciplina 56). Nel quadro F risultano 7 posti letto di cui 4 ordinari non accreditati per acuti di Ortopedia e 3 ordinari per post-acuti di Riabilitazione. Si veda la Tabella 3.1.b per i dettagli.

Tabella 3.1.b: Posti letto non direttamente gestiti della Clinica ISAV di Saint Pierre

Cod	Disciplina	POSTI LETTO accreditati			Anno inizio accreditam.	Mese inizio accreditam.
		Degenza ordinaria	Day hospital	Day Surgery		
56	Recupero e riabilitazione funzionale	61	-	-	2014	3
36	Ortopedia e traumatologia	10	-	2	2013	1
Cod	Disciplina	POSTI LETTO NON accreditati			Anno inizio accreditam.	Mese inizio accreditam.
		Degenza ordinaria	Day hospital	Day Surgery		
36	Ortopedia e traumatologia	4	-	-	2013	1
56	Recupero e riabilitazione funzionale	3	-	-	2014	3

Dichiarazione sulla coerenza dei dati esposti con i modelli ministeriali di rilevazione flussi:

MODELLO HSP 11 Anno 2015	I dati sul numero di strutture a gestione diretta e convenzionate sono coerenti con quelli complessivamente desumibili dai modelli HSP 11
MODELLO HSP 12 Anno 2015	I dati relativi ai posti letto dei presidi a gestione diretta sono coerenti con quelli riportati nel Modello HSP 12
MODELLO HSP 13 Anno 2015	I dati relativi ai posti letto dei presidi in convenzione sono coerenti con quelli riportati nel Modello HSP 13 quadro E ed F

B) OBIETTIVI DELL'ESERCIZIO RELATIVI ALLA STRUTTURA E ALL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI

Rispetto all'anno 2013, si osserva l'apertura dei reparti di Chirurgia Bariatrica e Metabolica con due posti letto Ordinari e quello del DCA (Disturbi del Comportamento Alimentare) con un posto letto di Day Hospital afferente la disciplina di Psichiatria. A seguito della riorganizzazione aziendale iniziata a fine anno 2014, si osserva il passaggio del reparto di Chirurgia d'Urgenza dalla disciplina 51 Astanteria alla disciplina di Chirurgia Generale 09.

È stato poi chiuso il Day hospital di Diabetologia. Inoltre a fine anno 2014, con l'accorpamento dei posti letto dei reparti di Gastroenterologia e Chirurgia generale, vi è stato un ridimensionamento dei posti letto di entrambi i reparti.

L'attività non direttamente gestita è stata modificata a partire da marzo 2014, quando i 64 posti letto accreditati di tipo riabilitativo sono stati rimodulati in 61 posti letto accreditati e 3 posti letto non accreditati.

3.2 Assistenza Territoriale

A) STATO DELL' ARTE

L'azienda opera nei 4 Distretti sanitari mediante 29 strutture a gestione diretta e 21 strutture convenzionate.
Di seguito l'elenco delle **strutture direttamente gestite**.

Tabella 3.2.a: Elenco strutture territoriali direttamente gestite

Strutture direttamente gestite sui distretti	Distretti
1 AMBULATORIO DI COGNE	Distretto1
2 AMBULATORIO DI LA-THUILE	
3 CONSULTORIO DI SAINT-PIERRE	
4 CONSULTORIO DI SARRE	
5 POLIAMBULATORIO DI MORGEX	
6 PRESIDIO DI VILLENEUVE	
7 SERT	Distretto2
8 AMBULATORIO MEDICINA SPORTIVA	
9 AOSTA POLIAMBULATORIO	
10 CONSULTORIO ADOLESCENTI	
11 CONSULTORIO DI AOSTA EST	
12 CONSULTORIO DI AOSTA OVEST	
13 CONSULTORIO DI CHARVENSOD	
14 CONSULTORIO DI NUS	
15 CONSULTORIO DI VARINEY	
16 CURE PALLIATIVE-HOSPICE	
17 OSPEDALE REGIONALE U. PARINI	
18 PRESIDIO DI QUART		Distretto3
19 PRESIDIO DI ST-CHRISTOPHE	
20 CENTRO DIALISI SAINT-VINCENT	
21 CONSULTORIO DI VALTOURNENCHE	
22 CONSULTORIO DI VERRAYES	
23 NUCLEO CURE INTERMEDIE	
24 POLIAMBULATORIO DI CHÂTILLON	
25 PRESIDIO DI ANTEY	Distretto4
26 PRESIDIO DI GABY	
27 CONSULTORIO DI BRUSSON	
28 CONSULTORIO DI VERRÉS	
29 POLIAMBULATORIO DI DONNAS	

La tipologia di strutture e il tipo di assistenza erogata è riassunta nelle tabelle seguenti. Si noti che i numeri riportati fanno riferimento al tipo di assistenza erogata per cui la loro sommatoria non coincide con il numero di strutture erogatrici in quanto queste ultime possono erogare anche più di una tipologia di assistenza.

Tabella 3.2.b: Strutture direttamente gestite

Tipo di rapporto con AUSL Valle D'Aosta	Tipo di Struttura	Tipo Assistenza erogata	ASSISTENZA A TOSSICODIPENDENTI/ALCOLDIPENDENTI	ASSISTENZA AGLI ANZIANI	ASSISTENZA AI DISABILI FISICI	ASSISTENZA AI MALATI TERMINALI	ASSISTENZA PSICHIATRICA	ATTIVITA' CLINICA	ATTIVITA' DI CONSULTORIO FAMILIARE	ATTIVITA' DI LABORATORIO DIAGNOSTICA STRUMENTALE E PER IMMAGINI	Totale complessivo	
STRUTTURA DIRETTAMENTE GESTITA	ALTRO TIPO DI STRUTTURA TERRITORIALE		1				7	22	15	4	49	
	AMBULATORIO E LABORATORIO						2			2	5	
	STRUTTURA RESIDENZIALE			1	0	1					2	
STRUTTURA DIRETTAMENTE GESTITA Totale			1	1	0	1	7	24	15	3	4	56

Tra le strutture direttamente gestite vi sono 12 consultori. Uno di questi, pur avendone mantenuto la denominazione di Consultorio, non svolge più attività consultoriale (Brusson nel distretto 4). Si veda la Tabella seguente per i dettagli.

Tabella 3.2.c: Consultori

CONSULTORIO	DISTRETTO
Saint Pierre	Distretto 1
Sarre	
Aosta Est	Distretto 2
Aosta Ovest	
Pangolo	
Variney	
Pont Suaz	
Nus	
Valtournenche	Distretto 3
Verrayes	
Brusson	Distretto 4
Verres	

Si precisa inoltre che per "Attività consultoriale" si è intesa l'attività svolta anche in sedi non ufficialmente definite come consultori. Nello specifico si è valorizzata questa tipologia di attività nei casi in cui, periodicamente o su chiamata, nella struttura prestino servizio figure professionali come Pediatra consultoriale, Assistente Sanitario, Ostetrica, Ginecologo. Tali strutture non definite come consultori ma con attività del tipo sopracitato risultano essere il Poliambulatorio di Châtillon, il Poliambulatorio di Donnas, il Poliambulatorio di Morgex, il Presidio di Antey.

Sempre in gestione diretta, ci sono due strutture residenziali: la prima è l'RSA di Antey che ha erogato nel 2014 sia attività di assistenza agli anziani (con 5 posti letto a disposizione), che assistenza ai disabili fisici (con 15 posti letto a disposizione) per un totale di 20 posti letto (tale struttura si è modificata nel 2015, eliminando l'assistenza a disabili fisici e ampliando l'attività per anziani divenendo il Nucleo Cure Intermedie come evidenziato anche negli obiettivi a fine paragrafo). La seconda struttura residenziale è l'Hospice che eroga attività di assistenza ai malati terminali nella sede del Beauregard e dispone di 7 posti letto – il dato sui posti letto residenziali e semiresidenziali è ricavabile dal flusso STS24 che fa riferimento all'attività svolta da tali strutture nel corso dell'intero anno 2014-.

Le strutture non direttamente gestite ricordiamo che sono complessivamente 21 e sono inserite nella tabella successiva.

Tabella 3.2.d: Denominazione delle strutture non direttamente gestite

	Strutture non direttamente gestite sui distretti	Distretti
1	LA SVOLTA SOC. COOP. RES	Distretto 1
2	MAISON MONT FALLERE	
3	AISM ASSOC.IT.SCLEROSI MULTIP	Distretto 2
4	BOURGEON DE VIE SOC. COOP. SEMIRES.	
5	BOURGEON DE VIE SOC. COOP. RES	
6	CASA DI RIPOSO J.B. FESTAZ RES	
7	RSA AOSTA	
8	CENTRO DIURNO ARC EN CIEL	
9	GRUPPO APPARTAMENTO ARC EN CIEL	
10	COM ALLOG PSICH RES PONTSUAZ	
11	ENSEMBLO SOC. COOP. SOCIALE RE	
12	IST. RADIOLOGICO VALDOSTANO	
13	KINESITHERAPIC CENTER	Distretto 3
14	TECHNOS MEDICA SRL	
15	CENTRO DIURNO LA RENETTA	
16	COMUNITA TER. ALL.- LA LUMIERE	
17	GRUPPO APP MAISON BANCHET	Distretto 4
18	TERME DI SAINT-VINCENT	
19	CASA DI RIPOSO "DOMUS PACIS"	
20	CASA PER LA SALUTE DELLA MENTE	
21	IST RADIOLOGICO VALDOSTANO PSM	

La tipologia di strutture e il tipo di assistenza erogata è riassunta nelle tabelle seguenti. Si noti che i numeri riportati fanno riferimento al tipo di assistenza erogata per cui la loro sommatoria non coincide con il numero di strutture erogatrici (che, ricordiamo, possono erogare differenti tipologie di assistenza).

Tabella 3.2.e: Attività delle Strutture convenzionate

Tipo di rapporto con AUSL Valle D'Aosta	Tipo di Struttura	Tipo Assistenza erogata							Totale complessivo
		ASSISTENZA A TOSSICODIPENDENTI/ALCOLDIPENDENTI	ASSISTENZA AI DISABILI FISICI	ASSISTENZA AI DISABILI PSICHICI	ASSISTENZA IDROTERMALE	ASSISTENZA PSICHIATRICA	ATTIVITA' CLINICA	DIAGNOSTICA STRUMENTALE E PER IMMAGINI	
STRUTTURA NON DIRETTAMENTE GESTITA	ALTRO TIPO DI STRUTTURA TERRITORIALE				1				1
	AMBULATORIO E LABORATORIO					4	3		7
	STRUTTURA RESIDENZIALE	4	1	2		6			13
	STRUTTURA SEMIRESIDENZIALE	1				2			3
STRUTTURA NON DIRETTAMENTE GESTITA Totale		5	1	2	1	8	4	3	24

Le strutture residenziali e semiresidenziali non direttamente gestite nel 2014 sono quelle inserite in tabella.

Tabella 3.2.f: Strutture convenzionate Residenziali e Semiresidenziali

	Strutture Residenziali o Semiresidenziali non direttamente gestite sui distretti	Distretti
1	LA SVOLTA SOC. COOP. RES	Distretto 1
2	MAISON MONT FALLERE	
3	BOURGEON DE VIE SOC. COOP. RES	Distretto 2
4	BOURGEON DE VIE SOC. COOP. SEM	
5	CASA DI RIPOSO J.B. FESTAZ RES	
6	CENTRO DIURNO ARC EN CIEL	
7	COM ALLOG PSICH RES PONTSUAZ	
8	ENSEMBLO SOC. COOP. SOCIALE RE	
9	GRUPPO APP. ARC EN CIEL	
10	RSA AOSTA	Distretto 3
11	CENTRO DIURNO LA RENETTA	
12	COMUNITA TER. ALL.- LA LUMIERE	
13	GRUPPO APP MAISON BANCHET	Distretto 4
14	CASA DI RIPOSO "DOMUS PACIS"	
15	CASA PER LA SALUTE DELLA MENTE	

Il flusso ministeriale STS24 è il modello che riguarda l'attività svolta sul territorio dalle strutture residenziali e semiresidenziali.

Da tale flusso (che ad oggi riguarda l'intero anno 2014) si possono desumere i posti letto solo di alcune delle strutture sopra evidenziate. Non tutte le strutture infatti sono tenute a inviare i dati di attività, ma solo quelle che svolgono attività psichiatrica, attività per disabili fisici, per disabili psichici e per malati terminali. Le strutture che svolgono attività di assistenza rivolta a tossicodipendenti/alcolodipendenti, non sono tenute all'invio di questi dati (per la parte riguardante l'attività in questione). Nella tabella precedente, sono evidenziate in grigio le strutture che svolgono quest'attività. La CASA PER LA SALUTE DELLA MENTE svolgendo sia assistenza psichiatrica che per tossicodipendenti/alcolodipendenti, è tenuta a inviare i dati solo per la parte di attività legata all'assistenza psichiatrica.

Ciò premesso, i posti letto non direttamente gestiti comunicati nel flusso STS24 nel 2014 sono 124 di tipo residenziale e 31 di tipo semiresidenziale. Si sottolinea inoltre che l'ARC EN CIEL svolge sia attività residenziale che semiresidenziale e che il JB FESTAZ ha due convenzioni differenti (una per prestare assistenza a disabili fisici -RSA- e l'altra per disabili psichici -Nucleo Helzheimer qui denominato CASA DI RIPOSO JB FESTAZ-).

Vi sono infine presenti in Valle d'Aosta 6 Centri traumatologici: Ayas, Breuil-Cervinia, Courmayeur, Gressoney-St-Jean, La Thuile, Pila.

Relativamente alla Medicina di Base, l'Azienda ha convenzioni con 89 Medici di Medicina Generale (MMG), che assistono complessivamente una popolazione pari a 110.447 assistibili, e 17 Pediatri (PLS) che assistono una popolazione pari a 14.054 assistibili (si fa riferimento al modello FLS12 relativo all'anno 2014, quadri E ed F). Gli assistibili medi per ogni MMG sono quindi 1.241 (in aumento del 4,8% rispetto al 2014 dovuto soprattutto al calo del numero di Medici di Medicina Generale) e per ogni PLS sono 827 (in calo del 5,6% dovuto invece all'aumento del numero di Pediatri convenzionati).

Dichiarazione sulla coerenza dei dati esposti con i modelli ministeriali di rilevazione flussi

MODELLO STS 11 Anno 2015	I dati sul numero di strutture a gestione diretta e convenzionate, sulla tipologia e il tipo di assistenza erogata, sono coerenti con quelli complessivamente desumibili dai modelli STS 11
MODELLO STS24 Anno 2014	Il numero dei posti letto è invece desumibile dall'STS24
MODELLO FLS 12 Anno 2015	I dati esposti relativi a medici di base e pediatri sono coerenti con quelli complessivamente desumibili dai quadri E e F del modello FLS 12

B) OBIETTIVI DELL'ESERCIZIO RELATIVI ALLA STRUTTURA E ALL' ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI

Per quanto riguarda l'organizzazione dell'attività ambulatoriale gestita direttamente dall'Azienda si evidenzia la chiusura dell'attività ambulatoriale svolta dall'Ambulatorio di La Thuile (che ad oggi effettua solo attività di prelievo) e la chiusura della struttura ambulatoriale di Saint Vincent; è stata aggiunta l'attività diagnostica strumentale presso il Poliambulatorio di Aosta; infine l'assistenza riabilitativa dell'RSA Antey è stata chiusa a fine anno 2014 a supporto dello spostamento della Microcomunità di Torgnon e sostituita da un Nucleo Cure Intermedie. Per quanto riguarda l'attività non direttamente gestita invece, nel corso dell'anno 2014 è stata aperta la convezione con l'IRV di Pont Saint Martin.

3.3 Prevenzione

A) STATO DELL' ARTE

Il Dipartimento di Prevenzione è la struttura operativa della Azienda USL Valle d'Aosta atta alla promozione e tutela della salute della popolazione al fine di individuare strumenti e strategie rivolti al contenimento/eliminazione delle cause e dei rischi di malattia nonché al potenziamento dei fattori protettivi e favorevoli la salute e il benessere psico-fisico della popolazione stessa.

Si caratterizza per l'azione integrata e sinergica tra tutti i servizi medici e veterinari dipartimentali in continua relazione con gli altri servizi aziendali ed extra aziendali che operano nel campo della prevenzione e della promozione della salute.

Il dipartimento di Prevenzione è organizzato nei seguenti Servizi:

1. Igiene e Sanità Pubblica (SISP)
2. Igiene degli alimenti e della nutrizione (SIAN)
3. Servizio Prevenzione e Sicurezza Ambienti di Lavoro (SPRESAL)
4. Sanità Animale (SA)
5. Igiene degli Alimenti di Origine Animale (IAOA)
6. Igiene degli Allevamenti e delle Produzioni Zootecniche (IAPZ)
7. Medicina Legale

Tutti i servizi del Dipartimento di Prevenzione hanno sede amministrativa a Quart (AO) Loc. Amerique 7/L. La S.C. Igiene e Sanità Pubblica opera in 8 sedi distaccate sul territorio (Aosta Saint Martin de Corléans 250 + sedi all'interno di Poliambulatori e Consultori dell'Area Territoriale) ed in 11 punti vaccinali. L'ambulatorio della Nutrizione è collocato in sede consultoriale periferica (Charvensod).

Le attività medico-legali di II livello sono svolte presso la sede centrale dell'Azienda USL (via Guido Rey 1. L'ambulatorio di Medicina dello Sport (afferente alla S.C. Medicina Legale) si trova presso le strutture del Palaindoor (Corso Lancieri Aosta 41/A). Gli uffici utilizzati dal Servizio Veterinari sono numerosi, e disseminati su tutto il territorio regionale.

Le attività di Screening sono svolte presso sedi differenti da S.C. che operano all'interno dell'Area Ospedaliera.

B) OBIETTIVI DELL'ESERCIZIO RELATIVI ALLA STRUTTURA E ALL' ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI

Nell'ottica della razionalizzazione delle risorse umane del Dipartimento di Prevenzione (obiettivo budget n° 1 del 2014) sono state messe in atto, fra l'altro, le seguenti azioni:

- A) sostituzione, quando possibile, di dipendenti qualificati con soggetti aventi profilo inferiore, che possono garantire sostanzialmente la stessa qualità e volume prestazionale (es. Medicina dello Sport);
- B) riorganizzazione dell'area amministrativa e allo scopo di valutare possibili accorpamenti funzionali (per aree o per strutture affini) con riduzione di 5 unità (5 assistenti amministrativi trasferiti ad altra area) per arrivare ad una segreteria unica dipartimentale (obiettivo 2015);
- C) implementazione delle attività "isorisorse".

Riguardo all'obiettivo di budget n° 2 2014 di riorganizzazione delle attività territoriali la S.C. Igiene e Sanità Pubblica ha ridotto il numero di ambulatori sul territorio (da 16 a 8).

4 L'attività del periodo

4.1 Assistenza ospedaliera

A) DATI ATTIVITÀ RICOVERI

L'attività di assistenza ospedaliera viene erogata in gestione diretta dalle strutture pubbliche regionali (presidio di Viale Ginevra, presidio Beauregard, presidio di Via Saint-Martin-de-Corléans e presidio di Regione Borgnalle, quest'ultimo in dismissione nel 2015). A questo si affianca l'attività svolta in convenzione presso la clinica ISAV di Saint-Pierre.

Nel presente paragrafo verrà descritta l'attività di ricovero secondo la seguente struttura:

1. STRUTTURE DIRETTAMENTE GESTITE
 - Dati di attività ed indicatori sulla Degenza ordinaria con scostamenti nell'ultimo triennio
 - Dati di attività ed indicatori sul Day hospital, Day surgery con scostamenti nell'ultimo triennio
 - Ulteriori informazioni sui ricoveri complessivi (ordinari e diurni)
 - Distribuzione ricoveri per struttura
 - Mobilità attiva
 - Tassi operatori
 - Analisi ricoveri in età pediatrica
 - Analisi ricoveri per anziani
 - Analisi ricoveri per residenti
2. STRUTTURE NON DIRETTAMENTE GESTITE
 - Dati di attività complessivi (ordinari e diurni)
 - Mobilità attiva
3. TASSI DI SPEDALIZZAZIONE

STRUTTURE DIRETTAMENTE GESTITE

Nel suo complesso il 2014 ha registrato un aumento dei ricoveri totali di oltre due punti percentuali (+2,20%) rispetto all'anno precedente. L'aumento ha riguardato entrambi i regimi di ricovero.

RICOVERI ORDINARI

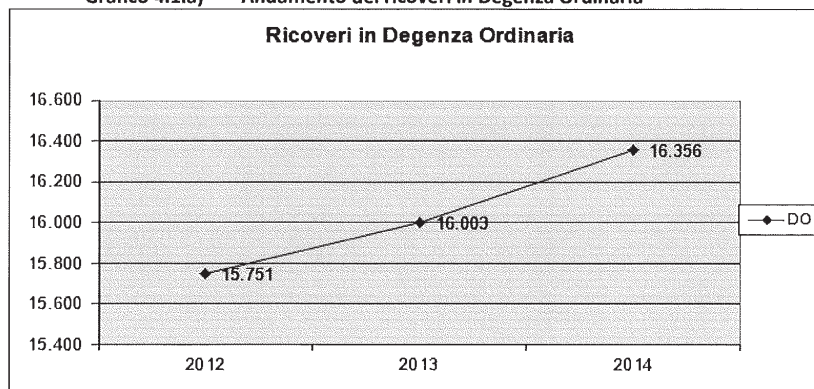
La tabella seguente descrive l'attività di ricovero ordinario erogato dalle strutture pubbliche. I dati sono calcolati sulla base delle schede di dimissione ospedaliera chiuse nel 2014.

Tabella 4.1.a: Attività ospedaliera: ricoveri ordinari

Ricoveri ordinari a gestione diretta	2012	2013	2014	SCOSTAMENTO 2012/13		SCOSTAMENTO 2013/14	
				assoluto	%	assoluto	%
Totale dimessi	15.751	16.003	16.356	252	1,60%	353	2,21%
N. Operati	5.445	5.556	5.494	111	2,04%	-62	-1,12%
Giornate di degenza	119.342	119.827	118.119	485	0,41%	-1.708	-1,43%
Degenza media	7,58	7,49	7,22	0	-1,17%	0	-3,55%
Presenza media	326,96	328,29	323,61	1	0,41%	-5	-1,43%
Posti letto ordinari medi	427	416	411	-11	-2,46%	-6	-1,34%
Tasso % occ. Posti letto	77%	79%	79%	0	2,94%	0	-0,09%
Peso medio DRG	1,05	1,04	1,04	0	-0,91%	0	0,42%
Fatturato	€ 53.196.083	€ 52.412.556	€ 53.980.865	-783.527	-1,47%	1.568.309	2,99%

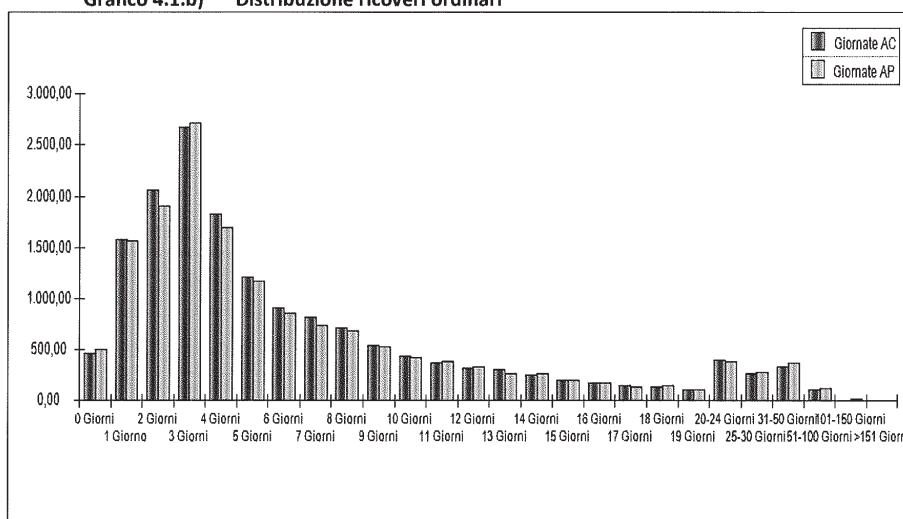
In particolare dall'analisi dell'andamento nell'ultimo triennio dei ricoveri ordinari a gestione diretta emerge un costante trend di crescita come viene rappresentato nel grafico successivo. L'incremento è di oltre 2 punti percentuali rispetto all'anno precedente (+2,21%).

Grafico 4.1.a) Andamento dei ricoveri in Degenza Ordinaria



Relativamente alla distribuzione dei ricoveri ordinari per durata di ricovero i più frequenti si confermano essere quelli di durata pari a 3 giorni (2.672 nel 2014 in diminuzione rispetto all'anno precedente); a seguire troviamo i ricoveri di 2 giorni che invece aumentano in maniera decisa facendo registrare l'incremento più rilevante (2054 nel 2014, + 146 ricoveri rispetto al 2013). Dopo i ricoveri di 2 giorni sono quelli di durata pari a 4 giorni a evidenziare l'aumento più consistente (+ 123 rispetto all'anno precedente). Dall'analisi dei ricoveri con durata superiore ai 20 gg si rileva per ciascuna fascia presa in considerazione un complessivo trend in diminuzione.

Grafico 4.1.b) Distribuzione ricoveri ordinari



Nella tabella seguente sono stati riportati i principali indicatori dell'attività di ricovero. A differenza della precedente sono stati utilizzati come base di calcolo i movimenti giornalieri dell'anno.

Tabella 4.1.b: Attività ospedaliera: indicatori

Anni	ATTIVITA' DI RICOVERO ORDINARIO ¹				
	INDICATORI				
	Presenza Media	Degenza Media	% utilizzo PL	Indice di Rotazione	Turn Over
2012	329,72	7,90	76,55	35,36	2,42
2013	328,55	7,76	77,61	36,52	2,24
2014	324,73	7,47	77,72	37,96	2,14

¹ NOTA: i dati di questo quadro sono calcolati sulla base di TUTTE le SDO del periodo di riferimento (sono comprese anche le SDO non chiuse.)

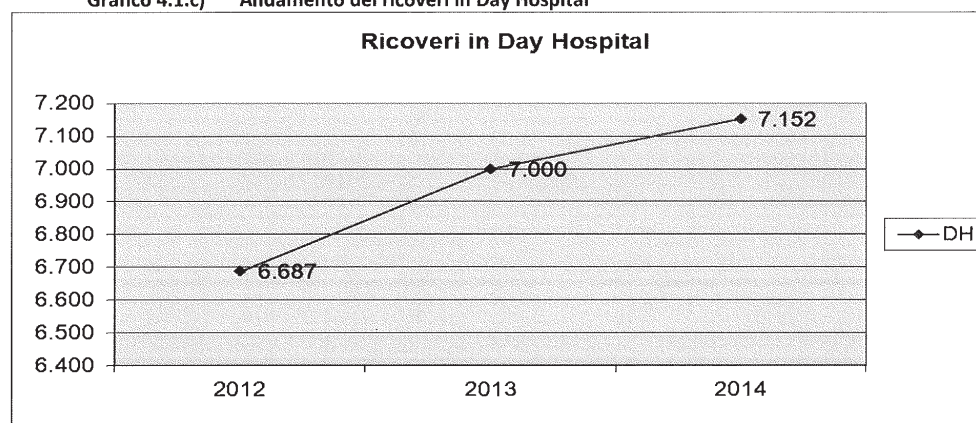
RICOVERI DIURNI

Analizzando l'andamento nell'ultimo triennio dei ricoveri diurni a gestione diretta, emerge che anche questi ultimi evidenziano un trend di crescita. Come per i ricoveri ordinari l'aumento registrato nel 2014 è di oltre due punti percentuali rispetto al 2013.

Tabella 4.1.c: Attività ospedaliera: ricoveri diurni²

Ricoveri diurni a gestione diretta	2012	2013	2014	SCOSTAMENTO 2012/13		SCOSTAMENTO 2013/14	
				assoluto	%	assoluto	%
Totale dimessi	6.687	7.000	7.152	313	4,68%	152	2,13%
N. Operati	3.610	3.971	4.011	361	10,00%	40	1,00%
Giornate di degenza	20.108	19.135	18.657	-973	-4,84%	-478	-2,56%
Degenza media	3,01	2,73	2,61	0	-9,09%	0	-4,79%
Presenza media	55,09	52,42	51,12	-3	-4,84%	-1	-2,56%
Posti letto dh/ds medi	52	50	49,75	-2	-3,85%	0	-0,50%
Peso medio DRG	0,78	0,80	0,79	0	2,57%	0	-0,35%
Fatturato	€ 11.998.204	€ 10.170.912	€ 9.842.781	-1.827.293	-15,23%	-328.131	-3,33%

Grafico 4.1.c) Andamento dei ricoveri in Day Hospital



Il tasso di occupazione nella tabella successiva considera le giornate di degenza in regime di Day-Hospital effettivamente realizzate rispetto alle giornate di degenza teoricamente possibili (in un anno corrispondono al numero di posti letto per 250 giorni). L'indice di rotazione dei posti letto in regime di Day-Hospital è, invece, un indicatore del numero di pazienti che nell'anno considerato transitano mediamente su un posto letto. Essendo quest'ultimo un indicatore basato sulle dimissioni e non sulle giornate di effettiva presenza del paziente, il Day-Hospital ciclo rappresenta un'unica dimissione indipendentemente dal numero di accessi.

Sia il tasso occupazione (che passa dal 146% al 150%) che quello di rotazione (che passa da 138 a 144 pazienti) evidenziano un trend in aumento che indica dunque un maggiore utilizzo del regime di Day Hospital rispetto all'anno precedente.

Tabella 4.1.d: Tasso di occupazione e indice di rotazione di DH

Reparto	2012	2013	2014	2012	2013	2014
	Tasso di occupazione			Indice di rotazione		
TOTALE COMPLESSIVO	147%	146%	150%	127	138	144

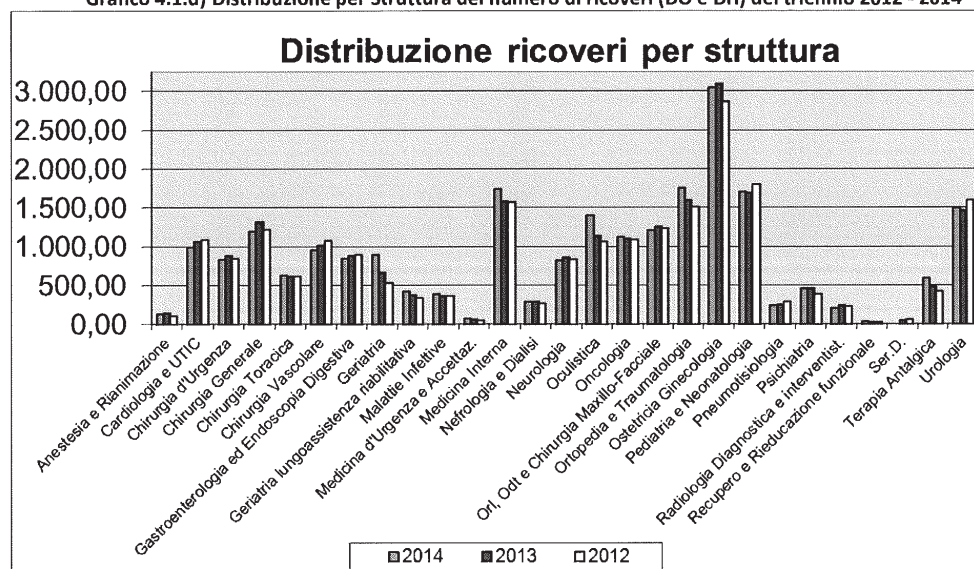
²Nei Ricoveri diurni sono compresi tutti i ricoveri effettuati senza avere un Posto Letto di competenza –qualora ve ne fossero–, nonché i cicli effettuati dal SER.D. nel 2013 pur essendo quest'ultima un'assistenza di tipo territoriale, la cui attività segue quindi i flussi ministeriali STS**.

ALTRE INFORMAZIONI SUI RICOVERI ORDINARI E DIURNI

Distribuzione ricoveri per struttura

Dall'analisi della distribuzione dell'attività di ricovero per struttura si rileva che l'Ostetricia è il reparto con il maggior numero di ricoveri (13% sul totale), troviamo poi il reparto di Ortopedia seguito da Medicina Interna.

Grafico 4.1.d) Distribuzione per Struttura del numero di ricoveri (DO e DH) del triennio 2012 - 2014



Mobilità attiva

Nella tabella sotto vengono riportati i dati relativi all'attrazione (comprensiva dei flussi turistici) per tipologia di ricovero con le rispettive variazioni percentuali.

Tabella 4.1.e: Ricoveri in mobilità attiva

Tipo di ricoveri	2012	2013	2014	Var. % 2012/13	Var. % 2013/14
Ordinari	1.883	1.868	1.802	-0,80	-3,53
Day-hospital	549	759	799	38,25	5,27
Attrazione totale	2.432	2.627	2.601	8,02	-0,99

L'attrazione complessiva nel 2014 risulta in leggera flessione rispetto all'anno precedente, la riduzione si attesta sul punto percentuale. L'analisi dell'andamento dei singoli regimi ospedalieri evidenzia trend divergenti, se per i ricoveri in Day Hospital si registra un aumento di circa 5 punti percentuali per quelli erogati in regime ordinario si ha una flessione del 3,53%.

Tabella 4.1.f: Dati per Regione di provenienza

REGIONI	2012	2013	2014	Var. % 2012/13	Var. % 2013/14
Totale	2.432	2.627	2.601	8	-1
PIEMONTE	1.380	1.387	1.429	1	3
LOMBARDIA	274	291	285	6	-2
STATO ESTERO	275	304	259	11	-15
LIGURIA	126	158	174	25	10
CALABRIA	67	81	88	21	9
TOSCANA	31	54	55	74	2
LAZIO	37	45	54	22	20
SICILIA	48	48	51	0	6

REGIONI	2012	2013	2014	Var. % 2012/13	Var. % 2013/14
EMILIA ROMAGNA	63	74	42	17	-43
PUGLIA	22	39	39	77	0
VENETO	17	36	32	112	-11
SARDEGNA	24	24	27	0	13
CAMPANIA	37	32	18	-14	-44
UMBRIA	4	6	14	50	133
ABRUZZO	6	14	9	133	-36
BASILICATA	3	7	8	133	14
MARCHE	5	10	8	100	-20
FRIULI	4	7	4	75	-43
P.A. TRENTO	3	4	3	33	-25
MOLISE	4	4	2	0	-50
P.A. BOLZANO	2	2	0	0	-100

Oltre la metà dei ricoveri (54,94%) ha riguardato pazienti provenienti dal Piemonte in aumento rispetto al 2013; seguono i lombardi e i pazienti esteri (questi ultimi due, a differenza dei piemontesi, registrano una riduzione che risulta decisamente più marcata per i pazienti di provenienza estera -15%). Le regioni con gli aumenti più rilevanti sono la **Liguria** e il **Lazio** mentre tra le riduzioni più consistenti emerge quella dei pazienti dell'**Emilia-Romagna** (si tratta di una valutazione sia in termini assoluti che percentuali).

Tassi operatori

Si analizzano di seguito i tassi operatori delle strutture chirurgiche calcolati rapportando il numero di pazienti che hanno subito almeno un intervento in una unità organizzativa con il numero di presenze nell'unità stessa (viene preso in considerazione il reparto di dimissione e non tiene conto di eventuali trasferimenti).

La tabella propone un raffronto tra i tassi operatori registrati nelle unità organizzative chirurgiche nel triennio 2012 - 2014

Tabella 4.1.g: Tassi operatori per Strutture di tipo Chirurgico

Reparto	2012 %	2013 %	2014 %
Chirurgia Generale	86,14	86,97	83,14
Chirurgia Toracica	73,02	70,85	68,10
Chirurgia Vascolare	88,96	89,07	88,00
Oculistica	99,05	98,95	99,36
Orl, Odt e Chirurgia Maxillo-Facciale	51,13	48,09	46,59
Ortopedia e Traumatologia	70,75	69,34	70,38
Ostetricia Ginecologia	44,68	54,47	53,60
Urologia	61,32	63,23	61,48

La percentuale più elevata è quella fatta registrare dall'Oculistica che supera il 99% dove i Day Hospital sono in netta prevalenza; segue la Chirurgia Vascolare con l'88%; al contrario l'Otorinolaringoiatria e l'Ostetricia evidenziano i tassi operatori più bassi (rispettivamente 46,59% e 53,60%).

Nel 2014 per la maggior parte dei reparti si rileva una diminuzione della percentuale di operati rispetto all'anno precedente, fanno eccezione l'Oculistica e l'Ortopedia. L'Otorinolaringoiatria oltre ad evidenziare un tasso operatorio tra i più bassi, mostra un andamento nel triennio in costante calo. Analogamente anche la Chirurgia Toracica registra un trend in diminuzione nei tre anni presi in considerazione.

Vengono ora analizzati i ricoveri erogati a pazienti in fascia pediatrica e successivamente quelli che hanno riguardato pazienti di età uguale o superiore ai 65 anni.

Analisi ricoveri in età pediatrica

Nel 2014, i ricoveri di soggetti con età inferiore o uguale a 14 anni sono stati 2.175 (nel 2013 erano 2.129), pari al 9,2% dei ricoveri totali. Prevalgono i ricoveri compresi nella fascia di età 0-6 anni, che risultano pari a 1.711, di questi 881 sono quelli con DRG Neonato normale (poco più della metà dei ricoveri in questa fascia di età).

Il peso medio dei ricoveri, calcolato come il rapporto tra la somma dei pesi per paziente ed il numero di dimessi totale, per i bambini con età da 0 a 6 anni è pari a 0,45 e resta invariato rispetto al 2013.

Il peso medio dei ricoveri per i bambini con età dai 7 ai 14 anni è pari a 0,62 (nel 2012 era 0,64).

Escludendo i ricoveri di neonati sani o con problemi, la quota di ricoveri non fisiologicamente legata al parto è pari a 1.016 , corrispondenti al 4,32% dell'attività complessiva dell'Azienda Ospedaliera, dato in aumento rispetto al 2013 (era pari al 4,24%)

Nel prospetto seguente vengono riportati i ricoveri in età pediatrica suddivisi in base ai principali DRG registrati (esclusi DRG neonatali).

Tabella 4.1.h : DRG più numerosi per pazienti in età pediatrica

Descrizione DRG	2012	2013	2014↓
Tonsillectomia e/o adenoidectomia, età < 18 anni	94	70	95
Esofagite, gastroenterite e miscellanea di malattie dell'apparato digerente, età < 18 anni	33	29	60
Disturbi della nutrizione e miscellanea di disturbi del metabolismo, età < 18 anni	76	49	58
Bronchite e asma, età < 18 anni	56	61	56
Circoncisione, età < 18 anni	60	67	50
Convulsioni e cefalea, età < 18 anni	46	64	49

Analisi ricoveri per anziani

I ricoveri di pazienti con età maggiore o uguale a 65 anni sono stati 10.995 nel 2014. I ricoveri di pazienti appartenenti a questa fascia di età incidono per quasi il 48% sull'attività complessiva dell'Azienda Ospedaliera. Il peso medio dei ricoveri in argomento, calcolato come il rapporto tra la somma dei pesi per paziente ed il numero di dimessi totale, è pari a 1,13 dato invariato rispetto all'anno precedente).

Nella tabella seguente sono riportati il numero di pazienti ultrasessantacinquenni suddivisi in base ai principali DRG.

Tabella 4.1.i : DRG più numerosi per gli anziani

Descrizione DRG	2012	2013	2014↓
Interventi sul cristallino con o senza vitrectomia	691	841	833
Insufficienza cardiaca e shock	388	340	441
Edema polmonare e insufficienza respiratoria	244	319	357
Interventi sulle strutture intraoculari eccetto retina, iride e cristallino	106	25	307
Emorragia intracranica o infarto cerebrale	208	241	274
Chemioterapia non associata a diagnosi secondaria di leucemia acuta	265	241	244
Affezioni mediche del dorso	199	206	230
Malattie degenerative del sistema nervoso	106	163	201
Altri interventi vascolari con CC senza diagnosi cardiovascolare maggiore	221	185	193

Ricoveri per residenti

L'incidenza percentuale dei ricoveri pubblici erogati a pazienti Valdostani sul totale dell'attività negli quinquennio 2009-2014 è rappresentata nella seguente tabella.

Tabella 4.1.I: Attività Ospedaliera: Percentuale di ricoveri di residenti in Valle d'Aosta

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Anno						
OSPEDALE GENERALE REGIONALE	89,98%	89,37%	89,64%	89,16%	88,58%	88,94%

In particolare, se dettagliassimo i ricoveri dei residenti erogati al Parini per Reparto e Subarea di appartenenza (es: medica, chirurgica, ecc.) potremmo notare come questi siano comunque aumentati. In particolare i ricoveri ordinari sono aumentati del 3% rispetto al 2013 mentre i cicli di day hospital sono aumentati del 2%. Invece rispetto al 2012 sono aumentati del 5% i ricoveri ordinari e del 4% i cicli.

Per Subarea, se guardassimo solo le degenze ordinarie, si nota un aumento sia per l'ambito chirurgico che medico, ma quest'ultimo ha registrato un aumento maggiore rispetto al 2013 (pari al 6% per la subarea chirurgica e a solo l'1% per la subarea medica).

I reparti che hanno dimesso il maggior numero di pazienti residenti in degenza ordinaria sono stati l'**Ostetricia**, la **Medicina Interna** e la **Pediatria**. I reparti geriatrici hanno registrato un consistente aumento del numero di

ricoveri di degenza ordinaria pari al 28%, seguiti dalla Medicina interna con il 17%. Nella subarea chirurgica invece si nota l'aumento del numero di ricoveri dell'Ortopedia nel suo complesso (considerando anche Chirurgia della mano e del piede) pari all'11%, mentre si verifica una riduzione dell'attività della Chirurgia generale (comprensiva della Chirurgia pediatrica e della Bariatrica) pari all'8%.

I reparti che hanno dimesso il maggior numero di pazienti residenti in day hospital invece sono i reparti chirurgici con un aumento pari al 3%, dovuto soprattutto all'Oculistica, all'Ortopedia (compresa Chirurgia mano e del piede) e all'Urologia. Per quanto riguarda invece i reparti medici, si è verificato un lieve calo pari al 3% dovuto soprattutto alla Gastroenterologia (-45 Cicli rispetto al 2013), Medicina Interna (-12 Cicli) e alla Pneumotisiologia (-11 Cicli).

Tabella 4.1.m: Ricoveri dei residenti per Subarea e per Reparto dimittente

	Ricoveri DO 2012	Ricoveri DO 2013	Ricoveri DO 2014	Cicli DH 2012	Cicli DH 2013	Cicli DH 2014
Totale	13.868	14.135	14.554	6.138	6.241	6.353
Subarea Medica	7.005	7.100	7.497	1.775	1.797	1.740
Subarea Chirurgica	5.963	6.097	6.172	3.746	3.752	3.851
Subarea Urgenza	900	938	881	363	451	591
Subarea servizi ospedalieri				4	199	171
Subarea Territoriale - generale - ³				55	43	

STRUTTURE NON DIRETTAMENTE GESTITE

Viene ora analizzata l'attività svolta in convenzione dall'Istituto Clinico "Valle d'Aosta" di Saint-Pierre, centro regionale interamente dedicato all'assistenza riabilitativa, neurologica e ortopedica.

Dati di attività complessivi (ordinari e diurni)

Le prestazioni vengono erogate sia in regime di ricovero ordinario che diurno e sono riassunte nelle seguenti tabelle.

Tabella 4.1.n: Attività ospedaliera: ricoveri ordinari in convenzione

Ricoveri ordinari in convenzione	2012	2013	2014	SCOSTAMENTO 2012/13		SCOSTAMENTO 2013/14	
				assoluto	%	assoluto	%
Totale dimessi	1.207	1.517	1.520	310	25,68%	3	0,20%
N. Operati	509	770	740	261	51,28%	-30	-3,90%
Giornate di degenza	16.562	16.542	15.841	-20	-0,12%	-701	-4,24%
Degenza media	13,72	10,90	10,42	-3	-20,53%	0	-4,43%
Presenza media	45,38	45,32	43,40	0	-0,12%	-2	-4,24%
Posti letto ordinari medi	70	74	74	4	5,71%	0	0,00%
Tasso % occ. Posti letto	65%	61%	59%	0	-5,52%	0	-4,24%
Peso medio DRG	0,92	0,95	0,94	0	2,89%	0	-1,15%
Fatturato	€ 5.478.912	€ 6.159.123	€ 6.048.471	680.212	12,42%	-110.653	-1,80%

I ricoveri ordinari registrati nel 2014 sono stati 1.520, dato pressoché stabile rispetto all'anno precedente. Hanno comportato complessivamente 15.841 giornate di degenza in diminuzione rispetto al 2013. In particolare l'aumento dei ricoveri a carattere riabilitativo (+31 ricoveri rispetto al 2013) è stato compensato da una contrazione dell'Ortopedia (-28).

Tabella 4.1.o: Attività ospedaliera: ricoveri diurni in convenzione

Ricoveri diurni in convenzione	2012	2013	2014	SCOSTAMENTO 2012/13		SCOSTAMENTO 2013/14	
				assoluto	%	assoluto	%
Totale dimessi	48	25	24	-23	-47,92%	-1	-4,17%
N. Operati	46	25	23	-21	-45,65%	-2	-8,70%

³ SDO inappropriate del Sert.

				SCOSTAMENTO 2012/13		SCOSTAMENTO 2013/14	
	Giornate di degenza	48	25	24	-23	-47,92%	-1	-4,17%
Degenza media	1,00	1,00	1,00	0	0,00%	0	0,00%
Presenza media	0,13	0,07	0,07	0	-47,92%	0	-4,17%
Posti letto dh/ds medi	1,67	2	2	0	19,76%	0	0,00%
Peso medio DRG	0,78	0,82	0,82	0	5,05%	0	1,15%
Fatturato	€ 98.292	€ 35.690	€ 32.663	-62.602	-63,69%	-3.028	-9,27%

I ricoveri diurni sono in linea con quelli dell'anno precedente e confermano la grossa riduzione avvenuta nell'anno 2013 rispetto all'anno 2012.

Mobilità attiva

Nella tabella seguente vengono riportati i dati relativi all'attrazione per tipologia di ricovero, suddiviso per discipline, con le rispettive variazioni percentuali.

Tabella 4.1.p: Mobilità attiva in Clinica St. Pierre

	2012	2013	2014	Var. % 2012/13	Var. % 2013/14
DEGENZE ORDINARIE	221	430	408	94,57	-5,12
Recupero e riabilitazione funzionale	143	178	140	24,48	-21,35
Ortopedia e traumatologia	78	252	268	223,08	6,35
DAY HOSPITAL	14	12	9	-14,29	-25,00
Ortopedia e traumatologia	14	12	9	-14,29	-25,00
ATTRAZIONE TOTALE	235	442	417	88,09	-5,66

I ricoveri della clinica di Saint -Pierre che riguardano pazienti di provenienza extra regionale pesano per circa il 27% del totale (era il 28% nel 2013). I piemontesi ed i lombardi costituiscono quasi l'84% delle presenze.

Tabella 4.1.q : Mobilità attiva in Clinica St. Pierre per Regione di provenienza

REGIONI	2012	2013	2014	Var. % 2012/13	Var. % 2013/14
Totale	235	442	417	88	-6
PIEMONTE	108	248	258	130	4
LOMBARDIA	71	114	92	61	-19
CALABRIA	10	5	19	-50	280
SICILIA	8	13	9	63	-31
LIGURIA	13	8	8	-38	0
CAMPANIA	0	5	7	100	40
LAZIO	3	4	4	33	0
VENETO	0	4	3	100	-25
EMILIA ROMAGNA	3	13	3	333	-77
TOSCANA	6	4	2	-33	-50
STATO ESTERO	0	0	2	0	100
SARDEGNA	2	5	2	150	-60
PUGLIA	3	4	2	33	-50
FRIULI	4	9	2	125	-78
UMBRIA	1	0	1	-100	100
MARCHE	2	2	1	0	-50
BASILICATA	0	1	1	100	0
ABRUZZO	1	2	1	100	-50
P.A. BOLZANO	0	1	0	100	-100

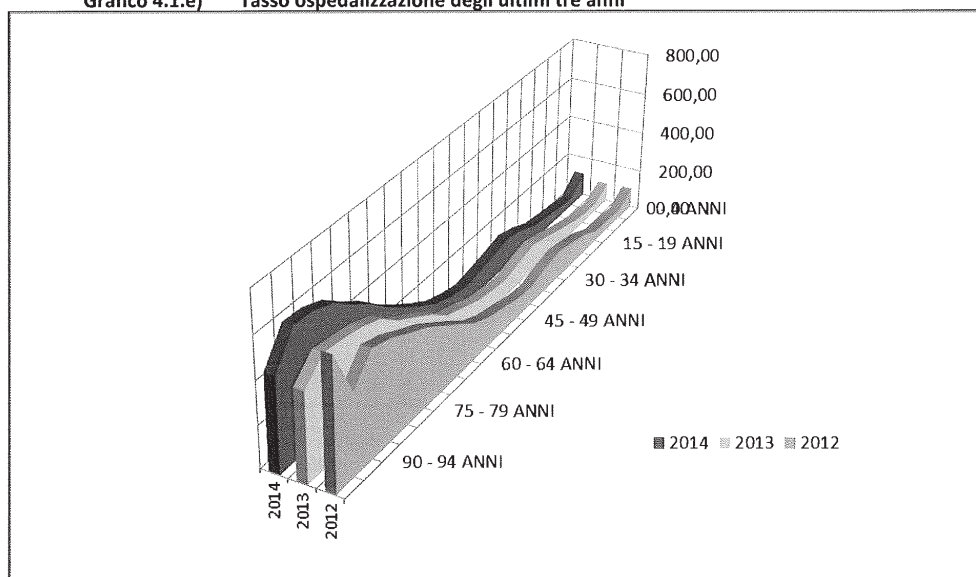
TASSI DI SPEDALIZZAZIONE

I tassi di spedalizzazione che sono esposti nel grafico seguente sono stati calcolati prendendo in esame le sole dimissioni dei residenti (esclusi neonati) nelle strutture valdostane (non ricomprendono le dimissioni effettuate da strutture extraregionali - fuga).

Il tasso di ospedalizzazione viene calcolato prendendo in considerazione i ricoveri dei residenti, ripartiti in fasce d'età, diviso per i residenti suddivisi nelle stesse fasce d'età (calcolati utilizzando la fotografia della situazione anagrafica ISTAT di inizio anno) per mille abitanti.⁴

Il tasso di ospedalizzazione complessivo del 2014 è pari al **165,28‰**. Rispetto all'anno precedente risulta aumentato (era il **160,91‰**).

Grafico 4.1.e) Tasso ospedalizzazione degli ultimi tre anni



⁴ Dal calcolo sono esclusi i DRG n. 391 – Neonato normale, sono invece ricomprese le discipline dimittenti 56 – Recupero e Rieducazione Funzionale e 60 – Lungodegenti.

B) DATI ATTIVITÀ PS

Gli accessi ai Pronto Soccorso ospedalieri sono stati complessivamente 55.670, in crescita rispetto al 2013 che ne aveva fatti registrare 54.332 (+1.338 accessi).

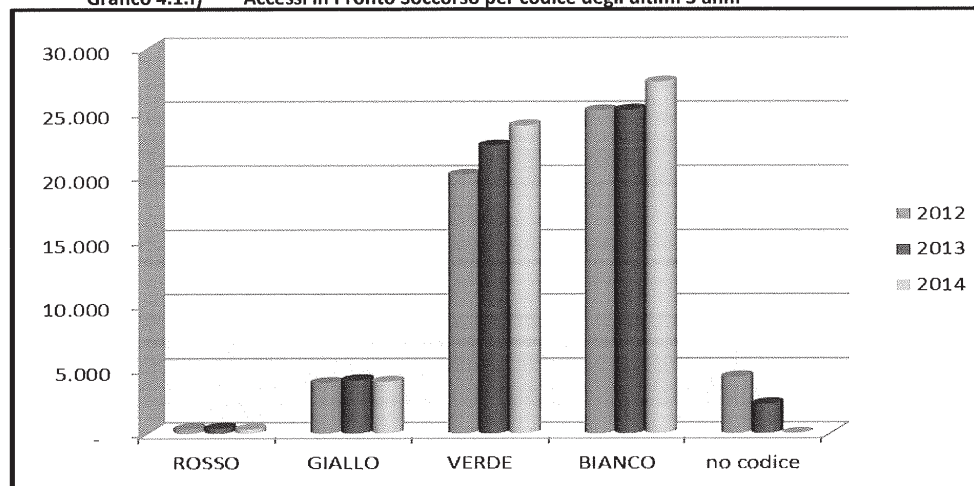
L'andamento nel triennio della percentuale di accessi seguiti da ricovero, riportati nella tabella sotto, evidenzia per il 2014 un incremento del tasso di ricovero in rapporto al 2013 di quasi un punto percentuale. Nei due anni precedenti il tasso si collocava al di sotto del 15%.

Tabella 4.1.s: Accessi in Pronto Soccorso e % ricoverati degli ultimi 3 anni

	Num accessi 2012	% ricoverati*	Num accessi 2013	% ricoverati*	Num accessi 2014	% ricoverati*
PS CENTRALE	31.718	20,5%	32.557	20,6%	33.421	20,7%
PS ORTOPEDICO	11.097	5,3%	11.054	5,3%	10.930	6,0%
PS OST/GIN	4.192	9,1%	4.132	8,3%	4.366	13,3%
PS PEDIATRICO	6.814	4,4%	6.390	4,4%	6.707	3,9%
PS PSICHIATRICO	89	2,2%	199	15,6%	246	18,7%
Totale complessivo	53.910	14,4%	54.332	14,6%	55.670	15,2%
Escluso ped.	47.096	15,9%	47.942	16,0%	48.963	16,7%

*(Le OBI non sono considerate ricoveri,)

Grafico 4.1.f) Accessi in Pronto Soccorso per codice degli ultimi 3 anni



Infine si analizza il ricovero in O.B.I.

L'OBI viene compresa nell'ambito dell'assistenza ambulatoriale e viene registrata nel relativo flusso, ma viene anche registrato tramite il flusso delle SDO per determinare il numero dei ricoveri e delle giornate.

Complessivamente il ricorso ai ricoveri in OBI aumenta rispetto al 2013. Nel 2014 tutte le strutture che hanno praticato ricoveri OBI, ad eccezione della Pediatria, registrano un aumento rispetto all'anno precedente.

Tabella 4.1.t: Numero Osservazioni Brevi Intensive (OBI)

STRUTTURE MINISTERIALI	2013 Numero OBI [NR]	2014 Numero OBI [NR]	2013 Giornate OBI [NR]	2014 Giornate OBI [NR]
OSPEDALE GENERALE REGIONALE	1.713	1.782	1.483	1.623
DI CUI PER RESIDENTI IN VALLE D'AOSTA ⁵	1.413	1.523	1.218	1.419

⁵ Esclusi residenti fuori regione e stranieri.

C) OBIETTIVI DI ATTIVITÀ DELL'ESERCIZIO 2014

Le attività relative agli obiettivi di budget e di PAL assegnati nel 2014 sono stati svolti.

La rendicontazione degli obiettivi di PAL assegnati è stata trasmessa All'Assessorato alla Sanità, Salute e Politiche Sociali con PEC 43487 del 08/05/2015.

Quanto agli obiettivi aziendali, data la complessità sia dal punto di vista quantitativo sia dal punto di vista qualitativo delle attività svolte dall'Area Ospedaliera, si evidenzia come alle strutture ad essa afferenti siano stati attribuiti 196 obiettivi distribuiti tra la Dirigenza e il Comparto, che in sintesi hanno riguardato i seguenti ambiti di intervento:

- a) Riduzione della spesa: per l'acquisto di beni e servizi sanitari e non sanitari; riduzione della spesa farmaceutica, mediante la promozione dell'uso di farmaci equivalenti basandosi sugli indicatori dell'AIFA, la consegna di farmaci alla dimissione di pazienti con terapie farmacologiche e attraverso l'istituzione di gruppi di lavoro che hanno lavorato per fornire indicazioni in materia di efficienza della spesa e dei servizi resi ai cittadini; monitoraggio dell'andamento dei costi delle attività soggette a limiti di spesa regionale identificate dalla deliberazione regionale di PAL.
- b) Gestione del personale: contenimento della spesa del personale entro i limiti fissati dalla normativa regionale e ottimizzazione delle risorse umane, a fronte del blocco del turnover, ai fini del mantenimento delle attività rispetto all'anno 2013; riduzione del ricorso a ore di straordinario.
- c) Liste di attesa: controllo liste d'attesa e mantenimento/riduzione delle stesse rispetto al 2013 e mantenimento tempi medi di attesa del P.S. suddivisi per colore codice; riduzione mobilità passiva ed eventuale incremento di quella attiva anche implementando l'apertura di ambulatori dislocati in bassa Valle.
- d) Attivazione di un nuovo applicativo contabile (AREAS) e della ricetta elettronica per specialisti ospedalieri
- e) Pianificazione infermieristica assistenziale mediante l'utilizzo del MAP
- f) Attività di Bed Management e revisione del regolamento aziendale

Per quanto concerne lo stato dell'arte, tutti gli obiettivi sono stati rendicontati e l'OIVP è in fase di valutazione degli stessi. Alla data odierna sono stati verificati dall'Organismo poco più del 50% degli obiettivi totali, con una elevata percentuale di raggiungimento pieno.

4.2 Assistenza territoriale

A) DATI DI ATTIVITÀ

L'attività di assistenza territoriale viene erogata nei 4 Distretti sanitari mediante 29 strutture a gestione diretta e 21 strutture convenzionate. Nel presente paragrafo tale attività verrà descritta secondo la seguente struttura:

- 1) PRESTAZIONI SPECIALISTICHE PER ESTERNI
 - Dati di attività per LEA e per struttura con confronto biennale
 - Caratteristiche della prescrizione
- 2) ASSISTENZA PROGRAMMATA
- 3) ASSISTENZA IN RESIDENZE
- 4) ATTIVITÀ DEI CENTRI TRAUMATOLOGICI

PRESTAZIONI SPECIALISTICHE PER ESTERNI

Dati di attività per LEA e per struttura

Le prestazioni ambulatoriali per esterni erogate sul territorio valdostano sono riportate nella Tabella seguente. Il volume delle prestazioni erogate nel 2014 sono diminuite rispetto al 2013 del 2%, soprattutto a causa della diminuzione di 32.907 prestazioni di laboratorio (trattasi soprattutto di "Urine esame chimico fisico e microscopico" e di "Prelievo di sangue venoso"). Invece in termini di importo, la diminuzione è pari al 3% dovuta soprattutto al calo di importo delle prestazioni di diagnostica per immagine (-6%)⁶. Per quanto riguarda invece le sole prestazioni fornite in Pronto soccorso, queste sono in quantità aumentate del 2,65% dovuto alle visite effettuate, mentre si nota un forte calo delle prestazioni di diagnostica per immagine (-44%). Il calo importante delle prestazioni di diagnostica per immagine è dovuto principalmente al fatto che ci sono delle radiografie toraciche che non vengono più fatte in pronto soccorso, ma presso la struttura di Radiologia, quindi si tratta di un calo solo apparente. In termini di importo invece è aumentato in % di più il fatturato relativo alle prestazioni di laboratorio (trattasi delle Emogasanalisi di sangue misto venoso).

Tabella 4.2.a: Prestazioni Specialistiche

Prestazioni specialistiche ⁷	2013	2014	2013	2014
	Quantità [NR]	Quantità [NR]	Importo [EUR]	Importo [EUR]
TOTALE	2.529.517	2.477.472	33.850.583	32.777.056
Assistenza specialistica: attività clinica e altre prestazioni strumentali	628.551	612.882	16.343.893	15.871.218
Assistenza specialistica: attività di laboratorio	1.766.855	1.733.948	10.131.460	9.993.260
Assistenza specialistica: attività di diagnostica per immagini	134.111	130.642	7.375.230	6.912.578
Di cui da Pronto Soccorso	2013	2014	2013	2014
	Quantità [NR]	Quantità [NR]	Importo [EUR]	Importo [EUR]
TOTALE	62.707	64.371	1.494.429	1.546.465
Assistenza specialistica: attività clinica e altre prestazioni strumentali	59.933	62.670	1.358.009	1.422.485
Assistenza specialistica: attività di laboratorio	251	289	4.192	5.925
Assistenza specialistica: attività di diagnostica per immagini	2.523	1.412	132.228	118.055

Segue una breve analisi delle prestazioni per esterni fatta sulla base della struttura erogatrice. La tabella sotto evidenzia lo scostamento in valore assoluto del numero di prestazioni erogate per Struttura Ministeriale. Come si nota il numero di prestazioni erogate sono diminuite soprattutto in Ospedale dove si è passati da 2.174.974 prestazioni a 2.130.074 prestazioni erogate. Altra diminuzione di rilievo si è avuta nella struttura non

⁶ Ci potrebbe essere una sottostima dei dati del 2° semestre 2014.

⁷ Considerate solo le prestazioni per esterni previste nel nomenclatore tariffario regionale (ivi comprese quelle del Pronto Soccorso), escludendo quelle in OBI e per Libera professione intramoenia. Non è presente l'attività del Pangolo 2013, in quanto nel 2013 veniva inserita in fase di rendicontazione direttamente sul flusso STS21 inviato al Ministero, mentre dal 2014 il dato è già presente negli archivi informatizzati.

direttamente gestita dell'IRV di Aosta, in parte a causa del fatto che molte sono state spostate all'IRV di Pont Sain Martin.

Tabella 4.2.b: Numero prestazioni di ciascuna struttura ministeriale 2013-2014

STRUTTURE MINISTERIALI	CODICI	2013 Quantità [NR]	2014 Quantità [NR]	AC-AP Quantità [NR]
Totale		2.529.517	2.477.472	- 52.045
STRUTTURE DIRETTAMENTE GESTITE		2.395.474	2.352.040	- 43.434
A) CONSULTORIO DI AOSTA OVEST	000801	7.743	8.539	796
B) AOSTA POLIAMBULATORIO	000901	30.069	29.315	- 754
C) CONSULTORIO DI CHARVENSOD	001401	5.351	6.816	- 1.465
D) CONSULTORIO DI AOSTA EST	001501	659	256	- 403
E) CONSULTORIO DI SARRE	001701	541	1.184	643
F) CONSULTORIO DI ST-CHRISTOPHE	001801	142	731	589
G) AMBULATORIO DI LA-THUILE	001901	656	491	- 165
H) POLIAMBULATORIO DI MORGEX	002001	21.498	21.281	- 217
I) CONSULTORIO DI VILLENEUVE	002101	2.573	3.826	- 1.253
J) CONSULTORIO DI SAINT-PIERRE	002201	10.393	10.668	275
K) AMBULATORIO DI COGNE	002301	1.009	883	- 126
L) CONSULTORIO DI VARINEY	002401	5.130	5.925	795
M) CONSULTORIO DI NUS	002501	6.898	7.580	682
N) CONSULTORIO DI QUART	002602	563	591	28
O) AMBULATORIO MEDICINA SPORTIVA	002616	3.184	3.633	449
P) CONSULTORIO DI ANTEY	002701	2.654	2.554	- 100
Q) CONSULTORIO DI VALTOURNENCHE	002901	169	580	411
R) CONSULTORIO DI CHAMPAGNE	003001	56	85	29
S) AMBULATORIO DI SAINT-VINCENT	003101	1.725		- 225
T) POLIAMBULATORIO DI CHATILLON	003301	29.786	32.938	- 1.152
U) CONSULTORIO DI BRUSSON	003401	1.182	505	- 677
V) CONSULTORIO DI VERRES	003501	15.973	10.493	- 5.480
W) POLIAMBULATORIO DI DONNAS	003601	50.310	51.897	- 1.587
X) PRESIDIO DI GABY	003701	1.210	427	- 783
Y) SERT - Servizio per le Tossicodipendenze	004201	5.893	5.470	- 423
Z) CENTRO DIALISI SAINT-VINCENT	005402	15.133	14.941	- 192
AA) CONSULTORIO ADOLESCENTI	005901		357	357
BB) OSPEDALE GENERALE REGIONALE	020001	2.174.974	2.130.074	- 44.900
STRUTTURE NON DIRETTAMENTE GESTITE		134.043	125.432	- 8.611
CC) IST RADIOLOGICO VALDOSTANO PSM	003902		16.759	- 16.750
DD) IST. RADIOLOGICO VALDOSTANO	003901	97.738	73.244	- 24.494
EE) TECHNOS MEDICA SRL	004001	763	558	- 205
FF) KINESITHERAPIC CENTER	005501	24.545	25.145	600
GG) AISM ASSOC.IT.SCLEROSI MULTIP	006801	3.118	2.982	- 136
HH) LPI extramoenia	nd	7.879	6.744	- 1.135

Caratteristiche della prescrizione

Viene rappresentata attraverso la tabella seguente quelle che sono le caratteristiche delle prescrizioni (suddiviso per prestazioni riconducibili a Prima visita⁸ o Altro tipo di prestazioni).

I codici di priorità definiti a livello nazionale sono:

- **U** - Urgente: le prestazioni devono essere erogate nel più breve tempo possibile e comunque entro 72 ore dalla data di prenotazione;
- **B** - Le prestazioni devono essere erogate entro 10 giorni (Codice che è stato abolito dalla nostra Regione ma sporadicamente utilizzato)

⁸ Considerate come Prime visite le prestazioni con codici: 89.7, 89.13, 89.26, 95.02, 89.03, 89.05.

- **D** -Differibile: le prestazioni devono essere erogate entro 30 giorni per le prime visite e entro 60 giorni per i primi accertamenti diagnostici strumentali;
- **P** - Programmato: non è definito il tempo massimo di attesa.

Come si può vedere dalla tabella, le "prime visite" non programmate (diverse da codice P) sono più frequenti nel Poliambulatorio di Mogex con il 25% delle prime visite di tipo differibile (D). Mentre per le altre prestazioni le non programmate sono più frequenti presso le strutture convenzionate Technos Medica e IRV.

Tabella 4.2.c: Prestazioni Specialistiche per % di priorità (fonte: flusso ASA)

Tipo di prestazione	prima visita					altre prestazioni				
	P	D	U	U	U	P	D	U	U	U
Poliambulatorio Aosta ovest	-	5	95	-	-	-	2	98	-	0
Poliambulatorio Via G. Rey	0	13	86	1	-	0	5	95	0	-
Poliambulatorio Aosta Cintura	-	6	94	-	-	-	2	98	-	-
Poliambulatorio Aosta est	-	15	85	0	-	-	2	98	-	-
Consultorio di Sarre	-	-	100	-	-	-	9	91	-	-
Consultorio di Saint-Christophe	---	---	---	---	---	-	-	100	-	-
Poliambulatorio Morgex	0	25	75	0	-	0	18	82	0	-
Consultorio di Villeneuve	-	-	100	-	-	-	-	100	-	-
Consultorio di Saint Pierre	-	4	96	-	-	0	4	96	-	-
Consultorio di Variney	0	8	92	-	-	-	0	100	-	-
Consultorio di Nus	-	4	96	-	-	-	0	100	-	-
Consultorio di Antey	-	-	100	-	-	-	-	100	-	-
Poliambulatorio Chatillon	0	8	92	0	0	0	5	95	0	0
Consultorio di Brusson	---	---	---	---	---	-	-	100	-	-
Consultorio di Verres	-	-	99	1	-	-	0	100	-	-
Poliambulatorio Donnas	1	13	86	0	0	0	9	90	0	0
Consultorio di Gaby	---	---	---	---	---	-	3	97	-	-
Istituto Radiologico Valdostano	-	11	42	-	46	0	23	55	1	21
Istituto radiologico Valdostano Pont Saint Martin	---	---	---	---	---	-	19	73	0	8
Technos Medica	---	---	---	---	---	-	43	41	3	13
Centro dialisi Saint Vincent	-	4	96	-	-	-	0	100	-	-
Kinesitherapeutic Center	---	---	---	---	---	-	-	100	-	-
Consultorio adolescenti	---	---	---	---	---	-	-	100	-	-
AISM	---	---	---	---	---	-	-	-	-	100
Presidio ospedaliero	0	9	90	0	0	0	6	94	0	0
Totale	0	11	89	0	0	0	6	93	0	1

ASSISTENZA PROGRAMMATA

L'Assistenza Programmata a pazienti non ambulabili comprende tre istituti: assistenza programmata al domicilio del paziente, assistenza programmata presso residenze (disciplinata con accordi rimessi a trattativa regionale) e assistenza domiciliare integrata (ADI).

I dati rilevati a riguardo fanno riferimento al flusso FLS21 quadro H e sono successivamente elencati.

Come si può vedere in tabella il numero di casi trattati nel 2014 sono aumentati rispetto al 2013, sia per gli anziani che per i malati terminali.

Tabella 4.2.d: Assistenza Programmata

Assistenza programmata	2014	2013
ADI:		
Casi trattati⁹	260	219
di cui anziani	112	88

⁹ Seguiti i criteri di calcolo definiti da flusso ministeriale FLS21, che viene validato dalla direzione dei distretti.

Assistenza programmata	2014	2013
di cui malati terminali	111	93
Altri tipi di assistenza programmata:		
Numero di autorizzazioni	2407	1120

ASSISTENZA IN RESIDENZE

Nella tabella seguente viene riportata tutta l'attività erogata in gestione diretta o in convenzione sul territorio, divisa per tipo di assistenza, specificando se residenziale (inclusi anche **RSA** -tra i disabili fisici- e **Hospice**) o semiresidenziale (informazioni inviate con flusso STS24). Si nota che l'attività residenziale per anziani e per disabili psichici (i due Nuclei Helzeimer) è aumentata sia in termini di numero di utenti inseriti nelle strutture che in termini di giornate complessive di assistenza prestata, mentre l'attività per disabili fisici (RSA) e malati terminali (Hospice) è aumentata in termini di numero di utenti inseriti, ma è diminuita in termini di giorni di assistenza. Infine i giorni di assistenza sono calati per i pazienti psichiatrici.

L'attività semiresidenziale inviata nei flussi ministeriali è invece pressoché stabile in termini di accessi a fronte di un lieve calo di utenti.

Tabella 4.2.e: Attività delle strutture residenziali e semiresidenziali

TIPO ASSISTENZA		2014	2013
Assistenza Residenziale			
ASSISTENZA PSICHIATRICA	Num. Utenti inseriti	15	16
	Giorni Assistenza	21.904	22.491
ASSISTENZA AGLI ANZIANI	Num. Utenti inseriti	61	56
	Giorni Assistenza	1.910	1.800
ASSISTENZA AI DISABILI PSICHICI	Num. Utenti inseriti	38	23
	Giorni Assistenza	9.490	9.435
ASSISTENZA AI DISABILI FISICI	Num. Utenti inseriti	374	358
	Giorni Assistenza	10.760	10.972
ASSISTENZA MALATI TERMINALI¹⁰	Num. Utenti inseriti	155	104
	Giorni Assistenza	2.358	2.413
Assistenza Semiresidenziale			
ASSISTENZA PSICHIATRICA	Num. Utenti	49	58
	Num. Accessi	4.357	4.311

ATTIVITÀ DEI CENTRI TRAUMATOLOGICI

Ricordiamo infine che in Valle d'Aosta si garantisce assistenza sanitaria anche tramite i Centri Traumatologici. Gli accessi a tali centri negli ultimi tre anni (periodi gennaio-dicembre) sono riportati nella tabella che segue. Si noti come l'attività vari negli anni secondo la località analizzata, ma che nel complesso l'attività mostra un trend in calo, passando da 3955 accessi del 2012 a 3824 accessi nel 2014.

Tabella 4.2.f: Accessi ai Centri Traumatologici degli ultimi tre anni¹¹

Numero accessi	2012	2013	2014
Ayas	555	643	582
Breuil-Cervinia	891	883	1015
Courmayeur	694	734	666
Gressoney-St Jean	430	420	370
La Thuile	560	488	497
Pila	825	753	694
Totale complessivo	3955	3921	3824

¹⁰ L'Hospice segue il flusso territoriale a partire dall'1/1/2013

B) OBIETTIVI DI ATTIVITÀ DELL'ESERCIZIO 2014

Le attività relative agli obiettivi di budget e di PAL assegnati nel 2014 sono state svolte.
La rendicontazione degli obiettivi di PAL assegnati è stata trasmessa All'Assessorato alla Sanità, Salute e Politiche Sociali con PEC 43487 del 08/05/2015.

Gli obiettivi aziendali assegnati sono i seguenti:

- Revisione del modello organizzativo dell'Area Territoriale alla luce dell'Atto aziendale 2013 e contestuale revisione del regolamento dell'Uff. di Coord. del distretto socio-sanitario di cui alle delibere 1600/13 e 2142/13
- Proposta di inserimento di una seconda IFeC nel D4, in particolare nell'ambito di Donnas, per il completamento del progetto già iniziato e l'estensione dello stesso ad altre patologie su tutto il territorio del D4
- Riorganizzazione delle attività del personale del comparto nelle sedi distrettuali
- Creazione di agende informatizzate CUP per la S.C. Psicologia
- Revisione della procedura di Area "Le priorità di presa in carico dei servizi di riabilitazione territoriale"
- Nell'ambito della ridefinizione di strumenti e valenza infermieristica da utilizzare nei servizi di cui alla LR 93/82 ed in relazione al Metodo Assistenziale Professionalizzante (MAP), individuazione delle variabili di assistenza infermieristica finalizzate alla rilevazione della complessità assistenziale
- Identificazione di criteri condivisi dell'assistenza ostetrica territoriale relativi al puerperio e stesura di documentazione che li contenga
- Progetto di revisione dell'attività dell'Assistente Sanitario considerata la riduzione del personale nell'anno in corso e negli anni venturi
- Revisione dell'attività distrettuale /Area Territoriale e dei flussi informativi azienda/regione/ministero in applicazione ai vigenti regolamenti comunitari di sicurezza sociale (Reg CE 883/2004 Reg attuazione 987/09)

Per quanto concerne lo stato dell'arte, tutti gli obiettivi, che prevedevano la produzione di documenti/proposte, secondo quanto esplicitato nella descrizione, sono stati rendicontati e l'OIVP li ha valutati confermando il raggiungimento pieno degli stessi.

¹¹ Fonte dati: Archivio informatizzato in uso presso i Centri Traumatologici – DATO RELATIVO ALL'ANNO SOLARE

4.3 Prevenzione

A) DATI DI ATTIVITÀ

L'attività di prevenzione viene erogata sul territorio valdostano mediante le strutture del dipartimento di prevenzione, mentre Gli screening oncologici sono gestiti da strutture afferenti all'Area Ospedaliera.

Nel presente paragrafo tale attività verrà descritta secondo la seguente struttura:

- ATTIVITA' CERTIFICATIVE E DI VIGILANZA
- VACCINAZIONI
- SCREENING
- STUDI DI SORVEGLIANZA E PROMOZIONE DELLA SALUTE
- ATTIVITA' PER LA SICUREZZA SUI LUOGHI DI LAVORO
- IL MONDO ANIMALE E LA SICUREZZA ALIMENTARE – IL PRIC (Piano regionale integrato dei controlli)

Sono elencati i dati di esercizio del 2014 (quando disponibili), in quantità assoluta o rapportati agli anni precedenti. Laddove possibile i dati sono anche confrontati con il livello programmato.

ATTIVITA' CERTIFICATIVE E DI VIGILANZA

Per quanto riguarda l'attività certificativa si è registrato, nel corso degli anni, un decremento prestazionale (con la sola eccezione dell'ambulatorio di medicina dello sport) legato all'entrata in vigore di una legge regionale (la n° 13/2013) in materia di semplificazione amministrativa con la quale sono stati aboliti certificati obsoleti di natura igienistica, medico-legale e veterinaria.

Di seguito l'attività viene rappresentata per le Strutture Medicina Legale ed igiene e sanità Pubblica, rimandando la parte Veterinaria ad apposito paragrafo.

S.C. Medicina Legale

DESCRIZIONE	2014	2013	2012
VISITE FISCALI	3571	4161	5019
ATTIVITA' AMBULATORIALE	1032	959	912
MEDICINA NECROSCOPICA	1204	992	1071
PATENTI DI GUIDA	2077	2528	2649
MEDICINA DELLO SPORT	3633	3184	2210

S.C. Igiene e Sanità Pubblica

DESCRIZIONE	Anno 2014	Anno 2013	Anno 2012
partecipazione a riunioni - gruppi di lavoro, ecc.	1448	1343	1235
pareri sanitari - nulla osta per rilascio di autorizzazione : estetisti, piercing e tatuaggi	16	11	12
pareri sanitari / nulla-osta per rilascio autorizzazione settore ricettivo :alberghi, campings, rifugi, ecc. .	36	59	52
sopralluoghi ai fini licenza pubblico esercizio (settore v. 010.2 escluso primo sopralluogo che rientra in autorizzazioni sanitarie rilasciate).	71	88	89
pareri sanitari - nulla osta rilasciati per apertura attività parrucchieri e barbieri.	5	4	5
visite necroscopiche e certificazione di decesso	491	484	461
certificaz. Cremazione (eventuale integrazione a certificazione di decesso)	181	176	182
Richiesta seppellimento feto o prodotto abortivo	1	1	0
notifiche malattie infettive	85	117	184
certificati di vaccinazione	759	878	1506
vaccinazioni effettuate (per numero di accessi < 16 a.)	8109	8485	8292
vaccinazioni effettuate tetano-epatiteB, richiami, > 16 a. + vacc.	3968	3833	3387

DESCRIZIONE	Anno 2014	Anno 2013	Anno 2012
Internazionali, ecc.			
vaccinazioni influenza effettuate	447	601	799
indagini epidemiologiche effettuate	151	122	680
accertamenti sanitari (esami richiesti o effettuati per indagini epidemiologiche o valutazione immunità vaccinale).	238	278	436
vaccinazioni registrate (per numero di accessi)	34791	48059	61623
Inadempienze vaccinali	40	24	27
esami progetti	1008	1331	1521
verifiche preventive su esposizione al radon negli ambienti di lavoro	9	0	0
pareri preventivi strutture igiene edilizia	493	513	615
pareri su acquedotti	7	6	9
pareri su altre opere pubbliche di competenza del Direttore	11	33	30
certificazione alloggi (salubrità, insalubrità, adeguatezza, etc)	18	35	18
Pareri edilizia cimiteriale più area di rispetto	4	6	2
Sopralluogo per verifica agibilità (preventivo)	8	24	27
sopralluoghi igiene abitato su richiesta (per infestazioni insetti, igiene pubblica, ecc.)	67	78	60
sopralluoghi igiene abitato senza richiesta (ispettivo)	11	15	13
emissioni ed odori insalubri e/o infestazioni moleste	3	2	8
rilascio pareri per insediamenti industriali - nuovi insediamenti	2	2	3
rilascio pareri per insediamenti industriali - piani bonifica	15	0	56
rilascio pareri per industrie insalubri	4	5	4
rilascio pareri per industrie a rischio rilevante	5	14	2
pareri su progetti per realizzazione di impianti di smaltimento e recupero rifiuti	5	1	20
pareri per rilascio autorizzazione allo scarico di acque reflue civili (domestiche assimilate)	138	305	292
pareri per rilascio autorizzazione allo scarico di acque reflue produttive (industriali)	33	86	64
indagini effettuate sulla salute delle persone a seguito di inquinamento delle falde acquifere	3	0	0
inquinamento atmosferico (emissioni ambientali) radon, elettrosmog, rumore, odori molesti	4	5	5
pareri per balneazione	83	129	57
Pareri acque minerali e termali	1	0	0
Ispezioni presso struttura Carceraria	1	3	0
cert. sana e robusta costituz.(idoneità generica in P.A.) - legge 68/1999 -	15	321	611
tempi di reazione	1016	1063	999
altre certificazioni Medico Legali (ammissione in Comunità Asili nido, esonero educazione fisica, pisteurs securistes, maestri sci, fochini, badanti, conduttori caldaie vapore, VV.FF. volontari ecc.).	542	1047	1079
patenti	7894	8734	9158
certificazione di impossibilità fisica ad esprimere il voto (accompagnamento al seggio)	1	32	4
accertamenti sanitari - prelievi emato-chimici (Medicina del Lavoro)	1841	923	1045
accertamenti sanitari - spirometrie (Medicina del Lavoro)	2135	1948	431
accertamenti sanitari - visite invalidi civili	585	290	282
accertamenti sanitari - visiotest	160	182	196
accertamenti sanitari - visite anticipo/posticipo maternità	17	18	20
accertamenti sanitari - (revisione cartelle mesoteliomi Med. Lav.)	2	2	16
accertamenti sanitari - (idoneità lavorative)	1524	1584	1910
accertamenti sanitari - (esami richiesti per certificati relativi alle attività medico legali A1SC150)	86	86	58
accertamenti sanitari - c -(denunce malattie prof. Med. Lav.)	16	0	0

DESCRIZIONE	Anno 2014	Anno 2013	Anno 2012
accertamenti sanitari - (esami richiesti per attività A1SC170)	18	37	1668
accertamenti sanitari - audiometrie (Medicina del Lavoro)	594	695	726
accertamenti sanitari - elettrocardiogrammi (Medicina del Lavoro)	1819	1746	46
autorizzazioni e nulla osta su arti e professioni (studi, ambulatori, ecc.)	6	10	4
autorizzazioni e accreditamento strutture sanitarie - socio-sanitarie - socio assistenziali (direttore UB)	29	36	31
ispezioni e sorveglianza sanitaria ambulatori e strutture complesse (Direttore UB)	1	3	0
sopralluoghi finalizzati al rilascio di autorizzazioni di cui al punto .2	34	29	33
Controlli attività barbiere, parrucchiere, estetista, tatuaggi, percing, massaggi, etc.	7	7	5
Controlli strutture ricettive quali case per ferie, campeggi, hotels, rifugi, B.&B., agriturismo, etc.	3	11	8
commissione di vigilanza (pubblico spettacolo, etc.)	40	52	66
educazione sanitaria e medicina scolastica	135	210	387
promozione sanitaria	282	293	456
info	3269	2936	3064
partecipazione a riunioni istituzionali definizione delle strategie regionali	235	147	73
accertamenti sanitari - a - (visite/certificaz.minori ed apprendisti)	0	175	768
inquinamento indoor (radon, elettrosmog, rumore, microclima - in luoghi chiusi)	0	2	2
collaudi pompe di benzina	0	6	3
sopralluoghi ispettivi sui siti inquinati - DM 471/99 - (caratterizzazioni)	0	1	0
pareri su progetti di impianti di depurazione acque e collettori fognari	0	2	6
Igiene ambientale ispezioni	0	2	2
vigilanza suolo - sopralluogo concimaie	0	5	6
accertamenti sanitari - d - rilascio/rinnovo patentini per gas tossici	0	8	0
accertamenti sanitari - (idoneità VFV)	0	4	0
accertamenti sanitari (esami richiesti per attività A1SC010)	0	0	4
epidemie varie in stati esteri	0	0	1
schede di idoneità ammissione in collettività (colonie)	0	0	1
Controlli strutture ricettive quali case per ferie, campeggi, hotels, rifugi, B.&B., agriturismo, etc.	0	0	2
Vigilanza suolo ispezioni	0	0	4
Totali	75086	89837	105037

VACCINAZIONI

L'obiettivo generale del PNPV 2012 - 2014 si propone di armonizzare le strategie vaccinali in atto nel nostro paese, al fine di garantire equità nella prevenzione delle malattie suscettibili di vaccinazione, superando ritardi e insufficienze e assicurando parità di accesso alle prestazioni vaccinali da parte di tutti i cittadini.

Sono stati ridefiniti gli obiettivi per pneumococco, meningococco C ed HPV infatti il Piano prevede:

VACCINAZIONE	TARGET
anti HPV (papilloma virus)	copertura di almeno il 70% per le dodicenni a partire dalla coorte del 2001, 80% coorte 2002, 95% coorte 2003
antimeningococco di tipo C nei nuovi nati e negli adolescenti	raggiungimento e mantenimento di coperture $\geq 95\%$
antipneumococcica nei nuovi nati	raggiungimento e mantenimento di coperture $\geq 95\%$, nonché nei soggetti a rischio.

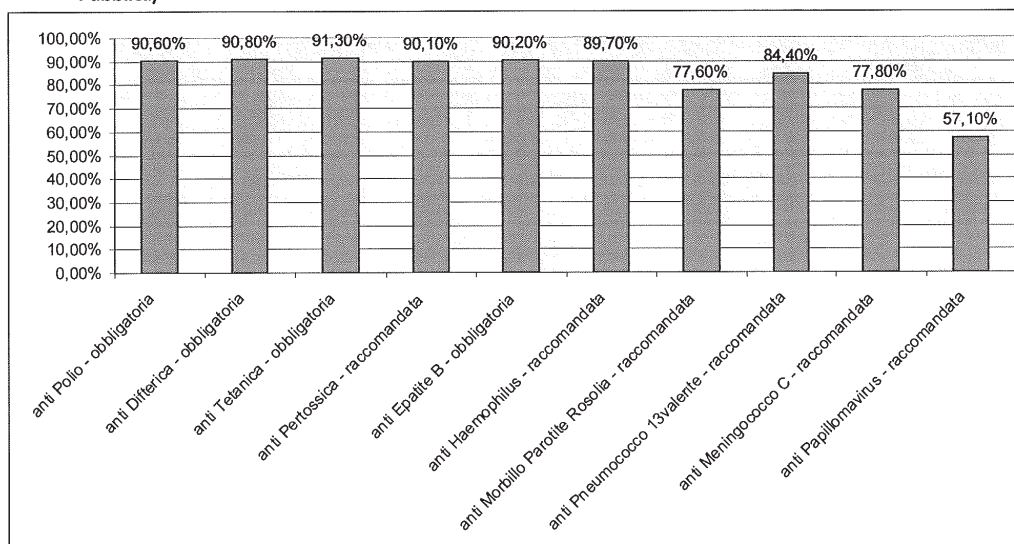
In Valle d'Aosta, al 31/12/2014, come si può evincere dal Grafico sottostante, le coperture vaccinali per le vaccinazioni contro difterite, tetano, pertosse, poliomielite ed epatite B risultano più che soddisfacenti, con valori che si mantengono stabilmente al di sopra del 90% entro i due anni di età. Anche la copertura vaccinale per Haemophilus influenzae tipo b (Hib) si sta lentamente allineando alle altre vaccinazioni comprese nel

vaccino esavalente (difterite, tetano, pertosse, poliomielite, epatite B, Hib). Si evidenziano negli ultimi anni lievi flessioni nella copertura per alcune malattie come Morbillo, Parotite e Rosolia. La vaccinazione antipneumococcica e antimenigococcica sono state introdotte, gratuitamente e con chiamata attiva già alla fine dell'anno 2006, si è raggiunto un livello di copertura vaccinale elevato, anche se inferiore al 95%, soglia necessaria per raggiungere l'obiettivo previsto dal PNPV 2012-2014.

La vaccinazione anti-HPV, considerata una novità dal PNPV 2012-2014, in Valle d'Aosta è stata introdotta già alla fine del 2007 con la chiamata attiva delle ragazze appartenenti alla coorte di nascita 1997; negli ultimi anni si è evidenziata come per la vaccinazione anti MPR una lieve flessione nella copertura. Le vaccinazioni offerte attivamente coprono già l'ambito delle priorità di prevenzione vaccinale per la popolazione della nostra Regione.

E' presente, così come in passato, il fenomeno della mancata o incompleta vaccinazione dei bambini (soprattutto legato al rifiuto da parte dei genitori). Anche nel 2014 sono stati organizzati incontri con i genitori per tentare un recupero dei bambini non vaccinati.

Tassi di copertura vaccinale principali vaccinazioni. Valle d'Aosta 2014 (Ufficio vaccinazioni SC Sanità Pubblica)



SCREENING

Gli screening oncologici sono gestiti da strutture afferenti all'Area Ospedaliera ma vengono qui trattati in quanto inseriti nei LEA dell'Area della Prevenzione (ed i loro costi inseriti nella quota di ripartizione dell'Area stessa). Sul piano generale l'obiettivo principale dello screening è quello di ridurre la mortalità causata dalla malattia nella popolazione che si sottopone al test e secondariamente di consentire l'applicazione di tecniche chirurgiche e mediche il più possibile conservative ed accettabili.

Attualmente i test di screening oncologico attivi sono:

- lo screening per individuare le lesioni del collo dell'utero;
- lo screening per individuare i tumori del seno;
- lo screening per individuare i tumori del colon retto.

Screening del cancro della cervice uterina: pap test

Lo screening del cancro della cervice uterina, tramite Pap test, è quello attivo da più tempo per le donne nella fascia d'età 25-64 anni. La popolazione target (residente), aggiornata al 1.1.2013 (fonte ISTAT) è di 35.444 donne con una minima variazione rispetto a quella riferita dell'anno precedente (35.167 donne). Nel 2013 sono state invitate **12.541** donne (un migliaio in più rispetto all'anno precedente) di cui 12.346 nel range di età 25-64. **Il rapporto tra le donne invitate e la popolazione residente al 1.1.2013 è stato pari al 106%. L'anno precedente si era raggiunto il 98.2% e negli anni precedenti 2010 e 2011 rispettivamente 110% e 91%.** Nel triennio 2010-2012 era stato invitato circa il 99% delle donne nella popolazione target. Nel triennio 2011-13 ne è stato

invitato il 96.5%. Il calo di attività registrato nei primi mesi del 2013 risulta essere stato ben compensato. Nel corso del 2014, nei primi sei mesi si sono realizzati 5498 inviti. **Alla fine di ottobre 2014** risultano invitate, **circa 9500 donne**. La copertura con gli inviti della popolazione target è molto buona. Oltre 104% su base annuale. Su base triennale cala lievemente (96%) rispetto al triennio precedente ma si mantiene su valori ottimali. Il livello di partecipazione, che l'anno precedente era sceso lievemente, ora risale e si porta al 64.6%.

Screening del cancro della mammella

La popolazione bersaglio della Regione Valle d'Aosta, in fascia d'età 50-69, è costituita (dati ISTAT aggiornati al 1° gennaio 2012) da 16.185 donne alle quali sono da aggiungere 5274 donne di età compresa tra 45 e 49 anni. Le coperture della tabella 2 sono calcolate sul dato relativo alle donne in fascia di età 50-69 anni. La popolazione bersaglio è stata interamente invitata. **L'adesione grezza nel 2013 è stata del 68.8%** (adesioni entro marzo 2014) **e del 69.2% (adesioni entro ottobre 2014)**, in diminuzione rispetto al 76.6% del 2012 (adesioni entro settembre 2013). L'adesione grezza nel primo semestre di 2014 permane relativamente bassa (67.3%). Il motivo, oltre che essere dovuta a un periodo di follow-up più corto, risiede probabilmente nel fatto che gli inviti nel 2013 sono stati rivolti più che nell'anno precedente a fasce caratterizzate da minore adesione (donne precedentemente non aderenti). Nel 2013 **il tasso di richiami per i primi esami è 9.6% e per gli esami successivi (valore questo più importante) è del 4.3%**, in diminuzione rispetto al 2012 (5.5%). **Nel primo semestre 2014 il tasso di richiami per gli esami successivi permane invariato (4.5%)**.

Screening dei tumori del colon retto

Il carcinoma del colon retto in Italia rappresenta la seconda neoplasia per incidenza e mortalità dopo il tumore del polmone tra gli uomini e dopo quello della mammella tra le donne. In Valle d'Aosta il programma di screening del cancro del colon retto consiste nel sottoporre la popolazione generale (uomini e donne), compresa nelle fasce di età 50-74 anni, ad un test (ricerca del sangue occulto nelle feci), seguito dalla colonscopia nei soggetti positivi (circa il 5%). Nel 2013 la popolazione bersaglio era di 15.365 persone. **Il numero di I invito nel 2013 è stato di 5.338 unità; il numero di adesioni corretta: 1.822; il numero di inviti di II livello uguale a 10.027; il numero complessivo di aderenti 8.857**. I dati del 2014 sono ancora in fase di elaborazione e non ancora disponibili, così come segnalato dal responsabile aziendale del progetto.

STUDI DI SORVEGLIANZA E PROMOZIONE DELLA SALUTE

La S.C. Igiene e Sanità Pubblica partecipa ai Sistemi di Sorveglianza **PASSI** (Progressi delle Aziende Sanitarie per la Salute in Italia: 18-69 anni), dal 2007 ad oggi, e **PASSI d'Argento** (ultra 65enni), dal 2009.

Attività PASSI (annuale)	2014
Interviste effettuate	318
Report prodotti	1
Incontri – Advocacy stakeholder	20
Eventi pubblici	0
Partecipazione incontri nazionali	4

Attività PASSI d'Argento (triennale: ultima 2012)	2014
Interviste effettuate	0
Report	1
Nr. Incontri – Advocacy stakeholder	20
Eventi pubblici	1
Partecipazione incontri nazionali	4

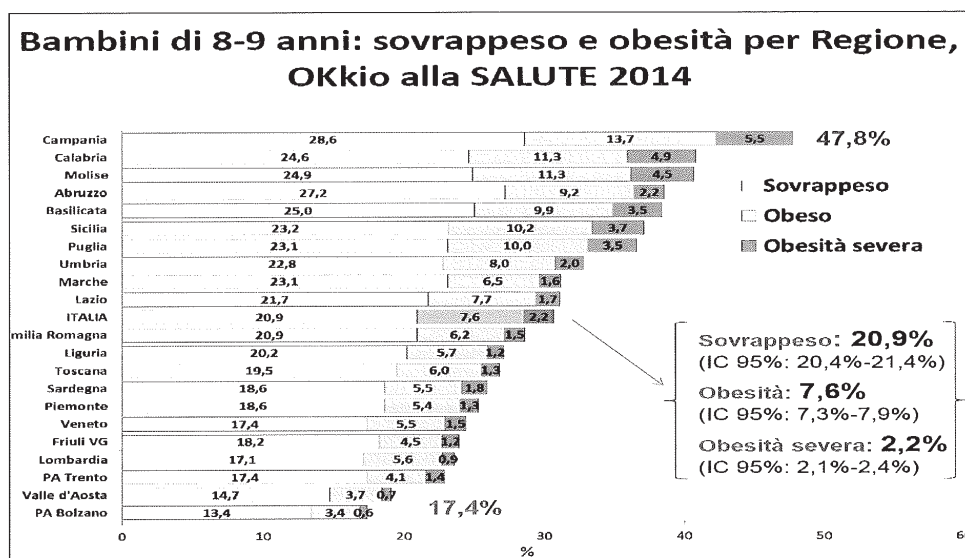
La S.C. SIAN contribuisce con la sua attività costante ad altri **due Studi di Sorveglianza** :

- A) Lo studio **"Okkio alla salute 2014"**, un sistema di sorveglianza a cadenza biennale rivolto ai bambini della terza classe primaria (più di 45.000 bambini e genitori in tutta Italia), conferma a livello nazionale livelli preoccupanti di eccesso ponderale in età evolutiva, malgrado una lieve tendenza al miglioramento rispetto alle rilevazioni precedenti (si veda l'immagine seguente): il 20,9% dei bambini misurati è risultato in sovrappeso e il 9,8% in condizioni di obesità. I dati della Regione Valle d'Aosta nel dettaglio evidenziano che il 3,7 % dei bambini è obeso, il 14,7% è in sovrappeso, il 79% è normopeso e l'1,9% sottopeso. Complessivamente il 19% dei bambini presenta un eccesso ponderale. Se rapportiamo la prevalenza di sovrappeso e obesità riscontrata in questa indagine a tutto il gruppo di bambini di età 6-11 anni residenti in Valle d'Aosta, il numero di bambini sovrappeso od obesi nella Regione sarebbe pari a 1.375, di cui obesi 317. Il grafico sopra riportato indica comunque che la

percentuale di soggetti a rischio (17,4%) risulta nettamente inferiore a quello della media nazionale (30,5%).

- B) Il Sistema di sorveglianza "Health Behaviour in School-aged Children" (HBSC) indaga sui comportamenti collegati alla salute in ragazzi di 11, 13 e 15 anni ed è parte di uno studio internazionale svolto ogni 4 anni, in collaborazione con l'Organizzazione Mondiale della Sanità. Esso indaga su un ampio panel di determinanti di salute nei ragazzi che riguardano i comportamenti (movimento e sedentarietà, alimentazione, alcol, fumo, uso di sostanze...) ma anche molti altri determinanti più globali legati all'ambiente familiare e scolastico e al benessere psico-fisico. La numerosità campionaria è stata calcolata in circa **1200 soggetti** per fascia di età, corretta per la popolazione regionale studentesca, al fine di raggiungere una precisione della stima, valutata sulla frequenza attesa dello 0,5 per una variabile binomiale, del $\pm 3,5\%$ con I.C. del 95%. Come previsto dalle procedure del protocollo nazionale, la Regione Valle D'Aosta si è avvalsa della facoltà di avere un sovra campionamento del 10% in ciascuna classe di età, proporzionale alla frequenza di soggetti nella fascia di età corretta e alla percentuale attesa di non-rispondenza. Complessivamente sono state raggiunte **60 classi secondarie di I° grado e 34 classi secondarie di II° grado nel periodo aprile-maggio 2014**.

Figura: Risultati dello studio "Okkio alla salute 2014"



Per la parte relativa alla **Promozione della Salute**, nel corso del 2014 è proseguita la collaborazione del Dipartimento di Prevenzione dell'Azienda USL al programma Ministeriale "Guadagnare Salute - rendere facili le scelte salutari". Un investimento che dovrà essere valutato nel lungo periodo, con la riduzione del peso delle malattie croniche sul sistema sanitario e sulla società e, nel breve, con il miglioramento della qualità della vita dei singoli individui. Per far ciò si è agito, nel rispetto dei livelli essenziali di assistenza (LEA), previsti per l'area Prevenzione, attraverso la programmazione e il sostegno di iniziative rivolte ad ogni fascia d'età ed in ogni ambiente di vita e di lavoro, con un'azione sinergica sui quattro determinanti: fumo, alcol, sedentarietà, scorretta alimentazione.

Nel corso dell'anno 2014 il Dipartimento, soprattutto la S.C. SISP, ha partecipato ai seguenti progetti, nel duplice ruolo di partner e promotore:

Attività Promozione Salute	2014
Progetti rivolti alle scuole	3
Progetti rivolti ad altri target	4
Nr. Incontri – Advocacy stakeholder	40
Corsi di formazione organizzati	3
Partecipazione a incontri (nr.) nazionali	30
Allestimento materiale didattico/informativo/valutativo (nr. ore)	1000

Relativamente ai **Programmi di intervento per una sana alimentazione** di seguito vengono rappresentati i più significativi.

Attività	Descrizione
Interventi nutrizionali per la ristorazione collettiva	Al 31/12/2014, in riscontro a richieste di valutazione di dietetici ai fini del visto di approvazione, consulenza sui capitolati o altre richieste inerenti l'argomento sono stati emessi dalla SC Igiene della Nutrizione n. 23 documenti . E' stata assicurata la consulenza e supporto alla Commissione Mensa del Comune di Aosta su tematiche nutrizionali e di sicurezza alimentare.
Controlli nelle mense collettive	Nel 2014 sono state sottoposte a controllo chimico – bromatologico i pasti completi di n.43 mense scolastiche
Allergie ed intolleranze alimentari: Celiachia	Nel corso del 2014 sono stati effettuati n.3 moduli formativi rivolti a ristoratori ed albergatori che hanno interessato circa 90 operatori.
Ambulatorio di prevenzione nutrizionale	è stato aperto nel 2014 un Ambulatorio di Prevenzione e Consulenza Nutrizionale per Adulti, a supporto del MMG o altri specialisti (diabetologo, ginecologo, nefrologo, fisiatra, ortopedico...) per la consulenza nutrizionale per utenti della fascia d'età adulta
Incontri formativi su tematiche nutrizionali	Nell'ambito della sorveglianza e prevenzione nutrizionale i LEA prevedono attività di formazione/informazione destinate a gruppi di popolazione definiti. Nel 2014 sono stati realizzati n° 8 incontri con finalità formativa /informativa destinati a operatori degli asili nido riguardanti diverse tematiche tra cui la comunicazione dei dati di sorveglianza Okkio alla salute, la promozione della dieta mediterranea, di corretti stili di vita e sane abitudini alimentare.

ATTIVITA' PER LA SICUREZZA SUI LUOGHI DI LAVORO

La S.C. SPRESAL ha svolto nel corso dell'ultimo anno attività istituzionale di vigilanza e controllo così come stabilito dalle normative nazionali e regionali vigenti. A titolo esemplificativo si riportano i dati 2014 comparati con quelli dell'anno precedente.

TIPO ATTIVITA'	ANNI	
	2013	2014
Attività di Polizia Giudiziaria		
Inchieste infortuni	92	90
Inchieste infortuni brevi	285	293
Inchieste malattie professionali	11	11
Segnalazioni di reato	112	106
Sequestri	2	2
Sanzioni amministrative	8	5
Informative	19	16
Autorizzazioni		
Autorizzazioni artt. 6, 8 e 48/303	28	20
Autorizzazioni amianto	116	116
Verifiche tecniche		
Impianti a pressione		
Periodiche annuali	499	487
Prove a caldo	15	8
Visite interne	9	5
Inattivazioni	49	2
Periodiche decennali	83	143
Tarature valvole	454	397
Demolizioni	215	47
Prove idrauliche	15	40
Prove a pressione maggiorata	0	0
Prova del vuoto decennale	3	0
Impianti di riscaldamento		
Periodiche quinquennali	157	152

TIPO ATTIVITA'	ANNI	
	2013	2014
Controllo impianti a gas	0	0
Controllo combustione	0	0
Controlli ambientali	0	0
Impianti di sollevamento		
Autogru	54	65
Gru su autocarro	459	428
Ponti sviluppabili	152	162
Scale aeree	1	0
Gru a cavalletto	1	1
Gru a struttura limitata	35	40
Argani e paranchi	4	6
Gru a ponte	96	86
Gru a torre	120	120
Prove di carico/altri impianti	2	6
Ascensori e montacarichi	214	295
Impianti elettrici	93	96
Sopralluoghi in ambienti di lavoro	1880	1981
Registri infortuni	550	506
Provvedimenti donne gravidanza	540	519

Sono stati inoltre definiti, alcuni a livello nazionale, altri in accordo con il Comitato Regionale di Coordinamento sulla Sicurezza del Lavoro, indicatori di attività, che sono stati riassunti nella tabella seguente, e che mostrano il raggiungimento di tutti gli obiettivi stabiliti:

INDICATORI 2014	SOGLIA OBIETTIVO REGIONALE	SOGLIA OBIETTIVO AZIENDALE	VALORE
Numero di aziende INAIL			11045
Numero di aziende da ispezionare	5% (LEA)	Non definito	552
Numero di aziende ispezionate... di cui:	552	Non definito	824
Per verifiche tecniche (escluse le verifiche ai privati)			364
Per vigilanza			460
N. cantieri ispezionati	120	120	207
N. aziende agricole controllate	10	10	35
N. di controlli REACH effettuati	1		1
N. sopralluoghi effettuati	Non previsto		1981
Verbali emessi (prescrizione, amministrativi, sequestri, disposizioni, ecc.)	Non previsto		118
Importo per sanzioni ex D.Lgs 758/94	Non previsto		187.800
Importo per sanzioni amministrative	Non previsto		2.911
Piani di lavoro/notifiche bonifica amianto valutati	Non previsto		116
Pareri per edilizia civile forniti	Non previsto		166
Indagini per infortuni	Non previsto		90
Indagini per infortuni secondo prot. Procura Generale	Non previsto		293
Indagini per malattie professionali			11
Sviluppo di progetti di prevenzione (microcomunità e panifici)	2		2

La S.C. SPRESAL ha continuato nel 2014 a svolgere, in accordo con la S.C. SIAN, una attività di informazione/orientamento per privati, professionisti, e società mediante lo Sportello della Prevenzione, attivo presso la sede di Quart.

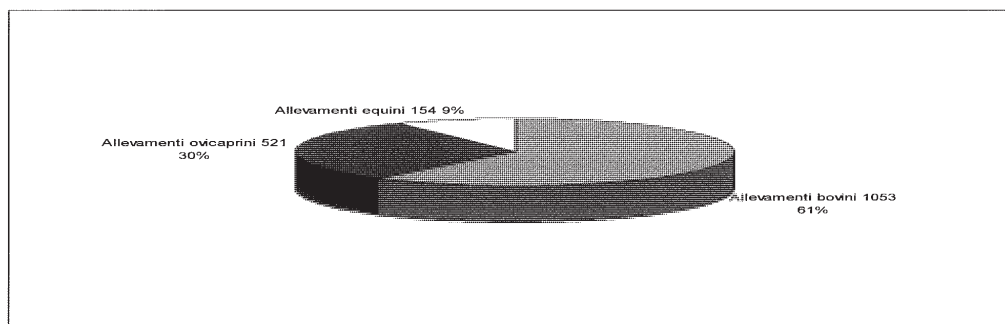
IL MONDO ANIMALE E LA SICUREZZA ALIMENTARE – IL PRIC (Piano regionale integrato dei controlli)

S.C. SANITÀ ANIMALE

L'ALLEVAMENTO BOVINO IN VALLE D'AOSTA

La zootecnia rappresenta il comparto di maggior rilievo dell'agricoltura in Valle d'Aosta e, all'interno del comparto. Nel 2014 risultano attivi 1573 allevamenti di cui 241 sono allevamenti che utilizzano i prodotti per autoconsumo. I due terzi delle aziende allevano bovini (1053) ed un terzo ovcapri (521). Si conferma il primato dell'allevamento bovino nel quale si evidenzia però un calo delle aziende e dei capi rispetto al 2000: nei due censimenti successivi dell'agricoltura avvenuti nel 2000 e 2010 si passa dalle 1.586 aziende con allevamenti bovini alle 1.176 (riduzione del 26%) e dai 38.888 capi ai 32.953; si tratta pressoché esclusivamente di capi di razze autoctone (Valdostana Pezzata Rossa, Valdostana Pezzata Nera e Castana). Meno rilevanti i numeri dei settori ovino e caprino, anche se è importante osservare come questi allevamenti minori registrino, in controtendenza, una sostanziale tenuta e, anzi, una leggera crescita dal 2000, sia come numero di aziende che come capi.

Consistenza delle aziende zootecniche in Valle d'Aosta



Patrimonio zootecnico in Valle d'Aosta 2014

Bovini	Ovini	Capri	Equini
36004	2289	4661	878

Allevamenti bovini che producono latte e carne		Allevamenti bovini che producono carne		Allevamenti bovini per autoconsumo		Allevamenti ovcapri che producono latte e carne		Allevamenti ovcapri che producono carne		Allevamenti ovcapri per autoconsumo	
Numero	%	Numero	%	Numero	%	Numero	%	Numero	%	Numero	%
685	65%	266	25,3%	102	9,7%	32	6%	382	73,3%	139	26,7%

Vigilanza ed ispezioni

Il Piano Regionale Integrato dei Controlli effettuati dalla SC Sanità Animale ha previsto nel corso del 2014 i seguenti interventi:

TIPOLOGIA	N° ALLEVAMENTI	N° CAPI	Note
TUBERCOLOSI BOVINA	1032	32282	Piano di eradicazione sulla tubercolosi bovina: All'interno di questo tipo di monitoraggio sui capi testati sono risultate due casi di positività: una in seguito ad una segnalazione (10/33) di rilevamento macroscopico di un animale macellato, con isolamento successivo positivo al M. Bovis e l'altra al gamma-interferon durante le prove di approfondimento.
TUBERCOLOSI CAPRINA	134	1629	Piano di controllo della tubercolosi caprina: All'interno di questo tipo di monitoraggio non sono risultati animali positivi alle prove diagnostiche.

TIPOLOGIA	N° ALLEVAMENTI	N° CAPI	Note
BRUCELLOSI BOVINA	438	10564	Piano di eradicazione sulla brucellosi bovina: All'interno di questo tipo di monitoraggio sono risultati positivi 8 capi per RB (di cui 4 anche positivi per FdC) per un totale di 6 allevamenti. In 2 aziende sono risultate positive alla FDC 4 capi. Le indagini epidemiologiche favorevoli, gli esiti dei microbiologici negativi, i successivi monitoraggi e il loro andamenti favorevoli hanno permesso di mantenere lo stato di territorio U.I. per questa malattia.
BRUCELLOSI OVI-CAPRINA	177	883	Piano di eradicazione sulla brucellosi ovi-caprina: All'interno di questo tipo di monitoraggio non sono risultate positività sui capi testati. La quota relativa a questo monitoraggio è risultata essere eseguita su un campionamento comprendente almeno il 10% dei capi ovi-caprini della nostra regione. Il monitoraggio e il suo andamento favorevole ha permesso di mantenere lo stato di territorio U.I. per questa malattia
LEUCOSI BOVINA	368	8170	Piano di eradicazione sulla leucosi bovina enzootica: All'interno di questo tipo di monitoraggio non sono risultate positività sui capi testati. Il monitoraggio e il suo andamento favorevole ha permesso di mantenere lo stato di territorio U.I. per questa malattia. La quota relativa a questo monitoraggio risulta essere eseguita su un campionamento del 20% degli allevamenti bovini della nostra regione, usando il criterio della rotazione (ogni anno nelle zone di 3 Veterinari Ufficiali i controlli vengono eseguiti a tappeto su tutti i capi in età diagnostica) per permettere di eseguire i test su tutti gli allevamenti nell'arco di un quinquennio. Nel 2014 è terminato il quinquennio di monitoraggio.
IBR	1013	26687	Piano di controllo sulla Rinotracheite infettiva Bovina (IBR): Lo specifico protocollo per l'espletamento degli esami di laboratorio per questa malattia con l'IZS del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta ha permesso di affrontare al meglio la situazione sanitaria di questa malattia con l'applicazione della LR 4/2012 concernente il piano di eradicazione IBR. Dopo il doppio monitoraggio effettuato nel 2012 per poter attribuire le qualifiche di Indenne alla aziende della nostra regione, nel 2013 il monitoraggio sanitario ha rilevato una positività in n° 10 aziende su un totale di n° 16 bovini, con un totale di n° 4 aziende che hanno perso l'indennità di qualifica, riprendendola comunque nel corso dell'anno, permettendo di affrontare la nuova campagna 2014 con tutte le aziende in possesso di qualifica di Indenne per IBR. Nel 2014 si sono rilevati 2 capi positivi in 2 aziende, senza peraltro emettere una sospensione di qualifica, come previsto nel Piano Regionale di eradicazione.
INFLUENZA AVIARIA	4	38	Monitoraggio Influenza Aviaria: All'interno di questo tipo di monitoraggio non sono risultate positività sui capi testati, si fa presente, come per gli altri anni passati, la difficoltà pratica di reperire allevamenti, vista la tipologia di aziende nella nostra regione e la loro ubicazione, con consistenza di almeno 10 capi presenti all'interno delle aree a rischio. Per tale motivo quest'anno non si è arrivati ad effettuare il totale delle aziende programmate (6 aziende).
BLUE TONGUE PRELIEVI	126	746	Controlli Blue Tongue sui bovini sentinella: All'interno di questo tipo di monitoraggio non sono risultate positività sui capi testati

TIPOLOGIA	N° ALLEVAMENTI	N° CAPI	Note
ANEMIA INFETTIVA	78 PIANO RAVA 20 A PAGAMENTO	217 PIANO RAVA 62 A PAGAMENTO	Controlli sull'Anemia Infettiva Equina: All'interno di questo tipo di monitoraggio non sono risultate positività sui capi testati. La quota relativa a questo monitoraggio risulta essere eseguita su un campionamento comprendente tutti i muli e almeno il 20% di capi > 6 mesi.
PARATUBERCOLOSI	1032	20533	Piano di monitoraggio della i (PTB): I capi sono stati testati sulla base della scelta di età > 24 mesi. Non sono stati segnalati casi di sospetto clinico. Dalla relazione dell'OE di Torino, a cui si rimanda per gli approfondimenti di tipo epidemiologico, si rileva che la prevalenza intra-allevamento media è passata dal 2,5% nel 2013 all'1,4% nel 2014. I due anni di monitoraggio hanno permesso di evidenziare una situazione di partenza abbastanza favorevole al controllo della malattia che si è evoluta favorevolmente nel 2014, in teoria il prossimo anno ben 509 aziende potrebbero ottenere la certificazione PT3, mentre sono presenti il 68% di aziende (157 aziende) che risultano avere al suo interno un solo capo positivo; tali aziende potrebbero con uno sforzo minimo arrivare ad ottenere la certificazione PT2 nel prossimo anno.
BVD	203	5136	Piano di monitoraggio della Diarrea Virale Bovina/Malattia delle Mucose (BVD): I capi > 12 mesi, sono stati testati dall'IZS di Aosta sulla base di una scelta random degli allevamenti del Veterinario Ufficiale di territorio. Dalla relazione dell'OE di Torino, a cui si rimanda per gli approfondimenti di tipo epidemiologico, si rileva che capi testati risultati positivi all'Ag sono risultati essere 32. La prevalenza intra-allevamento media del 2014 (4,3%) non si è discostata dal dato 2013 (4,1%).
RICERCA E.COLI 0157 VTEC	4	4 (POOL)	Ricerca E.Coli 0157 produttrici di VTEC nelle feci di bovini destinati a produrre late crudo: Non si sono verificati casi di positività. Le aziende in programmazione erano 5 ma un'azienda nel corso dell'anno risultava chiusa, mentre un'altra si è aperta a dicembre 2014 e non è stata testata in tempo utile per l'anno in corso.

Sono inoltre stati effettuati i seguenti controlli:

TIPOLOGIA	N° CONTROLLI	NOTE
CONTROLLO VETTORI	84	Controlli Blue Tongue sui vettori mediante l'uso di 2 apposite trappole dislocate lungo l'asse della nostra regione: A partire dell'anno 2010 i controlli sono passati da un regime settimanale per meglio aderire a quanto richiesto dal Ministero e per permettere alla nostra regione di mantenere la qualifica su tale malattia.
CONTROLLO VETTORI	76	Controlli vettori zanzara tigre: Il monitoraggio è iniziato il 26/06/2014 per problemi di fornitura del kit da parte dell'IZS. Le postazioni di prelievo risultano essere le seguenti: n° 2 a Morgex e n° 2 a Pont St Martin pertanto i campionamenti sarebbero dovuti essere 112. All'interno di questo tipo di monitoraggio sono risultate n° 2 catture di larve da parte dell'IZS di Aosta nella zona areale di Pont St. Martin
CONTROLLI ANAGRAFICI OVICAPRINI	177 (corrispondono	Il controllo si è sovrapposto alle operazioni di bonifica sanitaria (caprini produttori latte e in coabitazione con i bovini + 10% restanti allevamenti), su tali tipologie di allevamenti, mentre per la restante parte i controlli erano

TIPOLOGIA	N° CONTROLLI	NOTE
	a quelli del monitoraggio BRC)	deputati all'AREV. In qualità di parte in causa, la SC SA ha iniziato una collaborazione per portare avanti uno studio atto ad identificare, sulla base dei dati in possesso dei vari enti ed organismi interessati, gli allevamenti nei quali si verificano ripetuti smarrimenti.
CONTROLLI ANAGRAFICI ANIMALI DA COMPAGNIA	17 Comuni controllati	A seguito di tali controlli, unito ad un lavoro con la segreteria della SC SA e con il canile regionale sono emerse diverse problematiche, anche complesse, da discutere su un opportuno tavolo di lavoro ed evidenziate dalla nostra relazione riassuntiva particolareggiata del lavoro svolto. Per quanto riguarda la possibilità di procedere all'identificazione da parte della nostra SC, sulla base dei dati in possesso dei vari enti ed organismi interessati, degli alpeggi e delle zone nei quali si verificano maggiormente i fenomeni di predazione da mettere a confronto si sono richiesti al CFV tutti i dati in loro possesso su questa tematica. Tali dati sono arrivati aggiornati al 2013 quindi per poter conseguentemente effettuare gli opportuni approfondimenti assieme al CFV, si dovrà programmare di richiedere l'aggiornamento con i dati del 2014. Questi dati sono in via di elaborazione per arrivare a mettere in evidenza una sorta di indice di comuni più a rischio per poter programmare la nostra attività nel 2015.

In relazione ai Controlli minimi dell'anagrafe del bestiame, secondo quanto riportato sul portale del Ministero i dati riportati in BDN risultano essere i seguenti:

	TOTALE AZIENDE	%
BOVINI	103	9,75
OVI-CAPRINI	15	2,88
SUINI	1	1,79
EQUIDI	22	10,38

Sulla base della tabella precedente si deve precisare che per quanto riguarda i controlli sui bovini e sugli ovi-caprini sono stati eseguiti, dal personale dell'Assessorato alla Sanità, come concordato, con la presa in esame di tutte le anomalie generate dalle operazioni di bonifica sanitaria su tutti gli allevamenti bovini e ovi-caprini della campagna 2014 (100% delle aziende). Per quanto riguarda i suini e gli equidi i controlli sono stati eseguiti dalla SC Sanità Animale seguendo la normativa in corso.

Di seguito vengono anche riportati i Controlli Condizionalità

	TOTALE AZIENDE	%
BOVINI	100	9,18
OVI-CAPRINI	13	2,30
SUINI	0	0,00
EQUIDI	17	8,00

ed i Controlli sugli Alpeggi:

TIPOLOGIA	N° ALPEGGI
CONTROLLI ALPEGGI	28

Nell'ambito di tali controlli non sono risultate N.C. (Non conformità) imputabili agli OSA.

Per quanto riguarda le **Ispezioni sui trasporti di animali vivi**, le N.C rilevate sono state gestite dalla SC IAPZ, mentre sotto sono riportati i numeri di controlli

TIPOLOGIA	N° CONTROLLI	NOTE
CONTROLLI TRASPORTI PRESSO MANIFESTAZIONI ZOOTECNICHE	12	Tali controlli sono stati eseguiti con la S.C. Igiene Allevamenti e Produzione Zootecniche
CONTROLLI TRASPORTI > 8 ORE	10	Questi controlli sono stati eseguiti con la S.C. Igiene Allevamenti e Produzione Zootecniche e l'UVAC
CONTROLLI TRASPORTI PRESSO I MACELLI	14	Tali controlli sono stati eseguiti con la S.C. Igiene Allevamenti e Produzione Zootecniche e con la SC Igiene Alimenti di Origine Animale

Gli **Audit** su allevamenti da latte eseguiti con la SC Igiene Allevamenti e Produzioni Zootecniche sono stati svolti su 1 allevamento.

La metodologia dell'audit, prevista dal Reg. CE 882/2004 è stata sempre affrontata eseguendo tali controlli assieme al personale della SC di Igiene degli Allevamenti e delle Produzioni Zootecniche (IAPZ), seguendo la procedura dipartimentale sull'audit e avvalendoci di una nostra specifica check-list. Non vi sono state risultanze di NC maggiori inerenti alla nostra attività, ma solo osservazioni per quanto riguarda il settore identificazione e biosicurezza.

In relazione alle Ispezioni congiunte negli alpeggi, non si sono avute richieste da parte della SC IAPZ in tale settore.

Per quanto riguarda le Non Conformità (N.C.) rilevate si evidenzia che nell'anno 2014 sono state tracciate n° 26 NC seguite da altrettante sanzioni amministrative così suddivise:

- 22 nell'ambito del PRIC 2014
- per bovini in svernamento inviati al macello dal c.m. del detentore (2 Bovini)
- 16 spostamento di capi non regolarmente con la documentazione(14 Bovini, 2 Caprini)
- smarrimento di capi non denunciati (1 Equide, 1 Bovino)
- 1 per vendita di capi Fuori Valle ma non denunciato in BDR (Bovino)
- 1 per introduzione di capi senza certificazione(Bovino)

Extra PRIC sono state svolte le seguenti attività:

- 1 abbandono delle arnie
- 1 mancata esposizione n° riconoscimento aviario
- 1 per il randagismo
- 1 capi morti in azienda non denunciati (Bovino)

Di seguito alcuni indicatori relativi ai livelli attesi:

INDICATORE	NUMERATORE	DENOMINATORE	RISULTATO
EFFICACIA (≥ 0.90)	AUDIT EFFETTUATI (1)	AUDIT ATTESI (1)	1
EFFICIENZA (> 1)	NC 2014 (26)	NC 2013 (20)	1,3

S.C. I.A.P.Z.

Nel 2014 la S.C.Igiene degli Allevamenti e Produzioni Zootecniche ha eseguito, fra l'altro, le seguenti prestazioni:

Attività	Descrizione
Ispezioni	A seguito di quanto indicato nel PRIC sono state effettuate n° 348 ispezioni per il controllo e la vigilanza riguardanti l'alimentazione animale, l'impiego di animali nella sperimentazione, la riproduzione animale, la sorveglianza sul benessere degli animali

S.C. SIAN

Di seguito una sintesi delle attività svolte nell'anno 2014, così come previsto nel Piano Regionale Integrato dei Controlli (PRIC).

CONTROLLI SU L'UTILIZZO DI PRODOTTI FITOSANITARI

Il controllo del SIAN è finalizzato, in particolare, alle seguenti verifiche:

- Presenza in azienda del registro dei trattamenti e sua regolare compilazione;
- Rispetto delle indicazioni riportate in etichetta (uso per tipo di coltura, tempi di carenza etc.);
- Controllo a campione dei prodotti fitosanitari in giacenza (prodotti revocati o non autorizzati);
- Controllo deposito derrate alimentari;
- Controllo sul rispetto delle distanze tra aree di trattamento e punti di captazione di acqua destinata ad uso potabile.

Come previsto nel piano attività SIAN per l'anno 2014, sono stati effettuati **n.14** ispezioni presso aziende agricole per il controllo sul loro utilizzo su15 programmate. L'attività svolta non ha manifestato particolari criticità, tuttavia si sono riscontrate un numero esiguo di non conformità lievi.

Inoltre sono stati eseguiti i seguenti campioni:

	n. campioni previsti	n. campioni eseguiti	Non conf.
Terreno	5	5	No
Frutto	5	5	No
Parte arborea	5	5	No

CONTROLLO ATTIVITA' CHE TRATTANO PRODOTTI DI ORIGINE VEGETALE

Di seguito viene rappresentata l'attività svolta.

Attività	Descrizione
Ispezioni	A seguito di quanto indicato nel Piano Regionale di programmazione e coordinamento degli interventi in materia di controllo ufficiale degli alimenti, sono stati effettuati in totale n° 436 ispezioni presso imprese alimentari a fronte delle 391 programmate. Le ispezioni hanno riguardato in prevalenza le attività di ristorazione pubblica (510) e collettiva (114), il settore della distribuzione (365) i produttori e confezionatori all'ingrosso (33) i produttori e confezionatori al dettaglio (332) la produzione primaria (15).
Audit	Nel corso del 2014 sono stati condotti n° 11 audit su n° 11 programmati. Come indicato nel Piano Regionale di Programmazione è stato eseguito uno congiuntamente tra il Servizio di igiene degli alimenti e della nutrizione (SIAN) e il Servizio igiene degli alimenti di origine animale (SIAOA).
Prescrizioni e Sanzioni	Nel corso dell'attività ispettiva sulle imprese alimentari sono state riscontrate delle non conformità da determinare provvedimenti amministrativi inibitori o restrittivi. Nel periodo considerato sono stati impartiti ai responsabili delle imprese alimentari n. 116 provvedimenti di prescrizioni di carattere generale 07 sospensioni temporanee per infrazioni attinenti l'igiene generale e 85 sanzioni amministrative per violazioni alle normative speciali.
C.U. in materia di riscossione tariffe di cui al D.LGS. 194/08	Nel 2014 sono stati effettuati n° 21 controlli di verifica su 99.
Allerta	Sono pervenute n. 76 comunicazioni di attivazione di allerta da parte del nodo Nazionale/Regionale. Nell'ambito della gestione di tali stati di allerta sono stati effettuati n. 105 accessi ispettivi e fornite n. 42 relazioni di risposta al nodo regionale a seguito di indagini eseguite sul territorio.
Malattie veicolate da alimenti e segnalazioni/esposti	Nel corso dell'anno 2014 sono stati effettuati i seguenti interventi: - n° 01 interventi richiesti dai sanitari del Pronto Soccorso dei PP.OO. (per casi di ingestione funghi tossici). Nonché le seguenti indagini epidemiologiche a seguito di denuncia di MTA. - n° 1 focolaio di tossinfezione alimentare con 5 casi e 33 esposti; - n° 07 casi in cui è stato isolato campylobacter, - n° 04 casi in cui è stato isolato salmonella non tifoide; - n° 02 casi di epatite A interventi a seguito di segnalazioni/esposti per presunte MTA.
Certificazioni	Sono state rilasciate, su richiesta degli OSA, n. 08 certificazioni di commerciabilità per esportazione; n. 07 certificazione di non commerciabilità con assistenza alla distruzione
Campionamenti	Nell'ambito dell'attività di campionamento, sono stati effettuati n. 314 prelievi.
Controllo microbiologico dei criteri di igiene alimentare	su 49 programmati, sono stati eseguiti 48, di cui 3 non conformi.
Controllo microbiologico dei criteri di sicurezza alimentare	su 51 programmati, sono stati eseguiti 49, in cui non sono state rilevate non conformità.
Micotossine	Nel 2014 i prelievi effettuati sulle matrici alimentari sono stati in totale n. 28 su n° 29 programmati. Non sono state riscontrate non conformità
Ricerca O.G.M.	E' stato rispettato il programma regionale di controllo ufficiale sulla presenza di organismi geneticamente modificati negli alimenti in applicazione a quanto previsto dal "Piano Nazionale di controllo ufficiale sulla presenza di organismi geneticamente modificati".
Piano regionale di vigilanza	L'attività di controllo è stata svolta presso quattro strutture di vendita e ha

Attività	Descrizione
sugli integratori alimentari	riguardato 12 prodotti. Non sono state rilevate non conformità
Alimenti e i loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti (Dlgs 30 gennaio 2001, n. 94)	Nel corso dell'anno sono stati eseguiti 03 controlli su i 03 previsti per verificare il rispetto delle norme in materia di etichettatura in relazione ai trattamenti effettuati mediante irraggiamento; ed 1 campione su erbe aromatiche e spezie. In entrambi i controlli sono state rilevate non conformità.
Ricerca radionuclidi in alimenti	Per il monitoraggio dei radionuclidi in alimenti sono stati effettuati 15 campioni sui 14 previsti .
Controlli nutrizionali nella ristorazione collettiva Progetto Mense Scolastiche - Apporto Calorico pasti completi	Campioni eseguiti 34 su i 34 programmati. Nel corso dei controlli batteriologici sui pasti completi sono emerse n. 6 non conformità ai criteri adottati come guida. Nei casi in questione si è approfondito il contenuto del piano HACCP e si sono impartite idonee prescrizioni. Inoltre sono state date 9 pareri non favorevoli sulla valutazione della composizione del pasto. In questi casi oltre a prevedere una rivalutazione del menù, le cucine sono invitate a un corso di aggiornamento.
Alimentazione particolare	campioni previsti 13 - eseguiti 13 di cui 05 per la determinazione quantitativa del glutine , n.03 campioni su prodotti confezionati dichiarati "senza glutine", e n. 02 campioni su prodotti sfusi (preparati in attività ristorative) dichiarati "senza glutine", in cui non sono state riscontrate irregolarità. Inoltre sono stati eseguiti 08 campioni per la ricerca di allergeni, su 8 previsti, su 8 effettuati non sono state rilevate non conformità, lo stesso non sono state rilevate non conformità per la verifica documentale di N.8 etichette, su 08 verificate.
Controlli nel vino	campioni previsti: 15 campioni eseguiti: 15 Sono state rilevate cinque non conformità riguardanti indicazioni in etichette.
Controlli nell'olio IPA (Idrocarburi policiclici aromatici)	Nell'anno 2014 sono stati effettuati n. 07 campioni su i 07 programmati (piano Regionale dei campionamenti per gli IPA Sezione II tabella I-S parte I e II), è stata rilevata una non conformità , si è proceduto a una prescrizione in quanto la prova non era accreditata.
Controlli nell'olio di friggitrice	campioni previsti: 05 campioni eseguiti: 11 Sono state rilevate due conformità , si è proceduto a prescrizione in quanto la prova non era accreditata
Piano di monitoraggio carbammato di etile nelle acquaviti di frutta con nocciolo e nelle acquaviti di residui di frutta con nocciolo	campioni previsti: 3 campioni eseguiti: 0 (Non eseguito per mancanza di matrici.)
Controlli nelle acque viti e distillati	campioni previsti: 7 campioni eseguiti: 7
ACQUE DESTINATE AL CONSUMO UMANO E MINERALI	Prelievi per analisi chimiche e batteriologiche Sono stati prelevati complessivamente 983 su 961 da programma campioni di acqua destinate al consumo umano in linea con i prelievi degli anni precedenti (1001) la differenza con il programmato 121 è dovuto a un errore iniziale di programmazione dovuta alla somma delle acque di balneazione e le restanti, suddivise in 884 acque destinate al consumo umano, 16 campioni di acque minerali e 101 campioni di acque di balneazione che sono stati inviati all'ARPA Regionale per il controllo chimico e microbiologico. Nel corso del 2014 è stato constatato la chiusura di ben 96 punti , circa il 10% del tot. dei campioni falsando non di poco il dato finale. Acque di balneazione: previste n. 80, effettuate 63 Acque confezionate Nella Regione si trova uno stabilimento che produce acque minerali naturali che è oggetto di periodico controllo da parte del SIAN, in cui sono stati effettuati n. 16 campioni. Inoltre nel corso dell'anno sono state eseguite 10 controlli su i 10 previsti su acque microfiltrate
Piano di monitoraggio sui livelli di acrilamide negli alimenti	Per l'anno 2014 sono stati programmati ed effettuati n. 5 campioni che sono risultati regolare.

Attività	Descrizione
Additivi alimentari	Campioni previsti 10, effettuati 8
Materiali e oggetti destinati a venire a contatto con alimenti MOCA	Campionamenti 7 su 7 Controllo documentale 10 su 11
Ispettorato micologico	La cernita sulla commestibilità dei funghi rivolte ai privati cittadini sono risultate in totale n. 35 . Le certificazioni di funghi destinati al commercio sono risultate n. 49 per un totale di 180 colli. Interventi richiesti dal Pronto soccorso n. 01
Gestione procedimenti (S.U.A.P.) e registrazione imprese alimentari (SCIA)	Per quanto riguarda l'attività correlata ai procedimenti avviati dallo sportello unico delle attività produttive (S.U.A.P) sono state effettuate n. 1981 istruttorie, di cui n. 1141 semplice, n. 168 aggiornamenti e n. 666 temporanee
Integrazione PRIC in riferimento al PD n.3008 del 6 agosto 2013, monitoraggio PCB-Diossine e metalli pesanti	Programmati 12 eseguiti 12

S.C. IAOA

Di seguito sono riportati gli indicatori dei processi con le prestazioni del 2014 e con gli obiettivi previsti per l'anno 2015 in relazione ai risultati degli esercizi 2012 e 2013.

ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI CONTROLLO UFFICIALE

Indicatori	Risultato 2012	Risultato 2013	Obiettivo 2014	Risultato 2014	Obiettivo 2015
Az visitate/ totale aziende	500/839 59,6%	597/822 72,6%	Vedi PRIC	621/821 75,6%	Vedi PRIC
Numero non conformità compilazione relazioni /5% relazioni di cu (media totale/10 criteri)	NC/5% di 1436 14/77 18.18%	NC/5% di 1665 6/79 7.60%	<20%	NC/5% di 1429 7/72 9.72%	<20%
Numero di rapporti di audit correttamente compilati/totale rapporti di audit	100%	100%	>87.5%		>87.5%
Numero di ricorsi-reclami fondati sulla emissione di NC/totale cu	0 (con procedura)	0	<5%	0	<5%

PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ DI CONTROLLO UFFICIALE

Indicatori	Risultato 2012	Risultato 2013	Obiettivo 2014	Risultato 2014*	Obiettivo 2015
N° controlli eseguiti/totale pianificati PRIC	Verifiche 723/926 78.8% Ispezioni 632/761 83.3% Totale 1335/1687 80,3%	Verifiche 949/1001 94.80% Ispezioni 753/839 89.74% Totale 1702/1840 92.50%	>80%	Verifiche 135/50 270% Ispezioni 817/809 101% Totale 952/859 111%	>80%
N° campionamenti eseguiti/totale pianificati	100%	98%	>95%	288/289 99,6%	>95%
N° audit eseguiti/totale pianificato	100%	100%	>87,5%	123/125 98,4	>87,5%

* il risultato non è paragonabile con gli anni precedenti in ragione della diversa programmazione e ripartizione dei controlli fra verifiche, ispezioni ed audit.

PRIC

Indicatori	Risultato 2012	Risultato 2013	Obiettivo 2014	Risultato 2014	Obiettivo 2015
Efficacia: n° campionamenti e audit effettuati/n° campionamenti e audit attesi	100%	98%	≥ 0,90	411/414 99%	≥ 0,90
Indicatore di efficienza: n° non conformità anno 2014/ n° non conformità anno 2013	17 sanzioni	0.94 16/17	>1	1	Eliminato dal PRIC

B) OBIETTIVI DI ATTIVITÀ

I dati sopra elencati, seppure non completi per questione di sintesi permettono di osservare:

- A) per quanto riguarda l'attività certificativa si è registrato, nel corso degli anni, un decremento prestazionale (con la sola eccezione dell'ambulatorio di medicina dello sport) legato a due fenomeni:
- l'entrata in vigore di una legge regionale (la n° 13/2013) in materia di semplificazione amministrativa con la quale sono stati aboliti certificati obsoleti di natura igienistica, medico-legale e veterinaria;
 - molte prestazioni dell'Area veterinaria sono state svolte sotto forma di ispezioni congiunte fra più S.C. (e non come verifiche singole) o piuttosto sostituite da audit (procedura molto più efficace).
- B) Le attività di vigilanza e controllo (S.C. SPRESAL; S.C. Area Veterinaria; S.C. SIAN) sono state vincolate ad obblighi normativi nazionali e/o regionali ed hanno soddisfatto le soglie minime di richiesta istituzionale.
- C) Sono stati implementati sul territorio gli interventi di promozione/educazione alla salute e le attività formative relative agli ambienti di vita e di comunità al fine di promuovere corretti stili di vita. E' stato offerto un nuovo ambulatorio di counselling nutrizionale a partire da settembre 2014. Nell'ultimo quadrimestre sono state registrate complessivamente **119** prestazioni.

Tutte queste prestazioni sono state garantite mentre era in corso una contrazione del personale disponibile (soprattutto tecnico ed amministrativo) legato a problematiche contingenti e ad una complessiva riorganizzazione dell'Area della Prevenzione.

Contestualmente si è provveduto ad aggiornare e deliberare il tariffario delle prestazioni del Dipartimento di Prevenzione (molte voci erano state stabilite nel 2003). Ciò consentirà un incremento degli introiti per l'Azienda nei prossimi anni.

Le attività relative agli obiettivi di budget e di PAL assegnati nel 2014 sono stati svolte (si rimane ancora in attesa di conferma da parte dell'Assessorato alla Sanità, del soddisfacimento del risultato atteso per l'obiettivo f) del PAL).

Relativamente all'Obiettivo f) posto dalla Regione (*Mantenimento dei criteri per l'acquisizione della qualifica sanitaria di territorio ufficialmente indenne per TBC bovina*), il Piano di eradicazione sulla tubercolosi bovina 2014 ha visto monitorati 1032 allevamenti e 32282 capi. All'interno di questo tipo di monitoraggio sui capi testati sono risultate due casi di positività: una in seguito ad una segnalazione (10/33) di rilevamento macroscopico di un animale macellato, con isolamento successivo positivo al M. Bovis e l'altra al gamma-interferon durante le prove di approfondimento. I dati sull'eradicazione della TBC fanno rientrare il 2014 come secondo anno del conteggio per la richiesta dell'attribuzione di qualifica del nostro intero territorio, visto il coinvolgimento di un solo allevamento posto in revoca per questa malattia.

Gli obiettivi aziendali assegnati sono sotto riportati.

Obiettivo	Indicatore
Presentazione proposta di razionalizzazione delle risorse umane	Relazione con proposte di contenimento della spesa del personale
Presentazione piano di organizzazione dell'area, anche in relazione alla razionalizzazione delle attività territoriali	Redazione piano di organizzazione dell'area
Proposta revisione tariffari vigenti	Stesura nuovo tariffario del Dipartimento
Svolgimento di tutte le operazioni inerenti al piano di profilassi TBC (DGR 14/2014) seguendo le procedure dipartimenti e quelle adottate dalle singole SSCC veterinarie	Mantenere una attendibilità del sistema di sorveglianza pari al 98,9% (indice di Youden)

5 La gestione economico-finanziaria dell'Azienda

5.1 Sintesi del bilancio sul grado di raggiungimento degli obiettivi economico-finanziari

Il conto economico dell'Azienda USL Valle d'Aosta, redatto secondo lo schema di cui al D.M. 20.04.2013 del Ministero della Salute, è predisposto in forma scalare e fornisce i seguenti risultati parziali:

- differenza tra il valore ed i costi della produzione;
- risultato prima delle imposte

La differenza tra valore e costi della produzione, che rappresenta il cosiddetto "reddito operativo" della gestione sanitaria dell'azienda, si ottiene confrontando i seguenti elementi:

- valore della produzione
- costi della produzione

Il valore della produzione misura ciò che l'azienda sanitaria ha prodotto nell'esercizio, sia in termini di servizi sia come "produzioni in economia".

I servizi sanitari prodotti sono misurati dalle voci:

- contributi in conto esercizio;
- rettifica contributi conto esercizio per destinazione ad investimenti;
- utilizzo fondi per quote inutilizzate contributi vincolati di esercizi precedenti
- ricavi per prestazioni sanitarie e socio-sanitarie a rilevanza sanitaria
- concorsi, recuperi, rimborsi;
- compartecipazione alla spesa per prestazioni sanitarie (ticket)
- quota contributi in conto capitale imputata nell'esercizio
- incrementi delle immobilizzazioni per lavori interni
- altri ricavi e proventi

Le produzioni in economia, invece, sono valorizzate nella voce "costi capitalizzati"

I costi della produzione sono divisi nelle seguenti voci:

1. Acquisti di beni
2. Acquisti di servizi sanitari
3. Acquisti di servizi non sanitari
4. Manutenzione e riparazione
5. Godimento di beni di terzi
6. Costi del personale
7. Oneri diversi di gestione
8. Ammortamenti
9. Svalutazione delle immobilizzazioni e dei crediti
10. Variazione delle rimanenze
11. Accantonamenti

Le rimanenze, distinte per natura dei beni sanitari e non, sono individuate come "variazione" tra:
rimanenze finali - rimanenze iniziali

Il risultato prima delle imposte è determinato come somma algebrica dei seguenti elementi:

- differenza tra valore e costi della produzione
- risultato della gestione finanziaria
- rettifiche di valore di attività finanziarie
- risultato della gestione straordinaria

Il risultato della gestione finanziaria è originato dal confronto tra i proventi che derivano dall'impiego di capitale e gli oneri finanziari.

Le rettifiche di valore di attività finanziarie derivano dalla rivalutazione o dalla svalutazione di partecipazioni, immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni e titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni.

Il risultato lordo della gestione straordinaria è costituito da quei componenti di reddito che hanno la caratteristica sia dell'eccezionalità o anomalità dell'evento, sia dall'estraneità della fonte dell'onere all'attività ordinaria.

Sono eccezionali: le minusvalenze, le plusvalenze, le sopravvenienze e le insussistenze.

Sono estranei all'attività ordinaria della sanità: gli accantonamenti non tipici, i concorsi, recuperi, rimborsi per attività non tipiche.

Detto quanto sopra, il risultato di esercizio apprezzabile dall'analisi del bilancio chiuso al 31.12.2014, evidenzia le seguenti risultanze contabili (in migliaia di euro):

- **"reddito operativo" della gestione sanitaria dell'azienda euro 6.046**
- risultato della gestione finanziaria euro 1
- rettifiche di valore di attività finanziarie euro 0
- risultato della gestione straordinaria euro 6.750
- **risultato prima delle imposte euro 12.797**
- **utile di esercizio euro 3.642**

Gli allegati di natura contabile facenti parte integrante e sostanziale del bilancio di esercizio 2014 predisposto dall'Azienda USL sono i seguenti:

- Allegato n. 1 – Stato Patrimoniale e Conto Economico di cui al Decreto Ministero della Salute 20/03/2013;
- Allegato n. 2 – Nota integrativa di cui al Decreto Ministero della Salute 20/03/2013 (contenente, quali sub-allegati, i modelli CE consuntivo esercizi 2014 e 2013 di cui al Decreto del Ministero della Salute 15/06/2012 e i modelli SP consuntivo esercizi 2014 e 2013 di cui al Decreto di cui al del Ministero della Salute 15/06/2012);
- Allegato n. 3 – Rendiconto Finanziario di cui all'art. 26 del D.Lgs.vo n. 118 in data 23/06/2011;
- Allegato n. 4 – Dichiarazione ex art. 41, comma 1 (attestazione dei tempi di pagamento (del Decreto Legge n. 66 del 24 aprile 2014 (misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale) convertito con Legge 89/2014
- Allegato n. 5 - Modello di rilevazione dei costi sul piano dei conti aziendale
- Allegato n. 6 – Obiettivo di contenimento della spesa di personale (Legge regionale 30/2011 art. 46 comma 5 della legge regionale 18/2013 art. 21 comma 6)
- Allegato n. 7 – Prospetti dei dati SIOPE e delle disponibilità liquide di cui all'art. 77-quater del Decreto Legge 112/2008 convertito con Legge n. 133/2008

Gli allegati n. 1, 3, 4 e 7 rispondono ad esigenze di natura formale poste dalla vigente normativa regionale e statale in ordine alla predisposizione del conto economico, dello stato patrimoniale e dei flussi finanziari.

L'allegato 5 ha invece la funzione di rappresentare in modo dettagliato il profilo dei costi, proponendosi tuttavia finalità distinte. Non viene più inserito all'interno del bilancio l'ex allegato 4 delle versioni precedenti, che aveva la funzione di consentire di avere una rappresentazione del conto economico sezione costi al lordo di tutti i finanziamenti contabilizzati sull'esercizio. Scopo di tale allegato era quello di dettagliare i costi in relazione a ciascuna fonte di finanziamento imputata a bilancio di esercizio, sia che si tratti di finanziamento per i livelli essenziali di assistenza sia che si tratti di finanziamento con vincolo di destinazione. La motivazione dell'eliminazione del documento risiede nella fortissima riduzione dei finanziamenti con vincolo di destinazione da parte della Regione. L'allegato n. 5 mostra, invece, una diversa ulteriore e necessaria rappresentazione del conto economico focalizzando l'attenzione su ciascun conto indipendentemente dalla fonte di finanziamento.

L'allegato n. 6 rappresenta, di fatto, la rendicontazione dei risultati raggiunti in relazione all'obiettivo prioritario sul contenimento della spesa di personale di cui all'art. 46 comma 5 della L.R. n. 30/2011.

L'esercizio 2014 è stato caratterizzato, oltre che dagli obiettivi posti dalla programmazione sanitaria regionale, anche dalla coesistenza di:

- a) obiettivi di azione assegnati dalle deliberazioni di Giunta Regionale 14 febbraio 2014 n. 156 recante "Approvazione di indicazioni all'Azienda UsI della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e della successiva adozione del bilancio di previsione 2014 e per il triennio 2014-2016" e 11 aprile 2014 n. 468 recante "Approvazione, ai sensi dell'art. 7 della L.R. 5/2000, del contratto di programma fra la Regione autonoma Valle d'Aosta e l'Azienda UsI della Valle d'Aosta per l'anno 2014;
- b) obiettivi di natura economica, assegnati dalle deliberazioni di Giunta Regionale 14 febbraio 2014 n. 156 recante "Approvazione di indicazioni all'Azienda UsI della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e della successiva adozione del bilancio di previsione 2014 e per il triennio 2014-2016" e 11

- aprile 2014 n. 468 recante "Approvazione, ai sensi dell'art. 7 della L.R. 5/2000, del contratto di programma fra la Regione autonoma Valle d'Aosta e l'Azienda Usl della Valle d'Aosta per l'anno 2014;
- c) obiettivi posti dalla normativa regionale ed in particolare dalla legge finanziaria per l'anno 2014

A fini di chiarezza espositiva e di completezza argomentativa, si riassumono, all'interno della presente relazione, le diverse tipologie di obiettivi indicati ai punti a) b) e c) che hanno caratterizzato le strategie dell'Azienda Usl della Valle d'Aosta per l'esercizio in chiusura, proponendosi lo scopo di conferire, alla presente relazione, laddove possibile, finalità di rendicontazione dei risultati conseguiti.

Obiettivi di azione ex deliberazione di Giunta Regionale n. 468/2014

Sono quelli di seguito indicati:

- a) raggiungimento dell'equilibrio economico
- b) contenimento della spesa del personale a qualunque titolo utilizzato entro i limiti fissati dalla normativa regionale
- c) riduzione del ricorso alle prestazioni aggiuntive ex artt. 54-55 e della relativa spesa nei limiti previsti dai provvedimenti regionali
- d) riduzione della spesa per l'acquisto di beni e servizi sanitari e non sanitari
- e) miglioramento dell'efficacia dei controlli aziendali sull'applicazione degli accordi contrattuali con le strutture private accreditate
- f) mantenimento dei criteri per l'acquisizione della qualifica sanitaria di territorio ufficialmente indenne per TBC bovina
- g) revisione dell'atto aziendale in conformità agli standard vigenti per l'identificazione delle strutture organizzative
- h) razionalizzazione della rete delle strutture e delle attività territoriali

Con riferimento ai predetti obiettivi di azione, si rinvia a quanto precedentemente esposto con riferimento alle singole aree.

E' appena il caso di dire che in relazione all'obiettivo, a) denominato "raggiungimento dell'equilibrio economico", lo stesso deve intendersi certificato all'interno della documentazione compositiva del presente bilancio di esercizio.

Obiettivi economici ex deliberazione di Giunta Regionale n. 156/2014 ovvero "aree – attività soggette a limite massimo di spesa".

Sono quelli di seguito indicati.

ASSISTENZA OSPEDALIERA DA PRIVATO ACCREDITATO

Euro 6.000.000

Il tetto massimo di spesa per la remunerazione delle case di cura private accreditate per le prestazioni di ricovero ospedaliero erogate a carico del SSN per l'anno 2014 è fissato in € 6.000.000.

Ricomprendi nel tetto di spesa, € 4.750.000 sono riservati all'attività a favore di pazienti a carico del SSR. Di questi, € 1.800.000 sono destinati all'attività ospedaliera per acuzie e € 2.950.000 alla riabilitazione ortopedica e neurologica.

L'Azienda USL provvede a stabilire i volumi di prestazioni necessarie da acquistare, con riferimento al fabbisogno regionale e nell'obiettivo di porre le condizioni per una ulteriore riduzione della mobilità passiva.

L'Azienda Usl nel prossimo accordo contrattuale per l'attività di riabilitazione ortopedica dovrà prevedere una diminuzione in percentuale della degenza media rispetto all'anno 2013 pari almeno al 15%. In caso di superamento della degenza media annuale prevista, l'Azienda USL non pagherà le giornate eccedenti.

All'attività a favore di pazienti non residenti, in regime di mobilità sanitaria, sono destinati i restanti € 1.250.000, da suddividersi tra attività per acuti e riabilitazione nei limiti delle condizioni contrattuali e in particolare dell'occupazione dei posti letto assegnati.

L'importo di € 1.000.000, quale quota parte di cui al punto precedente, è a disposizione dell'Azienda USL nell'ambito del finanziamento ordinario corrente per la garanzia dei livelli essenziali di assistenza (LEA) per l'anno 2014, per il rimborso al Fondo Sanitario Nazionale degli oneri derivanti dalla compensazione della mobilità sanitaria interregionale.

Inoltre, l'attività a favore di pazienti non residenti, in regime di mobilità sanitaria, sempre da suddividersi tra attività per acuti e riabilitazione nei limiti delle condizioni contrattuali e in particolare dell'occupazione dei posti letto assegnati, che verrà svolta in eccedenza rispetto al budget assegnato sarà liquidata dall'Azienda USL con tariffe scontate del 10% e ad avvenuto:

- riconoscimento delle prestazioni erogate e quindi risultanti dall'approvazione della deliberazione CIPE concernente il riparto tra le Regioni del Fondo Sanitario Nazionale e contenente la compensazione della mobilità sanitaria interregionale anno 2014;
- imputazione a bilancio regionale della somma derivante dalla deliberazione CIPE;
- specifica comunicazione del competente ufficio regionale.

Rendicontazione economica dell'obiettivo: il costo complessivamente registrato in relazione al predetto obiettivo si è determinato in euro 6.000.000 (il conto economico, al codice del piano dei conti 3100420 "Ricovero ospedaliero in case di cura accreditate" fornisce evidenza del risultato economico conseguito dall'Azienda)

ASSISTENZA AMBULATORIALE DA PRIVATO ACCREDITATO

Euro 1.416.500

Nel corso del 2014 ai fini della razionalizzazione e riduzione della spesa sanitaria l'Azienda dovrà elaborare una proposta che preveda una riduzione dell'importo e dei relativi volumi d'acquisto relativamente alle prestazioni ambulatoriali erogate dai soggetti privati accreditati coerente con il profilo economico, con la programmazione regionale e con i principi di valorizzazione della territorialità e della qualità e che il budget 2014 costituisce la disponibilità massima assegnata, per il pagamento degli erogatori privati accreditati, espresso al lordo del ticket. Gli accordi contrattuali dovranno prevedere, una calendarizzazione delle prestazioni a budget articolata in dodicesimi nell'anno solare e, distinta per classi di priorità anche in relazione a prestazioni soggette al monitoraggio regionale dei tempi d'attesa.

Accadimenti amministrativi occorsi nell'esercizio - nel corso dell'esercizio 2014, con deliberazione di Giunta Regionale n. 1239 in data 5 settembre 2014 recante "Rideterminazione del finanziamento della spesa sanitaria di parte corrente da trasferire all'Azienda USL della Valle d'Aosta per l'anno 2014, ai sensi della LR 4/2014 e modifica della deliberazione della Giunta Regionale n. 156 in data 14 febbraio 2014. Impegno di spesa" la Regione, a seguito di nota del Direttore Generale dell'Azienda prot. 73717 in data 12 agosto 2014, avente carattere cautelativo, ha autorizzato l'incremento della predetta voce di spesa nel limite di euro 60.000 per un tetto di spesa che si è determinato, definitivamente, in complessivi euro 1.476.500,00;

Rendicontazione economica dell'obiettivo: il costo complessivamente registrato in relazione al predetto obiettivo si è determinato in complessivi euro 1.335.311,91 (i conti del piano dei conti di contabilità generale 3100407 Assistenza diagnostica strumentale e 3100409 Assistenza riabilitativa forniscono evidenza del risultato conseguito. In modo particolare, il conto 3100407 evidenzia un costo complessivo di euro 538.269,60 ed il conto 3100409 evidenzia un costo complessivo di euro 797.042,31 per un totale di euro 1.335.311,91 che si pone al di sotto del valore posto dall'obiettivo così come definito dalla Regione).

ASSISTENZA RESIDENZIALE E SEMIRESIDENZIALE (AREA DIPENDENZE E SALUTE MENTALE)

Euro 7.300.500

Nel corso del 2014 l'Azienda USL dovrà proseguire con le attività già definite dalla Regione aventi la finalità di perseguire il contenimento ed il governo della spesa stessa sia a livello regionale che extraregionale. Considerata inoltre, la centralità del progetto terapeutico riabilitativo individualizzato, al fine di riqualificare il sistema dell'assistenza residenziale e semiresidenziale occorrerà:

- 1) migliorare le condizioni dell'offerta compatibilmente con la necessità di riduzione della spesa anche attraverso forme organizzative e tecniche concrete trasversali ai servizi sanitari, sociali e alle iniziative di comunità;
- 2) differenziare le risposte in modo più coerente con le indicazioni tecniche, l'appropriatezza e l'efficacia delle stesse.

Accadimenti amministrativi occorsi nell'esercizio - nel corso dell'esercizio 2014, con deliberazione di Giunta Regionale n. 1239 in data 5 settembre 2014 recante "Rideterminazione del finanziamento della spesa sanitaria di parte corrente da trasferire all'Azienda Usl della Valle d'Aosta per l'anno 2014, ai sensi della LR 4/2014 e modifica della deliberazione della Giunta Regionale n. 156 in data 14 febbraio 2014. Impegno di spesa" la Regione, a seguito di nota del Direttore Generale dell'Azienda prot. 73717 in data 12 agosto 2014, avente carattere cautelativo, ha autorizzato l'incremento della predetta voce di spesa nel limite di euro 100.000 per un tetto di spesa che si è determinato, definitivamente, in complessivi euro 7.400.500,00;

Rendicontazione economica dell'obiettivo: il costo complessivamente registrato in relazione al predetto obiettivo si è determinato in complessivi euro 7.276.085,78 (i conti economici 310041201-310041203-310041301-310041303, 3100401306, 310041308 ricompresi all'interno degli aggregati di spesa denominati assistenza semiresidenziale ed assistenza residenziale, forniscono evidenza dei risultati conseguiti)

ASSISTENZA RESIDENZIALE SOCIO-SANITARIA

Euro 2.400.500

Gli interventi riguardanti l'erogazione di servizi riconducibili all'ambito socio-sanitario va modulata in riferimento ai criteri dell'appropriatezza.

L'Azienda USL in particolare dovrà curare:

- 1) consolidare l'integrazione socio-sanitaria a garanzia della tutela della salute e del benessere della persona nella sua globalità, assicurando una presa in carico organizzata e coordinata;
- 2) attivare idonei strumenti organizzativo - gestionali per garantire le transizioni del paziente da una struttura ad un'altra o da un livello assistenziale ad un altro;
- 3) sviluppare l'integrazione funzionale e gestionale della strutture residenziali e semiresidenziali rimodulando le unità di offerta per adeguarle alle esigenze assistenziali;
- 4) adottare procedure, protocolli e programmi per la presa in carico integrata di bisogni complessi necessitanti una risposta ad alta integrazione socio-sanitaria.

Rendicontazione economica dell'obiettivo: il costo complessivamente registrato in relazione al predetto obiettivo si è determinato in complessivi euro 2.065.670,37 (i conti economici 310041302-e 3100401307ricompresi all'interno degli aggregati di spesa denominati assistenza semiresidenziale ed assistenza residenziale, forniscono evidenza dei risultati conseguiti).

PRESTAZIONI AGGIUNTIVE RESE DAL PERSONALE SANITARIO DIPENDENTE NELL'INTERESSE DELL'AZIENDA

Euro 800.000

Le prestazioni aggiuntive sono disciplinate per il personale dirigenziale del SSR dall'art. 54 e 55 dei CC.CC.NN.LL. 8.6.2000 e dall'art. 14, comma 6, del CCNL 3.11.2005 e per il personale del comparto (infermieri e tecnici di radiologia medica) dall'art. 1 della legge 1/2002 e dall'art. 12 del CCNL 31.7.2009.

L'Azienda dovrà procedere nel corso del 2014 all'abbattimento di tali prestazioni prevedendo una riduzione progressiva delle stesse in ragione del contenimento della spesa sanitaria regionale.

L'Azienda provvederà altresì a vigilare sull'utilizzo del fondo relativo al lavoro straordinario, anche attraverso azioni di monitoraggio dei fondi contrattuali e sulla correlazione tra l'utilizzo dello straordinario e quello delle prestazioni aggiuntive.

Si evidenzia che ai sensi dell'art. 55 comma 2 dei contratti sopra indicati, l'istituto di cui trattasi riveste il carattere della eccezionalità e della temporaneità e perciò non può essere utilizzato quale strumento di normale pianificazione delle attività istituzionali. Si ribadisce quindi che esso è orientato alla riduzione delle liste di

attesa, in presenza di carenza di organico e di impossibilità anche momentanea di ricoprire i relativi posti con rapporti di lavoro dipendente.

Le prestazioni aggiuntive sono utilizzate solo dopo aver garantito gli obiettivi prestazionali negoziati e sono attivate su formale richiesta dell'Azienda la quale provvederà a definire con le strutture e i dirigenti interessati, nel rispetto del sistema di relazioni sindacali, l'utilizzo di tale istituto.

L'applicazione dell'istituto è soggetta a monitoraggio aziendale con particolare riferimento alla riduzione delle liste di attesa e al progressivo allineamento dei tempi di erogazione delle prestazioni nell'ambito dell'attività istituzionale ai tempi medi di quelle rese in regime di libera professione intramoenia, come peraltro previsto dalle linee di indirizzo nazionali e regionali.

Rendicontazione economica dell'obiettivo: il costo complessivamente registrato in relazione al predetto obiettivo si è determinato in complessivi euro 732.381,39 (i conti economici 310060106 e 310060405 - ricompresi all'aggregato di spesa afferente al personale dipendente del ruolo sanitario oltre 8,5% Irap, forniscono evidenza dei risultati conseguiti)

Obiettivi posti dalla normativa regionale – Come più ampiamente esposto in sede di Nota illustrativa al bilancio di previsione 2014, l'Azienda è interessata anche da obiettivi ulteriori di natura normativa e tra questi, in modo particolare, spicca l'obiettivo relativo al contenimento della spesa di personale dipendente; tale obiettivo viene fatto oggetto di specifica previsione all'interno della Legge Finanziaria regionale 13 dicembre 2011 n. 30 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (legge finanziaria per gli anni 2012/2014). Modificazioni di leggi regionali" i cui contenuti sono espressamente richiamati dalla deliberazione di Giunta Regionale n. 116 in data 1° febbraio 2013 "Approvazione di indicazioni all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta ai fini dell'adozione del bilancio di previsione 2013 e per il triennio 2013-2015 tenuto conto della nuova articolazione della spesa sanitaria corrente per investimenti prevista dal D. Lgs. 118/2011 e dalla legge finanziaria regionale 2013. Approvazione piano dei conti". **L'obiettivo è stato confermato, pur con una modificazione in incremento, dalla Legge Finanziaria regionale 13 dicembre 2013 n. 18** "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (legge finanziaria per gli anni 2014/2016). Modificazioni di leggi regionali", il cui art. 21, al comma 6 espressamente dispone che "Al fine del concorso al raggiungimento degli obiettivi complessivi di finanza pubblica, la riduzione di spesa di cui all'articolo 46, comma 5, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014), è incrementata di euro 1 milione per l'anno 2014".

Più specificamente, la definizione dell'obiettivo contenuta nella legge finanziaria regionale (art. 46 comma 5), è la seguente: "Al fine del concorso del raggiungimento degli obiettivi complessivi di finanza pubblica ed in relazione a quanto disposto dall'art. 34, comma 3, della legge 23 dicembre 1994, n. 724 (Misure di razionalizzazione della finanza pubblica), l'Azienda Usl assicura una riduzione della spesa totale per il personale dipendente a tempo indeterminato e determinato nonché per il personale utilizzato mediante convenzioni, contratti di collaborazione coordinata e continuativa, contratti libero professionali e somministrazione di lavoro per euro 3.000.000 per ciascuna anno del triennio 2012 – 2014 rispetto alla spesa sostenuta per le medesime finalità nell'anno 2009, considerata al netto della spesa di personale correlata alle nuove attività avviate a decorrere dall'anno 2010 e individuate ai sensi dell'art. 7, comma 1, della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 (norme per la razionalizzazione dell'organizzazione del Servizio socio-sanitario regionale e per il miglioramento della qualità e dell'appropriatezza delle prestazioni sanitarie, socio-sanitarie e socio-assistenziali prodotte ed erogate nella Regione), e di quella derivante dai rinnovi dei contratti collettivi di lavoro per il biennio economico 2008/2009".

La norma, simile nel suo impianto ad analoghe norme contenute nella legge finanziaria regionale relativa all'anno precedente, ha posto alcuni dubbi interpretativi circa la portata della riduzione.

Appare in tal senso utile rammentare una volta di più quanto l'Amministrazione regionale, con nota prot. 18.369/ASS in data 02 maggio 2011, ha chiarito con riferimento all'obiettivo dello scorso anno e che ha trovato valore anche in relazione alla corretta definizione dell'obiettivo per l'anno 2012, ovvero che devono essere scorporate dai costi di personale le spese sostenute nell'anno 2010 per impegni riconducibili ai rinnovi contrattuali intervenuti in quello stesso anno e riferiti al biennio economico 2008-2009 o all'avvio di nuove attività legittimamente assunte dall'Azienda sanitaria sulla base del quadro normativo antecedente all'introduzione dell'obiettivo di contenimento sancito dall'art. 34, comma 5, della L.R. 40/2010.

Sulla base delle indicazioni di cui sopra l'Azienda ha predisposto, per l'esercizio 2014, una previsione di costi di personale coerente con le determinazioni normative, così come interpretate dal legislatore regionale. Allo scopo di dare evidenza al percorso seguito e della relativa traduzione in termini numerici, l'Azienda ha predisposto uno specifico allegato al bilancio di esercizio 2014 (allegato n. 6 – Obiettivo contenimento spesa di personale (Legge

regionale 30/2011 art. 46 comma 5 e Legge regionale 18/2013 art. 21 comma 6) il quale contiene la valorizzazione complessiva delle nuove attività da scorporare dall'obiettivo nonché i riferimenti di costo relativi all'incidenza del CCNL dell'area della dirigenza biennio economico 2008/2009. La valutazione di impatto economico delle nuove attività è stata condotta in stretto raccordo con l'Amministrazione regionale, valutando l'incidenza dei costi sulla base del principio di prudenza e tenuto conto di ogni possibile informazione di dettaglio atta a costruire una valutazione aderente alla realtà dei fatti.

Rendicontazione economica dell'obiettivo: lo specifico allegato al bilancio di esercizio n. 6 Obiettivo di contenimento della spesa di personale (Legge regionale 30/2011 art. 46 comma 5 della legge regionale 18/2013 art. 21 comma 6) (al quale si rimanda) evidenzia l'avvenuto raggiungimento dell'obiettivo posto dalla normativa.

5.2 Confronto ce preventivo/consuntivo e relazione sugli scostamenti

Relazione sugli scostamenti rispetto ai dati preventivi e consuntivi dell'esercizio precedente.

Nota: tutte le tabelle di raffronto relative alla sezione 5.2 vengono rappresentate tenuto conto dei valori delle rimanenze al 31.12 dei rispettivi esercizi contabili. Inoltre non viene rappresentato il dato relativo agli ammortamenti e ai costi capitalizzati, in quanto il costo relativo agli ammortamenti viene interamente sterilizzato sull'esercizio e non influisce sul risultato economico dell'esercizio

Raffronto tra bilancio di previsione 2014 e costi di esercizio 2014

Codice	Descrizione aggregato	+/- %	Prev. 2014	Cons. 2014
31001	Acquisti di esercizio	+ 2,5	33.256.537	34.076.073
31002	Manutenzione e riparazione	+ 0,5	5.791.937	5.822.061
31003	Costi prestazioni servizi da pubblico	+ 4,7	22.093.963	23.136.872
31004	Costi prestazioni servizi da privato	- 0,8	72.416.850	71.867.245
31005	Godimento di beni di terzi	+ 3,4	6.803.877	7.037.358
31006	Personale dipendente ruolo sanitario	+ 1,2	86.082.000	87.156.858
31007	Personale dipendente ruolo professionale	- 1,3	399.455	394.439
31008	Personale dipendente ruolo tecnico	- 2,2	15.761.470	15.420.978
31009	Personale dipendente ruolo amm.vo	+ 0,4	11.668.740	11.720.550
31010	Spese amm.ve generali (compresa Irap)	+ 6,4	16.010.020	17.040.699
31011	Servizi tecnico economali appaltati	+ 0,6	14.355.441	14.447.923
31016	Accantonamenti e svalutazione crediti		140.000	390.742
31017	Utenze	+ 7,8	2.355.296	2.537.955
31501	Oneri finanziari		0	1.748
32504	Sopravvenienze e insussistenze		0	682.485
330	Imposte sul reddito		0	181.183
Totale (tenuto conto effetto rimanenze)		+ 1,7	287.135.586	291.915.169

Raffronto tra bilancio di previsione 2014 e ricavi di esercizio 2014

Codice	Descrizione aggregato	+/- %	Prev. 2014	Cons. 2014
45001	Contributi in conto esercizio	+ 0,3	251.075.670	251.787.845
45002	Proventi e ricavi diversi	- 2,3	5.301.000	5.178.917
45003	Concorsi e recuperi per attività tipiche	- 14,2	2.801.000	2.402.641
45004	Compartecipazione a spesa per prestazioni sanitarie	- 4,5	6.345.000	6.057.677
45006	Mobilità sanitaria attiva	+ 4,9	21.129.916	22.169.035
46001	Interessi attivi		0	2.869
46002	Entrate varie	+ 9,1	483.000	526.938
4.65	Rettifiche attività finanziarie		0	0

Codice	Descrizione aggregato	+/- %	Prev. 2014	Cons. 2014
4.70	Proventi straordinari		0	7.431.740
4.75	Rettifiche positive		0	0
4.80	Resi su merci		0	0
Totale (al netto rimanenze finali)		+ 2,9	287.135.586	295.557.662

Come è possibile verificare il risultato di esercizio, pari ad un utile di euro 3.642.494 deriva dal prodursi di maggiori costi rispetto al bilancio di previsione aziendale (+ 1,7%) a fronte dalla realizzazione di maggiori ricavi complessivi rispetto a quelli previsti (+ 2,9%). Decisiva appare la componente della gestione straordinaria.

Raffronto tra bilancio di consuntivo 2014 e consuntivo 2013

Codice	Descrizione aggregato	+/- %	Cons. 2014	Cons. 2013
31001	Acquisti di esercizio	- 3,3	34.076.073	35.220.872
31002	Manutenzione e riparazione	+ 0,1	5.822.061	5.818.997
31003	Costi prestazioni servizi da pubblico	- 5,2	23.136.872	24.399.242
31004	Costi prestazioni servizi da privato	- 6,6	71.867.245	76.955.853
31005	Godimento di beni di terzi	+ 1,2	7.037.358	6.956.595
31006	Personale dipendente ruolo sanitario	0,0	87.156.858	87.149.985
31007	Personale dipendente ruolo professionale	- 1,1	394.439	398.850
31008	Personale dipendente ruolo tecnico	+ 6,4	15.420.978	14.494.107
31009	Personale dipendente ruolo amministrativo	+ 1,5	11.720.550	11.552.718
31010	Spese amm.ve generali (compresa Irap)	+ 6,2	17.040.699	16.052.229
31011	Servizi tecnico economici appaltati	- 10,3	14.447.923	16.106.167
31016	Accantonamenti		390.742	641.609
31017	Utenze	+ 2,5	2.537.955	2.475.639
31501	Oneri finanziari		1.748	821
32504	Sopravvenienze e insussistenze		682.485	1.936.654
330	Imposte sul reddito		181.183	0
Totale (tenuto conto effetto rimanenze)		- 2,7	291.915.169	300.160.338

Raffronto ricavi tra bilancio di esercizio 2014 e bilancio di esercizio 2013

Codice	Descrizione aggregato	+/- %	Cons. 2014	Cons. 2013
45001	Contributi in conto esercizio	- 5,3	251.787.845	266.003.924
45002	Proventi e ricavi diversi	- 1,4	5.178.917	5.252.526
45003	Concorsi e recuperi per attività tipiche	- 12,4	2.402.641	2.741.202
45004	Compartecipazione a spesa per prestazioni sanitarie	+ 13,9	6.057.677	5.318.299
45006	Mobilità sanitaria attiva	- 5,1	22.169.035	23.360.064
46001	Interessi attivi		2.869	425
46002	Entrate varie	+ 2,1	526.938	516.153
4.65	Rettifiche attività finanziarie		0	0
4.70	Proventi straordinari		7.431.740	2.636.368
4.75	Rettifiche positive		0	0
4.80	Resi su merci		0	0
Totale (al netto rimanenze finali)		- 3,4	295.557.662	305.828.961

Altre comparazioni sono desumibili, in particolare, dagli allegati al bilancio complessivamente considerati che formano l'insieme del bilancio di esercizio 2014.

- CONCLUSIONI

L'esercizio 2014 è stato gestito all'interno di un contesto economico particolare, caratterizzato da una fortissima contrazione dei finanziamenti regionali, così come evidenziato dai dati economici sopra esposti. La complessità del settore sanitario e la molteplicità degli obiettivi aventi carattere di azione o aventi natura prettamente economica, hanno pertanto imposto la necessità di approfondire le migliori risorse dell'Azienda, oltretutto di attivare tutti gli strumenti a propria disposizione, tra i quali, non ultimi, gli istituti normativi introdotti dal legislatore, quali le disposizioni contenute nella "spending review" e nella legge di stabilità per l'anno 2014.

L'Azienda, per il tramite della Direzione amministrativa, già a partire dall'esercizio 2012 ha speso le proprie migliori energie per tentare di ottenere ottimali condizioni economiche fruibili dal mercato. Una tale strategia, seppure indispensabile ai fini della corretta programmazione delle attività sull'anno 2014, perseguendo la conferma delle eccellenze raggiunte ed il mantenimento dei livelli di servizio assicurati ai cittadini, si è rivelata certamente indispensabile, seppure da sola insufficiente al raggiungimento dell'equilibrio economico di bilancio rispetto ad una contrazione delle risorse **che si è attestata in complessivi euro 19.100.000 sulla sola spesa corrente**. La nota illustrativa al bilancio ha già in tal senso e pertanto a suo tempo evidenziato lo sforzo che la Direzione Strategica aziendale e l'Azienda Usl, in tutte le sue componenti, hanno messo ulteriormente in campo per perseguire un obiettivo così ambizioso ed il cui raggiungimento non poteva non fondarsi sulla più ampia partecipazione e condivisione di intenti. In questa ottica l'Azienda ha operato e continuerà ad operare alla ricerca di ogni forma di strategia economico-gestionale per perseguire la strada della razionalizzazione dei costi e dell'incremento delle risorse, operando anche attraverso gruppi di lavoro, appositamente costituiti, che hanno impegnato e impegnano le migliori professionalità aziendali.

I gruppi di lavoro costituiti dalla Direzione Strategica costituiti con l'intento, appunto, di mettere insieme tutte le professionalità interessate ai processi nell'intero loro insieme hanno lavorato, nello specifico, alle seguenti tematiche:

Gruppo 1 – Farmaceutica ospedaliera (costituito da Direttore SC Farmacia, Direttore Medico di Presidio, Direttore SC Controllo di Gestione, Direttore Dipartimento Chirurgico, Direttore Dipartimento Cardio-Toraco-Vascolare, Direttore Dipartimento delle Medicine Specialistiche, Direttore Dipartimento Medicine a Larga Diffusione e Direttore del Dipartimento di Salute mentale)

Gruppo 2 – Appropriatelyzza esami diagnostici (per interni e per esterni) (costituito da Direttore Sanitario Aziendale, Rappresentante MMG, Rappresentante SUMAI, Direttore Dipartimento Diagnostica per Immagini, Direttore SC Analisi Cliniche, Direttore Dipartimento delle Medicine Specialistiche, Dipartimento delle Chirurgie (medico ortopedico))

Gruppo 3 – Appropriatelyzza e razionalizzazione nell'uso dei dispositivi medici (costituito da Direttore SC Provveditorato Economato, Direttore Dipartimento Chirurgico, Direttore Dipartimento Cardio-Toraco-Vascolare, Direttore Dipartimento Diagnostica per Immagini, Direttore Dipartimento Patologia Clinica, Direttore Dipartimento Medicine a Larga Diffusione, Direttore Dipartimento delle Medicine Specialistiche, Direttore SC Controllo di Gestione, RPD Dipartimento Chirurgico, RPD Dipartimento Cardio-Toraco-Vascolare, RPD Medicine Specialistiche, RPD Dipartimento Medicine a Larga Diffusione)

Gruppo 4 – Appropriatelyzza prescrizione farmaceutica territoriale (costituito da Direttore Sanitario Aziendale, Direttore SC Farmacia, Dirigente SS Farmacia Territoriale, Rappresentante MMG, Direttore di Area Territoriale, Direttori di Distretto, Rappresentante SUMAI)

Gruppo 5 – Razionalizzazione processi di erogazione dei servizi ospedalieri (costituito da Direttore Sanitario Aziendale, Direttore Medico di Presidio, Direttore Dipartimento Chirurgico, Direttore Dipartimento Cardio-Toraco-Vascolare, Direttore Dipartimento Diagnostica per Immagini, Direttore Dipartimento Patologia Clinica, Direttore Dipartimento Medicine a Larga Diffusione, Direttore Dipartimento delle Medicine Specialistiche e SITRA)

Gruppo 6 – Razionalizzazione processi di erogazione dei servizi territoriali (costituito da Direttore Sanitario Aziendale, Direttore di Area Territoriale, Direttori Distretti, rappresentante del SUMAI, SITRA, Dipartimento Medicine Specialistiche, Direttore Dipartimento delle Chirurgie e Direttore Dipartimento Cardio-Toraco-Vascolare)

Gruppo 7 – Razionalizzazione processi di erogazione Dipartimento di prevenzione (costituito da Direttore Sanitario Aziendale, Direttore del Dipartimento di Prevenzione, Direttore SC Medicina Legale, Direttore SC Igiene alimenti e della nutrizione, Direttore SC Igiene e Sanità Pubblica, Direttore SC Prevenzione e sicurezza ambienti di lavoro, Direttore SC Igiene Alimenti di Origine Animale, Direttore SC Igiene degli Allevamenti e Direttore SC Sanità Animale)

Gruppo 8 – Sviluppo delle entrate (costituito da Direttore SC SOFAR, Referente Ufficio LP SC SOFAR, Direttore SC Tecnico-Patrimoniale, Direttore SC Bilancio e Finanze, Direttore Dipartimento di Prevenzione, Direttore Medico di Presidio, Direttore Dipartimento delle Medicine Specialistiche)

Tutti i gruppi di lavoro sono già operativi, hanno ricevuto indicazioni sui tempi di conclusione dei lavori ed hanno calendarizzato la propria attività e definito i tempi di produzione delle proprie attività.

Obiettivo generale sotteso alla costituzione dei gruppi è stato quello di incidere sui meccanismi di spesa per la produzione dei servizi caratteristici evidenziando i programmi di spesa prioritaria così come eventuali spese improduttive, ovvero a spese che non aggiungono valore al risultato finale per l'utente. Allo stesso modo i gruppi di lavoro hanno analizzato i benefici economici delle proposte nonché se tali proposte siano immediatamente applicabili ovvero richiedano interventi dispositivi da parte della Regione.

Gli esiti del lavoro svolto dai gruppi, nei contenuti e suggerimenti raccolti, sono agli atti della Direzione Strategica.

Per quanto riguarda la spesa per beni e servizi, al di là di un profondo lavoro di confronto con i centri utilizzatori per una spesa finalizzata al razionamento ed a valore aggiunto, l'Azienda sta procedendo nella attuazione del piano gare pluriennale così come deliberato.

Inoltre l'Azienda partecipa attivamente ai tavoli centrali sulla riorganizzazione del settore su scala nazionale.

Infatti il Direttore Generale ha fatto parte del gruppo di lavoro per la revisione della spesa sanitaria in qualità di esperto designato dal Commissario per la Spending Review Dott. Carlo Cottarelli. Il Direttore della S.C. Provveditorato partecipa ai lavori delle Centrali di acquisto nazionali per la revisione della loro strutturazione e compiti. Una funzionaria della struttura provveditorato economato partecipa al tavolo nazionale sui dispositivi medici. L'Azienda ha stipulato un accordo quadro con Consip che prevede la possibilità di ampie collaborazioni in tema di gare. L'Azienda ha stipulato convenzione con SCR Piemonte. L'Azienda partecipa alla centrale di acquisto regionale INVA.

Tutte le iniziative saldano un collegamento tra il bilancio 2014 ed i successivi esercizi finanziari nello spazio del triennio.

L'Azienda USL ha inoltre attivato collaborazioni con sette centrali di acquisto nazionali ed una estera (HEPPA Parigi), ha deliberato il piano gare annuale ed approvato il piano gare triennale. Tale piano è stato redatto sulla base delle nuove scadenze contrattuali che sono state ridefinite al fine di garantire al servizio deputato di svolgerle effettivamente sulla base della disponibilità delle risorse umane che, oltreché di procedure di gara devono utilizzare tempo lavoro per effettuare continui e costanti controlli sulle quantità consumate, sul livello delle scorte, sulla tenuta di continue relazioni con le centrali di acquisto, le altre Asl, gli operatori di mercato per essere sempre aggiornati sulle migliori condizioni esistenti.

Obiettivo di tutto quanto sopra descritto è stato anche quello di rispettare i budget assegnati sulla base della norma di legge che obbliga alla riduzione del 10% della spesa, nonché ai tetti di spesa per i dispositivi medici e per i farmaci ospedalieri.

La somma delle azioni messe in campo, tra le quali si evidenzia l'ottimo risultato complessivo raggiunto dall'Azienda anche sul fronte del contenimento della spesa di personale, ha consentito di raggiungere risultati economici complessivamente buoni, se soltanto si tiene conto delle comparazioni desumibili dalle tabelle di cui sopra, risultati, che come detto sono il frutto di azioni congiunte.

L'Azienda si è anche attivata sul fronte dei controlli interni, che sono stati mirati, in modo particolare, a verificare gli andamenti di spesa per beni e servizi.

Si ricordano, infine, le ulteriori misure - introdotte dalla L. 122/2010 - che hanno dato il loro contributo al conseguimento del risultato economico raggiunto e che possono essere distinte in due macrocategorie: misure di immediata applicazione e disposizioni di principio. Le misure di immediata applicazione, sono quelle riconducibili, in via sostanziale, all'art. 9, che tratta specificamente del contenimento delle spese in materia di pubblico impiego e in relazione alle quali l'Amministrazione regionale ha, come detto, previsto una propria specifica norma integrativa per il settore sanitario (art. 34 comma 5 della L.R. 40/2010) che deroga, di fatto, rispetto alle previsioni di cui all'art. 9 comma 28 (in materia di lavoro precario), ampliandone la portata.

Tutto un complesso di commi ulteriori di cui all'art. 9 ha contribuito, invece, a consolidare l'impianto dei costi di personale e pertanto al raggiungimento dei risultati economici registrati. Tra questi, la previsione del congelamento del trattamento economico riferito all'anno 2010, il divieto di superamento dell'aumento retributivo del 3,2%, il congelamento delle progressioni di carriera a soli fini giuridici, ed altre previsioni

normative di minore impatto. Vi sono, come detto, nel corpo della legge, ulteriori disposizioni che, per espressa indicazione del legislatore nazionale, non si applicano in via diretta al SSR, per il quale costituiscono disposizioni di principio ai fini del coordinamento della finanza pubblica. Queste misure sono previste, in modo particolare, all'art. 6 (Riduzione dei costi per apparati amministrativi) e tra queste spicca, in modo particolare, la riduzione dei costi per la formazione del personale nella misura del 50% rispetto ai costi sostenuti nell'anno 2009 (indicazione che ha trovato puntuale applicazione all'interno del bilancio aziendale) e la riduzione dei compensi degli organi direttivi (ugualmente applicata dall'Azienda). Ulteriori applicazioni concrete delle disposizioni tutte contenute all'art. 6 e che hanno trovato applicazione consistono nella riduzione del fondo stanziato per i rimborsi chilometrici, mentre in altri casi (es. divieto di sponsorizzazioni di cui al comma 9), l'Azienda non ha registrato casistica. Altre disposizioni ancora necessitano, ai fini della corretta applicazione, di indicazioni di dettaglio.

E' evidente, in linea generale, che risultati economici positivi possono prodursi solamente in concomitanza di un finanziamento strutturalmente coerente rispetto alle esigenze ed agli standard quali-quantitativi garantiti dal SSR, mentre accadimenti economici non strutturali possono al più contribuire al raggiungimento del risultato economico positivo, ma non possono costituire, in ragione della loro eccezionalità o non ripetibilità, elementi decisivi per costruire corrette strategie economiche su base durevole. Costanti risultati di esercizio positivi potranno essere raggiunti soltanto continuando il confronto con i competenti organi regionali già intrapreso a partire dall'inizio degli anni duemila, con l'obbligo da parte dell'Azienda USL di affinare sempre più strumenti e capacità di rappresentazione corretta delle dinamiche dei costi – livelli di attività nonché di ricerca continua dell'appropriatezza e dell'efficienza senza pregiudicare il livello qualitativo e quantitativo dei servizi offerti - ma anche di ricercare congiuntamente soluzioni strategiche atte a consentire politiche sanitarie coerenti con i più generali obiettivi di contenimento della spesa che caratterizzano e caratterizzeranno, come ben noto, sempre di più anche il settore sanitario. I prossimi esercizi saranno caratterizzati dalla crescente contrazione delle risorse economiche a disposizione del sistema e pertanto si renderà sempre più necessario definire delle dinamiche di dialogo anticipate e trasparenti, dinamiche che potranno palesare la necessità di intervenire non più e soltanto su quei meccanismi sopra descritti che soli, ad oggi, hanno garantito risultati economici ottimali, bensì la necessità di intervenire sull'organizzazione se non sui livelli dei servizi complessivamente offerti alla cittadinanza.

Risulta di palese evidenza, alla luce di quanto sopra, quanto sia essenziale definire una stima adeguata e condivisa dell'entità del finanziamento iniziale atto a garantire il mantenimento dei livelli essenziali di assistenza da garantirsi alla popolazione.

5.3 Relazione sui costi per livelli essenziali di assistenza e relazione sugli scostamenti

Allegare modello ministeriale LA relativo all'esercizio (t) e all'esercizio precedente (t-1). Allegati in fondo alla relazione

5.4 Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio

Non si segnalano fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio

5.5 Proposta di copertura perdita /destinazione dell'utile

L'utile di esercizio realizzato costituisce fondo di riserva ai sensi dell'art. 30 della L.R. 46/2009, destinato, previa autorizzazione della Giunta Regionale, in via prioritaria, ai rinnovi e agli adeguamenti contrattuali del personale dipendente e convenzionato, ad investimenti in conto capitale o ad individuati progetti per il recupero di efficienza; altre destinazioni sono ammesse solo in via subordinata e quando non alterino le condizioni prospettiche di equilibrio della gestione.

DIRETTORE GENERALE PRO TEMPORE
(Dr. Massimo VEGLIO)

altri Allegati (2014)

MODELLO DI RILEVAZIONE DEI COSTI DEI LIVELLI DI ASSISTENZA DELLE AZIENDE UNITA' SANITARIE LOCALI E DELLE AZIENDE OSPEDALIERE

REGIONE		STRUTTURA RILEVATA		ASL /AO		OGGETTO DELLA RILEVAZIONE								CONSUMATIVO ANNO	2014	
		0	2	0	1	0	1									
Macrocodice economico	Descrizione	Consumi e manutenzioni di esercizio		Costi per acquisti di servizi			Personale del ruolo sanitario	Personale del ruolo professionale	Personale del ruolo tecnico	Personale del ruolo amministrativo	Ammortamenti	Sopravvenienze / Inasistenze	Altri costi	Totale		
		sanitari	non sanitari	prestazioni assistite	servizi sanitari per erogazione di prestazioni	servizi non sanitari										
A1101	Formazione del personale	-	-	28	709	177	355	-	77	523	-	-	22	1.891		
A1102	Sistemi informativi e statistici	-	-	-	-	244	-	-	399	141	-	-	15	799		
A1103	Altri oneri di gestione	-	885	3	631	9.801	1.020	150	3.256	5.128	7.316	678	3.945	32.813		
A1999	Totale	-	885	31	1.340	10.222	1.375	150	3.732	5.792	7.316	678	3.982	35.503		

Allegato 2 - Mobilità intraregionale		Allegato 3 - Mobilità interregionale	
A2101	per assistenza sanitaria collettiva in ambiente di vita e di lavoro -attiva		
A2102	per assistenza sanitaria collettiva in ambiente di vita e di lavoro -passiva		
A2201	per assistenza distrettuale -attiva		
A2202	per assistenza distrettuale -passiva		
A2203	per assistenza farmaceutica -attiva		
A2204	per assistenza farmaceutica -passiva		
A2205	per assistenza specialistica -attiva		
A2206	per assistenza specialistica -passiva		
A2207	per assistenza terminale -attiva		
A2208	per assistenza terminale -passiva		
A2209	per assistenza di emergenza sanitaria -attiva		
A2210	per assistenza di emergenza sanitaria -passiva		
A2211	per assistenza terr. ambulatoriale e domiciliare -attiva		
A2212	per assistenza terr. ambulatoriale e domiciliare -passiva		
A2213	per assistenza territoriale semiresidenziale -attiva		
A2214	per assistenza territoriale semiresidenziale -passiva		
A2215	per assistenza territoriale residenziale -attiva		
A2216	per assistenza territoriale residenziale -passiva		
A2217	per assistenza protesica -attiva		
A2218	per assistenza protesica -passiva		
A2301	per assistenza ospedaliera -attiva		
A2302	per assistenza ospedaliera -passiva		

MODELLO DI RILEVAZIONE DEI COSTI DEI LIVELLI DI ASSISTENZA DELLE AZIENDE UNITA' SANITARIE LOCALI E DELLE AZIENDE OSPEDALIERE

REGIONE		STRUTTURA RILEVATA		ASL /AO		OGGETTO DELLA RILEVAZIONE								CONSUMATIVO ANNO	2014	
		0	2	0	1	0	1									
Allegato 4 - detenuti																
A4201	assistenza territoriale, ambulatoriale e domiciliare ai tossicodipendenti internati o detenuti														151	
A4202	assistenza territoriale semiresidenziale ai tossicodipendenti internati o detenuti															
A4203	assistenza territoriale residenziale ai tossicodipendenti internati o detenuti															
Allegato 6 - stranieri irregolari																
A6001	Attività di prevenzione nei confronti di stranieri irregolari															
A6002	Assistenza distrettuale nei confronti di stranieri irregolari														6	
A6003	Assistenza ospedaliera nei confronti di stranieri irregolari														3	
Allegato 5 - Prestazioni eventualmente erogate non riconducibili ai livelli essenziali di assistenza																
A5001	Prestiti di cui all'Allegato 2 A del DPCM 29 novembre 2001															
A5002	chirurgia estetica															
A5003	circoncisione rituale maschile															
A5004	medicazioni non convenzionali														61	
A5005	vaccazioni non obbligatorie in occasione di soggiorni all'estero														13	
A5006	certificazioni mediche														375	
A5007	prestazioni di medicina fisica, riabilitativa ambulatoriale indicate nell'Allegato 2 A) escluse laserterapia analgica, elettroterapia analgica, ultrasuonoterapia, mesoterapia)														0	
A5008	prestazioni di laserterapia analgica, elettroterapia analgica, ultrasuonoterapia mesoterapia (qualora non incluse nell'allegato 2B su disposizione regionale)														409	
Altre prestazioni escluse dai LEA																
A5108	assegno di cura														0	
A5109	contributo per la pratica riabilitativa denominata metodo DOMAN														0	
A5110	ausili tecnici non inseriti nel nomenclatore tariffario, materiale d'uso e di medicazione														260	
A5111	prodotti apoteici														35	
A5112	prestazioni aggiuntive MMG e PLS previste da accordi regionali/aziendali														1720	
A5113	fornaci di fascia C per persone affette da malattie rare														21	
A5114	rimborsi per spese di viaggio e soggiorno per cure														101	
A5115	prestazioni ex ONIG a invalidi di guerra														0	
A5199	altro														1283	
A5999	TOTALE														4278	

58

MINISTERO DELLA SALUTE - SISTEMA INFORMATIVO SANITARIO

MODELLO DI RILEVAZIONE DEI COSTI DEI LIVELLI DI ASSISTENZA DELLE AZIENDE UNITA' SANITARIE LOCALI E DELLE AZIENDE OSPEDALIERE

REGIONE		ASL /AO		STRUTTURA RILEVATA		ASL /AO		CORRETTORE DEI LIVELLI		CORRETTORE DEI LIVELLI		CORRETTORE DEI LIVELLI	
020		010		010		010		2013		2013		2013	
Marecchi comunale	Comuni e amministrazioni di territorio	Costi per servizi di servizi		Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi
		servizi assistiti per prestazioni di	servizi assistiti per prestazioni di										
ATI01	ATI02	ATI03	ATI04	ATI05	ATI06	ATI07	ATI08	ATI09	ATI10	ATI11	ATI12	ATI13	ATI14
ATI01	Formazione del personale	0	5	23	03	198	0	0	0	0	0	0	0
ATI02	Servizi farmaceutici e diagnostici	0	121	8	0	3208	0	0	0	0	0	0	0
ATI03	Asst. con. e gestione	0	246	274	751	0	0	0	0	0	0	0	0
ATI04	Totale	0	272	297	724	12259	0	0	0	0	0	0	0
Allegato 2 - Mobilità intraregionale													
per assistenza sanitaria collettiva in ambiente di vita e di lavoro													
ATI15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 3 - Mobilità interregionale													
per assistenza sanitaria collettiva in ambiente di vita e di lavoro													
ATI16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 4 - detenuti													
assistenza territoriale, ambulatoriale e domiciliare ai tossicodipendenti internati o detenuti													
ATI17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 5 - Prestazioni eventualmente erogate non riconducibili ai livelli essenziali di assistenza													
Prestazioni di cui all'Allegato 2 A del DPCM 29 novembre 2001													
ATI18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 6 - stranieri irregolari													
Attività di prevenzione nei confronti di stranieri irregolari													
ATI19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

MODELLO DI RILEVAZIONE DEI COSTI DEI LIVELLI DI ASSISTENZA DELLE AZIENDE UNITA' SANITARIE LOCALI E DELLE AZIENDE OSPEDALIERE

REGIONE		ASL /AO		STRUTTURA RILEVATA		ASL /AO		CORRETTORE DEI LIVELLI		CORRETTORE DEI LIVELLI		CORRETTORE DEI LIVELLI	
020		010		010		010		2013		2013		2013	
Marecchi comunale	Comuni e amministrazioni di territorio	Costi per servizi di servizi		Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi	Costi per servizi di servizi
		servizi assistiti per prestazioni di	servizi assistiti per prestazioni di										
ATI20	ATI21	ATI22	ATI23	ATI24	ATI25	ATI26	ATI27	ATI28	ATI29	ATI30	ATI31	ATI32	ATI33
ATI20	Formazione del personale	0	5	23	03	198	0	0	0	0	0	0	0
ATI21	Servizi farmaceutici e diagnostici	0	121	8	0	3208	0	0	0	0	0	0	0
ATI22	Asst. con. e gestione	0	246	274	751	0	0	0	0	0	0	0	0
ATI23	Totale	0	272	297	724	12259	0	0	0	0	0	0	0
Allegato 2 - Mobilità intraregionale													
per assistenza sanitaria collettiva in ambiente di vita e di lavoro													
ATI34	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 3 - Mobilità interregionale													
per assistenza sanitaria collettiva in ambiente di vita e di lavoro													
ATI35	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 4 - detenuti													
assistenza territoriale, ambulatoriale e domiciliare ai tossicodipendenti internati o detenuti													
ATI36	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 5 - Prestazioni eventualmente erogate non riconducibili ai livelli essenziali di assistenza													
Prestazioni di cui all'Allegato 2 A del DPCM 29 novembre 2001													
ATI37	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Allegato 6 - stranieri irregolari													
Attività di prevenzione nei confronti di stranieri irregolari													
ATI38	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE N. 604 DEL 29 MAG 2015

AU. ③

Ente/Collegio: AZIENDA - USL VALLE D'AOSTA - VALLEE D'AOSTE
Regione: Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste
Sede:

Verbale n. 22 del COLLEGIO SINDACALE del 29/05/2015

In data 29/05/2015 alle ore 8:30 si è riunito presso la sede della Azienda il Collegio sindacale regolarmente convocato.

Risultano essere presenti/assenti i Sigg.:

Presidente in rappresentanza della Regione

CLAUDIO BENZO

Presente

Componente in rappresentanza della Regione

JEAN-CLAUDE FAVRE

Presente

Componente in rappresentanza della Conferenza dei Sindaci

JEAN-CLAUDE MOCHET

Presente

Componente in rappresentanza del Ministero dell'Economia e delle Finanze

SERGIO TAVELLA

Presente

Componente in rappresentanza del Ministero della Salute

ANTONIO FRANCESCO SIMONE

Presente

Partecipa alla riunione il dr. Pietroni responsabile della Sc. Bilancio

Gli argomenti all'ordine del giorno risultano essere i seguenti:

Relazione al bilancio d'esercizio 2014

ESAME DELIBERAZIONI SOTTOPOSTE A CONTROLLO

ESAME DETERMINAZIONI SOTTOPOSTE A CONTROLLO

RISCONTRI ALLE RICHIESTE DI CHIARIMENTO FORMULATE NEI PRECEDENTI VERBALI

Ulteriori attività del collegio

Infine il collegio procede a:

redigere la propria relazione al bilancio d'esercizio 2014 a seguito delle verifiche eseguite nelle sedute del 11/05/2015, 18/05/2015 e 25/05/2015. In data odierna, il collegio riceve copia della stesura definitiva del progetto di bilancio.

La seduta viene tolta alle ore 12:12 previa redazione, lettura e sottoscrizione del presente verbale.

Riguardo a quanto sopra, si osserva che:

BILANCIO D'ESERCIZIO

Relazione del Collegio Sindacale al bilancio chiuso al 31/12/2014

In data 29/05/2015 si è riunito presso la sede della AZIENDA - USL VALLE D'AOSTA - VALLEE D'AOSTE il Collegio Sindacale, regolarmente convocato, per procedere all'esame del Bilancio dell'esercizio per l'anno 2014. Risultano essere presenti/assenti i Sigg.:
Sono presenti tutti i componenti del collegio sindacale.

Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31/12/2014 di cui alla delibera di adozione del Direttore Generale n. 634 del 22/05/2015, è stato trasmesso al Collegio Sindacale per le debite valutazioni in data 29/05/2015 con nota prot. n. 50299 del 29/05/2015 e, ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs. n. 118/2011, è composto da:

- stato patrimoniale
- conto economico
- rendiconto finanziario
- nota integrativa
- relazione del Direttore generale

Il bilancio evidenzia un utile di € 3.642.550,00 con un decremento rispetto all'esercizio precedente di € 2.026.074,00, pari al 35,74 %.

Si riportano di seguito i dati riassuntivi del bilancio al 2014, espressi in Euro, confrontati con quelli dell'esercizio precedente:

Stato Patrimoniale	Bilancio di esercizio (2013)	Bilancio d'esercizio 2014	Differenza
Immobilizzazioni	€ 53.553.000,00	€ 50.957.000,00	€ -2.596.000,00
Attivo circolante	€ 103.847.000,00	€ 87.641.000,00	€ -16.206.000,00
Ratei e risconti	€ 1.677.000,00	€ 2.003.000,00	€ 326.000,00
Totale attivo	€ 159.077.000,00	€ 140.601.000,00	€ -18.476.000,00
Patrimonio netto	€ 82.225.000,00	€ 75.619.000,00	€ -6.606.000,00
Fondi	€ 3.860.000,00	€ 2.918.000,00	€ -942.000,00
T.F.R.	€ 981.000,00	€ 1.060.000,00	€ 79.000,00
Debiti	€ 59.126.000,00	€ 49.058.000,00	€ -10.068.000,00
Ratei e risconti	€ 12.885.000,00	€ 11.946.000,00	€ -939.000,00
Totale passivo	€ 159.077.000,00	€ 140.601.000,00	€ -18.476.000,00
Conti d'ordine	€ 0,00	€ 9.413.000,00	€ 9.413.000,00

Conto economico	Bilancio di esercizio (2013)	Bilancio di esercizio 2014	Differenza
Valore della produzione	€ 320.156.000,00	€ 301.046.000,00	€ -19.110.000,00
Costo della produzione	€ 306.017.000,00	€ 295.000.450,00	€ -11.016.550,00
Differenza	€ 14.139.000,00	€ 6.045.550,00	€ -8.093.450,00
Proventi ed oneri finanziari +/-	€ 1.000,00	€ 1.000,00	€ 0,00
Rettifiche di valore di attività finanziarie +/-	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Proventi ed oneri straordinari +/-	€ 698.000,00	€ 6.750.000,00	€ 6.052.000,00
Risultato prima delle imposte +/-	€ 14.838.000,00	€ 12.796.550,00	€ -2.041.450,00
Imposte dell'esercizio	€ 9.169.000,00	€ 9.154.000,00	€ -15.000,00
Utile (Perdita) dell'esercizio +/-	€ 5.669.000,00	€ 3.642.550,00	€ -2.026.450,00

Si evidenziano gli scostamenti tra bilancio di previsione 2014 e relativo bilancio d'esercizio:

Conto economico	Bilancio di previsione (2014)	Bilancio di esercizio 2014	Differenza
Valore della produzione	€ 295.437.000,00	€ 301.046.000,00	€ 5.609.000,00
Costo della produzione	€ 286.402.000,00	€ 295.000.450,00	€ 8.598.450,00
Differenza	€ 9.035.000,00	€ 6.045.550,00	€ -2.989.450,00
Proventi ed oneri finanziari +/-	€ 0,00	€ 1.000,00	€ 1.000,00
Rettifiche di valore di attività finanziarie +/-	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Proventi ed oneri straordinari +/-	€ 0,00	€ 6.750.000,00	€ 6.750.000,00
Risultato prima delle imposte +/-	€ 9.035.000,00	€ 12.796.550,00	€ 3.761.550,00
Imposte dell'esercizio	€ 9.035.000,00	€ 9.154.000,00	€ 119.000,00
Utile (Perdita) dell'esercizio +/-	€ 0,00	€ 3.642.550,00	€ 3.642.550,00

Patrimonio netto	€ 75.619.550,00
Fondo di dotazione	€ 1.582.000,00
Finanziamenti per investimenti	€ 62.842.000,00
Donazioni e lasciti vincolati ad investimenti	€ 0,00
Contributi per ripiani perdite	€ 0,00
Riserve di rivalutazione	
Altre riserve	€ 4.507.000,00
Utili (perdite) portati a nuovo	€ 3.046.000,00
Utile (perdita) d'esercizio	€ 3.642.550,00

L'utile di € 3.642.550,00

<input type="checkbox"/> 1)	in misura significativa programmata e autorizzata dalla Regione nel bilancio di previsione anno
<input type="checkbox"/> 2)	in misura sostanziale il Patrimonio netto dell'Azienda;

3)

determinate le modalità di copertura della stessa.

In base ai dati esposti il Collegio osserva:

L'esercizio 2014 chiude con un risultato positivo di € 3.342.550. Il Collegio ritiene, tuttavia, doveroso precisare che la differenza tra il valore della produzione (voce A del conto economico di € 301.046.000) ed il costo della produzione (voce B del conto economico di € 295.000.450) aumentato dell'IRAP di € 8.973.000 è pari ad un importo negativo di € 2.927.450. Pertanto, il risultato della gestione caratteristica dell'Azienda è in perdita di circa 3.000.000, ed il risultato positivo è maturato esclusivamente a seguito dell'appostazione in bilancio di una sopravvenienza attiva straordinaria di Euro 6.972.022, non ripetibile.

Il Collegio ha operato in tutela dell'interesse pubblico perseguito dall'Azienda e nella diligente attività di sorveglianza della contabilità per singoli settori e per rami di funzioni svolta secondo il criterio cd. "logico-sistematico", oltre che con controlli ispettivi non limitati ad atti isolati.

L'esame del bilancio è stato svolto secondo i principi di comportamento del Collegio sindacale raccomandati dal CNDCEC e, in conformità a tali principi, è stato fatto riferimento alle norme di legge nazionali e regionali, alle circolari emanate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, ed, in particolare, alla circolare n. 80 del 20.12.9, alla circolare n. 27 del 25.6.01, alla circolare vademecum n. 47 del 21.12.01, che disciplinano, tra l'altro, il bilancio d'esercizio delle Aziende del comparto sanitario, interpretate ed integrate dai principi contabili applicabili, nonché ai principi contabili specifici del settore sanitario di cui al titolo II del decreto legislativo 30 giugno 2011, n. 118, recante "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" (nel seguito D. Lgs. n. 118/2011).

In riferimento alla struttura e al contenuto del bilancio d'esercizio, esso è predisposto secondo le disposizioni del del D. Lgs. n. 118/2011 esponendo in modo comparato i dati dell'esercizio precedente.

Nella redazione al bilancio d'esercizio non ci sono deroghe alle norme di legge, ai sensi dell'art. 2423 e seguenti del codice civile.

Sono stati rispettati i principi di redazione previsti dall'art. 2423 *bis* del codice civile, fatto salvo quanto previsto dal titolo II del D. Lgs. n. 118/2011, ed in particolare:

- La valutazione delle voci è stata fatta secondo prudenza e nella prospettiva della continuazione dell'attività;
- Sono stati indicati esclusivamente gli utili realizzati alla data di chiusura dell'esercizio;
- Gli oneri ed i proventi sono stati determinati nel rispetto del principio di competenza, indipendentemente dalla data dell'incasso o del pagamento;
- Si è tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, anche se conosciuti dopo la chiusura dello stesso;
- Gli elementi eterogenei ricompresi nelle singole voci sono stati valutati separatamente;
- I criteri di valutazione non sono stati modificati rispetto all'esercizio precedente;
- Sono state rispettate le disposizioni relative a singole voci dello stato patrimoniale previste dall'art. 2424 *bis* del codice civile;
- I ricavi e i costi sono stati iscritti nel Conto Economico rispettando il disposto dell'art. 2425 *bis* del codice civile;
- Non sono state effettuate compensazioni di partite;
- La Nota Integrativa, a cui si rimanda per ogni informativa di dettaglio, è stata redatta rispettando il contenuto previsto dal D. Lgs. n. 118/2011.
- La relazione sulla gestione, a cui si rimanda per ogni informativa di dettaglio, è stata redatta rispettando il contenuto previsto dal D. Lgs. n. 118/2011.

Ciò premesso, il Collegio passa all'analisi delle voci più significative del bilancio e all'esame della nota integrativa:

IMMOBILIZZAZIONI

Immateriali

Sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, inclusi gli oneri accessori di diretta imputazione e l'IVA in quanto non detraibile ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate secondo le aliquote previste dal titolo II del D. Lgs. n. 118/2011.

Le migliorie su beni di terzi sono state ammortizzate con aliquota del 12,5%, coerentemente con i rapporti contrattuali in essere e con la natura dei beni soggetti a migliorie.

In relazione alle spese capitalizzate il Collegio rileva:

che l'importo capitalizzato, afferente principalmente alle spese di manutenzione su beni di terzi, ammonta ad € 665.000, oltre a spese per il software pari ad € 1.641.000. I relativi ammortamenti risultano sterilizzati con il contributo RAVA per investimenti.

L'iscrizione dei costi di impianto e di ampliamento, di ricerca e sviluppo è avvenuta con il consenso del

Collegio sindacale.

Materiali

Sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, inclusi gli oneri accessori di diretta imputazione e l'IVA in quanto non detraibile ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati negli esercizi.

Nel valore di iscrizione in bilancio d'esercizio si è portato a riduzione del costo gli sconti commerciali e gli sconti cassa di ammontare rilevante.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate secondo le aliquote previste dal titolo II del D. Lgs. n. 118/2011.

Per le immobilizzazioni acquisite con contributi per investimenti, il Collegio ha verificato l'imputazione a conto economico tra il valore della produzione, delle quote di contributi per un importo pari agli ammortamenti relativi agli investimenti oggetto di agevolazione (cosiddetto metodo della "sterilizzazione").

Finanziarie

Crediti finanziari

Non presenti.

Altri titoli

Sono iscritti al minor valore tra il prezzo d'acquisto e quanto è possibile realizzare sulla base dell'andamento del mercato.

La società possiede le seguenti partecipazioni iscritte al costo di acquisto:

- Inva spa, alla data della presente relazione il bilancio d'esercizio 2014 non risulta ancora approvato, tuttavia, sulla scorta del bilancio 2013, non risultano esigenze di svalutazione della partecipazione;

- CIC Soc. Cons. a r.l., alla data della presente relazione il bilancio dell'esercizio 2014 non risulta ancora approvato, anche se si precisa che si tratta di partecipazione di valore non significativo.

ATTIVO CIRCOLANTE

Rimanenze

Sono iscritte al minor valore tra il costo d'acquisto e di produzione e valore descrivibile dall'andamento del mercato. Per i beni fungibili il costo è calcolato con il metodo della media ponderata.

Si sottolinea che la tabella 15 della nota integrativa non segue lo schema di cui al DM 15/04/2013 in quanto in azienda non sono attivi analitici inventari di reparto. Si rimanda a quanto esposto in nota integrativa a pagina 22.

L'azienda si è, comunque, impegnata nell'avvio di un programma pilota per la gestione del magazzino di reparto.

Crediti

I crediti sono esposti al presumibile valore di realizzazione.

I principali crediti sono i seguenti:

- CREDITI V/REGIONE VDA PER SPESA CORRENTE € 25.706.000 (di cui per il 2011 € 51.000). Tale importo, nel suo valore assoluto, è stato formalmente confermato dall'Amministrazione regionale.
- CREDITI V/REGIONE PER INVESTIMENTI € 22.921.000 (di cui per il 2009 e precedenti € 1.332.000, di cui per il 2010 € 2.423.000, di cui per il 2011 € 698.000, di cui per il 2012 € 3.887.000 e di cui per il 2013 € 8.233.000). Tale importo, nel suo valore assoluto, è stato formalmente confermato dall'Amministrazione regionale.
- CREDITI V/ERARIO € 4.000, trattasi dell'acconto IVA.
- CREDITI V/ALTRI € 4.503.000 (di cui i più rilevanti riguardano: Euro 2.583.000 per crediti vs. terzi per prestazioni sanitarie e Euro 1.656.000 per crediti vs. terzi per prestazioni non sanitarie).

In relazione a tale ultima posta, l'Azienda ha stanziato un fondo svalutazione crediti di complessivi € 1.965.000, pari a circa il 45% dei crediti iscritti, ritenuto congruo dal Collegio.

Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

Non presenti.

Disponibilità liquide

Risultano dalle certificazioni di tesoreria, di cassa e di conto corrente postale.

SI - Non è stato effettuato nel corso dell'anno con frequenza almeno quindicinale il riversamento presso il cassiere delle giacenze sui c/c postali.

Ratei e risconti attivi

Riguardano proventi di competenza dell'esercizio, esigibili in esercizi successivi e costi sostenuti entro la chiusura dell'esercizio, di competenza di esercizi successivi.

Fondi per rischi e oneri

La Regione non ha verificato lo stato di adeguatezza.

Il collegio attesta l'avvenuto rispetto delle condizioni per procedere all'iscrizione dei fondi rischi ed oneri ed al relativo utilizzo.

I fondi per rischi ed oneri per complessivi Euro 2.918.000 riguardano:

- fondo rischi per svalutazione crediti Euro 1.992.000, principalmente a copertura dei crediti verso pazienti di nazionalità straniera.
- fondo rischi da risarcimenti diretti derivante da contratti assicurativi Euro 512.000, per rischio di pagamento diretto di risarcimento del danno derivanti da sinistri collegati ai diversi contratti assicurativi succedutesi nel tempo in materia di medical malpractice.
- fondo rischi per contenzioso personale dipendente Euro 414.000 di cui Euro 27.488 per contenzioso instaurato con ex direttore sanitario, Euro 226.079 per potenziali effetti estensivi del contenzioso di cui in casi di soccombenza dell'Azienda, Euro 117.249 per contenzioso con INPDAP per mancati versamenti relativi all'anno 2005, Euro 43.000 per potenziale contenzioso con ex dipendente in somministrazione.

Trattamento di fine rapporto

Fondo premi di operosità medici SUMAI:

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i medici interessati in conformità alle norme e disposizioni contenute nella Convenzione Unica Nazionale che regolano la determinazione del premio di operosità dei medici SUMAI.

TFR personale dipendente:

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti per i quali è previsto in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti.

Debiti

I debiti sono esposti al loro valore nominale.

Il totale dei debiti ammonta complessivamente ad Euro 49.058.000.

Le principali voci riguardano:

debiti vs. fornitori Euro 17.577.000 (di cui per il 2009 e precedenti € 930.000, di cui per il 2010 € 35.000, di cui per il 2011 € 116.000, di cui per il 2012 € 366.000 e di cui per il 2013 € 467.000). In merito a tale voce il collegio ha effettuato a campione la circolarizzazione dei debiti di maggior rilievo verificandone la corrispondenza.

debiti vs. tributari Euro 5.865.000

debiti vs. istituti previdenziali e assistenziali Euro 7.588.000

debiti vs. altri Euro 8.878.000 di cui Euro 8.731.000 per debiti per mobilità passiva.

debiti vs. dipendenti Euro 8.669.000.

Ratei e risconti passivi

Riguardano costi di competenza dell'esercizio, esigibili in esercizi successivi e proventi percepiti entro la chiusura dell'esercizio, di competenza di esercizi successivi.

Conti d'ordine SI

In calce allo stato patrimoniale risultano gli impegni, le garanzie prestate, le merci presso terzi nonché gli altri conti d'ordine.

Canoni leasing ancora da pagare	€ 21.960,00
Depositi cauzionali	€ 0,00
Beni in comodato	€ 0,00
Altri conti d'ordine	€ 9.390.922,00
TOTALE	€ 9.412.882,00

VALORE DELLA PRODUZIONE

COSTI DELLA PRODUZIONE

Costo del personale

Personale ruolo sanitario	€ 87.157.450,00
Dirigenza	€ 46.904.450,00
Comparto	€ 40.253.000,00
Personale ruolo professionale	€ 394.000,00
Dirigenza	€ 358.000,00
Comparto	€ 36.000,00
Personale ruolo tecnico	€ 15.421.000,00
Dirigenza	€ 213.000,00
Comparto	€ 15.208.000,00
Personale ruolo amministrativo	€ 11.721.000,00
Dirigenza	€ 640.000,00
Comparto	€ 11.081.000,00
Totale generale	€ 114.693.450,00

Per determinare il costo complessivo del personale occorre aggiungere al totale generale di Euro 114.693.450 sopra indicato Euro 7.707.037 di Irap, ed Euro 11.962.011 di Costo del personale non dipendente (somministrato e libera professione).

- Evidenziare eventuali problematiche come ad esempio l'incidenza degli accantonamenti per ferie non godute e l'individuazione dei correttivi per la riduzione del fenomeno:

non si rilevano problematiche.

- Variazione quantitativa del personale in servizio, indicando le eventuali modifiche della pianta organica a seguito anche di procedure concorsuali interne stabilite da contratto:

situazione al 31.12.2014:
tempo indeterminato n. 2165
tempo determinato n. 45
interinali n. 267
co.co.co. n. 3
L.P. n. 63

situazione al 31.12.2013:
tempo indeterminato n. 2150
tempo determinato n. 25
interinali n. 325
co.co.co. n. 6
L.P. n. 92

- Rappresentare a seguito di carenza di personale il costo che si è dovuto sostenere per ricorrere a consulenze o esternalizzazione del servizio:

- Ingiustificata monetizzazione di ferie non godute per inerzia dell'Amministrazione:

non si rilevano problematiche.

- Ritardato versamento di contributi assistenziali e previdenziali:

non si rilevano problematiche.

- Corresponsione di ore di straordinario in eccedenza ai limiti di legge o di contratto:

non si rilevano problematiche.

- Avvenuto inserimento degli oneri contrattuali relativi al rinnovo del contratto della dirigenza e del comparto:

Non è stato sottoscritto alcun rinnovo contrattuale che abbia generato maggiori oneri.

- Altre problematiche:

L'azienda ha rispettato l'obiettivo contenuto nella legge finanziaria regionale all'art. 46 comma 5 che prevede una riduzione della spesa totale, rispetto all'anno 2009, per il personale dipendente a tempo indeterminato e determinato nonché per il personale utilizzato mediante convenzioni, contratti di collaborazione coordinata e continuativa, contratti libero professionali e di somministrazione lavoro di € 4.000.000, come previsto dalla L.R. 13 dicembre 2013, n. 18 (Legge Finanziaria 2014-2016).

Mobilità passiva

Importo	€ 21.169.035,00
---------	-----------------

La mobilità attiva è iscritta a conto economico per ad € 21.169.035 di cui:

€ 12.437.424 mobilità attiva in senso proprio;

€ 8.731.611 contributo regionale per saldo negativo mobilità.

Di seguito le variazioni accorse nell'anno 2014 all'apposita riserva di patrimonio netto dedicata alla mobilità:

Riserva al 01/01/2014 € 4.238.000

Incremento di € 1.268.388 derivante dalla differenza tra il finanziamento complessivo da parte della RAVA di € 10.000.000 e l'effettivo utilizzo a copertura del saldo negativo della mobilità di € 8.731.611;

Decremento di € 1.000.000 quale maggior contributo per rifinanziamento convenzione con clinica di St. Pierre per l'attività di riabilitazione.

Pertanto la riserva di cui sopra, al 21/12/2014, ammonta a complessivi € 4.507.000.

In relazione alle attuali modalità gestionali della mobilità sanitaria, così come evidenziato nella relazione del Collegio al bilancio 2013, si rileva come le stesse non permettano all'organo di controllo, una puntuale verifica sui dati iscritti in contabilità.

Farmaceutica

Il costo per la farmaceutica, pari ad € 33.058.000,00 che risulta essere in linea

con il dato regionale nonché nazionale, mostra un decremento rispetto all'esercizio precedente.

Non sono state istituite misure di contenimento della spesa, quali istituzione ticket regionale

Il costo per la farmaceutica nell'anno 2013 è stato pari ad € 33.748.000.

Il costo per la farmaceutica è la sommatoria della farmaceutica ospedaliera e la farmaceutica territoriale.

E' stata realizzata in maniera sistematica e non casuale una attività di controllo tesa ad accertare il rispetto della normativa in materia di prescrizione e distribuzione dei farmaci.

Convenzioni esterne

Importo	€ 14.707.380,00
---------	-----------------

Rispetto all'esercizio 2013 il costo per convenzioni esterne è diminuito di € 517.388

Altri costi per acquisti di beni e servizi

Importo	€ 91.899.000,00
---------	-----------------

B1) acquisto beni € 20.274.000 (al netto della farmaceutica ospedaliera)

B2) acquisto di servizi € 58.967.000 (al netto della farmaceutica territoriale, mobilità passiva e convenzione esterne)

B3) manutenzioni e riparazioni € 5.620.000

B4) godimento di beni di terzi € 7.038.000.

Il totale sopra indicato è iscritto al netto degli oneri diversi di gestione pari ad Euro 6.165.000.

Ammortamento immobilizzazioni

Importo (A+B)	€ 12.923.000,00
Immateriali (A)	€ 3.979.000,00
Materiali (B)	€ 8.944.000,00

Eventuali annotazioni

Proventi e oneri finanziari

Proventi	€ 3.000,00
Oneri	€ 2.000,00
TOTALE	€ 1.000,00

Eventuali annotazioni

Rettifiche di valore di attività finanziarie

Rivalutazioni	€ 0,00
Svalutazioni	€ 0,00
TOTALE	€ 0,00

Eventuali annotazioni

Proventi e oneri straordinari

Proventi	€ 7.431.000,00
Oneri	€ 681.000,00
TOTALE	€ 6.750.000,00

Eventuali annotazioni

Tra i proventi si rileva che l'importo più consistente corrisponde ad Euro 6.972.022 ed è riferibile ad una sopravvenienza attiva per somme verso debiti nei confronti di istituti previdenziali accantonati in misura eccedente rispetto al debito effettivamente maturato. L'errore è derivato dall'applicazione di una percentuale media annua per oneri contributivi a carico dell'azienda maggiore rispetto a quella effettiva.

Imposte sul reddito

Le imposte sul reddito iscritte in bilancio sono contabilizzate per competenza e sono relative a:

Si rileva che l'Azienda ha ritenuto di assoggettare ad IRES il valore catastale dei fabbricati detenuti in proprietà. L'importo per competenza è Euro 181.000.

Il debito di imposta è esposto, al netto degli acconti versati e delle ritenute subite, nella voce debiti tributari.

I.R.A.P.	€ 8.973.000,00
I.R.E.S.	€ 181.000,00

Principio di competenza

Il Collegio, sulla base di un controllo a campione delle fatture e dei documenti di spesa, ha effettuato la verifica della corretta applicazione del principio di competenza con particolare attenzione a quei documenti pervenuti in Azienda in momenti successivi al 31 dicembre, ma riferiti a costi del periodo in oggetto.

Attività amministrativo contabile

Il Collegio attesta che nel corso dell'anno sono state regolarmente eseguite le verifiche periodiche disposte dall'art. 2403 del codice civile, durante le quali si è potuto verificare il controllo sulla corretta

tenuta della contabilità, del libro giornale, del libro inventari e dei registri previsti dalla normativa fiscale. Nel corso delle verifiche si è proceduto ad accertare il rispetto degli accordi contrattuali con l'Istituto tesoriere, al controllo dei valori di cassa economale, al controllo delle riscossioni tramite i servizi CUP, al controllo sulle altre gestioni di fondi ed degli altri valori posseduti dall'Azienda, come anche si è potuto verificare il

corretto e tempestivo adempimento dei versamenti delle ritenute e delle altre

somme dovute all'Erario, dei contributi dovuti ad Enti previdenziali e la corretta/avvenuta

presentazione di tutte le dichiarazioni fiscali.

Il Collegio ha riscontrato che nel corso dell'anno si è provveduto, alle scadenze stabilite, alla trasmissione dei modelli (C.E./S.P/C.P./L.A.)

Sulla base dei controlli svolti è

sempre emersa una sostanziale corrispondenza tra le risultanze fisiche e la situazione contabile, né sono state riscontrate violazioni degli adempimenti civilistici, fiscali, previdenziali e delle norme regionali e nazionali in genere. Il Collegio, sia nel corso dell'anno, in riferimento all'attività amministrativo contabile dell'Azienda, sia sul bilancio, inteso come espressione finale in termini di risultanze contabili dell'attività espletata, ha effettuato i controlli necessari per addivenire ad un giudizio finale.

Nel corso delle verifiche periodiche effettuate dal Collegio sono state formulate osservazioni i cui contenuti più significativi vengono qui di seguito riportati:

Categoria	Tipologia
Questioni contabili	Carenze e/o irregolarità riscontrate nell'adozione dell'atto
Oss:	Omessa registrazione della cancellazione dall'inventario aziendale di materiale vario in dotazione a strutture aziendali diverse.
Questioni contrattuali	Illegittimo ricorso all'istituto della proroga contrattuale
Oss:	Si rinvia ai verbali del Collegio

Contenzioso legale

Contenzioso concernente al personale	€ 414.000,00
Contenzioso nei confronti delle strutture private accreditate	€ 0,00
Accreditate	€ 0,00
Altro contenzioso	€ 512.000,00

i cui riflessi sulla situazione patrimoniale e finanziaria e sul risultato economico possono essere ragionevolmente stimati alla data odierna e in merito si rileva:
nulla.

Il Collegio

- Informa di aver ricevuto eventuali denunce (*indicandole*) e di aver svolto in merito le opportune indagini, rilevando quanto segue:
nessuna denuncia ricevuta
- Informa che nel corso dell'anno l'Azienda non è stata oggetto di verifica amministrativo-contabile a cura di un dirigente dei Servizi Ispettivi di Finanza Pubblica.
- Visti i risultati delle verifiche eseguite e tenuto conto delle considerazioni e raccomandazioni esposte, attesta la corrispondenza del bilancio d'esercizio alle risultanze contabili e la conformità dei criteri di valutazione del Patrimonio a quelli previsti dal codice civile e dalle altre disposizioni di legge, fatto salvo quanto diversamente disposto dal D. Lgs. n. 118/2011.

Il Collegio ritiene di esprimere un parere favorevole al documento contabile esaminato.

Osservazioni

- 1) si precisa che a pagina 1 del presente modulo si indica la delibera n. 634 del 29/05/2015 ma trattasi di proposta di delibera, in quanto la normativa regionale prevede che il Collegio Sindacale esprima un parere preventivo all'adozione, da parte dell'Azienda, del bilancio d'esercizio.
- 2) la presente relazione è rilasciata ai sensi dell'art. 25 L.r. n. 5/2000;
- 3) al bilancio viene anche allegato (n. 4) la dichiarazione ex art. 41 comma 1, DL 66/2014 riguardante la dichiarazione dei tempi di pagamento.
- 4) il riversamento effettuato nel corso dell'anno presso il cassiere delle giacenze sui c/c postali avviene con frequenza mensile a seguito della materiale verifica dell'estratto conto.

ELENCO FILE ALLEGATI AL DOCUMENTO


Nessun file allegato al documento.

FIRME DEI PRESENTI

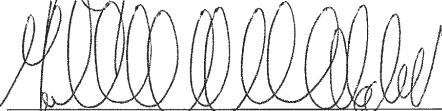
CLAUDIO BENZO



JEAN-CLAUDE FAVRE



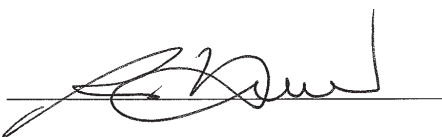
JEAN-CLAUDE MOCHET



SERGIO TAVELLA



ANTONIO FRANCESCO SIMONE



PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di COURMAYEUR.

Estratto bando di concorso pubblico, per soli titoli, per l'assegnazione di n. 1 licenza per l'esercizio di taxi.

IL SEGRETARIO COMUNALE

rende noto

Che è indetto pubblico concorso, per soli titoli, avente le seguenti caratteristiche:

Art. 1

Tipologia e numero delle autorizzazioni da assegnare

1. Nel Comune di COURMAYEUR è vacante una licenza da taxi, di cui al Regolamento per la disciplina per il trasporto di persone mediante autoservizi pubblici non di linea", approvato con deliberazione consiliare n° 32 dell'8 luglio 2015.

Art. 2

Requisiti richiesti per partecipare al bando

1. Ai fini della partecipazione al presente bando sono richiesti i seguenti requisiti:
 - a. Godimento dei diritti politici e civili;
 - b. Non essere affetti da malattie incompatibili con l'esercizio del servizio;
 - c. Essere iscritto nel ruolo dei conducenti dei veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta tenuto presso il Servizio Regionale competente;
 - d. Non aver trasferito precedente licenza o autorizzazione da almeno cinque anni;
 - e. Non essere incorso, nell'ultimo quinquennio, in provvedimenti di revoca o decadenza di precedente licenza o autorizzazione di esercizio.

Art. 3

Titoli preferenziali ai fini dell'assegnazione delle autorizzazioni e criteri di valutazione dei titoli

1. Costituisce titolo di preferenza per la collocazione nella graduatoria:

TROISIÈME PARTIE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune de COURMAYEUR.

Extrait d'un avis de concours, sur titres, en vue de l'attribution d'une licence de taxi.

LE SECRÉTAIRE COMMUNAL

donne avis

du fait que l'Administration communale de COURMAYEUR a lancé un concours, sur titres, dont les caractéristiques sont les suivantes:

Art. 1^{er}

Licence à attribuer

1. Une licence de taxi peut être attribuée sur la commune de COURMAYEUR, au sens du règlement relatif services automobiles publics non réguliers pour le transport de personnes approuvé par la délibération du Conseil communal n° 32 du 8 juillet 2015.

Art. 2

Conditions requises

1. Pour participer au concours visé au présent avis, les personnes intéressées doivent réunir les conditions ci-après:
 - a. Jouir de leurs droits politiques et civils;
 - b. Ne pas être atteintes d'une maladie incompatible avec l'exercice de l'activité en cause;
 - c. Être immatriculées au Répertoire des conducteurs des véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste tenu par la structure régionale compétente;
 - d. N'avoir effectué aucun transfert de licence ni d'autorisation depuis au moins cinq ans;
 - e. N'avoir fait l'objet, au cours des cinq dernières années, d'aucun acte de révocation ni de déchéance relatif à une licence ou à une autorisation d'exercer l'activité en cause.

Art. 3

Droit de priorité et évaluation des titres

1. Aux fins du classement final, un droit de priorité peut être accordé aux personnes qui justifient:

- a. Avere esercitato il servizio di taxi quale sostituto alla guida del titolare della licenza per un periodo di tempo complessivo di almeno sei mesi;
 - b. Avere esercitato il servizio di noleggio con conducente quale dipendente di una impresa di noleggio con conducente per un periodo di tempo complessivo di almeno sei mesi;
2. Nel caso in cui vi siano soggetti con pari requisiti di cui al comma precedente, al fine di assegnare la licenza in argomento, si procederà a valutare i seguenti titoli a cui è assegnato il punteggio a fianco indicato:

anzianità di iscrizione nel ruolo dei conducenti dei veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta	punti 1 per ogni mese o frazioni superiori a 15 giorni di lavoro fino ad un massimo di 4 punti
avere esercitato il servizio di taxi quale sostituto alla guida del titolare della licenza oppure avere esercitato il servizio di noleggio con conducente quale dipendente di una impresa di noleggio con conducente per un periodo complessivo inferiore a sei mesi	punti 1 per ogni mese o frazioni superiori a 15 giorni di lavoro
laurea	punti 4
diploma di maturità	punti 3
essere iscritto nelle liste di mobilità	punti 2
essere iscritto nelle liste di disoccupazione	punti 2

Art. 4
*Termine e modalità
per la presentazione delle domande*

1. Gli interessati dovranno inoltrare apposita domanda in marca da bollo da Euro 16,00, mediante lo schema allegato al bando pubblicato sul sito www.comune.courmayeur.ao.it, dove è possibile reperire l'intero bando, indirizzata a Comune di COURMAYEUR – Ufficio Commercio (Viale Monte Bianco n° 40 – 11013 COURMAYEUR). La trasmissione della domanda dovrà avvenire esclusivamente via PEC (Posta Elettronica Certificata) per i soggetti già iscritti al Registro delle Imprese/Albo Artigiani all'indirizzo protocollo@pec.comune.courmayeur.ao.it, potrà essere presentata anche a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno per i restanti soggetti. In quest'ulti-

- a. D'une expérience en qualité de remplaçant d'un chauffeur titulaire d'une licence de taxi pendant une période d'au moins six mois au total;
 - b. D'une expérience en qualité de chauffeur salarié d'une entreprise de location de véhicules avec conducteur pendant une période d'au moins six mois au total;
2. En cas d'égalité de conditions, les éléments indiqués dans le tableau ci-après sont pris en compte aux fins de l'attribution de la licence en cause selon les points figurant en regard de chacun :

Ancienneté d'immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste	Un point par mois (ou fraction de mois supérieure à quinze jours), jusqu'à quatre points au maximum
Expérience totale de moins de six mois en qualité de chauffeur remplaçant d'un chauffeur titulaire d'une licence de taxi ou de chauffeur salarié d'une entreprise de location de véhicules avec conducteur	Un point par mois (ou fraction de mois supérieure à quinze jours)
Licence	Quatre points
Diplôme de maturité	Trois points
Inscription sur les listes de mobilité	Deux points
Inscription sur les listes de placement	Deux points

Art. 4
*Délai et modalités de dépôt
des actes de candidature*

1. Les personnes intéressées doivent adresser leur acte de candidature, rédigé sur papier timbré de 16 euros selon le modèle annexé à l'avis intégral publié sur le site de la Commune de COURMAYEUR (www.comune.courmayeur.ao.it), d'où elles peuvent le télécharger, au Bureau du commerce de la Commune de COURMAYEUR (40, rue du Mont-Blanc – 11013 COURMAYEUR). Les personnes immatriculées au Registre des entreprises/Répertoire des métiers doivent envoyer leur acte de candidature uniquement par courrier électronique certifié (PEC) à l'adresse protocollo@pec.comune.courmayeur.ao.it, alors que les autres personnes peuvent envoyer leur

mo caso, ai sensi della'art. 4, comma 3, della L.R. n° 19/2007, ai fini del rispetto dei termini farà fede la data del timbro postale di spedizione.

2. Le domande di cui al comma 1 dovranno pervenire entro e non oltre il trentesimo giorno dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Per eventuali informazioni e chiarimenti rivolgersi all'Ufficio Commercio del Comune di COURMAYEUR (016583 13 16 - e-mail commercio@comune.courmayeur.ao.it).

Courmayeur, 7 settembre 2015.

Il Segretario Comunale
Loris MINELLI

acte de candidature également par lettre recommandée avec demande d'avis de réception. En cette dernière occurrence, c'est la date du cachet apposé par le bureau postal expéditeur qui fait foi aux fins du respect du délai fixé, au sens du troisième alinéa de l'art. 4 de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007.

2. Les actes de candidature visés au premier alinéa doivent parvenir au plus tard le trentième jour qui suit la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région.

Les personnes intéressées peuvent obtenir tout renseignement et éclaircissement au Bureau du commerce de la Commune de COURMAYEUR (tél. 0165 83 13 16 - courriel commercio@comune.courmayeur.ao.it).

Fait à Courmayeur, le 7 septembre 2015.

Le secrétaire communal,
Loris MINELLI